

LA CONFESSION D'ALAIN PERREAULT RÉVÉLÉE AU GRAND PUBLIC → 8



Le quotidien de la capitale

Jeudi 17 février 2011

lesoleil.cyberpresse.ca

Québec, 115^e année, n° 050

le Soleil



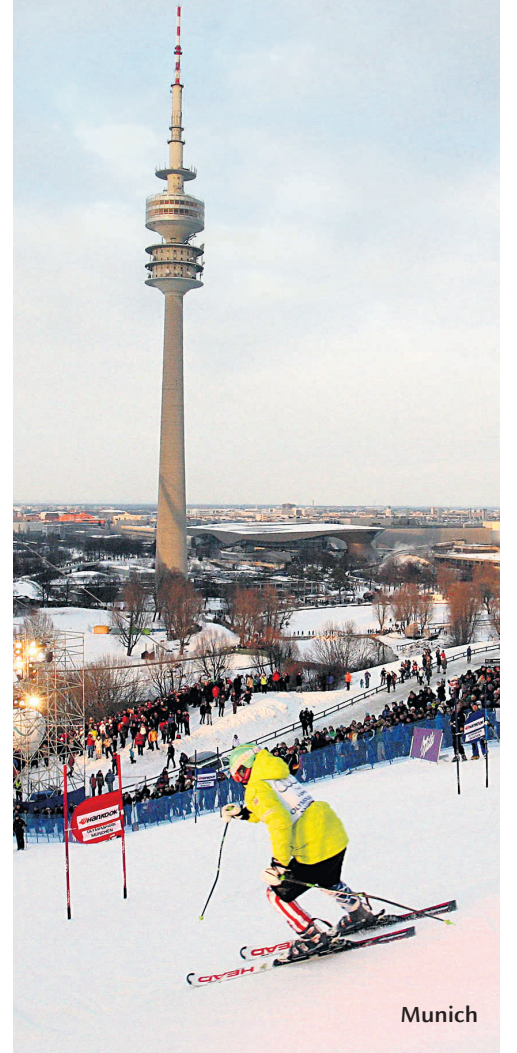
CRI D'ALARME À ATLANTA

UN PROPRIO DES THRASHERS ÉVOQUE LE DÉMÉNAGEMENT DE SON CLUB

LE FINANCEMENT DE LABEAUME EST IRRÉALISTE, SELON LES COLS BLANCS

FRANÇOIS BOURQUE QUI OFFRE LE PLUS POUR QUÉBEC? → 2 à 6

UN PROJET DE SLALOM AU CŒUR DE LA VILLE → 9



Munich

Quand Riopelle fait de l'ombre à Riopelle

→ 34 et 35

QUOI? Votre audition vous joue-t-elle des tours?

Saviez-vous que...

Le coût de certaines prothèses auditives peut être entièrement payé par la RAMQ, la CSST, les anciens combattants et les assurances privées.

La technologie Bluetooth, permet maintenant d'entendre la télé, le téléphone, votre iPod ou votre cellulaire directement dans vos prothèses auditives. Renseignez-vous!

NOUVEAU

Une période d'essai vous convaincra de l'efficacité de nos prothèses auditives.

www.berubebressard.ca



Notre équipe d'audioprothésistes



Bérubé • Brassard
Audioprothésistes
Prothèses auditives

QUÉBEC
418 522-3656
LÉVIS
418 835-0497

LORETTEVILLE
418 842-5455
STE-FOY
418 651-6661

3018237

JEUDI 6 27657 00074 2 MONTREAL, OTTAWA 99c+tx

QUÉBEC MÉTRO 75c+tx
MARCHÉ EXTÉRIEUR 83c+tx



Les Thrashers prêts à

Pierre-André Normandin

panormandin@lesoleil.com



La Ligue nationale de hockey (LNH) a beau marteler qu'aucune équipe ne changera de ville, les Thrashers d'Atlanta envisagent de plus en plus sérieusement de déménager s'ils ne renflouent pas rapidement leurs coffres. C'est du moins le scénario qu'évoque l'un des copropriétaires, excédé par les pertes colossales de l'équipe.

«Si nous n'avons que cette alternative, c'est ce qui va arriver», a déclaré l'un des sept copropriétaires, Michael Gearon, dans une entrevue accordée mardi au *Atlanta Journal-Constitution (AJC)*. «Je ne pense pas que nous puissions encaisser un autre 20 millions \$ en pertes. Nous ne pouvons tout simplement pas.»

Les propriétaires affirment avoir perdu 130 millions \$ depuis 2005. Ceux-ci auraient d'ailleurs commencé à essayer de revendre l'équipe peu après l'avoir acquis à l'automne 2005, mais sans succès.

Disant agir «dans un sentiment d'urgence», Michel Gearon évoque les difficultés de l'équipe à attirer des spectateurs dans les gradins de leur amphithéâtre, le Philips Arena. «La réalité, c'est que nous avons besoin que les fans se présentent et nous avons besoin d'investisseurs ou d'un investisseur principal», a-t-il confié au *AJC*, message qu'il a répété hier après-midi lors d'une entrevue à une radio locale.

Michael Gearon dit avoir rendu publics ses plans pour éviter que des investisseurs intéressés à garder l'équipe à Atlanta se manifestent après une vente à un propriétaire souhaitant la déménager. Le quotidien évoque au passage les rumeurs de transfert au Canada qui circulent depuis des années, citant les villes de Québec, de Winnipeg et de Hamilton comme destinations possibles.

Pourtant la veille, le président des Thrashers, Don Waddell, niait toute rumeur de déménagement en entrevue au *USA Today*. «Nous ne sommes pas une franchise désespérée. Est-ce que l'affluence pourrait être meilleure? Oui. Nous avons eu à vivre avec

des rumeurs de déménagement ces trois dernières années, et tant que nous ne remplissons pas plus les sièges, les rumeurs continueront à circuler.»

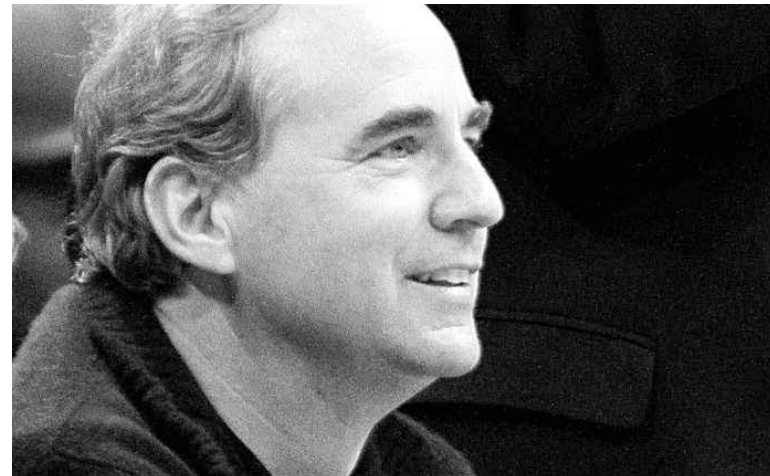
QUÉBÉCOIS REMARQUÉS

Dans la même entrevue, il reconnaissait toutefois que plusieurs investisseurs s'intéressaient à l'équipe pour la déménager. «Si nous voulions vendre l'équipe pour la déménager, nous aurions pu le faire 10 fois l'été dernier», a glissé Don Waddell.

Celui-ci a d'ailleurs évoqué les centaines de mordus de hockey de Québec venus assister en décembre à New York à un affrontement entre les Thrashers et les Islanders, une autre équipe en difficulté dans la LNH.

Le président des Thrashers accordait cette entrevue au *USA Today* lors d'un reportage sur les efforts au Canada pour ramener des franchises au nord de la frontière.

Dans le même texte, le commissaire adjoint de la LNH, Bill Daly, assurait qu'il ferait «tous les efforts possibles et raisonnables pour que les franchises fonctionnent». Ce qui ne ferme



« Je ne pense pas que nous puissions encaisser un autre 20 millions \$ en pertes. Nous ne pouvons tout simplement pas »

— Michael Gearon, l'un des sept copropriétaires des Thrashers d'Atlanta

pas la porte pour autant à un déménagement.

ONDE DE CHOC

La sortie de Michael Gearon a provoqué une onde de choc à Atlanta, où le sujet est extrêmement sensible : la ville a déjà perdu une

première équipe de hockey au profit du Canada, les Flames, qui ont déménagé en 1980 à Calgary.

C'est pourquoi le copropriétaire a tenté de calmer le jeu en fin d'après-midi sur les ondes de la station de radio WCNN : «Je ne voulais pas appuyer sur le bouton

LE PULL TUNIQUE ZÉBRÉ 39⁹⁵

Le zèbre se pointe, descend directement des podiums à la rue et s'affiche comme un imprimé clé ce printemps. Long pull encolure U, manches cape, en tricot de rayonne léger, noir et blanc ou caramel et noir, avec sa large ceinture élastique incluse. Tp.p.m.g. Style 62529.

L'ANORAK UTILITAIRE OUATINÉ 58⁰⁰

On aime la forme, on aime la matière...2 points clés pour cet incontournable au top 10 des tendances Twik. Enveloppant col tunnel, fermoir zip sous patte pression, épauettes, 4 poches cargo, taille à cordon coulissant. Ouatiné super doux, coton-poly. Kaki, noir, blanc. Tp.p.m.g. Style 1948. Combishort fleuri 38.00 style 16200.

twik

simons



achats
EN LIGNE
simons.ca

quitter Atlanta



Avec un achalandage moyen de 13 056 personnes cette saison, les Thrashers se classent 28^{es} sur les 30 équipes de la LNH. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, IAN BUSSIÈRES

de panique, et je m'excuse si c'est cette impression que les gens ont eue. Je veux rectifier le tir et avoir l'appui des fans et de la communauté.» Il n'a toutefois pas nié ses propos publiés le matin même.

Mais il était déjà trop tard pour éviter d'alerter les partisans des Thrashers, à lire les commentaires des fans sur les différents blogues. «Le mystère, ce n'est pas pourquoi il y a si peu de fans, mais bien pourquoi il y en a encore autant. Le mystère, c'est pourquoi 13 056 personnes [en moyenne] continuent à soutenir cette triste franchise. Bénis soient leurs cœurs bientôt brisés», écrivait hier un chroniqueur sportif du *AJC*, Mark Bradley.

Plusieurs de ses lecteurs ont rapidement plaidé pour le maintien de l'équipe, rappelant qu'Atlanta est le huitième marché en importance aux États-Unis pour les télédiffuseurs. Mais voilà, le hockey peine à se tailler une place dans le cœur des fans.

Les Thrashers comptent seulement entre 6000 et 7000 détenteurs d'abonnement de saison, selon le

USA Today. Pour remplir son amphithéâtre, la direction doit donc vendre plus de 10 000 billets à chaque partie. L'équipe a pratiquement fait salle comble en décembre alors qu'elle connaissait une longue série de victoires et semblait se diriger vers une place en séries, les Thrashers ne s'étant taillé une place en éliminatoires qu'une fois en 10 saisons. Une série de défaites en janvier a vite fait de vider les gradins du Philips Arena.

L'équipe compte seulement entre 6000 et 7000 détenteurs d'abonnement de saison

Avec un achalandage moyen de 13 056 personnes depuis le début de la saison, l'équipe se classe 28^{es} sur les 30 équipes de la LNH. Seuls les Coyotes de Phoenix (11 311) et les Islanders (9893) font pire.

À l'heure où les équipes tentent de fidéliser leurs fans grâce à Internet, les Thrashers comptent à peine plus de 17 000 membres sur leur page Facebook. Ironiquement, c'est moins que le nombre de sièges disponibles au Philips Arena, de souligner un amateur inquiet sur la page de l'équipe. En comparaison, la page du Canadien comptait 576 034 membres hier.

Autre motivation pour les propriétaires, leur autre franchise, dans le basketball cette fois, éprouve des difficultés. Les Hawks connaissent une rude saison, leur achalandage ayant chuté de 12 % par rapport à l'an dernier. En entrevue à la radio WCNN, Gearon a d'ailleurs reconnu que «posséder deux équipes sportives et signer les chèques pour ces deux équipes, c'est très difficile».

Même s'il a insisté sur le fait qu'il n'avait pas l'intention de se départir de sa participation financière dans les Thrashers ni dans les Hawks, Gearon a aussi avoué que son expertise se situait davantage du côté du basketball. «Ma plus

grande force, c'est le basketball. Je m'y intéresse depuis que j'ai 10 ans. Cependant, j'aime notre équipe de hockey. L'idéal serait que d'autres gens d'affaires d'Atlanta montent à bord avec nous.»

Paradoxalement, cette nouvelle sur un possible déménagement surgit alors que les Thrashers avaient redonné confiance à leurs fans la veille en annonçant la signature d'un contrat de 26 millions \$ sur cinq ans avec le joueur vedette Dustin Byfuglien. Celui-ci a gagné la Coupe Stanley avec les Blackhawks de Chicago l'an dernier, mais a dû être échangé en raison des problèmes de l'équipe à respecter le plafond salarial.

Plusieurs à Atlanta ont vu dans le contrat de Byfuglien un signe encourageant pour l'avenir de l'équipe. Surtout que, questionné sur sa motivation à rester, le joueur a lancé à la blague avoir remarqué à Noël qu'il n'y avait toujours pas de neige. Ce qui n'est pas le cas de Québec et de Winnipeg, de souligner la presse locale. **Avec la collaboration d'Ian Bussières**

Un nom qui circule

La franchise des Thrashers représente de loin la candidate la plus sérieuse pour déménager à Québec, selon certaines sources. Dans les corridors de l'hôtel de ville, le nom de l'équipe circule depuis des mois pour atterrir dans la capitale. Au bureau du maire, on a toutefois refusé hier de commenter ce possible déménagement. Après tout, Régis Labeaume insiste pour dire que son travail se limite à faire construire un amphithéâtre et non à trouver une franchise de hockey pour y jouer. Reste que l'annonce de la semaine dernière pour la construction d'ici 2015 du bâtiment servait avant tout de démonstration à la Ligue nationale de hockey (LNH), le maire voyant une fenêtre de 12 mois pour qu'une équipe soit rapatriée. «Il n'y a pas 22 équipes qui peuvent venir à Québec», a confié une source, ajoutant que les Coyotes de Phoenix semblent plutôt promis à Winnipeg. Les Thrashers exercent également un attrait important pour les investisseurs, puisqu'elle dispose de l'une des plus faibles masses salariales de la LNH. À 46,5 millions \$, l'équipe se classe 29^e sur 30.

Pierre-André Normandin

Achalandage des Thrashers

ANNÉE	MOYENNE	SALLE COMBLE
2010-2011*	13 056	N/D
2009-2010	13 607	2
2008-2009	14 626	2
2007-2008	15 831	9
2006-2007**	16 239	11
2005-2006	15 551	7
2004-2005	LOCK-OUT	—
2003-2004	15 145	6
2002-2003	13 496	2
2001-2002	13 668	4
2000-2001	15 265	5
1999-2000	17 205	14

* Depuis le début de la saison.
 ** Seule saison où les Thrashers se sont rendus en séries éliminatoires.
 Source : LNH et ESPN
 INFOGRAPHIE LE SOLEIL

CENTRE DE LIQUIDATION DU QUÉBEC

50% MOTONEIGE / VTT

- 1 ENSEMBLE 2 PCES HOMME OU FEMME
- 100% IMPERMÉABLE / TESTÉ -60°C
- BOTTE ACTON CHIMO EXTRÊME TESTÉ 8h - 105°F

LE TOUT POUR **299⁹⁹\$**

RÉG. 700\$

BOTTE EN LOUP MARIN

HOMME FEMME OU ENFANT

~~378\$~~

À PARTIR DE **149⁹⁹\$**

BOTTES DE TRAVAIL

50% à 70% APPROUVÉ

CONSTRUCTION • FORESTERIE • SOUDEUR
BRIQUETEUR-MAÇON • MONTEUR D'ACIER

KINGTREADS CSA BOTTE CSA avec embout

1 SEUL PRIX 69⁹⁹\$

MOTO 5 POUR 1

- JACKET EN CORDURA 100% imperméable
- PANTALON EN CORDURA 100% imperméable
- BOTTES DE MOTO
- CASQUE DE MOTO APP. DOT
- PAIRE DE GANTS

1 SEUL PRIX 299⁹⁹\$

RÉG. 650\$

418-877-4530 | 1275, rue Jules-Verne, Ste-Foy

en arrière du Canadian Tire (L'Ancienne-Lorette)

Heures d'ouverture
Jeudi et Vendredi 10 h à 21 h
Samedi et Dimanche 10h à 17h

François Bourque Pour joindre notre chroniqueur : fbourque@lesoleil.com



Qui offre le plus pour Québec?

Outre le nombre de dollars sur le contrat, Québec va regarder la «qualité corporative» et le «profil social» de l'entreprise à qui elle confiera son nouvel amphithéâtre.

Cette entreprise est-elle socialement responsable? Est-elle généreuse avec sa communauté? Peut-elle contribuer à la vie de Québec?

Cela ne fait pas partie des négociations officielles, mais je comprends que cela pourrait faire une différence si le match va en surtemps ou en fusillade.

Dans une course entre géants des télécommunications, on se demandera qui, de Bell ou de Quebecor — ou de TELUS et Rogers, puisque la rumeur leur prête aussi un intérêt — offre les meilleurs «bénéfices marginaux».

Sur la foi du passé, Bell a ici une bonne longueur d'avance.

- Commandite principale du Festival d'été et du Challenge de tennis; *Moulin à images*, expositions au Vieux-Port, Espace 400; Chambre de commerce, Forces avenir, etc.

- Bell et RDS remplaceront TVA au Crashed Ice de ce printemps.

- Le président de Bell à Québec est ou a été dans nombre de C. A. d'œuvres culturelles et caritatives et a ses entrées à la mairie de Québec.

Sans parler des investissements de Bell dans le réseau de fibre optique à Québec et à Lévis et de ses autres projets d'affaires.

L'engagement de Quebecor a longtemps été plus discret, mais s'est accéléré ces dernières années.

Quebecor a même tenté l'an dernier de ravir à Bell la commandite principale du Festival d'été. En vain.

Soutien à Première Ovation pour la relève artistique; Espace Félix-Leclerc à l'île d'Orléans; tournages de la série Montréal-Québec; *Moulin à paroles*, diffusé à Vox.

Ajoutons-y de nombreux partenariats médias avec des organismes et événements à Québec, bien que ce soit pratique usuelle pour tous les médias.

L'engagement «social» de TELUS est aussi en croissance: Remparts, Capi-



Outre les sommes investies, Québec regardera la «qualité corporative» de l'entreprise à qui elle confiera son amphithéâtre. Sur la foi du passé, Bell a ici une longueur d'avance, notamment parce qu'elle est le commanditaire officiel du Festival d'été. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

tales, Enfant Soleil, Carnaval, Skins Game, etc.

TELUS a présenté l'automne dernier la Croisière Michel-Sarrasin sous la présidence d'honneur d'Yvon Charest, lui-même engagé dans toutes les grandes œuvres caritatives et sociales à Québec.

Incidentement, M. Charest est le négociateur bénévole de la Ville dans le dossier de l'amphithéâtre.

Oublions pour l'instant Rogers, actif ailleurs au Canada mais pas à Québec.

Le bruit persistant est que Bell ne souhaite pas vraiment d'équipe de la Ligue nationale de hockey (LNH) à Québec;

que son intérêt pour l'amphithéâtre n'est que d'empêcher qu'un concurrent s'y installe avec une équipe rivale du Canadien; que Bell ne vise qu'à protéger son marché et celui de partenaires d'affaires à Montréal (evenko spectacles, Molson).

Ce serait une stratégie risquée mais pas invraisemblable, si Bell empêche ainsi Quebecor d'obtenir une équipe de la LNH et des contenus pour ses réseaux de diffusion.

Quebecor a certainement intérêt à ce que circulent des doutes sur les intentions de Bell à Québec. Chose d'autant plus facile que Bell ne parle pas sur la place publique. BCE (Bell Canada Entreprise) n'a même jamais confirmé en public son intérêt.

Le bruit persistant est que Bell ne souhaite pas vraiment d'équipe de la LNH à Québec

Sa seule «ligne officielle» est d'être «à l'aise» avec l'amphithéâtre et le retour d'une équipe et d'évoquer une «rivalité intéressante».

Le maire Labeaume affirme que «les gens sérieux avec qui on discute veulent tous un club de hockey». Un club de la LNH s'entend. Il précise que l'intérêt à ramener la LNH est une condition préalable à toute discussion. Il y a cependant un gouffre entre «être à l'aise» et se battre pour obtenir une équipe.

Dans les faits, Québec pourra choisir le propriétaire d'une future équipe en signant l'entente de gestion de l'amphithéâtre. L'entreprise qui en sera écartée n'aura aucune chance d'obtenir une franchise de la LNH car elle n'aura pas d'aréna à Québec pour la faire jouer.

Cela dit, la Ville n'a toujours pas décidé si l'amphithéâtre sera confié au privé en formule clé en main (pleine gestion et nom sur l'édifice) ou à la pièce.

Si c'est Quebecor, le futur colisée prendra une couleur résolument nationaliste et francophone, branché sur les réseaux de René Angelil et de Julie Snyder.

Le Colisée deviendra, pour le meilleur ou pour le pire, le nouvel épice de la convergence de l'Empire; on y tournera les galas de *Star Académie* et sans doute d'autres productions. La visibilité additionnelle pour Québec serait importante.

Si c'est Bell et evenko, le modèle est moins prévisible. D'autant plus qu'on ne connaît pas les intentions. Tout ce que l'on sait, c'est que Bell a l'habitude de recourir à l'expertise locale. On attend la suite.

lesoleil.cyberpresse.ca

VIDÉO

Une course de ski sous l'autoroute Dufferin dès 2011?
cyberpresse.ca/le-soleil/videos



GILBERT LAVOIE

Découvrez le blogue de Gilbert Lavoie : blogues.cyberpresse.ca/gilbertlavoie

L'INFOLETTRE LE MATIN

Les nouvelles du jour de Québec par courriel du lundi au vendredi : lesoleil.cyberpresse.ca

NOS BLOGUES



JEAN-FRANÇOIS CLICHE

Noé 2.0

Ce blogue suit pour vous l'actualité scientifique, la décortique et amorce des discussions à son sujet.
blogues.cyberpresse.ca/sciences

SOMMAIRE

affaires – bourse	28 et 33	horoscope	45
dans les cinémas	39	loteries	26
décès	47	mode	41
divertissements	43	petites annonces	44
éditorial	27	politique	14
gens de passion	40	sports	55
		télévision	38

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?	
nouvelles@lesoleil.com	
Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Publicité	418 686-3435

MÉTÉO

Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com	
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com	

Max. 3 min. -1
Nuageux avec percées de soleil



MÉTÉO EN DÉTAIL
→ 45

Accumulation de neige en cm (avant hier)
Ce mois-ci : 48,2 L'an dernier : 1,6
Cet hiver : 165,9 L'hiver dernier : 124,0

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randoin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730



FAIT DE PLUS DE 50% DE PAPIER RECYCLÉ.
Merci de recycler ce journal.

COMPRESSIONS POUR FINANCER L'AMPHITHÉÂTRE

Labeaume échouera, disent les cols blancs

Isabelle Mathieu

imathieu@lesoleil.com



Jamais le maire Régis Labeaume ne pourra livrer les compressions promises pour financer le projet d'amphithéâtre, juge le syndicat des cols blancs. Pas avec des services municipaux, comme les finances et l'évaluation qui suffoquent, faute de personnel, affirme le président du syndicat, Jean Gagnon.

«La Ville, c'est une poule pas de tête présentement!» lance Jean Gagnon, président du syndicat des 2000 fonctionnaires municipaux.

Les cols blancs ont répliqué hier à l'intention du maire de couper 200 millions \$ dans l'appareil municipal d'ici 2020 pour financer le nouveau colisée en dénonçant l'effet des compressions déjà effectuées par l'administration Labeaume.

Selon le syndicat, la Ville de Québec se prive actuellement de revenus de 15 millions \$, car 3000 droits de mutation («taxes de bienvenue») n'ont pas été perçus par le service des finances, et des milliers de dossiers d'évaluation foncière sont coincés dans la machine.

3000 RETARDS

«On est déjà en retard de 3000 et là, on rentre dans la période la plus chargée pour l'achat des maisons et l'émission des droits de mutation», fait remarquer M. Gagnon.

La Ville remet 16 000 factures de «taxe de bienvenue» par an-

née. Selon les prévisions budgétaires, la perception des droits de mutation immobilière devait rapporter quelque 23 millions \$ en 2010. Cette somme pourrait grimper à 25,5 millions \$ en 2011.

La situation est tout aussi critique au service de l'évaluation, affirme le syndicat. Selon les informations colligées par les cols blancs, 32 000 dossiers résidentiels dorment dans des caisses.

Ces exemples — et le syndicat promet d'en donner d'autres — démontrent, dit Jean Gagnon, que l'objectif de compressions du maire Labeaume est carrément irréaliste. «On va avoir un bel amphithéâtre, mais plus assez de monde pour donner le service partout en ville», dit-il.

«On va avoir un bel amphithéâtre, mais plus assez de monde pour donner le service partout en ville»

— Jean Gagnon, président du syndicat des 2000 fonctionnaires municipaux de Québec

Le vice-président du comité exécutif Richard Côté confirme les chiffres du syndicat sur le nombre de dossiers en suspens et convient que le service de l'évaluation a pris un retard d'au moins six mois en raison de l'implantation de nouveaux processus informatisés.

Mais tous ces délais n'auront aucun effet financier sur les revenus de la Ville et seront choses du passé d'ici quelques semaines, affirme Richard Côté. «Les gens reçoivent leur compte de taxes, mais avec un arrérage de deux ans», indique M. Côté. La Ville ne perd pas d'argent, ajoute-t-il, si ce n'est les intérêts qu'elle ne peut faire fructifier dans l'intervalle.

Alors que le syndicat évalue les besoins en personnel aux finances et à l'évaluation à une quarantaine d'employés, le conseiller Richard Côté se dit convaincu que productivité va de pair avec informatique. «Il faut passer par les technologies de l'information, pas par le personnel», soutient-il.

À LA DÉFENSE DES EMPLOIS

Par ailleurs, le syndicat des cols blancs assure qu'il défendra en cour les 150 emplois municipaux d'ExpoCité qui seraient mis en péril par la gestion privée du futur amphithéâtre.

«Encore une fois, le maire s'attaque aux employés syndiqués en les foutant carrément à l'extérieur du projet, alors que, selon moi, il aurait dû les protéger et négocier avec le promoteur privé l'inclusion de ces employés dans un équipement payé par la Ville, dit Jean Gagnon.

«Comme d'habitude, on va se ramasser un promoteur qui va se remplir les poches avec l'argent des citoyens.»

Il est beaucoup trop tôt pour connaître le sort des employés qui travailleront dans le nouvel amphithéâtre, affirme Richard Côté. «On n'est pas rendus là dans la négociation.»



Pour le président du syndicat des cols blancs de Québec, Jean Gagnon, le maire s'attaque encore une fois aux employés «en les foutant carrément à l'extérieur du projet [d'amphithéâtre]». — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

«Les contrats, ça sert à remplir les caisses électorales»

Les contrats toujours plus nombreux que la Ville de Québec accorde à l'entreprise privée ne servent qu'à remplir les caisses électorales, clame le président du syndicat des cols blancs, Jean Gagnon.

Tout en menaçant les employés de compressions, la Ville ne cesse d'augmenter la part des contrats au privé, affirme le syndicat des fonctionnaires, en citant une dépense supplémentaire de 20 millions \$, une somme qu'il ne peut toutefois détailler.

«Il va falloir s'assurer que ce qu'on coupe, on ne l'envoie pas dans la colonne des contrats parce que les contrats, vous savez ça sert à quoi : ça sert à remplir les caisses électorales! C'est juste à ça que ça sert, les osties de contrats, tempête Jean Gagnon. Et vous pouvez envoyer ça textuellement, je n'ai aucune gêne», ajoute-t-il aux journalistes.

Pourquoi la Ville de Québec, qui a son propre service du conten-

tiens, continue de donner autant de lucratifs contrats à des bureaux d'avocats, notamment dans les relations de travail? demande le président du syndicat des cols blancs.

RÉTRACTATION EXIGÉE

«Pour moi, donner des contrats à l'externe, tant qu'on va être sur ce système de financement des partis politiques, ça va être du «gratte-moi le dos, je vais te gratter le dos»», dit Jean Gagnon.

L'administration Labeaume n'a pas digéré ces déclarations du président du syndicat et compte mettre Jean Gagnon en demeure de se rétracter. «Je trouve ça inacceptable et vicieux de la part de M. Gagnon», a réagi vivement Richard Côté. «On vient faire référence que nous autres, on donne des contrats pour engraisser notre caisse électorale. Ça ne passe pas.» Isabelle Mathieu

Les matins

DINGUES

DÈS 7 H DU LUNDI AU VENDREDI

5⁹⁵
1 OEUF

6⁵⁵
2 OEUFS

Classique Express

1 ou 2 oeufs, saucisses ou bacon, pommes de terre sautées aux petits oignons, rôties pain de campagne au choix (incluant le pain bio de Première Moisson)

À GAGNER

4 machines à espresso Saeco

Le Cochon Dingue

Nouveau!

Montagnard Express

Yaourt vanille bio, confiture et céréales
Croque-nature, pain maison aux canneberges ou choix de rôties, brunoise de fruits

6⁹⁵

46, Champlain
418 692-2013

1326, Maguire
418 684-2013

46, René-Lévesque O.
418 523-2013

1550, Lebourgneuf
418 628-1313

cochondingue.com

MISE À NIVEAU DU COLISÉE PEPSI

10 millions \$ en attendant...

Ian Bussières
ibussières@lesoleil.com

Il en coûterait au minimum 4 millions \$ et peut-être jusqu'à 10 millions \$ afin de rendre le Colisée Pepsi convenable pour accueillir temporairement une éventuelle équipe de la Ligue nationale de hockey (LNH) en attendant que les travaux de construction d'un nouvel amphithéâtre soient complétés en septembre 2015.

En septembre dernier, le maire Régis Labeaume avait évalué à 4 millions \$ les rénovations nécessaires. Hier, son attaché de presse, Paul-Christian Nolin, se faisait toutefois plus prudent. «Je dirais que 4 millions \$, c'est le minimum. J'ai aussi entendu des chiffres qui pouvaient aller jusqu'à 10 millions \$. Tout ça dépend vraiment de ce qu'on fait comme travaux», explique-t-il.

Les principaux travaux à réaliser seraient de refaire la dalle de béton et le système de réfrigération sous la patinoire et remplacer les baies vitrées qui ne répondent plus aux normes actuelles. Il faudrait peut-être aussi agrandir le gymnase et retaper le vestiaire des visiteurs du Colisée.

Le conseiller municipal Sylvain Légaré a quant à lui signalé que le montant de 4 millions \$ représentait le prix pour refaire la dalle de béton et le système de réfrigération. Les autres travaux occasionneraient des frais additionnels.

«Il y a beaucoup de questions à se poser. Est-ce qu'on ajoute aussi de la climatisation? Ce sont des frais additionnels, mais ça pourrait être nécessaire si l'équipe se qualifie pour les séries et joue jusqu'au mois de mai», poursuit M. Nolin, mentionnant que le maintien ou l'abandon du projet olympique de

Québec pèserait aussi dans la balance. «S'il n'y a pas de candidature olympique, il est évident qu'on n'investira pas autant dans un édifice qu'il faudra démolir à moyen terme. Nous attendrons donc le rapport final d'Équipe Québec avant de nous prononcer sur les coûts de mise à niveau du Colisée Pepsi», souligne Paul-Christian Nolin.

Cette semaine, Radio-Canada citait des informations préliminaires du rapport d'Équipe Québec et estimait à entre 25 et 27 millions \$ les coûts de mise à niveau de l'amphithéâtre de 15 176 places en vue d'une candidature olympique, en incluant la climatisation et l'agrandissement de la patinoire à des dimensions olympiques.

PAS UNE PREMIÈRE

Même si les quatre dernières équipes à s'être jointe à la LNH ont toutes commencé leurs activités dans un amphithéâtre neuf, le circuit a permis depuis 1991 à 7 de ses 12 nouvelles équipes de jouer dans des arénas qui étaient loin de répondre aux exigences du plus haut calibre de hockey au monde.

Les Sénateurs d'Ottawa ont passé trois saisons et demie dans le Civic Centre, d'une capacité de 10 585 spectateurs, alors que les Sharks de San Jose ont joué deux ans dans le vieux Cow Palace, un amphithéâtre de 50 ans qui ne pouvait accueillir que 11 089 amateurs.

Quant aux Panthers de la Floride, ils ont passé cinq saisons dans le Miami Arena, d'une capacité de 14 703 spectateurs, avant de déménager à Sunrise. Les trois équipes issues de relocalisations dans la seconde partie des années 90, l'Avalanche du Colorado, les Coyotes de Phoenix et les Hurricanes de la Caroline, ont également toutes passé quelques saisons dans un autre aréna avant d'emménager dans leur domicile actuel.



Graeme Roustan (à droite), qu'on voit ici avec le copropriétaire du Canadien de Montréal, Geoff Molson, est vu comme une étoile montante dans les cercles intimes de la LNH. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Graeme Roustan, l'homme discret qui rêve de la LNH

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com

Il est Québécois. Il a beaucoup d'argent. Et il rêve de posséder un club de la Ligue nationale de hockey (LNH). Non, on ne parle pas ici de Pierre Karl Péladeau, mais bien de Graeme Roustan.

L'homme d'affaires de 50 ans (né à Sherbrooke et élevé à Montréal) qui vit à Los Angeles pourrait d'ailleurs être l'as manquant au consortium formé de Bell et d'evenko pour ramener une équipe de la LNH à Québec.

Roustan est très connu dans le milieu du hockey. Il sait aussi se faire discret. Depuis 2008, il possède l'équipementier Bauer, arraché à la multinationale Nike pour 200 millions \$US. Nike avait pourtant payé 395 millions \$US pour Bauer en 1995.

Si tout se déroule comme prévu, Bauer devrait bientôt faire son entrée à la Bourse de Toronto, où l'entreprise espère vendre 20 % de ses actions aux investisseurs.

Selon les prospectus déposés aux autorités boursières, Bauer a été très rentable l'an dernier déclarant des profits nets de 16 millions \$ sur

des revenus de 283 millions \$. Ces 20 dernières années, Graeme Roustan a surtout été très actif aux États-Unis, où il a tissé des liens avec d'importants investisseurs dont le puissant fonds privé new-yorkais Kohlberg Kravis Roberts (KKR) avec qui il fait équipe dans Bauer.

Son entreprise spécialisée dans les fusions, les acquisitions et le redressement d'entreprises, Roustan Capital, possède des intérêts un peu partout sur la planète, notamment dans le secteur de la construction d'amphithéâtres et dans l'aviation.

ÉTOILE MONTANTE

Ami fidèle de Gary Bettman, Graeme Roustan est vu comme une étoile montante dans les cercles intimes de la LNH, un circuit qu'il connaît très bien, puisque son entreprise commandite à coups de millions de dollars plusieurs de ses grandes vedettes. À la fin des années 80, il a notamment travaillé pour le compte de Merrill Lynch au dossier d'introduction des Sharks de San Jose dans la LNH. En 1991, les Sharks feront leur entrée dans le grand circuit. En 2009, il a d'ailleurs

bien failli mettre la main sur le Canadien de Montréal lors de sa mise en vente. L'homme d'affaires naturalisé américain avait misé près de 500 millions \$ pour acquérir le CH. Les enchères ont toutefois été remportées par la famille Molson et ses associés.

Le propriétaire de l'équipementier Bauer est aussi un ami de Gary Bettman

Quelque temps après la vente du Tricolore, il avait déclaré à *La Presse* qu'il caressait toujours l'idée d'être «un jour propriétaire d'une équipe de la LNH». La Ligue l'aurait à l'œil, dit-on, au cas où une équipe serait disponible.

En décembre dernier, le réputé magazine *Hockey News* le plaçait au 43^e rang des hommes les plus puissants de la planète hockey en le décrivant comme un homme patient en attente de faire l'achat d'une franchise viable de la LNH.

Le fruit serait-il mûr pour Québec? *Le Soleil* a tenté de parler à Graeme Roustan. Il n'a toutefois pas répondu à nos appels.

Au jeu avec India Desjardins et Isabelle Maréchal!

CE SOIR 19 h
■ GÉNIAL!

AVEC STÉPHANE BELLAVANCE ET MARTIN CARLI
COMMENT MESURER LA VITESSE DE LA LUMIÈRE AVEC UN MICRO-ONDES? QU'EST-CE QUI EST DISSOUS DANS LA BOISSON GAZEUSE?

telequebec.tv

Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ

RÉSIDENCES PRIVÉES POUR PERSONNES ÂGÉES

Scruter le passé avant d'embaucher

Matthieu Boivin
mboivin@lesoleil.com

Le gouvernement Charest souhaite forcer les 2200 résidences privées pour personnes âgées du Québec à regarder le passé criminel de leurs futurs employés, avant de les embaucher, dans le cadre du resserrement du processus de certification de ces établissements; processus qui a été mis en place pour la première fois il y a quelques années.

On souhaite ainsi éviter une situation comme celle qui s'est produite à Pont-Rouge, au cours des dernières années, quand une femme reconnue coupable de fraude, Sylvie Gauthier, a pu se trouver un emploi à la Villa Bon Chez Soi, après

qu'elle eut frustré son ancien employeur, la Régie de l'assurance maladie du Québec, d'une somme de 125 000 \$. Par surcroît, la femme avait été en mesure d'y occuper un poste d'infirmière, sans être membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

Présentement, les résidences privées ne sont pas obligées d'aller vérifier si leurs nouveaux employés ont des antécédents criminels.

«Avec les modifications que nous voulons apporter, c'est le genre de personne [Sylvie Gauthier] qui ne pourrait pas être embauchée dans une résidence privée pour personnes âgées», explique Louise Quintin, attachée de presse de la ministre responsable de ces établissements, Dominique Vien.

M^{me} Quintin ne sait pas encore quels crimes exactement empê-

cheront une personne de travailler dans une résidence privée pour aînés, car les ressernements que le gouvernement souhaite faire à la certification ne sont pas encore décidés à 100 %. Est-ce qu'une personne reconnue coupable de conduite avec les capacités affaiblies pourrait travailler dans ce type d'établissement?

«Nous viserons tous les comportements qui ne sont pas compatibles à un emploi dans une résidence de personnes âgées», indique M^{me} Quintin.

FORMATION DE BASE

Celle-ci affirme que les exploitants de ces résidences devront aussi s'assurer que leurs employés n'ont pas été mêlés à des crimes, au fil de leurs années de service dans ces établissements.

Avec ces nouvelles dispositions, tous les nouveaux employés devront suivre une formation de base, s'ils doivent servir dans une résidence privée destinée aux personnes âgées autonomes, avant de commencer à travailler directement auprès de la clientèle. Une formation plus poussée sera exigée pour les travailleurs des résidences pour aînés semi-autonomes.

Cette formation sera également destinée aux employés actuels de ces établissements. «Il y aura un système de reconnaissance des acquis pour les travailleurs qui ont plusieurs dizaines d'années d'expérience dans le domaine», affirme l'attachée de presse.

Un nombre minimal d'employés devra aussi être en service, en tout temps, selon le nombre d'usagers dans la résidence privée.

Toutes ces nouvelles mesures visent à éliminer des situations comme celle qu'on a vues à Montréal, en novembre dernier, quand une résidence privée, le Pavillon Marquette, a été fermée, alors que les usagers y avaient été maltraités. Plusieurs aînés n'avaient pas reçu leurs médicaments pendant plusieurs jours, n'avaient pas reçu leur chèque de pension et leur courrier. Au moment de l'intervention des autorités compétentes, des aînés semblaient affamés et étaient malpropres. Des champignons avaient été trouvés dans les sous-vêtements de certains.

Il faut préciser que le processus de certification mis en place il y a quelques années n'est toujours pas complété, car ce ne sont pas toutes les résidences privées du Québec qui sont aujourd'hui certifiées. Le gouvernement dit que 85 % des résidences ont passé au travers de ce processus.

La ministre Vien espère adopter ces nouvelles mesures d'ici à la fin de la présente session parlementaire. Des amendes plus salées attendent les contrevenants.

TOUT DOIT SORTIR!

LIQUIDATION FINALE

MANTEAUX BAUMLER

7/8, laine et cachemire,
disponibles en marine et noir

249\$

Prix rég. 1495 \$

CHEMISES CLAUDIO CAMPIONE®

100 % coton,
large choix de couleurs et de grandeurs

59\$

Prix rég. 295 \$

PANTALONS de velours côtelé

Nouvel arrivage, 100 % coton, nouvelle
coupe, 5 choix de couleurs

49\$

Prix rég. 195 \$

80%

Sur TOUTES les collections
automne-hiver 2010-2011!

Costumes - Chemises - Pantalons - Manteaux - etc.

Plusieurs autres offres en magasin !

BERTIGO

FÉRAUD
PARIS

TRUE RELIGION
STRAW JEANS®

B&C
BOB & CHRISTOPHER

BAUMLER



G
GALERIES
DE LA CAPITALE

Voisin d'Archembault
Québec 418 624-9494

François Côté
COLLECTION
www.francoiscote.com

Les aveux de Perreault

La transcription des aveux d'Alain Perreault au boss de la fausse organisation criminelle concernant le meurtre de Lyne Massicotte a été rendue publique à 17h hier. C'est lors d'une conversation de plus d'une heure dans un hôtel de Trois-Rivières que celui qui a été reconnu coupable du meurtre de la femme de Chambly raconte pour la première fois les détails du crime commis le 17 juillet 2003.

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Questionné par le boss, Perreault raconte d'abord une première version du jour fatidique. Voici un extrait de l'échange entre les deux hommes :

«**Boss** : Je pense que, hein, il y a plus que ça, là, je pense qu'il y a plus que ça, moi, j'ai fait des vérifications, puis j'ai payé du monde pour avoir des renseignements, tu sais tu me contes des menteries, là.

Perreault : Hum?

Boss : Tu me contes des menteries, je te l'ai dit tantôt, tu veux que je t'aide...

Perreault : Hum hum.

Boss : ... je suis prêt à te donner mon aide, mais toi, d'un autre côté, j'attends la vérité de toi, puis si tu n'es pas prêt à prendre la vérité, la porte est là, Alain, tu es aussi bien de t'en aller, là.»

Un peu plus loin au cours de la conversation, Perreault dit : «C'est un gros coup à donner, ça tu sais.» Voici un extrait de la suite de la discussion et le début des aveux.

«**Perreault** : Vous allez être le premier à savoir ce qui s'est passé pour vrai.

Boss : Bien, c'est pour ça qu'on est ici aujourd'hui.

Perreault : Je vais te le dire, mais...

Boss : C'est pour ça qu'on est ici aujourd'hui, là.

Perreault : Parce que c'est... comment je dirais ça, c'est... la première fois que je le dis à quelqu'un.»

Après avoir convenu que ce qui se dirait là resterait là, Perreault s'ouvre.

«**Perreault** : Là, j'ai voulu me coller un petit peu, elle n'a pas voulu, ça fait que...

Boss : Bon OK, c'est quoi qui est arrivé?

Perreault : Je l'ai étranglée.

Boss : OK.

Perreault : Je suis mal à l'aise là, mais c'est ça pareil.»

Un peu plus loin dans la conversation, le boss veut que Perreault donne plus de détails. «Bon, l'objectif dans tout ça, Alain, là, c'est il faut que j'aie toute l'histoire, puis il faut régler ça.» Le meurtrier fournit alors des détails sur la façon dont il s'est débarrassé du corps.

«**Perreault** : Bien, je vous ai dit jusque-là, bon, finalement, bien, elle est morte.

Boss : OK.

Perreault : Je suis pogné avec ce problème-là sur les bras.

Boss : OK.

Perreault : Moi, je reste dans un un et demi dans un gros bloc, il y a à peu près, je ne sais, 40 autres appartements alentour.

Boss : OK.

Perreault : Bon, puis je ne sais pas trop quoi faire avec ça, on s'assoit, puis on réfléchit, ça fait qu'attend, attend, réfléchit, cherche des solutions, finalement vers 11h, il commence à faire noir, bon j'ai pris son auto, je l'ai reculée sur le bord de la fenêtre, son auto.

Boss : OK. Sur le bord de la fenêtre.

Perreault : Oui bien, moi, je restais au sous-sol.»

Après un petit bout de conversation sur la possibilité d'approcher l'auto de l'appartement arrive la suite des détails.

«**Perreault** : Mettons qu'il y avait peut-être un espace de ça entre le coffre puis la fenêtre là, je l'ai sortie par ma fenêtre, je me suis dépêché à sortir, puis je l'ai embarquée de même, dans le derrière de son auto.

Boss : Dans le derrière de la voiture?

Perreault : Dans le banc en arrière.

Boss : Le banc en arrière, OK.

Perreault : Pas dans le coffre, il était plein.»

Puis, Perreault explique la façon dont il s'est débarrassé du corps.

«**Perreault** : Mais là, je n'ai toujours aucun plan, là, je n'ai aucune idée, je me suis promené un petit bout, bon, là je prenais

une petite sortie, je dis, bon, je vais la foutre dans le bois, je ne savais pas trop, là, je m'en allais, j'étais rendu à Lévis pas loin, il y a une petite entrée, là, il y a un petit poste d'Hydro-Québec, une petite affaire qui descend comme ça, j'ai parqué là.

Boss : OK. Ça, c'est à Lévis? Puis, là, c'est où tu l'as débarquée, là, dans le sens qu'est-ce qu'il y avait là?

Perreault : Bien, il y a comme un petit poste électrique d'Hydro-Québec.

Boss : OK.

Perreault : Moi, je l'ai descendue en bas, ça descend comme ça, là...»

Après quelques autres détails, la conversation se poursuit.

«**Perreault** : Là, je l'ai foutue là, puis je l'ai laissée à quelque part dans ce coin-là.»

Le meurtrier fournit des détails sur la façon dont il a disposé du linge et sur le fait qu'il a stationné la voiture près du Château Frontenac, en ne verrouillant pas les portes dans l'espoir qu'elle soit volée. Le boss revient alors que les circonstances du meurtre.

«**Boss** : Dans quel contexte c'est arrivé ça là, que tu es venu pour l'étrangler, là, tu as dit tantôt que tu voulais te coller?

Perreault : Je voulais me coller avant qu'on reparte.

Boss : OK, mais, là, à ce moment-là, tu avais déjà eu la tentative...

Perreault : Non.

Boss : ... la tentative de relation sexuelle? Quand est-ce que...

Perreault : Pendant que j'étais...

Boss : OK. Tu l'as étranglée avec ta? Ta main, ta main droite.

Perreault : Bien, je n'ai pas eu le temps, là.

Boss : Tu n'as pas eu le temps, elle était à terre, elle était-tu debout, elle était-tu accotée contre le mur?

Perreault : Au début elle était... oui, au début, oui.

Boss : Elle a-tu crié? Elle n'a pas crié?



Perreault : Zéro son.

Boss : Zéro son. OK.»

Depuis le début de la rencontre, Aucun nom n'avait été mentionné, jusqu'à ce que le boss pose la question.

«**Boss** : OK. Puis c'est quoi le nom de... c'est quoi le nom de cette femme-là?

Perreault : Lyne Massicotte.

Boss : OK. Puis ça, c'est arrivé quand est-ce?

Perreault : Le 17 juillet, voilà sept ans, 2003.»

Le policier qui joue le rôle de boss questionne de nouveau Perreault pour connaître les détails de l'assassinat.

«**Boss** : Puis, ça, toi, quand tu l'as étranglée, ç'a duré combien de temps, ça là?

Perreault : Je vous dis...

Boss : Trente secondes, un 30 secondes?

Perreault : Je vous le jure, là, c'est comme... Dans ma tête ça a duré trois heures, là.

Boss : Une main, deux mains?

Perreault : ...

Boss : Les deux mains?

Perreault : Bien, je l'ai ramassée, à une main pour commencer, là.»

Le boss continue à demander des détails sur les derniers moments de la victime et sur la tentative de relation sexuelle avec le cadavre.

«**Perreault** : Puis là, je voulais me coller, ça fait qu'elle est toujours habillée.

Boss : OK. OK. OK.

Perreault : Mais elle ne veut pas, c'est là que bon...

Boss : OK, mais avant ça tu as eu une relation sexuelle... tu as eu une relation sexuelle lorsqu'elle était morte.

Perreault : Je n'ai pas eu de relation sexuelle.

Boss : Une tentative, quand est-ce que tu as...?

Perreault : Pendant que je la tenais. Parce que je l'ai tenue un bout sur le mur.

Boss : OK. OK. OK.

Perreault : Puis, là, je l'ai emmenée vers le lit.

Boss : OK.

Perreault : Je l'ai déshabillée. Ça n'a pas donné grand-chose, là, mais bon.»

Dans les prochaines heures, les médias pourront diffuser le son et les images de cet entretien, projeté lors du procès. Le public pourra alors, comme l'a fait le jury, juger du ton de la conversation et analyser le comportement de Perreault et son langage non verbal. Le document sera accessible sur le site Internet du *Soleil*.




**ROBERT LATIMER
ROMPT LE SILENCE**
«Le referiez-vous? – Certainement!»

ANNE-MARIE DUSSAULT

**24 HEURES EN 60 MINUTES
CE SOIR 19H**

Réagissez à ses propos : 24-60@Radio-Canada.ca. Émission spéciale de deux heures avec invités.

SLALOM URBAIN

Gestev mise sur l'îlot Fleurie

Ian Bussières

ibussières@lesoleil.com

L'îlot Fleurie, qui accueillera samedi la Coupe du monde de big air à l'occasion du Snowboard Jamboree, est celui que privilégiera l'entreprise spécialisée en gestion d'événements sportifs et culturels Gestev dans ses démarches visant à organiser en novembre une épreuve de slalom en parallèle en milieu urbain sanctionnée par la Fédération internationale de ski (FIS).

Après avoir analysé plusieurs autres lieux, dont le Stade municipal et les plaines d'Abraham, près du Musée national des beaux-arts du Québec, Gestev prépare présentement un projet à l'îlot Fleurie qui sera présenté à la Ville de Québec et au ministère des Transports à la fin du mois de mars, une fois complété le Red Bull Crashed Ice, un autre événement majeur organisé par Gestev.

«Non seulement le dénivelé naturel diminue les coûts et le temps d'installation, mais il exploite aussi le caractère particulier de Québec, qui est d'être juchée sur une falaise. Pour vendre Québec, c'est un avantage intéressant», a confié au *Soleil* Patrice Drouin, président de Gestev.

Le fait de tenir une épreuve de slalom urbain au cœur du centre-ville lui donnerait aussi un caractère unique. La première épreuve



Gestev, qui organise le slalom urbain, aimerait pouvoir tenir l'épreuve de ski à l'îlot Fleurie, où se déroule déjà le Big Air. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

du genre sanctionnée par la FIS, le 2 janvier à Munich, avait en effet lieu dans le parc olympique, un milieu fermé dans lequel 25 000 spectateurs avaient été rassemblés. «Si ça fonctionne, en plein centre-ville ce sera vraiment génial», poursuit M. Drouin.

Gestev est présentement à étudier et analyser l'information qui lui a été fournie par la FIS concernant les aspects techniques et le marketing en vue de présenter son dossier. «Il reste encore beaucoup à faire, nous

sommes très tôt dans le processus. Nous réfléchissons avec les concepteurs et les ingénieurs pour planifier la structure.»

DÉFI DE CONCEPTION

L'îlot Fleurie représente tout de même un certain défi pour les concepteurs comparativement à un emplacement à plat comme le Stade municipal ou les plaines d'Abraham.

«Il nous faut composer avec plusieurs autres éléments, l'espace est limité et il y a la pré-

sence de bretelles d'autoroute», indique Patrice Drouin.

Gestev vise toujours une épreuve du World Cup City Event de la FIS en novembre 2011 et devra donc présenter son dossier complet à la FIS au plus tard au mois de juin. Un groupe de Montréal convoite aussi l'événement qu'il souhaiterait tenir au Stade olympique ou sur le mont Royal.

Advenant le cas où Gestev n'obtiendrait pas d'épreuve de slalom urbain en 2011, l'entreprise

garde toujours la porte ouverte pour présenter une seconde candidature en novembre 2012.

lesoleil.cyberpresse.ca

VIDÉOS

Une course de ski sous l'autoroute Dufferin dès 2011?

cyberpresse.ca/le-soleil/sports

**EN FIN DE JOURNÉE,
FAITES LE TOUR
DE L'ACTUALITÉ**

GENEVIÈVE ASSELIN

**LE TÉLÉJOURNAL RDI
EN SEMAINE 21H**



DISPARITION DE MARILYN BERGERON

La mère critique l'enquête policière

Matthieu Boivin
mboivin@lesoleil.com

La mère de Marilyn Bergeron dit ne pas être «épatée par l'enquête qui a été menée» par la police de Québec, trois ans jour pour jour après que sa fille eut disparu de la résidence familiale de Loretteville.

Andrée Béchard a fait cette sortie en règle, hier, lors d'une entrevue téléphonique avec *Le Soleil*.

«Je sais que je suis dure aujourd'hui, mais la vérité, c'est que c'est nous qui nourrissons l'enquête de la police avec les renseignements que nous avons reçus. [...] La police de Québec nous a dit qu'elle ne recevait presque plus d'info sur Marilyn.»

Au cours des deux dernières années, M^{me} Béchard affirme que leurs recherches menées

sur le terrain, notamment jusqu'en Abitibi et en Ontario, et des informations obtenues sur leur site Internet ont permis de remettre 35 renseignements à la police de Québec.

M^{me} Béchard estime que depuis le début de l'enquête, plusieurs renseignements ont pris beaucoup trop de temps à être validés par les enquêteurs de la police. La femme dit avoir rencontré, la dernière fois, les enquêteurs en décembre dernier, au sujet de la disparition de la femme qui a 27 ans aujourd'hui. Généralement, ces rencontres ont lieu aux trois mois, avance-t-elle.

«Les vérifications sont beaucoup trop longues à réaliser. Entre six et neuf mois parfois avant de faire une vérification. Nous, la famille, on attend toujours d'avoir des réponses pour un renseignement que la police de Québec détient depuis 2008.»

M^{me} Béchard n'en veut pas directement aux enquêteurs de la police de Québec qui ont travaillé sur la disparition de sa fille, mais davantage au contexte dans lequel ces recherches ont été menées.

ÉQUIPE SPÉCIALISÉE

«Ces enquêteurs-là ont d'autres enquêtes à réaliser. C'est pour ça que je crois qu'il faut qu'il y ait la création, au Québec, d'une enquête spécialisée sur les disparitions de personnes. Ces enquêteurs seraient seulement affectés à ces enquêtes, ce qui améliorerait leur efficacité.»

Malgré tout, la femme, qui a pris une retraite prématurée de son emploi à Postes Canada afin de chercher sa fille, estime que la police de Québec aurait pu faire mieux dans certains aspects de son enquête. Elle rappelle notamment les recherches qui ont été menées à Hawkesbury, dans l'Est ontarien. Une personne anonyme avait appelé le chroniqueur judiciaire de TVA, Claude Poirier, en



Andrée Béchard, la mère de Marilyn Bergeron (dont on aperçoit la photo), affirme que c'est la famille qui alimente l'enquête de la police de Québec.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

décembre 2009, pour dire qu'elle croyait avoir vu Marilyn Bergeron dans cette localité. Des policiers de Québec s'y étaient rendus, mais sans succès.

«Pour la police de Québec, ce n'était pas Marilyn qui était à

Hawkesbury, rappelle-t-elle. Pour nous, on a toujours eu des doutes. [...] Notre fille a vécu durant quelques années à Montréal, avant de revenir chez nous. Est-ce que toutes les recherches ont été menées de fond en comble à Montréal par la police de Québec? On ne le sait pas.»

M^{me} Béchard avoue qu'elle commence à entrevoir de plus en plus la possibilité que sa fille soit décédée. «Le temps joue contre nous. Je n'écarte pas la possibilité que notre fille soit décédée. Mais nous n'arrêterons pas de la chercher.»

Du côté de la police de Québec, on dit «ne pas être gêné de l'enquête» qui a été menée dans cette histoire.

«Toutes les informations qui devaient être validées l'ont été, affirme Nathalie Lord, qui est chargée des communications. La famille est au courant de ce que nous avons fait. Elle n'a peut-être pas aimé les réponses qu'on lui a données, mais nous, on a travaillé selon les règles de l'art et selon le cadre législatif en place.»

PROMOTION KANUK JUSQU'AU 21 FÉVRIER

L'Orléans Kanuk
(fourrure en sus)
680\$
prix régulier: 752\$

NOUVEAU!
Le Biencourt Kanuk
475\$
prix régulier: 556\$

PROMOTION KANUK
jusqu'au 21 février 2011

Choisissez votre manteau Kanuk chez Azimut parmi la collection Kanuk : plus de 35 modèles dans un grand choix de couleurs

AZIMUT
1194 av. Cartier, Québec
418-648-9500

EUROPE ÉTÉ 2011

Plus de services et plus de destinations à des prix incroyables!

PARIS
VOL ALLER-RETOUR
À PARTIR DE

295\$
Taxes et frais en sus* : 449\$
Mai et juin

MARSEILLE
VOL ALLER-RETOUR
À PARTIR DE

395\$
Taxes et frais en sus* : 421\$
Juin

air transat.ca

Visitez AIRTRANSAT.CA ou contactez votre agent de voyages

DÉPARTS DE QUÉBEC. Prix par personne en classe Économie, valables à l'achat d'un vol aller-retour. Les prix sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse et sont valables pour des départs spécifiques en mai et juin 2011. Les tarifs peuvent varier selon la date de départ, ainsi que la destination sélectionnées. Les tarifs sont valables pour les nouvelles réservations individuelles seulement. Les sièges disponibles aux tarifs affichés sont en quantité limitée. *DPSTA, frais aéroportuaires, assurances, surcharge de carburant, TPS et TVQ.

ENFIN DE L'EXPÉRIENCE QUI S'ACHÈTE.

Liste de véhicules d'occasion

#Stock	Modèle	Transmission	Année	Couleur ext.	Couleur int.	Km	Prix
9905	C30 2.4i	Automatique	2009	Gris Foncé	Graphite	45 200	22 495\$
10001	C30 2.4i	Automatique	2007	Titane	Graphite	61 800	19 995\$
10002	C30 T5	Automatique	2007	Bleu	Quartz	33 000	22 495\$
9967	S40 2.4i	Automatique	2009	Rouge	Graphite	21 100	24 495\$
9963	S40 2.4i	Manuelle	2007	Noir Saphir	Graphite	39 800	19 995\$
9950	S40 2.4i	Automatique	2007	Gris Foncé	Graphite	39 500	20 995\$
10004A	S40 2.4i	Manuelle	2005	Argent	Graphite	97 400	14 495\$
10015	V50 2.4i	Automatique	2010	Argent	Graphite	15 800	27 995\$
31010A	V50 2.4i	Manuelle	2008	Rouge	Graphite	68 200	21 995\$
31048A	XC70 3.2L	Automatique	2009	Argent	Graphite	53 000	32 995\$
31035A	XC70 3.2L	Automatique	2008	Vert Saule	Graphite	73 500	28 995\$
10009	XC70 3.2L	Automatique	2008	Bleu	Graphite	46 200	31 995\$
9938	XC70 2.5T	Automatique	2006	Noir	Taupe	75 800	23 495\$

LA VIE EST PLUS BELLE QUAND ON LA VIT ENSEMBLE

VOLVO DE QUÉBEC 2230, Cyrille-Duquet, Québec (QC) 418 682-1112 www.volvoquebec.com

© 2008 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. «Volvo pour la vie» est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.

Magasinez et devenez Millionnaire

Courez la chance de gagner **1 000 000 \$** en argent comptant non imposable



Nous payons les **2 taxes** et **50 versements***



sur tous les matelas, les sommiers et les lits articulés

Serta NOUS FABRIQUONS LE MEILLEUR MATELAS AU MONDE^{MD}

Perfect Sleeper

GARANTIE DE SATISFACTION

Matelas Condor
• Surpiquage breveté • Fibre confort
• Supports latéraux • 532 ressorts continus

nous payons les 2 TAXES

Double	549,99	11,00 / 50 mois
«Queen»	599,99	12,00 / 50 mois
«King»	929,99	18,60 / 50 mois

Nous payons les 2 taxes **429⁹⁹** Simple

8⁶⁰ et Nous payons les 2 taxes **50 mois**

Vous êtes admissible à chaque semaine pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).

meq

6 pièces

Mobilier de chambre comprend : une tête de lit, 2 tables de nuit, un bureau, un miroir, et une armoire. Pied et côtés de lit en sus

1319⁹⁹
36⁶⁶ 36 mois



Épargnez **400 \$**



Cuir et similicuir

L A Z B O Y Fauteuil berçant et inclinable

jusqu'à **50** versements sur tout le meuble



Courant : 999,99
599⁹⁹
16⁶⁷ 36 mois

Épargnez **100 \$**



simili CUIR

PRIMO INTERNATIONAL

399⁹⁹
11¹¹ 36 mois

Causeuse Courant : 499,99

Fauteuil **329,99** **299,99** **8,33 / 36 mois**

Canapé **629,99** **529,99** **14,72 / 36 mois**

Pour connaître les gagnants-finalistes **Salut Bonjour** week-end surveillez tous les samedis à partir du 15 janvier à TVA

TANGUAY 50 ans

LIVRAISON à la grandeur du Québec

- LES SAULES** 4875, boul. de l'Ornière 1 800 563-4411 • 418-871-4411
- BEAUPORT** 777, rue Clemenceau 1 800 563-6282 • 418-666-4411
- LÉVIS** 5720, boul. Étienne-Dallaire (angle Kennedy) 1 800 563-4511 • 418-833-4511
- SAINT-GEORGES DE BEAUCE** 8955, boul. Lacroix 1 877 295-4411 • 418-226-4411
- RIMOUSKI** 375, montée Industrielle-et-Commerciale 1 800 463-4411 • 418-725-4411
- RIVIÈRE-DU-LOUP** 245, Hôtel-de-Ville 1 800 510-4711 • 418-867-4711
- TROIS-RIVIÈRES** 2200, boul. des Récollets 1 800 465-2200 • 819-373-1111
- CHICOUTIMI** 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et +. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100\$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). «La vente du Million» débute le 3 janvier et se termine le 27 février 2011 à 17 heures. Aucun achat requis. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. * SUR TOUTS LES MATELAS, SOMMIERS ET LITS ARTICULÉS: Nous payons l'équivalent des 2 taxes de vente (TPS et TVQ) ET payez en 50 versements. SUR TOUT LE MEUBLE: Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100\$ et moins: Payable au comptant, 100\$ à 1000\$: 12 versements, 1000\$ à 2000\$: 24 versements, 2000\$ à 4000\$: 36 versements, 4000\$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

ACCÈS AUX MÉDECINS

L'argent doit suivre, disent les omnipraticiens

Pierre Pelchat
ppelchat@lesoleil.com

Des rendez-vous plus rapides et un meilleur accès à un médecin de famille passent inévitablement par une amélioration notable de la rémunération des médecins omnipraticiens et de leurs conditions de pratique.

C'est ce qu'a soutenu, hier, le président de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec, Louis Godin, en réaction aux propos du ministre de la Santé et des Services sociaux, Yves Bolduc, qui a dit souhaiter, dans une entrevue au *Soleil*, un meilleur accès aux médecins de famille et des rendez-vous dans un délai maximal d'une semaine.

«Il reprend intégralement ce qu'on met de l'avant depuis deux ans. On a d'ailleurs fait plusieurs propositions dans le même sens dans les négociations ac-

tuelles», s'est-il réjoui. Toutefois, le chef syndical a tempéré ses propos en se questionnant sur l'ampleur réelle des nouvelles ressources que le gouvernement Charrest est prêt à accorder pour ajouter des médecins de famille.

«Est-ce que le ministre passera de la parole aux actes? Il reconnaît qu'il manque au moins 1000 médecins de famille, mais est-ce qu'il aura les budgets pour améliorer la rémunération, les conditions de pratique pour faire en sorte que plus de médecins optent pour la médecine familiale au lieu de devenir des médecins spécialistes?», a-t-il demandé.

Dans le contexte actuel, il doute fortement que la pénurie de médecins omnipraticiens sera comblée d'ici cinq ans par l'arrivée de nouveaux médecins sortant des facultés de médecine, comme l'a avancé le ministre Bolduc.

«Cette année, on s'attend à ce que 40 % des finissants en méde-



Le ministre Yves Bolduc doit passer de la parole aux actes et améliorer les conditions de travail des médecins de famille s'il souhaite un meilleur accès pour les patients, estiment les omnipraticiens. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

cine choisissent la médecine familiale, alors qu'il en faudrait 50 %. Le ministre est très optimiste quand il pense pouvoir régler la pénurie d'ici cinq ans», a-t-il affirmé.

NOUVELLE MÉTHODE

M. Godin s'est dit d'accord avec le ministre, qui favorise un accès plus rapide aux médecins. «Nous sommes loin d'être rébarbatifs à modifier notre organisation du

travail pour voir plus de patients. Nous sommes très à l'aise à implanter une nouvelle méthode [advanced access, ou accès rapide] pour donner des rendez-vous plus rapidement, mais il faut des ressources supplémentaires pour l'informatisation, des infirmières et une meilleure rémunération. Dans le contexte actuel, ce n'est pas possible», a-t-il soutenu.

Conciliatrice nommée à L'Hôtel-Dieu

Le ministère du Travail vient de nommer une conciliatrice, France Racine, pour tenter de dénouer l'impasse dans les négociations entre les professionnels de recherche du Centre de recherche de L'Hôtel-Dieu de Québec et leur employeur. Une première rencontre de conciliation pourrait avoir lieu le mois prochain.

Les membres du syndicat des professionnels de recherche ont rejeté unanimement les dernières propositions patronales qualifiées de «finales». En outre, le syndicat, qui compte 60 membres, a en main un mandat pour faire une journée d'étude au besoin. Un des principaux points en litige est la rémunération. Globalement, les professionnels de recherche estiment que leurs salaires sont inférieurs de 20 % par rapport à des emplois comparables dans le secteur public.

«Nous sommes les enfants pauvres de la recherche au Québec. Nous sommes au dernier rang des professionnels dans le secteur de la recherche universitaire. Cela n'a aucun sens, surtout que la majorité de nos membres détient des diplômes de deuxième et troisième cycles et font de la recherche spécialisée», a déploré la présidente du syndicat, Rachel Lépine. **Pierre Pelchat**

LIQUIDATION ANNUELLE

Bye Bye
modèles 2010!

Place aux nouveaux arrivages
2011 TRÈS BIENTÔT

Rabais jusqu'à **70%**
sur mobiliers de jardin
et collections meubles
rotin 2010 en inventaire

Rien à payer avant
JUIN 2011*

* sujet à approbation de crédit



Patorama.com

Lévis
4075, boul. de la Rive-Sud
☎ 833-3614

Québec
909, boul. Pierre-Bertrand
☎ 683-3553

LE PLUS GRAND SOLDE
DE L'ANNÉE!



LE MOIS DE L'AMOUR
mon petit
l'amour Cœur
love me Paris
Toi
Moi...
en février
aimez vous
à la folie!
Amoureux

DU 1^{ER} AU 28 FÉVRIER DÈS 17 H
CHOIX DE TABLES D'HÔTE À PARTIR DE 28^{95\$}

PARISGRILL

LA BRASSERIE DU 3^È ARRONDISSEMENT

N°2820 BOULEVARD LAURIER, COMPLEXE JULES-DALLAIRE
T. 418 658.4415 PARISGRILL.COM



STATIONNEMENT INTÉRIEUR GRATUIT

Les médecins spécialistes critiqués par des pairs

Pierre Pelchat

ppelchat@lesoleil.com

Un groupe de 300 médecins a critiqué, hier, une position défendue par la Fédération des médecins spécialistes du Québec, qui demande que des médecins pratiquant dans des centres médicaux spécialisés puissent avoir la possibilité d'être rémunérés par le régime public et de pouvoir être payés par des clients privés.

«Cette mixité amènerait la fin de notre régime public tel que nous le connaissons. Les gens qui ont de l'argent pourraient passer plus vite, et les listes d'attente dans le secteur public augmenteraient. Ce sera une médecine à deux vitesses», a déploré, hier, la D^{re} Marie-Claude Goulet, présidente de Médecins québécois pour le régime public.

À son avis, il est faux de croire que les listes d'attente dans le régime public diminueront en per-

mettant à des médecins spécialistes de pouvoir être rémunérés tant par le régime public que par des clients privés. «C'est tout le contraire. Ça n'améliorera pas le régime public. Les listes d'attente vont exploser. Il y aura moins de temps disponible des médecins pour le régime public. Plusieurs vont préférer avoir des clients privés. Ce sera un retour 40 ans en arrière», a-t-elle prédit.

À cela s'ajoute la pression de plus en plus de patients qui «sont

prêts à payer des frais importants pour passer plus vite», a reconnu l'urgentologue.

FIN DE LA MIXITÉ

Aussi, le groupe Médecins québécois pour le régime public demande que la mixité de la rémunération ne soit plus permise pour les examens en radiologie et en résonance magnétique et que tous les frais soient assumés par le régime public. De plus, le groupe dénonce l'imposition de

frais accessoires aux patients qui sont contraires à la Loi sur l'assurance maladie. «Ce sont des frais illégaux. Il y a eu trop de tolérance pour ces frais. La Régie de l'assurance maladie a 11 enquêtes en cours sur de telles pratiques», a affirmé la D^{re} Goulet.

La Fédération des médecins spécialistes a déposé, l'automne dernier, un recours contre le gouvernement du Québec pour contester la règle voulant que des médecins qui pratiquent dans des centres médicaux spécialisés ne puissent être rémunérés en même temps par le régime public et par des clients privés.

Grand Solde annuel

Nous payons les
2 taxes
sur tous les meubles en magasin à prix courant.

OU

Vous payez en
24 versements*
sans frais, sans intérêts.

OU

Obtenez un rabais de
50 à 75%*
sur les marchandises
Étiquette Rouge.

LA
GALERIE
DU MEUBLE

Imaginer. Réaliser.

CONTEMPORAIN 18, rue Courcelette, Québec G1N 3C1
CLASSIQUE 1215, boulevard Charest Ouest, Québec G1N 2C9
418 681-0171 • 1 800 463-2277
lagaleriedumeuble.com

Concours INFOGALERIE

Inscrivez-vous au bulletin électronique InfoGalerie et courez la chance de gagner un chèque-cadeau de 500 \$*.

Tirage le 1^{er} mars 2011.

www.lagaleriedumeuble.com

politique

PROCCUREURS DE LA COURONNE

Reprise des négos

Michel Corbeil

mcorbeil@lesoleil.com



Procureurs de la Couronne et juristes de l'État sont toujours en grève, ce matin. Mais leurs représentants reprennent les discussions, aujourd'hui, à Montréal, avec l'État-employeur pour tenter de régler le conflit de travail.

Une rencontre au sommet a convaincu les deux parties de s'engager dans des négociations intensives. Pendant une heure et demie, la présidente du Conseil du trésor, Michelle Courchesne, a discuté avec le président de l'Association des procureurs aux poursuites criminelles et pénales (APPCP), Christian Leblanc, et celui de

l'Association des juristes de l'État, Marc Lajoie.

Dans un bref entretien téléphonique au *Soleil*, la ministre Courchesne s'est félicitée du ton «très positif» de la réunion. «Nous nous sommes parlé franchement», a-t-elle commenté sans donner de détails sur la teneur des propos.

Le président de l'Association des procureurs, Christian Leblanc, a indiqué qu'il a été «constructif» que lui et son collègue Marc Lajoie se rendent au bureau de la présidente du Conseil du trésor, à Québec, pour «prendre le temps de se rencontrer en personne».

«Nous ne nous sommes pas rendus la voir pour négocier, mais pour des mises au point, a établi M. Leblanc. Ces derniers jours, nous nous parlions par médias interposés.» Il a fait valoir qu'il n'a pas été question de nouvelles offres de la part du



Le président de l'Association des procureurs de la Couronne, Christian Leblanc, est d'avis qu'une loi spéciale n'est dans l'intérêt d'aucune des parties. — PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

gouvernement. «Nous n'en sommes pas là.»

Par contre, il a suggéré que la reprise des pourparlers est de bon augure pour éviter l'imposition par décret gouvernemental des conditions de travail des procureurs et des juristes, imposition que les deux associations craignent subir, vendredi. «Une loi spéciale, ce n'est ni dans l'intérêt des procureurs et des juristes ni dans l'intérêt de l'État», a laissé tomber Christian Leblanc. Par contre, l'arrêt de travail, déclenché il y a

une dizaine de jours, se poursuit, lui. «Nous sommes encore en grève», a précisé le leader de l'APPCP.

ÉCART IMPORTANT

Pour l'instant, un écart important sépare les deux camps. Les procureurs de la Couronne et les juristes de l'État réclament un rattrapage salarial de l'ordre de 35 % à 40 %, pour les hisser au niveau de la moyenne canadienne.

Le gouvernement confirme la différence de rémunération avec

les autres provinces. Mais il invoque sa capacité de payer et une forme d'équité avec les autres employés de la fonction publique pour limiter son offre à un relèvement de 10 % à 12 %.

Les deux parties s'entendent sur le fait que les procureurs sont débordés. Mais l'État préconise d'embaucher 60 de ces experts alors que l'Association des procureurs en réclame 200. Le gouvernement emploie quelque 1000 juristes et 450 procureurs de la Couronne.

Khadir dit non à l'application de la loi 101 dans les cégeps

Jean-Marc Salvét

jmsalvet@lesoleil.com

Le député de Québec solidaire, Amir Khadir, s'oppose à l'application de la loi 101 au réseau collégial, comme le souhaite le Parti québécois.

Pris «isolément», ce projet du PQ «n'est pas intéressant», a déclaré l'élu de la circonscription de Mercier, hier.

«Moi, je ne pourrai pas l'appuyer et je ne pense pas que notre parti aille là», a-t-il dit.

Étendre les dispositions de la loi 101 au collégial aurait pour effet de fermer les portes des établis-

sements anglophones aux francophones et aux allophones.

M. Khadir fait valoir qu'il y a plus important que de restreindre ainsi les «droits individuels» pour promouvoir la langue française au Québec.

Il faut «massivement investir dans l'intégration des immigrants, dans leur francisation, dans la reconnaissance de leurs diplômes». Investir aussi «dans l'amélioration de la qualité de l'enseignement du français, puis ensuite de l'anglais dans nos réseaux scolaires publiques».

Sur cette question, Québec solidaire se rapproche non seulement du gouvernement Charest,

mais aussi de l'Action démocratique du Québec (ADQ).

MOTION ADÉQUISTE

Le parti de Gérard Deltell a présenté, hier, une motion à l'Assemblée nationale prenant le contre-pied du projet porté par la direction du parti de Pauline Marois.

Appuyée par les libéraux, elle a été adoptée. Les élus péquistes ont voté contre.

La motion adéquistes est on ne peut plus claire : elle affirme «l'importance de laisser à tous les Québécois la liberté de choisir la langue d'enseignement dans les cégeps».

«Il nous faut un Québec français et des Québécois bilingues», s'est exclamé le chef adéquiste.

À l'instar des ministres Line Beauchamp et Christine St-Pierre, M. Deltell soutient que le Parti québécois se radicalise en moussant son projet.

AVEC DES FAUTES

Avec sa motion, l'ADQ voulait forcer les dissidents péquistes à sortir publiquement du rang. Les députés Sylvain Simard et Marie Malavoy apprécient peu la proposition de leur propre parti. Ils étaient toutefois absents lors du vote.

Le député Khadir aussi, puisque la position qu'il a exprimée n'a

pas encore été avalisée par les instances de son parti.

Lors du débat qui s'est déroulé au Salon bleu, hier après-midi, le péquiste Pierre Curzi s'est permis d'amender la proposition adéquiste. Non pas pour soumettre un texte avec lequel il aurait pu être d'accord. Mais pour corriger les trois fautes d'orthographe qu'il contenait.

M. Curzi en a appelé au respect de la langue française, parlée et écrite.

Lui-même défend ardemment l'idée d'étendre les dispositions de la loi 101 au réseau collégial. Il est celui qui a convaincu la direction du PQ d'aller dans cette direction.

DERNIÈRE CHANCE! Superbe vente*, plusieurs spéciaux

Lot de chemises

Régulier ~~30\$~~

19⁹⁵\$ ou
3 pour 49⁹⁵\$

Sélection de chandails

Régulier jusqu'à ~~30\$~~

Spécial: **9⁹⁵\$**

Manteaux d'hiver

vaste choix

Réduit jusqu'à **50%**

Choix d'habits

Tailles 34 à 54

Court - Régulier - Long
À partir de **99⁹⁵\$**

Vaste sélection de pantalons ou de jeans

Régulier ~~35\$~~

Spécial: **19⁹⁵\$**

(*Valide jusqu'au 20 février)

André Robert

9130, boul. de l'Ornière (coin Chauveau, face au Super Club Vidéotron) 418 847-2249



Eric Martel André Robert

Plus question de pétitions anti-Charest

Jean-Marc Salvet

jmsalvet@lesoleil.com

Il n'est plus question qu'une pétition comme celle qui demande la démission de Jean Charest réapparaisse sur le site de l'Assemblée nationale, promet le ministre Pierre Moreau.

Hier, la pétition d'initiative citoyenne de près de 250 000 signatures qui demande la tête du premier ministre a été déposée en Chambre. Elle avait engorgé le site Internet de l'Assemblée nationale dès son lancement en novembre.

Foi du ministre Moreau, ancien whip du gouvernement, une pareille initiative sera à l'avenir bloquée. «Cette pétition n'aurait pas dû être reçue», a-t-il affirmé, hier. «Une pétition doit viser une juridiction qui est du ressort de l'Assemblée nationale. Or, l'Assemblée ne peut pas destituer un membre de l'exécutif. [...] Vous ne verrez plus ce genre de pétition.»

Le représentant de Château-guay affirme que l'ensemble des partis reconnus au Parlement ont admis que cette pétition n'avait pas sa place. «Les élus qui siègent au bureau de l'Assemblée nationale ont discuté de ça et sont venus à la conclusion que cela n'entraîne pas dans les critères de recevabilité», dit M. Moreau.

«Faux», rétorque le Parti québécois (PQ). L'opposition officielle reconnaît qu'il y a eu un certain malaise avec la pétition en raison des risques de dérapage. Personne au PQ n'a voulu parrainer la pétition, et personne n'a applaudi son dépôt. Toutefois, les élus n'ont pas leur mot à dire si une pétition fait son chemin à travers la grille de critères appliquée par les fonctionnaires de l'Assemblée nationale, dit-on au PQ. On met même au défi M. Moreau de produire un ordre du jour ou une décision du bureau de l'Assemblée nationale qui prouve que les élus se sont prononcés sur cette question.

Même son de cloche à l'Action démocratique du Québec. Pour Gérard Deltell, le gouvernement libéral bâillonne parfois le Parlement, mais ne parviendra pas à faire de même pour les Québécois.

LE PARRAIN

Pour le député de Québec solidaire, Amir Khadir, qui a accepté de parrainer la pétition, condition essentielle à son dépôt, l'exercice a cloué le cerceuil de la crédibilité de Jean Charest. «M. Charest ne se relèvera plus de ce signal fort envoyé par la population à moins qu'il change le fusil d'épaule, à moins qu'il décide d'écouter la popula-

tion, prédit M. Khadir. Il faut reconnaître l'impact majeur sur le plan symbolique de la pétition sur la scène québécoise.»

L'initiateur de la pétition, Steve Brosseau, un préposé aux bénéficiaires dans la trentaine, dit mission accomplie. Il n'a pas l'intention de pousser plus loin son implication et estime avoir fait largement sa part comme citoyen. Il n'a plus l'intention d'organiser une manifestation devant le parlement pour réclamer la démission du premier ministre.

EN BREF

Petrolia à Anticosti : Normandeau rabroue Hydro

→ Le gouvernement Charest rabroue Hydro-Québec et s'engage à rendre publiques les ententes conclues avec la société Pétrolia pour l'exploration pétrolière à l'île d'Anticosti. Depuis le début de la semaine, le gouvernement libéral est sur le grill à cause du refus d'Hydro de dévoiler la hauteur des royautés qui seront versées au Québec si Pétrolia extrait du pétrole du sous-sol d'Anticosti. Hier, la ministre des Ressources naturelles, Nathalie Normandeau, a fait savoir qu'elle avait demandé à Hydro-Québec de lui remettre une copie des ententes signées avec Pétrolia. «Hydro-Québec souhaitait conserver

l'information confidentielle. Moi, j'ai dit non, non, non. Dans un souci de transparence, on va s'assurer que les ententes soient rendues publiques», a déclaré M^{me} Normandeau. La veille, la ministre défendait la décision d'Hydro-Québec de garder le secret.

La Presse Canadienne

Le premier ministre défend son veto pour nommer les juges

→ Jean Charest a défendu, hier, son droit de nommer les juges, donc d'écarter une candidature considérée comme irrecevable. Interpellé en Chambre par la chef de l'opposition, Pauline Marois, le premier ministre a dit qu'il était de sa responsabilité d'exercer son droit de veto en ce domaine, si né-

cessaire. La veille, le ministre de la Justice, Jean-Marc Fournier, a confirmé que le premier ministre pourrait intervenir dans le processus, en étant mis au courant du candidat privilégié par le ministre de la Justice et pouvant dès lors, en principe, bloquer une candidature. C'est ce qui a contrarié la chef péquiste, qui y voit à la fois une entorse à la tradition et une invitation aux nominations partisans. M. Charest a répliqué en disant que les juges étaient nommés uniquement sur la base de leurs compétences. Pour sa défense, M. Charest a aussi soutenu qu'une nomination à la magistrature devait être prise au sérieux et ne pas être faite à la légère. «Les juges qui sont nommés sont par la suite inamovibles et totalement indépendants», a-t-il fait valoir.

La Presse Canadienne



adidas

75\$ de rabais

sur toute la collection adidas 2011 disponible en magasin à l'achat d'une paire de lunettes complète (verres correcteurs et monture).

Date de fin: 31 mars 2011.

MARCHANT GIGUÈRE



LE groupe d'optométristes et d'opticiens

marchandgiguere.com

23 succursales à Québec

Dr René Marchand, Optométriste

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur
Examen de la vue · Lunettes · Verres de contact

3019354
Laurier Québec 418 653-6611 | Lunetterie du centre oculaire de Québec (Sainte-Foy) 418 653-9800 | Clinique de l'Hébérite 418 871-1212 | Les Saules (Voisin de Tanguay) 418 877-9456 | Centre Médical Mailloux (Beauport) 418 661-6552 | Donnacona 418 285-1333 | Saint-Raymond 418 337-6751 | Saint-Marc-des-Carrrières 418 268-3933 | Edifice Delta 1 Sainte-Foy 418 651-0052 | Place des Quatre-Bourgeois 418 659-5075 | Mail Cap-Rouge 418 654-9181 | Place L'Ornière 418 845-3049 | Galeries de la Capitale (N-1) 418 627-5860 | Galeries de la Capitale (N-2) 418 626-6216 | Polyclinique Lebourgneuf 418 627-0677 | Galeries Charlesbourg 418 626-7519 | Place Fleur de Lys 418 525-4771 | Limoulu 418 523-6690 | Galeries de la Canardière 418 667-2911 | Promenades Beauport 418 666-3060 | Place Sainte-Anne 418 827-4320 | Galeries Chagnon 418 837-4563 | Galeries Montmagny 418 248-0999



ACHETEZ-LE POUR SEULEMENT :

17 995 \$[#]

LE MULTISEGMENT N°1 À UN PRIX QUE PERSONNE NE PEUT MANQUER.



DODGE JOURNEY SE 2010

ÉCONOMIQUE LOGIQUE
AUTOROUTE: 7,9 L/100 KM (36 MPG) Δ
VILLE: 11 L/100 KM (26 MPG) Δ

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION
FRONTALE ET LATÉRALE*

TOP SAFETY PICK 2010
« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS[†]

LE PRIX INCLUT 2 250 \$⁰ DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

Modèle Dodge Journey R/T 2010 montré**

PAIEMENTS MENSUELS RÉDUITS ET CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS

TOUT NOUVEAU

LE FINANCEMENT CHOIX DU CLIENT

LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

65 \$ PAR SEMAINE @ 5,99 % TAP* POUR 77 MOIS

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS

OFFRE SPÉCIALE* POUR SEULEMENT

12 \$ DE PLUS PAR SEMAINE Avec le Financement choix du client à un taux de 2,99 % TAP* pour 78 mois

DODGE JOURNEY SXT 2010

- Troisième rangée de sièges inclinables et rabattables 50/50 disponible
Roues de 17 po en aluminium
Transmission automatique 6 vitesses avec Auto/Stick^{MC}
Moteur V6 et plus...

L'OFFRE INCLUT

1000 \$ EN BONI AU COMPTANT*

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP MD • DODGE • RAM DU QUÉBEC

Dodge.ca/offres

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES



UNE ANNÉE FRACASSANTE



LA GAMME LA PLUS RENOUVELÉE AU PAYS
16 MODÈLES TOTALEMENT NOUVEAUX OU ENTIÈREMENT REDESSINÉS



Vertical text on the left side containing legal disclaimers and terms of the offer.

Cyberpirates à l'assaut de sites fédéraux

MONTRÉAL — Des cyberpirates en provenance de la Chine ont infiltré les réseaux informatiques du gouvernement fédéral, privant deux ministères d'un accès à Internet, a rapporté CBC, la chaîne anglaise de Radio-Canada, hier.

La cyberattaque sans précédent, d'abord décelée au mois de janvier, a laissé les services canadiens d'espionnage dans le noir. Selon les informations de la CBC, les attaques originent d'un serveur informatique basé en Chine. Mais les sources de la société d'État n'ont pu préciser si les cyberpirates étaient des Chinois ou des étrangers ne faisant que passer par ce pays pour cacher les traces de leur crime.

Jusqu'à maintenant, les représentants du gouvernement fédéral ont gardé le silence sur cette importante brèche dans la sécurité du pays. Le gouvernement a d'abord publié un communiqué dans lequel il parle «de tentative d'accéder» aux réseaux fédéraux, et a refusé de diffuser d'autres informations.

Mais des sources ont confirmé à CBC que les pirates ont pénétré avec succès les systèmes informatiques du ministère des Finances et du Conseil du Trésor. **La Presse Canadienne**



Stéphanie Larose, gérante du magasin Aux Trésors d'Agapè, ravagé par le feu mardi. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Appel à la générosité pour remettre sur pied un organisme de charité

Matthieu Boivin

mboivin@lesoleil.com

Un organisme communautaire de Beauport qui vient en aide aux gens et familles défavorisés, la Communauté d'Agapè, sollicite la générosité de la population, après qu'un incendie a lourdement endommagé pratiquement tout ce que contenait son magasin d'économie sociale du chemin Royal, mardi soir.

L'incendie n'a pas causé de dommages très importants au bâtiment, mais bien aux vêtements, meubles et autres articles que l'on retrouvait dans le magasin, Aux Trésors d'Agapè. Ce magasin vend,

ou même donne parfois, des vêtements et autres meubles à bas prix, à des familles qui en ont besoin.

«Je crois que nous avons perdu 85 % de ce qu'on avait, en raison des dégâts causés par la fumée, explique Stéphanie Larose, gérante du magasin. Nous avons des assurances pour remettre le magasin en état, mais nous n'étions pas assurés pour les items que nous avons en vente.»

M^{me} Larose sollicite donc la générosité de la population afin de renflouer le magasin d'articles, quand celui-ci pourra rouvrir, d'ici environ deux semaines.

«Nous aurons besoin de vêtements, d'électroménagers, de divans et de meubles, notamment.

Nous demandons aux gens de bien vouloir garder chez eux tout ce qu'ils pourraient nous donner pendant le temps que dureront les réparations de notre magasin.»

L'an dernier, les profits dégagés par le magasin ont notamment permis à l'organisme communautaire d'acheter environ 250 paniers de Noël à des familles de Beauport et des environs, pour la période des Fêtes 2010.

Le site Internet de la communauté d'Agapè est le www.communautaireagape.com. Le personnel de l'organisme communautaire peut être joint par téléphone à son autre édifice du chemin Royal, au 418 661-7485.

Double saisie de drogues

L'unité des stupéfiants de la police de Québec a démantelé deux points de vente de drogues, mardi soir, dans les secteurs de Beauport et de Limoilou.

Les policiers du groupe tactique d'intervention et des enquêteurs ont frappé au 913, avenue du Bourg-Royal, où ils ont mis la main sur 4,5 livres de marijuana, 85 grammes de haschich, un fusil de calibre .12 et 2000 \$, selon la porte-parole de la police, Christine Lebrasseur. Un homme de 32 ans, Steve Boutin, a été arrêté. Il a été accusé, hier, au palais de justice de Québec, de trafic de cannabis, de haschich et de méthamphétamines, et d'avoir eu en sa possession de la marijuana et de la résine de cannabis dans le but d'en faire le trafic.

Les enquêteurs des stupéfiants sont aussi intervenus au 230, 24^e Rue, à Limoilou, où ils ont arrêté trois suspects et saisi 203 comprimés de méthamphétamine, 37 grammes de cannabis, un demi-gramme de cocaïne et 440 \$. À la suite de cette frappe, deux des trois individus interceptés ont comparu, hier, à Québec. L'autre a été remis en liberté avec promesse de comparaître. Sylvain Bédard, 36 ans, et sa compagne Marie-Hélène Durand, 30 ans, font face chacun à quatre chefs d'accusation. **Matthieu Boivin et Guy Benjamin**

VOLONTAIRES RECHERCHÉS

Impact de la consommation de produits laitiers sur l'inflammation

Nous vous invitons à participer à cette étude, sous la responsabilité du chercheur Benoît Lamarche, qui vise à évaluer l'impact de la consommation de produits laitiers sur de nouveaux facteurs de risque des maladies cardiovasculaires, dont des marqueurs de l'inflammation comme la protéine C-réactive. Cette étude a été approuvée par le Comité d'éthique de l'Université Laval (projet 2010-155, approuvé le 26 août 2010) et débutera en janvier 2011.

Pour participer vous devez :

- Être un homme ou une femme âgé(e) entre 18 et 70 ans
- Avoir une consommation de produits laitiers inférieure à 2 portions par jour
- Ne pas prendre de médicaments pour traiter le cholestérol, le diabète, l'hypertension ou l'ostéoporose
- Avoir un poids stable depuis les 6 derniers mois
- Être non-fumeur

Votre implication :

Cette étude se déroule sur une période de 14 semaines. **Vous recevrez des conseils pour améliorer votre diète en réduisant les gras saturés et trans et le sel principalement.** Vous aurez par la suite à ajouter à cette diète santé 3 portions de produits laitiers par jour pendant 4 semaines, puis des aliments équivalents en énergie (placebo) durant une deuxième période de 4 semaines. Ces 2 phases seront séparées par une période d'un mois. L'étude implique 14 visites de durée variable à l'Institut des Nutraceutiques et des Aliments Fonctionnels (INAF) de l'Université Laval pour effectuer des mesures pondérales, des prélèvements sanguins ainsi que d'autres tests dont une évaluation de la santé des vaisseaux sanguins. À la fin de l'étude, tous les participants recevront un bilan de santé détaillé. Une compensation financière de 100\$ proportionnelle à la durée de la participation (50 \$ pour chacune des 2 phases de 4 semaines) sera remise aux participants qui compléteront l'intervention.

Vous aurez également la possibilité d'être sollicité(e) pour une étude additionnelle qui permettra d'effectuer des analyses plus détaillées sur le métabolisme de la protéine C-réactive, un marqueur sanguin de l'inflammation.

Pour plus d'informations :

Contactez Mme Marie-Claude Lépine, nutritionniste, au 418 656-2131 #7362 • marie-claude.lepine@fsaa.ulaval.ca



UNIVERSITÉ
LAVAL

ÉTUDE DE L'IMPACT DE L'HUILE DE LIN SUR LES FACTEURS DE RISQUE DE MALADIE DU CŒUR

Nous vous invitons à participer à cette étude, sous la responsabilité du chercheur Benoît Lamarche, qui vise à évaluer les effets des oméga-3 présents dans l'huile de lin sur plusieurs facteurs de risque de maladies du cœur. Ce projet a été approuvé par le Comité d'éthique de la recherche de l'Université Laval: N° d'approbation 2010-156 / 26-08-2010.

Pour participer vous devez :

- Être un homme ou une femme âgé(e) entre 20 et 65 ans
- Avoir un léger surplus de poids
- Ne pas prendre de médicaments pour traiter le cholestérol
- Être non-fumeur

Votre implication :

La participation à ce projet implique 2 rencontres à l'Institut des nutraceutiques et aliments fonctionnels de l'Université Laval (INAF) pour vérifier votre éligibilité à participer au projet. Ce projet compte 5 périodes de 4 semaines durant lesquelles vous devrez consommer au moins un repas par jour à l'INAF. Durant l'étude, il y aura plusieurs prises de sang, mesures pondérales et autres mesures de facteurs de risque des maladies du cœur dont une évaluation de la santé des vaisseaux sanguins.

Vous aurez également la possibilité d'être sollicité(e) pour une étude additionnelle qui permettra d'effectuer des analyses plus détaillées sur le métabolisme des lipides sanguins et des marqueurs inflammatoires.

Vous recevrez :

Tous les repas sont fournis gratuitement pendant les 5 périodes de 4 semaines (une valeur estimée à environ 2000\$). Une compensation financière de 500\$, proportionnelle à la durée de la participation (100 \$ pour chacune des 5 phases de 4 semaines) sera remise aux participants qui compléteront l'intervention. À la fin du projet, vous recevrez un profil de vos facteurs de risque cardiovasculaire. Vous aurez la chance de rencontrer une diététiste qui vous conseillera sur vos habitudes alimentaires.

Pour plus d'informations :

Contactez Mme Valérie Guay au 418 656-2131 #7400 valerie.guay.2@ulaval.ca



UNIVERSITÉ
LAVAL

TGV : les usagers avant les emplois, prone une coalition

Annie Morin
amorin@lesoleil.com

Plus que la création d'emplois et les retombées économiques, c'est l'accessibilité du train à grande vitesse au plus grand nombre qui devrait guider son installation au sud ou au nord du fleuve Saint-Laurent.

C'est du moins ce que soutient la Coalition train rapide – objectif

rive sud, qui rassemble une centaine d'organisations publiques du Centre-du-Québec, de la Montérégie et de la Chaudière-Appalaches. Sa présidente, Marie-France Béliveau, qui est aussi directrice générale de la Chambre de commerce et d'industrie des Bois-Francs et de l'Érable, estime qu'un maximum de contribuables assumant la facture de ce nouveau train devraient pouvoir y embarquer.

«À partir du moment où on déploie une infrastructure de ce type-là, la priorité est de savoir si ça dessert la population», qui est plus concentrée sur la rive sud du fleuve, insiste M^{me} Béliveau. Celle-ci prend soin de préciser que son groupe n'est pas rendu à plaider pour des arrêts entre Québec et Montréal et «considère le sud au-delà des frontières du Québec et du Canada», dans une perspective

nord-américaine. L'un des bons arguments des partisans du Sud, c'est le branchement de la ligne Québec-Windsor sur un éventuel réseau qui relierait Montréal à Boston et New York.

Les premiers résultats d'une étude réalisée par des chercheurs de l'Institut national de la recherche scientifique indiquent que la création d'emplois permanents serait comparable entre les deux tracés et déborderait peu des villes où le TGV ferait des arrêts.

Mais la coalition ne se préoccupe pas tant de l'après que de l'avant construction. Elle s'inquiète notamment de savoir que la plus importante étude en cours ne fait qu'actualiser l'étude de faisabilité de

1995. Or, celle-ci ne tenait compte que du tracé nord et était elle-même appuyée sur des travaux datant de quelques décennies. «Si le TGV entre en fonction dans 20 ans, ça voudra dire qu'on travaille sur des données datant de plus de 50 ans», dénonce M^{me} Béliveau.

Même si l'étude fédérale-provinciale s'attarde sur le tracé nord, au cabinet du ministre des Transports, Sam Hamad, on affirme que «ça ne veut pas dire que notre opinion est arrêtée là-dessus». Selon son porte-parole Maxime Sauvageau, les études subséquentes devraient tenir compte de toutes les options.

Lire La Floride sans TGV → 25

EN BREF

Liberté provisoire en retour de 23 000 \$

→ Le versement de cautions totalisant 23 000 \$ a permis à Serge Defoy d'obtenir une liberté provisoire en attendant la tenue de son procès sous cinq chefs d'accusation reliés au trafic de drogue. L'homme de 41 ans, de Saint-Ferréol-les-Neiges, a été arrêté le 20 janvier à la suite de perquisitions effectuées par les policiers de la Sûreté du Québec. La découverte la plus importante a été faite dans le garage de la voisine, auquel

l'accusé avait accès. Les policiers y ont découvert 644 grammes de cocaïne, 115 grammes de haschisch, 4,7 kg de marijuana, 642 buvards de LSD, en plus de saisir 9475 \$. Defoy a repris sa liberté en versant une caution de 5000 \$. Un beau-frère, chez qui l'accusé devra demeurer d'ici à la fin des procédures judiciaires, déposera une somme de 10 000 \$. Il faut ajouter une caution de 8000 \$ versée par l'employeur de l'accusé, un entrepreneur en construction de la Côte-de-Beaupré. Defoy reviendra devant le tribunal le 11 avril.

Guy Benjamin

Internet gratuit dans des bus à Lévis

→ La Société de transport de Lévis (STLévis) prolonge l'expérience Internet dans ses autobus. Depuis le 20 janvier, deux autobus du parcours 20 reliant le Cégep de Lévis-Lauzon à l'Université Laval sont équipés de routeurs sans fil. Les usagers ont donc accès gratuitement à Internet. La STLévis le prolonge jusqu'au 31 mars. Si les résultats sont concluants, un déploiement à plus grande échelle est prévu en cours d'année, en collaboration avec ZAP Québec. **Annie Morin**

SALON VOYAGE

Le samedi 19 février de 10 h à 15 h
Groupes Mariage / Lune de miel / Destinations sud
En collaboration avec :

Evasion Monde **sunwing.ca** **Signature.ca**
Des vacances pensées pour vous

6655, boul. Pierre-Bertrand, Québec 418 622-9111

LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX AU QUÉBEC !

TEMPÊTE DE RABAIS

MATELAS PRÉLUDE
AVEC MOUSSE **AÉRUS**

RÉDUIT
de plus de **850\$**

GRAND DEUX PLACES

SOLDE
SUR TOUS LES
LITS ÉLECTRIQUES
EN MAGASIN

MATELAS
René

L'EXPÉRIENCE DU CONFORT®

JUSQU'À
45%
DE
RABAIS
SUR TOUS LES MODÈLES MATELAS RENÉ



REMBOURSEMENT
de l'équivalent des
2 TAXES
OU
RIEN À PAYER
AVANT **2012**



OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

QUÉBEC
850, boul. Pierre-Bertrand • 418 683-8836
(Face à l'Entrepôt du hockey)

QUÉBEC
707, boul. Charest Ouest • 418 681-3636
(Coin Marie-de-l'Incarnation)

GAZ À EFFET DE SERRE ET AGRICULTURE

Nature Québec donnera un coup de pouce aux étudiants

Claudette Samson

csamson@lesoleil.com



ont diminué de 7 % (850 tonnes) et les perspectives sont de 20 % (4300 tonnes) sur cinq ans, selon l'agronome Christine Gingras, qui a géré le projet au sein du groupe environnemental.

Dans une suite intitulée Je m'implique à la tonne, le projet visera maintenant les étudiants de trois institutions : la faculté des sciences de l'agriculture de l'Université Laval, le campus Saint-Hyacinthe de l'Institut de technologie agricole et le Cégep de Victoriaville. Le but est d'en initier 65 aux façons de réduire les GES et leur permettre d'intégrer ces connaissances dans le cadre d'un stage sur une ferme.

Cette seconde phase du projet pour des fermes zéro carbone devrait amener une diminution de 2000 tonnes de GES en 2012, avec un engagement de 6000 tonnes pour 2017.

MÉTHODES PEU CONNUES

Les méthodes de réduction des GES en agriculture existent, mais sont peu connues. Il peut s'agir par exemple d'ériger des haies brise-

Après avoir travaillé directement avec les agriculteurs pour les aider à diminuer leur production de gaz à effet de serre, Nature Québec offre maintenant son expertise à un groupe stratégique : les étudiants en agriculture.

Cultiver la terre a beau être l'acte le plus naturel qui soit, il n'est pas sans effet sur l'environnement. À l'échelle planétaire, l'agriculture est ainsi responsable de 14 % des émissions de gaz à effet de serre (GES).

Au cours d'une première phase du projet Agriculture et climat : vers des fermes zéro carbone, Nature Québec a accompagné une trentaine de producteurs agricoles dans leurs démarches pour atténuer leur propre impact sur le climat. Deux ans plus tard, les résultats sont probants : leurs GES



Jeanne Camirand et Christine Gingras, agronomes à Nature Québec, Véronique Jampierre, directrice générale du Fonds d'action québécois pour le développement durable, qui soutient financièrement le projet, et Christian Simard, dg de Nature Québec. — PHOTO LE SOLEIL, RENAUD PHILIPPE

vent pour capter le carbone, ou de moduler la composition de la moule des pores en fonction de leur croissance et ainsi abaisser leurs rejets de phosphore, explique Jeanne Camirand, également agronome chez Nature Québec.

Former les futurs techniciens ou agronomes est une façon privilégiée de multiplier la diffusion de ces connaissances à long terme.

L'ensemble du projet est soutenu par le Fonds d'action québécois pour le développement durable.



NOUVEAUTÉS PRINTANIÈRES

à prix régulier

39\$ à 99\$
toute la collection
AUTOMNE-HIVER

50% sur sélection
lingerie Chantelle

50% manteaux
Styla



**FABER LUCIA
CHANTELLE
JOSEPH RIBKOFF
GELCO
MICHÈLE RABE
GARDEUR
DORISSTRECH
GEIGER
TOM CROWN**

Vente finale
Tailles 4 à 22. Toutes taxes incluses.
* Sur marchandise sélectionnée
Photo à titre indicatif
Fermé le dimanche

**828, avenue Myrand
Sainte-Foy
GRAND STATIONNEMENT
418 681-0249**

duProprio

PRÉSENTE

EXPOHABITAT

16 AU 20 FÉVRIER 2011 À EXPOCITÉ
www.expohabitatquebec.com

LA SCÈNE MAISON LE SOLEIL
CONFÉRENCES SUR LES SUJETS DE L'HEURE
OFFERTES PAR DES SPÉCIALISTES

AUJOUR'HUI JEUDI 17 FÉVRIER

HEURE	CONFÉRENCIER	SUJET
13 h 00	LARRY HODGSON, <i>chroniqueur horticole</i>	Les nouveautés horticoles 2011
14 h 00	KATIA DESGRANGES, <i>designer</i>	La cuisine, un espace de vie
15 h 00	JOSÉE HIVON, <i>designer</i>	Élégance et personnalité en déco
16 h 00	NANCY GAUTHIER, <i>designer APDIQ</i>	Découvertes Milan - Paris
17 h 30	CATHERINE POULIN, <i>barmaid Le Charbon</i>	5 @ 7 cocktail & cie!
19 h 30	CATHERINE TREMBLAY, <i>designer</i>	L'ère du Hiving

Surveillez tous les jours l'horaire des ateliers de La Scène MAISON Le Soleil dans notre quotidien ou visitez le www.expohabitatquebec.com

Une réalisation de En partenariat avec :



ZONE PHOTO

**GRANDE VENTE
DE RÉNOVATION SEULEMENT À
LAURIER QUÉBEC**

JUSQU'À

70%

DE RABAIS*

* SUR MARCHANDISE SÉLECTIONNÉE

Vente sur nos DÉMOS*



Laurier Québec ZONE
TOTALLEMENT PHOTO IMAGE
418 650 4445
www.zoneimage.ca

CANADA COUR SUPÉRIEURE (Recours collectif)

PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL N°: 500-06-000302-055
WILHELM B. PELLEMANS -et- MICHEL VÉZINA Demandeurs
 c. **VINCENT LACROIX ET AL.** Défendeurs

PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC N°: 200-06-000109-086
RÉAL OUMET Requéérant
 c. **CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC** Intimée

PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC N°: 200-17-008552-077
3677842 CANADA INC. et al.
 Demandeurs Perfolio

c. **AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**, à titre d'administrateur et de gestionnaire
 du **FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS** Défendresse

**RECOURS COLLECTIF NORBOURG,
 REQUÊTE CAISSE DE DÉPÔT ET RECOURS PERFOLIO
 AVIS IMPORTANT**

Tous les investisseurs des Fonds Norbourg et Évolution au 24 août 2005 sont avisés que les demandeurs Pellemans et Vézina s'adresseront au juge André Prévost de la Cour supérieure, au palais de justice de Montréal, le 14 mars 2011 à 9h30 en la salle 17.09 pour lui demander d'approuver la transaction conclue avec les défendeurs, et pour déterminer le montant des honoraires de leurs procureurs. Ils sont de plus informés des modalités applicables au règlement du recours Perfolio. Finalement, ils sont avisés que, dans le cadre de sa requête en autorisation d'exercer un recours collectif contre la Caisse de dépôt et de placement du Québec, le Requéérant s'adressera au Tribunal conformément aux termes du présent avis.

L'essentiel de cette transaction consiste en ceci :

1. Le groupe visé est le suivant :

« Toutes les personnes physiques, de même que toutes les personnes morales, sociétés ou associations qui comptaient au plus cinquante employés, et qui, en date du 24 août 2005, étaient porteurs de parts dans un ou plusieurs des Fonds Norbourg ou Évolution et les ayants droit de ces personnes. »

2. Une somme de 55 millions de dollars sera payée à Ernst & Young inc., en sa qualité d'administrateur du règlement (ci-après « l'Administrateur du règlement »), qui sera chargée de distribuer cette somme aux membres du groupe.

3. De plus, une somme de 300 000 \$ sera payée aux avocats des demandeurs Pellemans et Vézina en remboursement des déboursés encourus ou à encourir.

4. L'AMF prendra à sa charge les frais de distribution de la somme de 55 millions de dollars aux membres, conformément aux modalités de l'entente finale.

5. Les honoraires des avocats des demandeurs Pellemans et Vézina, fixés par le juge, seront prélevés sur les 55 millions de dollars.

6. Sous réserve des dispositions particulières relatives aux demandeurs Perfolio, le solde des 55 millions de dollars sera distribué entre tous les membres en proportion de leur perte en capital.

7. La somme de 55 millions de dollars, objet de la transaction, jointe aux réalisations passées et futures du liquidateur des Fonds Norbourg et Évolution et des syndicats de Vincent Lacroix et de ses compagnies, aux sommes payées par le Fonds d'indemnisation de l'AMF et à celles qui ont été volontairement retournées par le ministre du Revenu du Québec, assureront la récupération d'à peu près la totalité des sommes détournées dans les Fonds Norbourg ou Évolution.

8. La transaction prévoit qu'en échange du paiement de 55 millions de dollars, tous les membres du groupe renoncera à tous les recours, actuels ou futurs, contre toutes personnes pour leurs pertes, à l'exception de leurs droits dans la liquidation des fonds Norbourg et Évolution et, indirectement, dans les faillites de monsieur Lacroix et de ses compagnies.

9. M^e Pierre Sylvestre, pour le compte des avocats des demandeurs Pellemans et Vézina, présentera une requête au juge Prévost demandant de fixer les honoraires de ces derniers, soit à la somme de 20% du montant perçu, suivant la convention signée par les demandeurs Pellemans et Vézina, soit à une somme établie notamment en fonction des heures travaillées au dossier, du risque couru et du résultat obtenu, pouvant varier entre 8,4 et 11 millions de dollars.

10. Les membres n'auront pas à présenter de réclamation à l'Administrateur du règlement qui procédera à la distribution des 55 millions de dollars sur la foi des renseignements en sa possession quant à l'identité des membres ou de leurs successeurs et quant à leurs coordonnées si ceux-ci sont satisfaisants.

11. Par contre, les membres devront s'assurer que l'Administrateur du règlement possède bien leurs coordonnées à jour en l'informant de tout changement à cet égard à l'adresse indiquée ci-dessous. Toute personne ayant changé d'adresse ou ayant transféré ses comptes d'investissements enregistrés Norbourg ou Évolution doit :

a. Communiquer à Ernst & Young inc. sa nouvelle adresse de correspondance;

b. Demander à son institution financière ou courtier de faire parvenir à Ernst & Young inc. un formulaire de demande de transfert pour comptes enregistrés dûment complété et signé, ainsi que,

c. Fournir toutes autres informations jugées pertinentes par Ernst & Young inc. aux coordonnées suivantes :

Courriel : liquidateur-Norbourg@ca.ey.com
 Téléphone : 1 866 245-0506
 Télécopieur : 1 514 879-3996
 Poste : Ernst & Young inc.
 - Dossier Norbourg
 800, René-Lévesque Ouest #1900
 Montréal (Québec) H3B 1X9

Par ailleurs, dans l'éventualité où un détenteur de parts est décédé, le liquidateur à la succession devra communiquer avec Ernst & Young inc. pour faire les modifications nécessaires au compte du défunt.

12. Les membres peuvent faire valoir au tribunal leurs prétentions sur la transaction proposée : ils devront pour ce faire communiquer aux avocats soussignés leurs observations écrites accompagnées de toutes les pièces justificatives au plus tard le 7 mars 2011.

13. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la transaction proposée, et pour poser des questions oralement ou par écrit, les membres pourront s'adresser soit au site Internet www.roylacroixhelle.com soit à un système de téléphonistes aux numéros 1 855 788-3003 depuis l'extérieur de Montréal et 514 508-3303 à Montréal.

Demandeurs Perfolio

14. Les 138 demandeurs dans le recours Perfolio (C.S.Q. 200-17-008552-077) recevront prioritairement aux autres demandeurs, à même le paiement des 55 millions de dollars, l'intégralité de la somme qu'ils auraient reçue du Fonds d'indemnisation de l'AMF à la date du calcul de leur indemnité.

15. Le paiement effectué aux 138 demandeurs Perfolio tiendra compte des règles du Fonds d'indemnisation de l'AMF, notamment le plafond de 200 000 \$, ce qui donne, à toutes fins pratiques, le même résultat que le dispositif du jugement du juge Godbout prononcé le 8 novembre 2010.

16. Pour l'excédent de leur perte en capital, s'il en est, les demandeurs Perfolio participeront avec l'ensemble des membres en proportion de leur perte en capital.

17. En considération du paiement reçu, les demandeurs Perfolio se désisteront du jugement du juge Godbout du 8 novembre 2010 et l'AMF se désistara de son appel dudit jugement. À ce titre, les demandeurs Perfolio auront accès au formulaire de désistement du jugement Godbout et à des informations additionnelles sur le site Internet www.gbvavocats.com.

18. Les honoraires payables par les demandeurs Perfolio aux avocats des demandeurs Pellemans et Vézina seront déterminés par le Tribunal et déduits des sommes à leur être versées par l'Administrateur du règlement.

Requête Caisse de dépôt

19. Dans le cadre du règlement global intervenu, le Requéérant Oumet se désistara de sa requête en autorisation d'exercer un recours collectif contre la Caisse de dépôt et de placement du Québec.

20. Les modalités de ce désistement complet seront soumises à l'approbation de la juge Dominique Bélanger le 28 mars 2011 à 9 h 30, en salle 3.21 du palais de justice de Québec.

21. Des informations spécifiques relatives au désistement de la requête contre la Caisse de dépôt sont disponibles sur le site www.gbvavocats.com.

Jacques Larochelle Avocat Inc.

(M^e Jacques Larochelle)
 75, rue St-Jean
 Québec (Québec) G1R 1N4

Létourneau Gagné, s.e.n.c.r.l.

(M^e Serge Létourneau)
 116, rue St-Pierre #111
 Québec (Québec) G1K 4A7

**Procureurs des demandeurs
 Pellemans et Vézina**

Gravel Bernier Vaillancourt

(M^e Marc-André Gravel)
 Place Iberville trois
 2960, boulevard Laurier, bureau 500
 Québec (Québec) G1V 4S1
 Tél. : 418 656-1313
www.gbvavocats.com

**Procureurs des demandeurs
 Perfolio (recours Perfolio) et du
 Requéérant Oumet (requête Caisse de dépôt)**

20 Actualités

leSoleil jeudi 17 février 2011

Radars photo : le projet pilote se poursuit

Annie Morin

amorin@lesoleil.com

Le projet pilote sur les radars photo, qui se terminait vendredi dernier sur papier, se poursuit jusqu'à ce que Québec prenne une décision officielle sur l'avenir de la technologie.

Il était clair depuis la remise du premier rapport d'évaluation à l'Assemblée nationale, en octobre, que Transports Québec ne démantèlerait pas la quinzaine de radars photo au beau milieu de l'hiver.

Dans un communiqué de presse diffusé hier, le Ministère confirme que le projet continue malgré l'échéance théorique du 18 février. Cette date provient d'un simple calcul mathématique puisque la loi ayant mené à l'implantation d'une quinzaine de radars photo précisait que le projet pilote, tenu dans les régions de Montréal, de la Montérégie et de la Chaudière-Appalaches, devait avoir une durée «minimale» de 18 mois.

Malgré des résultats présentés comme probants, dont une réduction

des infractions aux endroits surveillés et une bonne acceptabilité sociale, le gouvernement libéral n'a toujours pas décidé comment il utiliserait les radars photo dans l'avenir. C'est que le fameux rapport d'évaluation doit d'abord être étudié en commission parlementaire. Cela devrait se faire au cours des prochaines semaines.

Danielle Doyer, députée péquiste de Matapédia et présidente de la Commission des transports et de l'environnement, vise le mois de mars. «Ma position, comme présidente, c'est que oui, il faut se pencher là-dessus et dans le délai le plus court possible», a-t-elle confié hier.

Maintenant, le leader parlementaire du gouvernement, Jean-Marc Fournier, ne lui a toujours pas demandé de mettre le thème à l'horaire. En l'absence d'indications de sa part, elle a le loisir de prendre les devants, ce qu'elle compte faire. Dans un cas comme dans l'autre, le ministre des Transports, Sam Hamad, serait fort probablement invité à se joindre à la Commission, dont il n'est pas membre d'office.

En plus de dresser un bilan, le rapport d'évaluation lance plusieurs pistes de réflexion, notamment sur la stratégie de déploiement à plus grande échelle et les questions financières. Aux dernières nouvelles, le système s'autofinancie.

Maxime Sauvageau, attaché de presse de M. Hamad, l'a encore répété hier : il n'est pas question de se prononcer sur la pertinence de multiplier les radars photo avant ce travail de fond «par respect pour le processus parlementaire».

LABEAUME EN VEUT PLUS

À l'automne, le maire de Québec, Régis Labeaume, a réclamé une vingtaine de radars photo — un par district — pour les rues de sa ville. Il est prêt à faire de la capitale un «laboratoire pour les radars itinérants» dans les quartiers résidentiels où les citoyens ont le pied un peu trop pesant.

Le président de la Table québécoise de la sécurité routière, Jean-Marie De Koninck, a applaudi l'initiative. M. Hamad s'est dit prêt à considérer l'idée, mais leur a demandé d'être patients.

3019601

 **duProprio**

PRÉSENTE

EXPOHABITAT

16 AU 20 FÉVRIER 2011 À EXPOCITÉ
www.expohabitatquebec.com

ÊTRE BIEN CHEZ SOI!

250
EXPERTS

LE PLUS GRAND
RENDEZ-VOUS CUISINE

DERNIÈRES TENDANCES
DÉCO-RÉNO

HEURES D'OUVERTURE

Jeu 17 février 12 h à 21 h
 Ven 18 février 12 h à 21 h
 Sam 19 février 9 h à 21 h
 Dim 20 février 9 h à 17 h

La billetterie fermera ses portes une heure avant la fermeture du Salon.
 Prévoir près de trois heures pour votre visite.

TARIFICATION (tx incl.)

Adultes mercredi et jeudi 10 \$
 Adultes vendredi au dimanche 12 \$
 60 ans et plus 10 \$
 Étudiants 10 \$
 12 ans et moins Gratuit
 (accompagnés d'un adulte)

Une réalisation de



En partenariat avec :



ÉTUDE DES REQUÉRANTS DE SHANNON

Un expert met la méthode en doute

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com

Il est impossible de tirer des conclusions sur les taux de cancer parmi la population de Shannon à partir des dossiers colligés pour l'équipe légale qui repré-

sente les citoyens, a soutenu hier le D^r Jack Siemiatycki, témoin expert en épidémiologie pour la défense dans le recours collectif.

L'équipe qui représente les citoyens de Shannon a mis sur pied une imposante banque de données à partir d'entrevues individuelles réalisées par des infir-

mières avec des milliers de gens qui ont habité, ou habitent encore, la municipalité.

Ce fichier contient les dossiers médicaux de plus de 500 personnes qui ont été atteintes de cancer à un moment de leur vie. C'est à partir de ces dossiers que des experts en sont venus à la conclusion qu'il y a des taux anormalement élevés pour certains types de cancer.

Les méthodes employées pour monter ces dossiers posent un problème, a soutenu hier le D^r Siemiatycki devant le juge Bernard Godbout. «Ce n'est pas conforme aux normes utilisées pour évaluer les risques en santé publique», affirme l'expert, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en épidémiologie environnementale et santé des populations, à l'Université de Montréal.

«Pour être en mesure de tirer des conclusions, il faut savoir comment les données ont été recueillies, et avec quel questionnaire. On a un nombre de cancers, mais on ne sait pas à quel nombre on doit le comparer. Par exemple, on n'a pas classé les répondants par âge, alors qu'on sait que les taux de cancer augmentent dramatiquement avec l'âge. Sans ces données, il faut remettre en question la valeur des résultats.»

«Ce n'est pas conforme aux normes utilisées pour évaluer les risques en santé publique»

— Le D^r Jack Siemiatycki, témoin pour la défense

La collecte de données a été effectuée pour le compte d'avocats qui agissent dans un recours collectif, a-t-il rappelé au juge, et les répondants le savaient. «Comment s'assurer qu'on ne leur a pas suggéré de réponses? Comment savoir si des gens n'ont pas exagéré leur état, même involontairement, sachant que cela pourrait influencer un éventuel gain financier? Normalement, on essaie de mener nos entrevues à l'aveugle pour que les répondants ignorent les buts de l'enquête.»

Certains des experts du groupe de citoyens ont conclu à un risque trois fois plus élevé de cancer, tous types confondus, un résultat «inconcevable» aux yeux du D^r Siemiatycki. «Ce n'est pas très crédible. Même dans des groupes de travailleurs exposés à des nuages de TCE, on n'a jamais décelé de hausses globales des taux de cancer. On voit seulement une hausse du cancer du rein.»

Enfin, il a pratiquement ridiculisé la technologie utilisée pour prétendument prouver qu'un solvant est à l'origine d'une tumeur.

«Je ne connais aucun programme pour aucun cancer. Ça serait une grande première scientifique si on pouvait identifier la cause d'une tumeur à partir d'un marqueur génétique. Ils devraient être en lice pour un prix Nobel, mais je ne trouve aucune publication scientifique à l'appui de leurs prétentions.»

Aujourd'hui, les avocats du groupe de citoyens auront l'occasion de contre-interroger l'expert.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle Cruze LS 2011 neuf (1P,69977A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport et inspection préachat (1 450\$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPPM, droits et taxes en sus. Comprend 500\$ de rabais fidélité et 500\$ de crédit alternatif au programme d'options au choix. Offre en vigueur jusqu'au 2 mai 2011. Le rabais fidélité accordé aux propriétaires de véhicules GM (Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac) est compris à l'achat d'un nouveau véhicule admissible livré entre le 1^{er} février et le 30 juin 2011. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 premiers mois. 2. À l'achat, un total de 174 paiements effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 3% pour un terme de 84 mois sur approbation de crédit. 3. L'offre s'applique à la plupart des véhicules GM 2011, neufs ou de démonstration, à l'exception des camions PDU et de la Camaro cabriolet. Livrés entre le 1^{er} février et le 2 mai 2011 dans les établissements concessionnaires participants au Canada. Les particuliers reçoivent jusqu'à 500\$ (avant les taxes) applicables à l'achat d'accessoires d'origine ou d'options GM. Installation non comprise. Cette offre ne peut être jumelée à certaines autres offres de la GM proposées actuellement. 4. Selon le Guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada pour la Cruze LS avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, pour la Cruze ECO (1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses) avec un moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, pour la Honda Civic avec un moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, pour la Mazda3 GX avec un moteur de 2,0 L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour la Cruze, sécurité 4 étoiles pour la Mazda3 et sécurité 3 étoiles pour la Honda Civic. Les codes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primepourétudiants.ca) et de GM Mobility. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

6475764

CRUZE LS

CHEVROLET

PLUS ÉQUIPÉE QUE LA CONCURRENCE, ET FIÈRE DE L'ÊTRE.

PRIX À L'ACHAT 15 499 \$¹

FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS 95 \$² AUX DEUX SEMAINES

0 \$ DE MISE DE FONDS

Comprend le transport, 500 \$ de rabais fidélité et 500 \$ de crédit alternatif au programme d'options au choix.

	CHEVROLET CRUZE LS 2011	TOYOTA COROLLA CE 2011	HYUNDAI ELANTRA L Berline 2011	HONDA CIVIC DX Berline 2011	MAZDA 3 GX Berline 2011
500 \$ D'OPTIONS AU CHOIX ³	OUI	NON	NON	NON	NON
CONSUMMATION D'ESSENCE SUR ROUTE (L/100KM)	5,4 L/100 KM CRUZE ECO 4,6 L/100 KM ⁴	5,6 L/100 KM ⁴	4,9 L/100 KM ⁴	5,4 L/100 KM ⁴	5,9 L/100 KM ⁴
SACS GONFLABLES DE SÉRIE	10	6	6	6	6
COTE DE SÉCURITÉ GLOBALE DE LA NHTSA ⁵	5 ÉTOILES ⁵	NON DISPONIBLE	NON DISPONIBLE	3 ÉTOILES ⁵	4 ÉTOILES ⁵
TRANSMISSION STANDARD	6 VITESSES	5 VITESSES	6 VITESSES	5 VITESSES	5 VITESSES
ROUES DE SÉRIE	16 po	15 po	15 po	15 po	16 po

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM*

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

PRIÈRE AU CONSEIL MUNICIPAL

Le maire de Saguenay en quête de dons pour sa croisade

La Presse Canadienne

SAGUENAY — Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, en appellera de la décision du Tribunal des droits de la personne qui recommande la fin de la prière au conseil municipal.

Affirmant ressentir une profonde déception, le maire assure que la prière sera maintenue et s'engage à ce que la suite du recours ne repose plus sur les épaules des contribuables, mais soit plutôt portée par des dons du public.

«Dans l'histoire du monde, c'est la première fois qu'un maire est puni pour faire une prière. Ça ne s'est jamais vu!», s'est exclamé Jean Tremblay.



Le maire Jean Tremblay
— PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

Ces dons pourront s'effectuer dans des bureaux d'arrondissement, des points de services municipaux, par chèque ou encore directement en ligne, sur le site Internet de la Ville de Saguenay.

Le maire s'est également engagé, si les sommes reçues excèdent les besoins, à redistribuer l'argent auprès d'organismes qui œuvrent auprès des démunis.

La décision du Tribunal des droits de la personne impose à la Ville de Saguenay de mettre un terme au rituel de la prière et de retirer les signes religieux de l'hôtel de ville. Une somme compensatoire de 30 000 \$ devra aussi être versée aux plaignants, Yves Simoneau et le Mouvement laïque québécois.

«Imaginez-vous si on cédait? Ces gens-là vont faire la loi partout, enlève-moi le crucifix, enlève-moi ci, enlève-moi tel nom», a lancé Jean Tremblay.

Le maire estime que la prière fait aussi partie des mœurs d'autres villes au Québec. Il en fait une question de valeur et de patrimoine culturel.

DÉSÉQUILIBRE

La question de la prière à Saguenay a pris des proportions considérables, mais selon le maire et ses conseillers, il existe un dés-

équilibre dans la notion des accommodements raisonnables consentis à des membres d'autres

religions. «Ici, on dirait que les accommodements raisonnables, c'est bon, en autant que c'est pas

en faveur des catholiques», a dit le maire, qui soutient avoir l'appui de plusieurs citoyens.

LEXUS
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

RIEN N'EST PLUS PRÉCIEUX QU'UN INSTANT À BORD D'UNE LEXUS.

BASLER
HORST BASLER

Collection NATUREL MOTION

Élegante, lumineuse
Vive le printemps!

Danielle Morali
Place Ste-Foy 418 656-9141

✓ 30 ans d'expérience ✓ 9 conseillères en mode ✓ 2 couturières à votre service

RX RX 350 2011
AWD TRACTION INTÉGRALE

LOCATION À 498\$* PAR MOIS
ACOMPTÉ DE 7850\$*
DÉPÔT DE SÉCURITÉ NON REQUIS

LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS À 2,8%**

PRIX TOTAL DE LEXUS 49115\$*
REMISE INCITATIVE À L'ACHAT COMPTANT 2000\$*
PRIX D'ACHAT COMPTANT 47115\$*
TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS

À TITRE INFORMATIF, LE TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL POUR LE FINANCEMENT EST DE 4,63%^

IS IS 250 2011

LOCATION À 398\$* PAR MOIS
ACOMPTÉ DE 3950\$*
DÉPÔT DE SÉCURITÉ NON REQUIS

LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS À 3,5%**

34965\$*
PRIX TOTAL DE LEXUS, TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS

ES ES 350 2011

LOCATION À 468\$* PAR MOIS
ACOMPTÉ DE 6750\$*
DÉPÔT DE SÉCURITÉ NON REQUIS

LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS À 2,8%**

PRIX TOTAL DE LEXUS 44215\$*
REMISE INCITATIVE À L'ACHAT COMPTANT 2000\$*
PRIX D'ACHAT COMPTANT 42215\$*
TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS

À TITRE INFORMATIF, LE TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL POUR LE FINANCEMENT EST DE 4,84%^

boulevardlexus.com

BOULEVARD LEXUS
122, rue du Marais, Québec 418 681-2121

† Les prix totaux de Lexus des modèles neufs Lexus IS 250 RWD Sfx-A-2011 à transmission manuelle / ES 350 Sfx-A-2011 / RX 350 Sfx-A-2011 sont de 34 965 \$ / 44 215 \$ / 49 115 \$. Les roues montrées sont offertes uniquement sur le modèle IS F. Le prix total de Lexus comprend les frais de transport et de préparation (1 950 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$). Taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus. ‡ La remise incitative de 2 000 \$ à l'achat comptant est offerte sur les modèles ES 350 et RX 350 2011, et elle ne peut pas être combinée à des taux spéciaux de location ou de financement offerts par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers dans le cadre d'un programme de faibles taux d'intérêt. Tous les taux de location et de financement annoncés sont des taux spéciaux. Les offres de remise incitative ont lieu au moment de la livraison. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir si les taxes s'appliquent avant ou après l'application des remises incitatives à l'achat comptant dans votre juridiction. * Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers, sont valides pour les clients au détail admissibles et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Le taux annuel de location/financement de 3,5 % est offert sur tous les modèles neufs Lexus IS 250 et IS 350 2011. Le taux annuel de location/financement de 2,8 % est offert sur tous les modèles neufs Lexus ES 350 2011 et RX 350 2011. * Exemple de location du modèle IS 250 RWD Sfx-A-2011 à transmission manuelle / RX 350 Sfx-A-2011 basé sur un terme de 48 / 48 mois au taux d'intérêt annuel de 3,5 % / 2,8 % et le prix total de Lexus de 34 965 \$ / 49 115 \$: le paiement mensuel est de 398 \$ / 498 \$ avec acompte de 3 950 \$ / 7 850 \$ ou échange équivalent; dépôt de sécurité de 0 \$ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail; l'obligation totale est de 23 055 \$ / 31 751 \$; taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus; kilométrage limité à 96 000 / 96 000, des frais de 0,20 \$ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. ** Exemple de financement du modèle IS 250 RWD Sfx-A-2011 à transmission manuelle / RX 350 Sfx-A-2011 comprenant les taxes et basé sur un terme de 48 / 48 mois au taux d'intérêt annuel de 3,5 % / 2,8 % et le prix total de Lexus de 34 965 \$ / 49 115 \$ (taxes non comprises); le paiement mensuel est de 891 \$ / 1 234 \$; le coût de l'emprunt est de 2 911 \$ / 3 257 \$ pour une obligation totale de 42 745 \$ / 59 211 \$; immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus. ^ Les taux de location et de financement à l'achat comprennent la remise incitative à l'achat comptant, en guise de coût d'emprunt. Les offres sont d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail chez les concessionnaires Lexus participants. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs prix à leur discrétion. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Les offres sont modifiables sans préavis et expirent à la fin du mois à moins qu'elles soient prolongées ou révisées. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître tous les détails.

Le Hezbollah menace Israël

Agence France-Presse
et Associated Press

BEYROUTH — Le puissant mouvement armé chiite libanais Hezbollah a menacé hier d'envahir la Galilée en Israël en cas d'attaque israélienne contre le Liban voisin, et de s'en prendre aux «dirigeants» israéliens pour venger la mort de l'un de ses leaders assassinés.

«Je dis aux combattants de la Résistance islamique : Soyez prêts : si une guerre est imposée sur le Liban, le commandement de la résistance pourrait vous demander de prendre le contrôle de la Galilée [nord-est d'Israël], c'est-à-dire de libérer la Galilée», a dit le chef du Hezbollah, Hassan Nasrallah.

Le premier ministre d'Israël, Benyamin Nétanyahou, a rejeté ces menaces. «Nasrallah a dit au-

jourd'hui qu'il allait conquérir la Galilée, mais je peux lui dire qu'il n'y arrivera pas. Quiconque se terre dans un bunker doit rester dans son bunker, a-t-il dit. Nous avons une armée puissante et un peuple uni.»

Le chef du Hezbollah réside dans un endroit tenu secret depuis la guerre de juillet-août 2006 entre son mouvement et Israël, qui l'avait menacé de mort.

LA GUERRE DE 2006

En 2006, après l'enlèvement à la frontière par le Hezbollah de deux soldats israéliens, l'armée de l'État hébreu a lancé une offensive destructrice au Liban, marquée par de nombreux ratés contre le Hezbollah, qui avait réussi à tirer 4000 roquettes sur le nord d'Israël. Il y a eu au moins 1200 morts côté libanais en majorité des civils, et 160 côté israélien surtout des militaires.



Le chef du Hezbollah libanais, Hassan Nasrallah — PHOTO AP

Dans un discours retransmis sur un grand écran devant lequel étaient rassemblés des milliers de ses partisans, M. Nasrallah répondait lui-même aux propos du ministre israélien de la Défense, Éhoud Barak, qui a affirmé mardi que l'armée israélienne n'excluait pas «d'entrer» de nouveau au Liban.

«J'espère que le peuple israélien dispose d'abris solides», a affirmé M. Nasrallah sur un ton ironique. Il a aussi menacé de s'en prendre aux «dirigeants» et «généraux» israéliens pour venger l'assassinat de son chef militaire, Imad Moughnieh, tué le 12 février 2008 par l'explosion d'une voiture piégée à Damas. Le Hezbollah a accusé Israël de cet attentat, mais Israël a apporté un démenti.

«Je dis aux dirigeants et généraux sionistes : Où que vous soyez dans le monde, à n'importe quel moment, prenez garde à vos têtes car le sang d'Imad Moughnieh n'a pas été versé en vain», a-t-il dit.

NAVIRES IRANIENS EN SYRIE?

Au Liban, le parti chiite a fait chuter en janvier le gouvernement de Saad Hariri, appuyé par les États-Unis, en raison d'un conflit sur le tribunal de l'ONU chargé d'enquêter sur l'assassi-

nat du dirigeant Rafic Hariri, son père. Entre-temps, les États-Unis ont affirmé hier qu'ils «surveillaient» deux navires croisant dans la mer Rouge, qui seraient, selon Israël, deux bâtiments de guerre iraniens faisant route vers la Méditerranée.

Parlant de «provocation», le ministre israélien des Affaires étrangères, Avigdor Lieberman, a assuré que ces «deux bâtiments de guerre iraniens sont censés traverser le canal de Suez pour aller en Méditerranée en route pour la Syrie».

Si l'information israélienne est confirmée, ce sera la première fois depuis 1979 que des bâtiments de guerre iraniens traversent le canal de Suez.

La Syrie et l'Iran demeurent des ennemis jurés de l'État hébreu et ces pays téléguident notamment de l'aide militaire à leur allié du Liban, le Hezbollah de Nasrallah.



UNE GUÉRILLA COLOMBIENNE LIBÈRE DEUX OTAGES

La guérilla colombienne des FARC a libéré hier deux otages enlevés en 2007 et en 2008 qui devaient l'être dimanche mais n'avaient pas été trouvés par la mission humanitaire partie les récupérer, suscitant une controverse avec le gouvernement. Le caporal de l'armée Salin Sanmiguel, âgé de 25 ans, que l'on voit ici en compagnie de sa famille, et le major de police Guillermo Solorzano, 34 ans, récupérés par une mission humanitaire partie en hélicoptère de Cali vers la destination tenue secrète où ils ont été libérés, ont atterri en fin d'après-midi à Bogota, où leurs proches les attendaient. **Texte et photo AFP**

38 blessés en Libye

Agence France-Presse

TRIPOLI — La police a dispersé par la force un *sit-in* contre le pouvoir à Benghazi, la deuxième ville de Libye, faisant 38 blessés, une intervention suivie de manifestations hier en faveur du dirigeant libyen Mouammar Kadhafi dans plusieurs villes du pays.

Ces rassemblements hostiles au pouvoir, rares en Libye, sont inspirés par les révoltes dans les pays frontaliers, la Tunisie et l'Égypte.

Amnistie internationale, Londres et l'Union européenne ont appelé à éviter le recours à la force, alors que des appels ont été lancés sur Facebook pour faire d'aujourd'hui une «journée de la colère» contre le régime dirigé d'une main de fer depuis 42 ans par le colonel Kadhafi.

En soirée, un calme prudent régnait à Benghazi, bastion des opposants du régime à 1000 km à l'est de Tripoli, selon des témoins,

tandis qu'à Tripoli des petits groupes de jeunes partisans du régime continuaient à défiler en voitures dans un concert de klaxons, brandissant des photos de M. Kadhafi.

Hier avant l'aube, 38 personnes ont été blessées dans des affrontements à Benghazi entre manifestants et forces de l'ordre, selon une source hospitalière.

LES PRO-KADHAFI

Selon une source libyenne bien informée, les autorités ont ensuite lancé une «campagne d'interpellations» dans la ville.

Les comités révolutionnaires, épine dorsale du régime, ont prévenu qu'ils ne permettraient pas à «des groupes s'activant la nuit de piller les acquis du peuple et de menacer la sécurité du citoyen et la stabilité du pays». La police serait intervenue pour mettre fin à des affrontements entre des partisans de M. Kadhafi et des «saboteurs».

La révolte de Bahreïn devient sanglante

Agence France-Presse

MANAMA — Deux personnes ont été tuées lors de la dispersion par les forces bahreïnes la nuit dernière des manifestants qui campaient sur une place du centre de Manama, selon les familles des victimes.

Les victimes sont Mahmoud Makki Ali, 22 ans, et Ali Mansour Ahmad Khoder, 52 ans, selon des proches des victimes qui n'ont pas précisé les circonstances de leur mort.

Outre les deux morts, «au moins 50 personnes ont été blessées, dont au moins 10 grièvement», a

pour sa part indiqué Matar Matar, porte-parole du mouvement Al-Wefaq, principale formation de l'opposition chiite.

À l'entrée de l'hôpital Salmaniya, principal établissement hospitalier de Manama, des proches des victimes étaient attroupés, dont des femmes en

pleurs. Les forces de sécurité bahreïnes avaient forcé les contestataires qui campaient depuis mardi sur la place de la Perle, dans le centre de Manama, à l'évacuer, faisant notamment usage de gaz lacrymogènes.

Les protestataires s'y étaient rassemblés après la mort de deux

jeunes chiites lors de la dispersion de manifestations antigouvernementales dans ce petit royaume du Golfe. La contestation a été déclenchée lundi à l'initiative d'internautes qui ont appelé sur Facebook à des manif pour réclamer des réformes politiques et sociales à Bahreïn.

La Floride sans TGV

Agence France-Presse

MIAMI — Le gouverneur de la Floride a mis hier son veto à un ambitieux projet de train à grande vitesse dans son État, qui était pourtant jugé prioritaire par la Maison-Blanche pour améliorer la compétitivité des États-Unis.

«Après mûre réflexion, le gouverneur Rick Scott a informé le ministre des Transports américain, Ray LaHood, que l'État [de Floride] avait décidé de ne pas donner suite au projet de train à grande vitesse entre Tampa et Orlando du président Obama», indique le gouverneur dans un communiqué diffusé hier.

La Maison-Blanche a présenté en février un plan de 53 milliards de dollars sur six ans pour développer des lignes de train à grande vitesse aux États-Unis, dans la foulée du souhait énoncé par le président Barack Obama d'investir dans les infrastruc-

tures. Le gouverneur rejette «la proposition de l'administration Obama de financer en partie le projet coûteux de ligne à grande vitesse entre Tampa et Orlando», précise le communiqué.

Le gouverneur Scott évoque les risques de «dépassement du budget» pour l'édification de cette ligne de 135 km et craint que les habitants de la Floride n'aient à mettre la main à la poche en dernier ressort.

Le ministre des Transports Ray LaHood a déclaré qu'il était «extrêmement déçu» par la décision du gouverneur de Floride.

«Ce projet aurait pu pourvoir des milliers d'emplois bien payés pour les Floridiens et aider les entreprises de la Floride à croître, tout en réduisant le trafic sur les autoroutes» de cet État, a-t-il dit.

La ligne Tampa-Orlando était jusqu'à maintenant une des priorités des autorités américaines avec celle reliant, en Californie, Sacramento à Los Angeles.

Agent américain tué au Mexique

Agence France-Presse

WASHINGTON — Les États-Unis et le Mexique ont créé hier une commission d'enquête commune chargée d'enquêter sur le meurtre d'un agent des douanes américain, assassiné mardi dans le nord du Mexique, a annoncé le gouvernement américain. La victime, l'agent spécial Jaime Za-

pata, était en poste à l'ambassade des États-Unis à Mexico. Il a été pris pour cible avec un collègue par un groupe d'agresseurs non identifiés alors qu'ils roulaient à bord d'un véhicule blindé entre la capitale mexicaine et Monterrey.

L'agent blessé, dont l'identité n'a pas été révélée, a été touché de deux balles à la jambe et était soigné aux États-Unis, où son

état était stable hier. Cette fusillade intervient pendant une recrudescence de la violence ces derniers jours au Mexique, ravagé par la guerre que se livrent les cartels de la drogue. Plus de 34 600 personnes sont mortes depuis décembre 2006, quand le président Felipe Calderon a déployé l'armée et la police fédérale pour combattre les cartels.

VENTE FINALE DES 2010

3019560



2010
Grand Vitara



RESTE 8
15 EN
INVENTAIRE

EN PLUS
500\$
D'ESSENCE
GRATUIT

11,2 L/100 KM - VILLE
8,6 L/100 KM - ROUTE*

PARMI LES CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE:

- ✓ 4 roues motrices (4 modes) avec mode neutre pour remorquage à plat
- ✓ Moteur de 2,4 litres 4 cylindres produisant 166 chevaux (V6 en option)
- ✓ Capacité de remorquage de 1 360 kg (3 000 livres)
- ✓ Transmission automatique
- ✓ Climatiseur avec contrôle automatique de la température
- ✓ Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- ✓ ABS avec répartition électronique de la force de freinage
- ✓ Télédverrouillage et démarrage sans clé SmartPass

Et plus!

97\$

/ sem
tout compris

Transport, préparation et pneus
d'hiver compris.
Financement à 0,9% sur 84 mois.
PDSF de 31 265 \$**
Taxes incluses.

Royal
SUZUKI

6345, boul. Hamel Ouest, L'Ancienne-Lorette 418 872-0005
www.royalsuzuki.ca



Un mode de vie!

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIVIT : Les offres n'incluent pas les frais d'immatriculation, de permis et d'assurance. Les véhicules peuvent différer de ceux montrés. Un prix « tout-tout inclus » signifie qu'il n'y a pas de surprise à l'achat; notre programme de financement à l'achat comprend les frais de livraison et de destination, la taxe d'accise sur les climatiseurs de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDPRM, les droits sur les pneus de 15 \$, la TPS, la TVQ, et les rabais et participation du concessionnaire le cas échéant. Les offres se terminent le 28 février 2011. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. Consultez les concessionnaires participants pour les conditions et plus de détails. Les offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. *Le PDSF TOUT-TOUT INCLUS d'un Grand Vitara JX 2010 à boîte automatique (L2NB5T0) est de 34 080,66 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 595 \$, une taxe sur le climatiseur de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDPRM, les droits sur les pneus de 15 \$, les pneus d'hiver 650 \$, les rabais et participations 500 \$, la TPS de 1 495,75 \$, et la TVQ de 2 669,91 \$). Le PDSF avant TPS et TVQ des modèles illustrés, d'un Grand Vitara JX 2010 avec boîte automatique (modèle L2MBSV0) est de 31 265 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 595 \$, une taxe sur le climatiseur de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDPRM et les droits sur les pneus de 15 \$). **Offres de financement de la BMO disponibles pour les clients admissibles sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements hebdomadaires au financement à l'achat est disponible pour un terme de 84 mois ou pour un total de 364 versements hebdomadaires. Les versements hebdomadaires à 0,9 % de financement à l'achat sont de 96,62 \$ avec 0 \$ de comptant. Le coût d'emprunt est de 1 088,68 \$ pour une obligation totale de 35 169,34 \$. Les informations présentées sont celles les plus à jour qui sont disponibles au moment d'aller sous presse. Consultez les concessionnaires participants pour les conditions et plus de détails. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. L'offre se termine le 28 février 2011. ©Basé sur les classements du guide sur la consommation de carburant publiée par le ministère des Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. Les économies de carburant estimées sont déterminées selon les méthodes de test approuvées par Transports Canada.



ODE À L'HIVER

LA MALBAIE - CHARLEVOIX

SPECTACLE PYROMUSICAL

SAMEDI 26 FÉVRIER 2011

Le Casino de Charlevoix et la Ville de La Malbaie présentent le spectacle pyromusical Ode à l'hiver, en collaboration avec Bell.

UN ÉVÉNEMENT GRANDIOSE ET GRATUIT
sur le site exceptionnel du quai de Pointe-au-Pic.

20 h SPECTACLE PYROMUSICAL (durée approximative de 25 minutes)

partenaire diffuseur



Pour profiter pleinement de l'événement, consultez nos forfaits sur FORFAITSCASINO.CA

INFORMATION : 1 800 665-2274



leSoleil

TRANSPORT SUR LE FLEUVE DE MATÉRIEL RADIOACTIF

Pas de quoi s'alarmer, selon un spécialiste

Carl Thériault

Collaboration spéciale



RIMOUSKI — La présence sur le fleuve Saint-Laurent de 16 générateurs de vapeur radioactifs de l'entreprise ontarienne Bruce Power ne représente aucun danger pour la santé de la population riveraine et constitue le moyen le plus approprié et le plus sûr pour expédier ces matières outre-Atlantique. C'est ce que croit Émilien Pelletier, titulaire de la Chaire de recherche en écotoxicologie moléculaire appliquée aux milieux côtiers froids à l'Institut des sciences de la mer de l'Université du Québec à Rimouski.

«Je ne vois pas pourquoi s'alarmer. On ne transporte pas des réacteurs nucléaires ou des déchets nucléaires, mais des générateurs de vapeur qui ont eu un contact indirect avec un faible niveau de ra-

dioactivité. Nous sommes plutôt face à un phénomène de peur parce que le public, et c'est normal, ne maîtrise pas la complexité de ce qui est d'ordre nucléaire, comme on l'a vu à Sept-Îles concernant le projet de mine d'uranium», a soutenu M. Pelletier dans un entretien avec *Le Soleil*.

«Si un générateur tombait dans l'eau après une hypothétique collision avec un autre navire, il n'y aurait pas de risque de dissolution puisque la radioactivité demeure dans le métal. J'imagine que ce sera une compagnie responsable qui fera ce transport avec les moyens technologiques de navigation d'aujourd'hui», précise M. Pelletier, qui se présente comme environnementaliste. Chaque générateur contiendrait moins de quatre grammes de substances radioactives, soit une quantité inférieure à la radioactivité provenant d'un stimulateur cardiaque, selon la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN). «Je connais bien cette Commission. Je n'ai aucune raison de douter de leur profes-



Émilien Pelletier est titulaire de la Chaire de recherche en écotoxicologie moléculaire appliquée aux milieux côtiers froids à l'Institut des sciences de la mer de l'UQAR. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE CARL THÉRIAULT

sionnalisme. Mais leur méthode de communication publique est peut-être défectueuse.»

AUTRE CONTROVERSE

Le projet de mine d'uranium à Sept-Îles est un autre exemple de dérapage, selon le scientifique rimouskiois. «À Sept-Îles, on a importé le comportement des activistes antinucléaires d'Europe qui sont actifs depuis quelques dizaines d'années dans des pays qui ont beaucoup de centrales

nucléaires. Il y a aussi le fait que ce qui touche l'environnement est devenu très sensible dans le public. Il y a des dérapages, surtout avec Internet, où tout est pris pour du *cash*, comme on dit en bon québécois. L'uranium n'est dangereux que s'il est en contact direct avec la peau, mais on prend des précautions particulières pour l'exploitation du minerai par les travailleurs qui portent des masques et des vêtements spécialisés.»

EN BREF

Descente olympique : déception pour le préfet Cormier

SAINTE-ANNE-DES-MONTS — Pour le préfet de la Haute-Gaspésie, Allen Cormier, la joie entourant la confirmation d'une rencontre prévue le 28 février avec le président du Comité olympique canadien (COC), Marcel Aubut, a fait place à la déception. Le COC a fait savoir, hier, qu'il s'agissait d'une erreur. «Le Comité olympique et son président n'interviennent pas dans le dossier d'une candidature olympique, a invoqué le conseiller principal des affaires publiques du COC, Jean Gosselin. On aurait dû refuser toute demande de rencontre. C'est une bête erreur d'aiguillage.» Le préfet avait demandé une rencontre avec M^e Aubut afin de le convaincre du potentiel du mont Nicol-Albert en vue de la descente masculine de ski alpin, dans l'éventualité que les Jeux olympiques de 2022 soient tenus à Québec. M. Cormier compte bien revenir à la charge afin d'obtenir une rencontre avec le maire de Québec, Régis Labeaume, et le président d'Équipe Québec, Claude Rousseau. **Johanne Fournier (collaboration spéciale)**

Bonaventure : feu vert à la fermeture d'une école anglaise

NEW CARLISLE — La commission scolaire Eastern Shores a entériné hier, à 10 voix contre 1, la fermeture de la section anglaise de la Polyvalente de Bonaventure, afin de rapatrier les étudiants de la fin du secondaire dans les écoles de New Richmond et de New Carlisle. Dans le scénario déposé hier, la fermeture de la Bonaventure Polyvalent School, ou BPS, s'échelonne sur trois ans, à compter de septembre 2012. Ce projet a éprouvé une vive opposition quand il a été présenté publiquement. La direction de la commission scolaire estime que les écoles de New Richmond et de New Carlisle sont assez grandes pour intégrer la clientèle de BPS. Le projet irait de l'avant même si Eastern Shores n'obtient pas les 5 millions \$ requis pour améliorer ses installations. **Gilles Gagné (collaboration spéciale)**

Décès accidentel à l'hôtel des Gouverneurs

SEPT-ÎLES — Les enquêteurs de la Sûreté du Québec (SQ) concluent que l'homme retrouvé sans vie le 12 février à l'hôtel Gouverneur de Sept-Îles serait décédé accidentellement. Les résultats préliminaires de l'autopsie révèlent que William McKenzie, 49 ans, était intoxiqué au moment de sa mort et qu'il aurait pu avoir un malaise en lien avec cette intoxication. Selon la SQ, l'individu, qui présentait des signes de blessures, aurait pu se blesser en tombant. «La cause criminelle est écartée», a indiqué la porte-parole, Nathalie Girard. **Fanny Lévesque (collaboration spéciale)**

6470205

NOS GAGNANTS

MME ANNIE GENDRON, NORD DU QUÉBEC
CÉLÉBRATION 2011,
500 000 \$

Résultats des tirages du : 2011-02-16

1 25 000 \$ 784140	2 50 000 \$ 921966	3 100 000 \$ 918528
------------------------------	------------------------------	-------------------------------

décomposables

Numéros «Télé» 531339 067959 179657 Numéro boni 22
non décomposables

649 10 15 29 30 44 45	28 compl.	Québec 49 07 19 21 34 37 44	15 compl.
---------------------------------	-----------	---------------------------------------	-----------

Lots bonis **649+** 09 15 30 31 08 11 25 26

Les détenteurs d'une sélection Québec 49 jouée avec le Loto 6/49 sur un même billet et comportant les quatre numéros d'une même sélection boni tirée se partagent une cagnotte de 49 000 \$.

Structure de lots complète sur lotoquebec.com

Quotidienne 3 787 4 5918	banco 02 12 13 15 22 28 29 30 31 35 37 42 43 46 47 51 58 62 63 67	Triplex 02 21 22 23 33
---------------------------------------	--	-------------------------------------

Astro Jour - Mois - Année - Signe
02 MAI 23 SCORPION **Extra** 1675059

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

3019701

DERNIÈRE SEMAINE

VENTE D'ENTREPÔT
maternité + allaitement
50% à 90%

berceau
maternité + allaitement

1330, av. Maguire
2^e étage, Sillery
418 683-4112

berceau.ca

Le risque d'influence

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



Le processus de sélection des nouveaux juges de la Cour du Québec peut-il être complètement dépolitisé quand le choix final est laissé entre les mains des... politiciens? Poser la question, c'est y répondre.

Il ne faut pas être dupe. Tant que le ministre de la Justice recevra une liste de noms d'avocats dans laquelle il doit choisir celui ou celle qui va accéder à la magistrature, le critère de l'allégeance politique des candidats peut influencer sa décision. Et cela, bien sûr, est tout aussi vrai que le ministre soit péquiste ou libéral.

Mais au fait, quel est l'enjeu véritable derrière cette crise de confiance qu'a alimentée l'ex-ministre Marc Bellemare par ses dénonciations? Il est tout simple. Les avocats les plus compétents doivent se retrouver sur le banc pour entendre les causes et en disposer. Point à la ligne.

Or la commission Bastarache a clairement démontré que, même s'il pouvait être valable en théorie, le processus de sélection en place au Québec avait été largement perverti.

À l'étape de l'étude des candidatures par exemple, un représentant du public doit participer à l'examen des dossiers en compagnie d'un représentant du Barreau et d'un représentant du Conseil de la magistrature.

Mais quand la personne déléguée est presque toujours la même et qu'elle a comme compétence distinctive d'être l'un des grands collecteurs de fonds du Parti libéral, l'esprit de la loi est évidemment honteusement détourné.

De même si les dossiers des candidats qualifiés pour occuper un poste de juge circulent au cabinet du premier ministre pour y être annotés, notamment avec un Post-it précisant si l'avocat est péquiste, adéquate ou libéral, on a raison de froncer les sourcils. Et si on ajoute que les candidatures peuvent être discutées en présence de financiers du parti, le moins que l'on puisse dire, c'est que l'intérêt public est tout à coup rendu loin au second plan.

Des correctifs étaient donc impérieusement attendus dans la foulée des recommandations de l'ancien juge de la Cour suprême. Le ministre de la Justice Jean-Marc Fournier en a révélé une partie plus tôt cette semaine. Heureusement, elle colmate assez bien les brèches constatées.

D'une part, les critères de sélection pour accéder à la magistrature seront mieux définis. Désormais, tous les candidats rempliront par ailleurs le même formulaire standardisé. Le représentant du public au comité de sélection sera, lui, désigné par l'Office des professions, et ceux qui rempliront ce mandat recevront une formation pour bien accomplir leur travail.

Tant que le choix des juges se fera par des politiciens, il y aura danger d'interférence

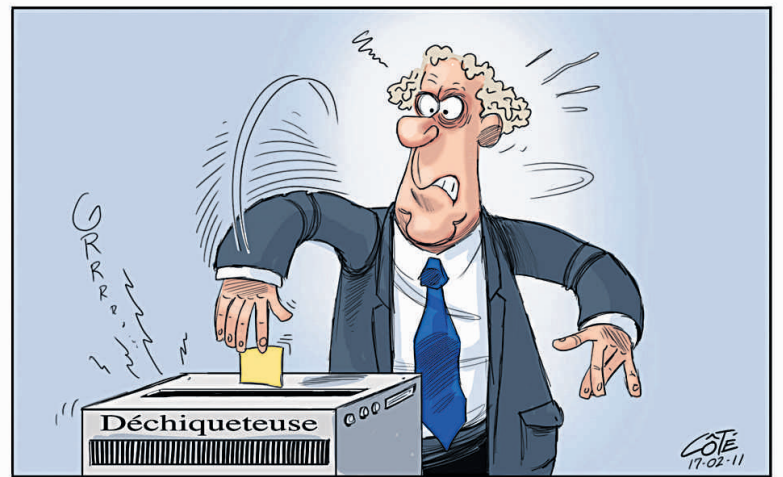
À l'étape de l'examen des candidatures, par la suite, le comité d'évaluation fournira des détails sur son appréciation de chacun, afin d'aider le ministre à faire un meilleur choix. Seul le ministre de la Justice verra cependant la liste des gens qui ont été jugés aptes à accéder à la magistrature. Et quand le ministre fera sa recommandation, il devra expliquer les motifs derrière sa sélection.

C'est le seul dossier que le premier ministre recevra, n'ayant plus accès désormais à la liste des candidats qui se sont qualifiés. Le premier ministre pourra toujours bloquer la nomination en n'acheminant pas la recommandation au Conseil des ministres. Autrement, le choix du ministre de la Justice sera soumis au cabinet pour y être entériné.

Bref, le processus de sélection des juges devient ainsi beaucoup plus étanche et infiniment moins sujet à de l'influence extérieure.

Mais, en bout de ligne, ça reste toujours une nomination politique, et donc sujette à des interférences partisans pendant toute l'étape de la sélection finale.

FINI L'ÈRE DES POST-IT



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE**
Collaboration spéciale

Les espions de la Ville ont découvert dans les courriels du vérificateur de Montréal qu'il a reçu 10 millions \$ d'une veuve au Zimbabwe.

CARREFOUR DES LECTEURS

Il était temps

Depuis le temps que la région de Québec attend d'avoir un amphithéâtre neuf, il était temps que le projet démarre. Ce type de financement n'est pas nécessairement une porte fermée au privé ni au gouvernement fédéral qui doit composer avec la population du pays entier. Il n'est pas requis d'avoir un référendum : ceux qui ont voté pour M. Labeaume savaient que ce projet lui tenait à cœur coûte que coûte, peu importe le prix. Ceux qui prétendent que l'argent aurait pu être investi dans la santé et l'éducation, ça n'a rien à voir. Le problème dans ces deux domaines en est un de gestion et non de fric. Kansas City a su rendre rentable son *building* sans équipe professionnelle, pourquoi pas nous?

Raynald Crépin
Québec

Le bonheur est bleu

Tu as perdu ton temps dans la circulation parce que le transport en commun est inadéquat. Tu as passé quatre heures à l'urgence avec ton plus jeune parce qu'il avait une otite. Ton plus vieux décroche de l'école parce qu'il n'a pas les services adaptés à sa situation. Ce n'est pas grave! Tu vas tout oublier ça samedi soir quand tu vas enfiler ton gilet préféré et te peindre la face en bleu. C'est im-

portant de gagner!
«Go Nordiques, go!»
Richard Breton
Lévis

Et les logements sociaux?

Nous n'entendons parler que d'un nouvel amphithéâtre à Québec. Pourtant, il y a d'autres besoins plus importants comme, par exemple, les logements locatifs à prix

abordable. Chaque mois, dans la région, près de 30 000 personnes ont recours aux banques alimentaires. Même des gens qui travaillent n'arrivent pas parce que les loyers sont trop chers. Il me semble qu'il est plus urgent de prendre soin de la population que de l'amuser. J'ai hâte d'entendre parler de logements sociaux à Québec.

Gisèle Lebeau
Québec (arr. de Charlesbourg)

Perte de foi

Quelle déception de lire que le rapport Bastarache change si peu de chose. Je crois qu'il y a une culture politique chez les vieux routiers qui les rend certains que tout peut passer; il suffit de faire voir que tout est justifié, justifiable. Certes, l'opposition dénonce, mais elle dénonce tellement tout qu'on ne sait plus quand cela est vraiment mérité. Les journalistes soulignent mais doivent demeurer neutres. Il y a bien des leaders d'opinion, comme certains critiques médiatiques, mais à part chialer, que pouvons-nous faire sinon se souvenir et ne pas réélire un parti qui ne fait que parer les coups?

Pour ne pas donner raison au peuple? Le gouvernement instaure une nouvelle police (au lieu d'une commission d'enquête) afin de combattre la corruption. Est-ce encore là de la poudre aux yeux, un semblant de justice pour calmer la grogne qui se fait entendre un peu partout? Un autre gouvernement sera-t-il moins politique? Ce qui équivaut à être opportuniste et manipulateur, le tout dans un seul but : se maintenir au pouvoir?

Moi, j'en ai ras le bol, j'ai une écœurure aiguë de tout ce monde qui joue avec l'argent du peuple, ne le respecte pas non plus. Je ne voterai pas aux prochaines élections, je n'y crois plus...

Nicole Manseau
Saint-Augustin-de-Desmaures



VIDÉO

L'actualité commentée par Pierre-Paul Noreau
cyberpresse.ca/le-soleil/opinions

Sur le Web

lesoleil.cyberpresse.ca



ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE

Les plus récentes nouvelles dans le monde économique :
cyberpresse.ca/le-soleil/affaires

LA BOURSE

Les résultats de la Bourse de Toronto et certaines devises :
cyberpresse.ca/le-soleil/affaires

affaires

TORONTO	14 059,00	+ 129,83	↑
TSX 60	808,32	+ 9,38	↑
NASDAQ	2825,56	+ 21,21	↑
NEW YORK	12 288,17	+ 61,53	↑
LE DOLLAR	+ 0,49	101,53	↑ cUS



LES CHINOIS EN RELÈVE

Le géant de l'éolien Sinovel veut investir 300 millions \$ en Gaspésie

Johanne Fournier*Collaboration spéciale*

LES MÉCHINS — Le plus grand fabricant chinois d'éoliennes démontre un intérêt pour la relance du parc éolien de 150 MW Les Méchins, dans la MRC de Matane, qui avait été abandonné l'an dernier par Cartier Énergie. Sinovel est disposé à produire la centaine d'éoliennes et à financer l'ensemble du projet évalué à plus de 300 millions \$, selon les informations obtenues par *Le Soleil*.

Les détails entourant ce projet seront dévoilés aujourd'hui.

Le parc éolien, qui devait être construit l'an dernier aux Méchins, était prévu au premier appel d'offres de 1000 MW initialement sélectionné par Hydro-Québec. Puisque Cartier Énergie a abandonné le projet et payé une pénalité à Hydro-Québec, les élus de la municipalité d'un peu plus de 1100 habitants considèrent que la décision de relancer le projet repose maintenant entre les mains de la société d'État et de la ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Nathalie Normandeau.

Compte tenu que le gouvernement du Québec prévoit l'implantation de 500 MW d'énergie éolienne en Gaspésie d'ici 2015 et de 3000 MW au Québec ces prochaines années, l'administration municipale méchinoise verrait bien mal comment

le projet pourrait lui être refusé, d'autant plus que les études ont été complétées et que les propriétaires de lots n'attendent plus, selon elle, que la signature du promoteur.

EMPLOIS BIENVENUS

La quinzaine d'emplois permanents créés par la présence de ce parc et les retombées économiques générées par sa construction seraient, toujours selon les autorités des Méchins, plus que bienvenues pour leur village qui fait partie des 152 municipalités dévitalisées du Québec.

Les élus des Méchins remettent en cause les raisons évoquées par Cartier Énergie lors de l'abandon du parc. Le promoteur avait laissé entendre que le projet avait avorté parce qu'il n'aurait pas réussi à s'entendre avec les propriétaires terriens. Pour le conseil municipal, il n'est pas question de faire porter l'odieux de cet échec par sa population.

Le conseil municipal des Méchins, en collaboration avec le comité de citoyens formé des propriétaires des terrains sur lesquels devaient être érigées les éoliennes, avait mandaté la firme ATI Éolien afin d'évaluer la possibilité de relancer le projet et de trouver d'éventuels promoteurs.

L'an dernier, la Chine a détrôné les États-Unis en devenant le premier producteur d'énergie éolienne au monde. Cette croissance en flèche n'est pas étrangère à l'intérêt de Sinovel, qui lorgne de nouveaux marchés et qui cherche à s'implanter en Amérique du Nord, notamment au Québec.

L'an dernier, la Chine a détrôné les États-Unis en devenant le premier producteur d'énergie éolienne au monde. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

REPOSEZ-VOUS EN TOUTE SÉRÉNITÉ...

**NOTRE OFFRE ÉVOLUE
SELON VOS BESOINS**

Nous pouvons accueillir une clientèle autonome, semi-autonome et en perte d'autonomie, et ce, jusqu'en fin de vie. 2 à 3 repas par jour sont inclus.

Possibilité d'héberger des convalescents suite à une intervention chirurgicale, à une hospitalisation ou simplement pour permettre du répit à un aidant naturel.

* Nous ne pouvons pas accueillir les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou d'une démence vasculaire avancée.

418.681.3561

1045, boulevard René-Lévesque Ouest
Québec (Québec) G1S 1V3

NOUVEAU!
Appartements
modèles à visiter
sur RDV.

DOMAINE
SAINT-DOMINIQUE

info@domaine-saint-dominique.com / www.domaine-saint-dominique.com

CONSEIL QUÉBÉCOIS
D'AGRÈMENT

DÉTENTEUR D'UN CERTIFICAT D'AGRÈMENT
DU CONSEIL QUÉBÉCOIS D'AGRÈMENT

PERMIS DE CHSLD (5123-3138)



CAISSES DE RETRAITE

Aux jeunes d'y voir

La Presse Canadienne

MONTREAL — Les jeunes doivent s'intéresser plus aux caisses de retraite s'ils ne veulent pas se retrouver le bec à l'eau, a plaidé hier Claude Lamoureux, qui a fait sa marque à la barre du Régime de retraite des enseignants de l'Ontario (Teachers).

«Le danger aujourd'hui, c'est que les jeunes ne sont pas impliqués dans les questions de régimes de retraite. [Pour eux], la retraite, c'est quelque chose qui n'arrivera jamais», a souligné M. Lamoureux à l'occasion d'un colloque organisé par le Fonds de solidarité FTQ et l'Institut du Nouveau Monde.

L'actuaire a cité l'exemple des Pays-Bas, où les jeunes ont activement participé aux travaux de réflexion sur l'avenir des régimes de retraite. Partout dans le monde occidental, les caisses de retraite font face à une crise structurelle causée par le vieillissement de la population, la croissance de l'espérance de vie et la faiblesse des taux d'intérêt. Pour Claude Lamoureux, les solutions aux problèmes actuels sont évidentes : il faut hausser «de plus rapidement possible» l'âge de la retraite à 67 ans, voire davantage; augmenter le taux de cotisation du Régime de rentes du

Québec (RRQ) et, dans le cas des régimes privés, partager le risque entre les employés et les employeurs, comme c'est le cas aux Pays-Bas. Puisque l'espérance de vie à 65 ans augmente d'environ un mois chaque année, M. Lamoureux croit qu'il faudrait prévoir un mécanisme qui permettrait le relèvement automatique de l'âge de la retraite au fil des ans.

APPEL AU RÉALISME

Le financier en a appelé au réalisme : à ses yeux, trop d'actuaire font preuve de complaisance et minimisent indûment les problèmes de capitalisation des régimes de retraite. Il a aussi reproché au RRQ et au Régime de pensions du Canada (RPC) de ne pas produire des rapports annuels suffisamment détaillés. Pour tout dire, ses remontrances n'ont épargné personne.

«Tout le monde est un peu complice de la situation actuelle, a-t-il lancé. [...] Personne ne veut payer [pour des prestations stables]. Tout le monde s'est fermé les yeux. [...] Le temps est venu de dire les choses comme elles sont et non pas comme on pense qu'elles devraient être.»

L'homme de 68 ans a néanmoins estimé que la faiblesse des taux d'intérêt était une «bonne nouvelle» puisqu'elle laissait

entrevoir une remontée et, par ricochet, un redressement du rendement des caisses de retraite. M. Plamondon a convenu qu'au Québec, le taux de remplacement du revenu à la retraite figurait parmi les plus bas du monde industrialisé.

En ce qui concerne la hausse de l'âge de la retraite, Pierre Plamondon a souligné que le Québec ne pouvait agir seul et qu'il fallait «se concerter» avec le reste du Canada pour éviter toute disparité entre le RRQ et le RPC. Outre la hausse des cotisations, Québec s'apprête également à réduire — voire à abolir — les mesures actuelles qui incitent les travailleurs à prendre leur retraite avant 65 ans. M. Plamondon a avancé une autre solution : réduire les prestations en fonction de la croissance de l'espérance de vie, une proposition qui risque de susciter des remous.

Entre 30 et 40 % des Québécois ne disposent pas d'un revenu satisfaisant à la retraite. Comme près de la moitié des travailleurs ne sont pas couverts par un régime de retraite privé, la situation est peu susceptible de s'améliorer. En fait, compte tenu de la crise actuelle, près des trois quarts des retraités pourraient ne pas avoir un revenu suffisant dans 40 ans si rien n'est fait.

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans



La Capitale
mutuelle de l'administration publique

AVIS AUX MEMBRES

Veillez prendre avis :

1. Que conformément à son règlement, La Capitale mutuelle de l'administration publique tiendra l'assemblée générale annuelle de ses membres, le lundi 4 avril 2011, au Centre des congrès de Québec, 900 Honoré-Mercier, Québec, à 17 h 30.
2. Qu'à cette assemblée, il y aura élection d'administrateurs aux postes 5, 6 et 7; ainsi qu'aux sièges 5 et 6 de La Capitale assureur de l'administration publique inc., en vertu de la Loi concernant Mutuelle des Fonctionnaires du Québec (L.Q. 1991, c.103).

La candidature d'un membre éligible doit être présentée au moyen d'un bulletin de présentation disponible auprès du Secrétaire général. Ce bulletin dûment rempli doit être reçu au siège social, avant 16 h, le 24 février 2011.

Donné à Québec, le 17 février 2011.

Pierre Marc Bellavance
Vice-président aux affaires juridiques
et secrétaire général de
La Capitale groupe financier inc.,
625, Saint-Amable, Québec (Québec) G1R 2G5
Tél.: 418 644-5241

EN BREF

De la grogne à Bay Street

→ Le ministre des Finances de l'Ontario, Dwight Duncan, a affirmé hier que le projet de fusion des Bourses de Toronto et de Londres suscitait de la colère dans les milieux d'affaires de Bay Street, à Toronto, et au sein de la population. M. Duncan a indiqué que l'entente, sur laquelle se penche le gouvernement fédéral, avait suscité pas mal d'inquiétude chez les gens — même ceux qu'il aurait cru en faveur de la fusion. Le ministre a dit avoir parlé à un certain nombre de personnes de Bay Street qui sont «clairement nerveuses» au sujet de la fusion. L'Ontario a le pouvoir de bloquer l'entente, mais M. Duncan n'a pas voulu dire si le gouvernement libéral était prêt à l'utiliser. *La Presse Canadienne*

Recours collectif autorisé

→ La Cour supérieure du Québec a autorisé un recours collectif concernant des frais de résiliation qui ont été facturés par Bell Mobilité depuis quatre ans. Cette pratique, qui existe également chez d'autres fournisseurs de services de télécommunications, est illégale, selon l'avocat qui pilote le recours, M^e David Bourgoin. «Le principe qui est édicté au Code civil du Québec est que le consommateur ou le bénéficiaire d'un service a le droit de résilier unilatéralement son contrat sans motif,

sans justifier quoi que ce soit. À ce moment, il est tenu de payer ce qu'il a utilisé comme services, cela va de soi. Par contre, si le fournisseur veut obtenir davantage, il doit justifier le préjudice réel subi», a précisé l'avocat. Le statut de représentant pour l'exercice de ce recours a été attribué à Denis Gagnon au nom de personnes ou de groupes comptant moins de 50 employés. Le requérant réclame notamment le versement de la somme équivalente aux frais de résiliation payés depuis le 1^{er} janvier 2007 avec intérêts. Le recours exige aussi le paiement, par Bell Mobilité, d'une somme forfaitaire de 2 millions \$ à titre de dommages punitifs, de sorte que la facture totale pourrait atteindre entre 7 et 10 millions \$, selon l'évaluation préliminaire qu'en fait M^e Bourgoin. *La Presse Canadienne*

Les «surprises» du crédit

→ La somme empruntée sur les cartes de crédit par les Canadiens au cours du dernier trimestre de 2010 a diminué. Toutefois, la dette globale des Canadiens a augmenté durant cette période de trois mois clôturant l'année et qui correspond aux achats des Fêtes. Ce constat a été publié hier par la société d'analyse de crédit Trans-Union. La firme a indiqué que la dette totale moyenne par consommateur canadien, excluant les hypothèques, s'est élevée à 25 709 \$ au quatrième trimestre, en haus-

se de 5,6 % par rapport au montant de 24 346 \$ enregistré pour la même période en 2009. Trans-Union a constaté avec surprise que la dette moyenne des cartes de crédit avait baissé de 2,7 % par rapport à l'année précédente, pour se situer à 3688 \$. Au Québec, la dette globale a progressé sur une base annuelle de 3,71 % au quatrième trimestre pour atteindre 17 424 \$. La province arrive tout de suite après la Colombie-Britannique, qui a connu la plus faible augmentation au pays. Le Québec enregistre par ailleurs le plus bas taux de délinquance de carte de crédit parmi les provinces, soit 0,23 %. *La Presse Canadienne*

Contrat pour CGI

→ Le Groupe CGI a annoncé hier avoir été désigné par SaskPower pour assurer le soutien continu du centre d'assistance de ses 2800 employés jusqu'en 2015. La valeur du contrat, qui sera mené à terme par le centre de prestation de services de CGI à Regina, n'a pas été rendue publique. CGI, leader canadien des services en technologies de l'information et en gestion des processus d'affaires, aidera SaskPower, un producteur et distributeur d'électricité, à desservir ses quelque 467 000 clients dans 71 communautés. Le vice-président chez CGI en Saskatchewan, Jim Dundas, a assuré que le nouveau client de CGI obtiendrait «valeur, prévisibilité et responsabilité». *La Presse Canadienne*

Formation



La gestion de projet, une méthode centrée sur les résultats

- Des formations diversifiées selon votre expérience, vos objectifs et votre disponibilité
- Programme court, DESS et maîtrise (volet professionnel, recherche et coop)
- Programmes accrédités par le Project Management Institute (PMI)

UQAR
uqar.ca/mgp

Les aînés sur le Web par le jeu

Yves Therrien

ytherrien@lesoleil.com



Les internautes de 55 ans et plus utilisent le jeu en ligne comme porte d'entrée sur le Web, révèle le Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO) dans son enquête publiée hier. Menée pour le projet Génération A,

l'enquête démontre que 81 % des aînés, que l'on nomme les séniornauts, participent à des concours et 69 % jouent en ligne, seuls ou en réseau. Toutefois, le taux de pénétration d'Internet dans ce groupe d'âge est inférieur au reste de la

population, 47 % des aînés utilisant Internet régulièrement. Depuis deux ans, on y observe une importante croissance d'utilisation. Selon Jacqueline Dubé, présidente-directrice générale du CEFRIO, «la moyenne des adultes in-

ternauts québécois utilise Internet 14,1 heures par semaine, les aînés l'utilisent en moyenne 15,7 heures par semaine. Parmi eux, 34 % l'utilisent plus de 20 heures par semaine. Cela est comparable au nombre d'heures que les grands utilisateurs de la génération C [les 12-24 ans] passent sur Internet».

L'enquête note que 98 % des séniornauts envoient des courriels régulièrement, ce qui constitue un point central de leur *cybervie*. Par contre, la lecture des nouvelles en ligne est importante puisque 71 % d'entre eux le font sur une base régulière et 21 % déclarent qu'ils préfèrent lire leurs nouvelles sur Internet que dans les médias traditionnels.

Les gens de ce groupe d'âge utilisent dans une proportion de 57 % les sites Web gouvernementaux pour y effectuer des transactions.

Du côté des achats sur le Web, les transactions augmentent selon l'expertise de l'internaute et sa perception du niveau de sécurité des transactions. Si 33 % des séniornauts débutants font des achats en ligne, 97 % des experts font des achats en ligne.

LA SÉCURITÉ

La perception de la sécurité en ligne demeure un des principaux freins au commerce en ligne. Ainsi, 67 % des aînés interrogés croient qu'il n'est pas sécuritaire de transmettre des informations personnelles en ligne. Selon Josée Beaudoin, responsable du projet de recherche au CEFRIO, «l'étude réalisée dans le cadre du premier volet du projet Génération A nous a notamment permis de constater que le jeu et les concours en ligne permettaient aux aînés d'évoluer dans un environnement technologique ludique et rassurant. Il s'agirait certainement d'une piste prometteuse permettant de promouvoir l'utilisation d'Internet auprès des aînés débutants et non-internautes par le biais de l'expérimentation de technologies de divertissement émergentes».

Norbourg : l'entente de 55 M \$ signée

MONTRÉAL — Les procédures devant mener au remboursement des 9200 investisseurs floués de Norbourg ont franchi une nouvelle étape. La version finale de l'entente intervenue entre les parties pour le versement de 55 millions \$ aux victimes de Vincent Lacroix a été signée.

Ainsi, l'avis que ce règlement à l'amiable sera soumis à l'approbation de la Cour supérieure sera publié dans les grands quotidiens aujourd'hui et le juge André Prévost en sera saisi le 14 mars prochain. Le juge Prévost, qui devrait entériner l'entente puisqu'il en a été l'un des artisans, aura aussi pour tâche de se pencher sur le montant des honoraires qui seront versés aux avocats des victimes.

Cette entente aura aussi pour effet d'annuler tous les autres recours des victimes de Norbourg, incluant celui intenté contre la Caisse de dépôt et placement du Québec. **La Presse Canadienne**

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

2034322



AVIS PUBLIC

ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILLOU

DEMANDES DE PARTICIPATION RÉFÉRENDAIRE

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES, AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM - PROJET DE RÈGLEMENT R.C.A.1V.Q. 49, ADOPTÉ LE 14 FÉVRIER 2011, RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILLOU SUR L'URBANISME RELATIVEMENT AUX ZONES 17012PA, 17016CB, 17023IA, 17024MA, 17025IA, 17027MB, 17030RA, 17105PA, 17304PA, 17312PB ET 17313HB (OMNIBUS - QUARTIER LAIRET)

OU

PROJET DE RÈGLEMENT R.C.A.1V.Q. 50, ADOPTÉ LE 14 FÉVRIER 2011, RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILLOU SUR L'URBANISME RELATIVEMENT AUX ZONES 18001CB, 18007PA, 18100CD, 18105MA, 18106PB, 18107IA, 18108PA, 18215MB, 18302IA, 18303IA, 18304IA, 18404CD, 18413RA, 18419PA, 18423MB, 18428CD ET 18430CD (OMNIBUS - QUARTIER MAIZERETS)

OU

PROJET DE RÈGLEMENT R.C.A.1V.Q. 51, ADOPTÉ LE 14 FÉVRIER 2011, RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILLOU SUR L'URBANISME RELATIVEMENT AUX ZONES 19006CB, 19115MA ET 19234PA (OMNIBUS - QUARTIER VIEUX-LIMOILLOU)

Pour le projet de règlement R.C.A.1V.Q. 49

1. Adoption du projet

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 janvier 2011 sur le projet de Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement aux zones 17012Pa, 17016Cb, 17023Ia, 17024Ma, 17025Ia, 17027Mb, 17030Ra, 17105Pa, 17304Pa, 17312Pb et 17313Hb, le conseil d'arrondissement a adopté un projet de règlement.

Ce projet de règlement R.C.A.1V.Q. 49 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées des zones 17012Pa, 17016Cb, 17023Ia, 17024Ma, 17025Ia, 17027Mb, 17030Ra, 17105Pa, 17304Pa, 17312Pb et 17313Hb et des zones contiguës à celles-ci, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet de règlement peuvent être obtenus au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

2. Description de la zone visée

La zone 17012Pa est formée par un quadrilatère délimité par les rues des Peupliers Ouest, du Curé-Couture, des Chênes Ouest et Valmont-Martin. La zone 17016Cb est située sur le côté nord de l'extrémité ouest du boulevard des Cèdres, à l'est de l'autoroute Laurentienne. La zone 17023Ia est située sur le côté sud du boulevard des Cèdres, entre l'autoroute Laurentienne et un point situé environ à mi-chemin entre les avenues Duval et du Colisée. La zone 17024Ma est située sur le côté sud de la moitié ouest de la rue des Épinettes. La zone 17025Ia est située dans un quadrilatère formé de l'autoroute Laurentienne, de la rue Joly, de l'avenue Duval et de la voie ferrée. La zone 17027Mb est située sur une partie du côté sud de la rue des Chênes Ouest, entre l'avenue du Colisée et la rue du Curé-Couture. La zone 17030Ra est située sur le côté sud de la 41^e Rue Ouest, entre la 2^e Avenue et l'avenue du Colisée. La zone 17105Pa est située à l'intérieur d'un périmètre formé par le côté sud de la rue des Saules Est, entre la rue Sir-Thomas-Chapais et la 2^e Avenue, du côté ouest de la 2^e Avenue, entre la rue des Saules Est et la rue des Frères Est, du côté sud de la rue des Frères Est, entre la 2^e Avenue et la 4^e Avenue, du côté ouest de la 4^e Avenue, entre la rue des Frères Est et la rue des Peupliers Est et du côté nord de la rue des Peupliers Est, entre la 4^e Avenue et la rue Sir-Thomas-Chapais. La zone 17304Pa est située dans un périmètre délimité par le côté est de la 8^e Avenue, entre la 22^e rue et la 26^e Rue. La zone 17312Pb est délimitée par un périmètre compris sur le côté est de la 8^e Avenue, entre la 18^e Rue et la 21^e Rue. La zone 17313Hb est située sur le côté nord de la 18^e Rue, entre le boulevard Benoît-XV et la 8^e Avenue. L'illustration des zones visées et des zones contiguës peut être consultée au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

Pour le projet de règlement R.C.A.1V.Q. 50

3. Adoption du projet

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 janvier 2011 sur le projet de modification au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement aux zones 18001Cb, 18007Pa, 18100Cd, 18105Ma, 18106Pb, 18107Ia, 18108Pa, 18215Mb, 18302Ia, 18303Ia, 18304Ia, 18404Cd, 18413Ra, 18419Pa, 18423Mb, 18428Cd et 18430Cd, le conseil d'arrondissement a adopté un projet de règlement.

Ce projet de règlement R.C.A.1V.Q. 50 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées des zones 18001Cb, 18007Pa, 18100Cd, 18105Ma, 18106Pb, 18107Ia, 18108Pa, 18215Mb, 18302Ia, 18303Ia, 18304Ia, 18404Cd, 18413Ra, 18419Pa, 18423Mb, 18428Cd et 18430Cd et des zones contiguës à celles-ci, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet de règlement peuvent être obtenus au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

4. Description de la zone visée

La zone 18001Cb est située de part et d'autre de l'avenue Champfleury, entre l'autoroute Félix-Leclerc et la rue Désilets. La zone 18007Pa est située dans un périmètre délimité par la moitié ouest du côté sud de la rue des Intendants, du côté ouest de l'avenue Bardy, entre la 25^e Rue et la rue Georgette-Vallée, du côté nord de la rue Georgette-Vallée entre l'avenue Bardy et l'avenue Champfleury, et de l'avenue Champfleury entre les rues Georgette-Vallée et des Intendants. La zone 18100Cd est située sur le côté

ouest du boulevard Henri-Bourassa, entre la 24^e Rue et la 27^e Rue et sur le côté est de ce boulevard, entre la 27^e Rue et l'avenue Pierre-Boucher. La zone 18105Ma est située de part et d'autre de la 18^e Rue, entre la voie ferrée et la rue de la Marie-Clarisse et du côté sud de la 18^e Rue, de la rue de la Marie-Clarisse au boulevard Henri-Bourassa. La zone 18106Pb est située sur le côté nord de la 18^e Rue, entre l'avenue de l'Émérillon et le boulevard Henri-Bourassa. La zone 18107Ia est située sur le côté ouest de l'avenue du Mont-Thabor, entre la rue Jérémie-Fortin et la 24^e Rue. La zone 18108Ia est située sur le côté est de la voie ferrée, entre la 18^e Rue et le côté sud de la rue Fiset. La zone 18114Pa est située sur la moitié nord du côté ouest de l'avenue Conway. La zone 18215Mb est située sur le côté est de l'avenue de Vitré, entre le chemin de la Canardière et la 18^e Rue et le côté nord de la 18^e Rue, entre l'avenue De Vitré et l'avenue De La Ronde. La zone 18302Ia est située sur le côté nord du boulevard des Capucins, entre la voie ferrée et le boulevard Montmorency, jusqu'à la hauteur de la 10^e Rue. La zone 18303Ia est située sur le côté ouest du boulevard Montmorency, entre la 7^e Rue et la rue Olier. La zone 18304Ia est située sur le côté nord du boulevard des Capucins, entre le Corridor du Littoral et le boulevard Montmorency et sur le côté ouest du boulevard Henri-Bourassa, entre le boulevard des Capucins et le chemin de la Canardière. La zone 18404Cd est située à l'intérieur d'un périmètre formé du chemin de la Canardière, de la hauteur de la rue De Courtemanche à l'avenue Sanfaçon, du côté est de l'avenue d'Estimauville, entre le chemin de la Canardière et le boulevard Sainte-Anne et de part est d'autre de l'avenue d'Estimauville, entre le boulevard Montmorency et la voie ferrée. La zone 18413Ra est située sur le côté est de l'avenue d'Estimauville, entre le boulevard Sainte-Anne et le stationnement des Galeries Sainte-Anne. La zone 18419Pa est située sur le côté ouest de l'avenue De La Vérendrye, entre la voie ferrée et la rue de la Trinité. La zone 18423Mb est comprise dans un périmètre formé du boulevard Montmorency, de l'avenue De La Vérendrye et de la rue de la Trinité. La zone 18428Cd est située de part et d'autre du stationnement du terminus du RTC de la Canardière, entre le chemin de la Canardière et la rue Anne-Mayrand. La zone 18430Cd est située de part et d'autre du boulevard Sainte-Anne, entre l'avenue d'Estimauville et l'avenue Jean-De Clermont. L'illustration des zones visées et des zones contiguës peut être consultée au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

Pour le projet de règlement R.C.A.1V.Q. 51

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 janvier 2011 sur le projet de modification au Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur l'urbanisme relativement aux zones 19006Cb, 19115Ma et 19234Pa, le conseil d'arrondissement a adopté un projet de règlement.

Ce projet de règlement R.C.A.1V.Q. 51 contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées des zones 19006Cb, 19115Ma et 19234Pa et des zones contiguës à celles-ci, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet de règlement peuvent être obtenus au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

Description des zones visées

La zone 19006Cb est située de part et d'autre de la rue de l'Espinay, entre l'autoroute Laurentienne et la rue de la Pointe-aux-Lièvres. La zone 19115Ma est située de part et d'autre de la 3^e Avenue, entre la 13^e Rue et la 18^e Rue. La zone 19234Pa est formée par le terrain de l'église Saint-Charles-de-Limoilou, sur la 8^e Avenue, entre la 4^e rue et la 5^e Rue. L'illustration des zones visées et des zones contiguës peut être consultée au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

Pour les trois projets de règlement

5. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et, le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- être reçue au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement (nom et adresse de l'arrondissement), au plus tard le 8^e jour qui suit celui de la publication du présent avis;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

6. Personnes intéressées

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande, de même que les renseignements permettant de déterminer les conditions supplémentaires relatives aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise et les renseignements permettant de déterminer les conditions d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale, peuvent être obtenus au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

7. Absence de demandes

Toutes les dispositions du projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Consultation des projets

Les projets de règlement R.C.A.1V.Q. 49, R.C.A.1V.Q. 50 et R.C.A.1V.Q. 51 peuvent être consultés au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 16 h 30 et une copie du résumé des projets de règlement peut aussi être obtenue sans frais par toute personne qui en fait la demande.

Donné à Québec, ce 17 février 2011.

Le secrétaire et assistant-greffier d'arrondissement,
Jacques Vallée

CHAQUE JEUDI DANS LA CHRONIQUE **UNE IDÉE POUR GAGNER**, LE JOURNALISTE PIERRE DUHAMEL BROUSSE LE PORTRAIT D'ENTREPRENEURS ET TRAITE DE L'IDÉE QUI A PERMIS À LEUR ENTREPRISE DE CONNAÎTRE LE SUCCÈS. CETTE SEMAINE, ÉRIC QUENNEVILLE, MARTIN GARON ET LEUR CRÉATION, BIOMOMENTUM.

L'APPEL DE LA SCIENCE



Éric Quenneville et Martin Garon doivent beaucoup au bon vieux Vic-20, l'ancêtre des PC. — PHOTO LA PRESSE

Pierre Duhamel
Collaboration spéciale

MONTRÉAL

Tout a commencé avec deux Vic-20. Oui, le Vic-20, le précurseur du Commodore 64 et l'ancêtre des PC d'aujourd'hui. Un vieux tacot du début des années 80 qui avait moins de mémoire qu'une personne affligée de la maladie d'Alzheimer.

À Lavaltrie, le jeune Éric Quenneville est déjà passionné par les sciences et l'électronique et il bricole avec son Vic-20, qu'il analyse sous toutes ses coutures.

À plusieurs centaines de kilomètres de là, à Rimouski, Martin Garon a un ami qui a un Vic-20 et un minilaboratoire dans son sous-sol. Le copain qu'il fallait avoir quand on a la bosse des sciences.

Une quinzaine d'années plus tard, Éric et Martin se retrouveront dans les laboratoires de l'École polytechnique, où ils travaillent chacun sur leur thèse de doctorat portant sur le développement d'une technologie pour mesurer le potentiel électrique des cartilages. Éric Quenneville planche sur les propriétés électro-mécaniques du cartilage articulaire, alors que Martin Garon est en train de développer les instruments pour les mesurer.

Leurs sujets sont proches et complémentaires puisqu'ils s'inscrivent dans le vaste projet d'une entreprise en démarrage du domaine de la biotechnologie appelée Biosyntech à qui l'École polytechnique vend les brevets de ses doctorants.

C'est en s'appuyant sur ces mêmes recherches que Martin et Éric ont lancé Biomomentum en

2009, après un passage d'une dizaine d'années chez Biosyntech. Quand cette entreprise a été rachetée et qu'on a fermé leur division, ils ont racheté leurs brevets, capitalisé sur leurs acquis et pris tout leur courage pour créer leur propre entreprise, dont ils assument la propriété à parts égales.

Martin Garon, c'est le grand. Sportif, créatif, intuitif, sans doute un peu brouillon, mais tellement bon avec les clients. Éric Quenneville, c'est celui qui s'assure que les choses se fassent, dans l'ordre et dans les délais. Un tantinet perfectionniste, il n'oublie jamais rien.

Biomomentum est une entreprise de rien du tout. Elle emploie trois personnes, dont deux présidents et un ingénieur qui les aide à assembler et à programmer deux appareils uniques au monde. Quand j'ai parlé pour la première fois à Martin Garon, il était en train de mettre du ruban adhésif sur des boîtes qui partaient pour l'Allemagne. Éric Quenneville me rassure : «Soixante-dix pour cent des fabricants de dispositifs médicaux en Amérique du Nord comptent moins de 10 employés.»

Une toute petite entreprise, mais les instruments de laboratoire qu'emballaient Martin Garon valent entre 35 000 \$ et 100 000 \$ l'unité et pourraient assurer à eux seuls l'avenir de cette micro-entreprise de Laval.

Un premier produit, le Mach-1, permet de mesurer les propriétés mécaniques des tissus biologiques comme les cartilages ou la peau.

C'est l'autre appareil, nommé Arthro-BST, qui suscite le plus grand intérêt. Cette sonde arthroscopique fonctionnant avec des électrodes permet d'évaluer pré-

cisément la qualité des cartilages, surtout au niveau du genou. Le chirurgien peut ainsi

mieux préparer son intervention.

En plus des laboratoires universitaires et des sociétés pharmaceutiques, cet instrument pourrait faire partie du coffre à outils des chirurgiens orthopédistes.

Il y a 25 000 orthopédistes aux États-Unis qui pratiquent un million d'arthroscopies par année. On parle ici d'un marché potentiel de 150 millions \$.

Sans compter les embouts de 150 à 250 \$ qu'on devra remplacer après chaque intervention et qui ont un fort potentiel de revenus récurrents.

Biomomentum vient de récupérer la propriété intellectuelle de l'Arthro-BST. L'entreprise est aussi à la veille de sa certification ISO 13485, qui atteste que l'entreprise répond aux exigences de qualité pour l'industrie des dispositifs médicaux. Cette certification lui permettra de fabriquer et de vendre l'appareil. Santé Canada devrait donner son aval en mai et la FDA américaine un an plus tard.

L'entreprise obtiendra aussi prochainement le marquage CE pour l'appareil, ce qui lui donnera accès au marché européen.

Entre-temps, Éric Quenneville et Martin Garon ont choisi d'avancer prudemment et de bien jouer leurs cartes. «En allant moins rapidement, l'entreprise réussit à s'autofinancer. Les ventes du Mach-1 et les revenus qui proviennent des tests que nous réalisons pour d'autres laboratoires nous permettent

d'être déjà rentables», dit Éric Quenneville.

«Si nous avons besoin de financement, ce sera pour un faible montant.»

«En allant moins rapidement, l'entreprise réussit à s'autofinancer. Les ventes du Mach-1 et les revenus qui proviennent des tests que nous réalisons pour d'autres laboratoires nous permettent d'être déjà rentables»

— Éric Quenneville



LEUR IDÉE

Racheter les brevets découlant de leurs études doctorales pour lancer leur propre entreprise en biotechnologie.

CHOISIR UN PARTENAIRE QUI CONNAÎT L'AGROALIMENTAIRE, ÇA SE DÉCIDE.

Cette semaine, découvrez l'importance de choisir un spécialiste qui comprend votre secteur d'activité et voyez comment nos solutions d'affaires peuvent s'adapter aux besoins de votre entreprise pour grandir à l'international.

lesdecideurs.ca

ET ACTION!



Fière partenaire
de l'École d'Entrepreneurship
de Beauce qui forme
les décideurs d'ici.



**BANQUE
NATIONALE**
GROUPE FINANCIER

L'ÉCONOMIE EN BREF

Capital de risque : la part de Québec baisse

→ Si les entreprises de la ville de Québec avaient obtenu leur large part des investissements en capital de risque en 2009, l'histoire a été bien différente l'année dernière, révèle un rapport dévoilé, hier, par le Réseau de capital d'investissement du Québec portant sur le marché québécois du capital de risque en 2010. En effet, sur les 391 millions \$ investis au Québec en capital de risque en 2010, à peine 8 % l'ont été dans les entreprises de la ville de Québec. En 2009, les entreprises de la capitale avaient empoché 31 % des 431 millions \$ investis en capital de risque. L'agglomération de Montréal a récolté, en 2010, les trois quarts du capital de risque investi dans la province, «surpassant sa part traditionnelle du marché», a signalé le Réseau capital. Montréal a en effet bénéficié de la plus grosse transaction de capital de risque conclue au Canada en 2010, soit le financement de 53,8 millions \$ de l'entreprise de technologies propres Enerkem. Au palmarès des 10 plus importantes transactions de capital de risque réalisées en 2010 au Québec, 2 ont bénéficié à des entreprises de Québec : Aeterna Zentaris (12,2 millions \$) et Medicago (10 millions \$). **Gilbert Leduc**

Un purificateur d'eau pour Haïti

→ H₂O Innovation et 3M Purification ont travaillé de concert afin de fournir une unité mobile de traitement d'eau à l'association caritative Project HOPE, soutenant ainsi ses programmes d'aide humanitaire et de soins médicaux en Haïti. Après avoir assuré sa conception et sa fabrication, H₂O Innovation livrera un système de traitement d'eau mobile sur remorque qui permettra à Project HOPE de produire de l'eau potable à partir de multiples sources d'eau : de surface, souterraine ou saumâtre. L'unité mobile de traitement d'eau de H₂O Innovation doit arriver en Haïti au printemps 2011. 3M Purification a financé l'achat des composants et de l'équipement nécessaires à la construction de l'unité, tandis que H₂O Innovation offrira gratuitement la formation requise pour que le personnel local de Project HOPE puisse exploiter l'unité. Assemblée et manufacturée par H₂O Innovation dans son usine de Ham-Nord au Québec, l'unité mobile de traitement d'eau est capable de produire assez d'eau potable pour assurer les opérations quotidiennes d'un hôpital de campagne, soit l'équivalent de 35 000 bouteilles de 500 ml par jour. **Yves Therrien**

Rogers Communications en hausse partout

→ Rogers Communications (TSX : RCI.B) a indiqué hier qu'il augmenterait son dividende trimestriel de 11 %, après avoir dévoilé des résultats en hausse de 5 % pour son quatrième trimestre. La société torontoise de télécommunications a affiché un bénéfice de 327 millions \$, soit 58 ¢ par action, pour le trimestre terminé le 31 décembre. En comparaison, le fournisseur de services de téléphonie sans fil, câblodistributeur et éditeur avait engrangé un profit de 310 millions \$, ou 51 ¢ par action, pour la même période un an plus tôt. Rogers a en outre indiqué qu'il ferait passer son bénéfice annuel à 1,42 \$ par action, dont la première tranche de 35,5 ¢ par action sera versée le 1^{er} avril. Les revenus trimestriels ont atteint 3,15 milliards \$, en hausse par rapport à 3,06 milliards \$, ce qui est toutefois resté légèrement en deçà des attentes de 3,17 milliards \$ des analystes. La division sans fil de Rogers a accueilli 123 000 nouveaux abonnés en données nettes, tandis que le chiffre d'affaires de cette division grimpeait de 3 %, à 1,78 milliard \$.

La Presse Canadienne

Bénéfice de 508 M \$ pour Sun Life

→ La Financière Sun Life a annoncé hier avoir enregistré un bénéfice net de 508 millions \$, soit 88 ¢ par action, au cours de son quatrième trimestre, en hausse comparative à celui de 296 millions \$, ou 52 ¢ par action, réalisé lors de la période correspondante un an plus tôt, grâce à l'amélioration des marchés boursiers et à des taux d'intérêt en hausse. Les revenus de la société d'assurances ont totalisé 4,03 milliards \$ lors de la période de trois mois terminée le 31 décembre, en baisse par rapport à ceux de 4,99 milliards \$ de la même période de l'année précédente. Le rendement des capitaux propres s'est chiffré à 12,4 %, en hausse par rapport à 7,6 % pour la période correspondante de l'exercice 2009.

La Presse Canadienne

Produits en solde, vraiment?

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Les grands détaillants en alimentation ne respectent pas, sauf en de rares exceptions, la Loi sur la protection du consommateur en matière d'étiquetage de produits. Option consommateurs a porté plainte contre sept grands détaillants après avoir mené une enquête démontrant que ceux-ci n'affichent pas le prix par unité de mesure sur les articles à rabais. «Dans tous les cas, ce sont des produits en solde qui n'affichaient pas le prix par unité de mesure», a expliqué François Décaray Gilardeau, analyste agroalimentaire chez Option consommateurs. «Nous sommes entrés dans huit commerces et sept d'entre eux étaient en infraction. C'est quand même assez décevant», a-t-il laissé tomber. «C'est problématique parce que le prix par unité de mesure, c'est la base commune de calcul. Par exemple, 1,29 \$/100 grammes, c'est ce qui permet au consommateur, avec la multiplication des formats, de comparer deux produits similaires vendus dans des quantités différentes.»

La loi oblige ainsi depuis une dizaine d'années d'afficher, par exemple, le prix par 100 millilitres ou par 100 grammes d'un produit afin que le consommateur ait une base de comparaison équivalente d'un même produit lorsqu'il est vendu dans des formats différents.

Or, cette donnée devient encore plus pertinente dans le cas d'un produit dont le prix a été réduit, selon M. Décaray Gilardeau. «Il arrive souvent qu'un "spécial" soit moins avantageux pour le consommateur que d'autres produits à prix régulier», a-t-il dit. Selon l'enquête, ce prix de référence est absent des produits affichés à rabais chez Walmart, IGA, Loblaws, Metro, Pharmaprix, Jean Coutu et Couche-Tard. Seul Costco a démontré un respect de la loi en telle matière.

Le président du Conseil québécois du commerce de détail, Gaston Lafleur, a réagi à la plainte par voie de communiqué. «Les détaillants québécois et canadiens œuvrant au Québec respectent la loi sur la protection du consommateur et la ré-

glementation qui en découle», a-t-il écrit, donnant quelques précisions sur les articles de lois qui découlent de cette conclusion. Il cite aussi le Guide de référence et de bonnes

pratiques en matière d'étiquetage et d'exactitude des prix, auquel, précise-t-il, l'Office de la protection du consommateur et Options consommateurs ont collaboré.

toronto		toronto	
Vol. (X1000)	Clot.(S) Var.(S)	TOT	ZNC
suite de la page 33		33 15.23 -0.28	261 0.80 +0.02
SECOND WAVE PET	SCS 205 2.52 +0.04	TOT 148 24.47 -0.09	
SECURE EGY SVCS	SES 38 6.09 +0.02	TA 1080 20.82 +0.00	
SEMIFRO	SMF 1190 11.33 +0.14	TRZ-A 1 17.35 +0.01	
SEMIOSYS GEN	SBS 270 0.13 +0.00	TNP 70 7.17 +0.01	
SENTRY SELEC PR	PME 21 11.70 +0.02	TRP 1866 37.85 +0.05	
SENICA ENERGY	SZG 10 0.61 +0.00	TCL-A 148 16.04 -0.04	
Shaw Communicat	SUR 1476 21.17 +0.00	TFI 296 13.05 -0.06	
ShawCor	SL-A 454 37.15 -0.16	TGL 243 14.87 +0.12	
Sherritt Intern	S 606 9.11 +0.08	TMH 34 3.19 -0.02	
Shoppers Drug M	SC 1285 40.55 -0.32	TTL 25 1.44 -0.02	
SHORE GOLD	SGF 180 0.80 -0.01	TUCOS	
SIERRA WIRELESS	SIW 542 11.27 +0.41	TUCANV ENER	
SILVER BEAR RES	SBR 114 0.54 +0.01	TRANSITION	
Silver Standard	SSO 136 24.79 -0.24	TREASURY METALS	
Silver Wheaton	SLW 2269 35.43 -0.83	TREVALI RESOURC	
Silvercorp Meta	SVM 557 12.05 -0.06	TRIAUSMIN	
SILVERMEX RES	SLX 216 0.87 -0.02	Trican Well Ser	
Sino-Forest Cor	TRF 851 22.56 -0.16	TRIMAC TRANS-A	
SKOPE EGY	SKL 103 10.10 +0.05	Trinidad Drilli	
SLTR EXPL&ROYLT	SLR 0 3.47 +0.17	TSC03	
SMART TECHS SVT	SMA 33 9.17 +0.00	TUCOS	
SNC-Lavalin Gro	SNC 174 60.74 -0.02	TUSCANY INTL	
SOFTCHOICE	SO 40 8.81 -0.13	TVA GROUP -B-	
● SOLIUM CAPITAL	SUM 15 1.65 +0.12	TVI PACIFIC	
SONDE RES	SOM 21 4.17 -0.02	● TWIN BUTTE ENER	
SOUTH AMERICAN	SAC 280 2.24 +0.01	UEX Corporation	
STADIUM PAC RE	STP 2859 1.84 +0.06	UNISECT	
SOUTHGORE RES	SGO 193 16.05 +0.26	UNITED CORP	
SPARTAN EXPL	SPE 167 1.16 +0.01	UNITED MNG GRP	
SPROTT	SP 97 9.23 +0.33	UR-ENERGY	
SPROTT POWER	SPZ 200 1.23 +0.04	URANERZ ENERGY	
SPROTT RESOURCE	SPR 192 5.40 +0.04	URANUM ONE	
SPUR RESOURCES	SIL 108 1.82 +0.01	URANUM PARTN	
SPUR VENTURES I	SVU 18 0.53 +0.02	URBANA CORP	
ST ANDREW GOLDF	SAS 112 1.37 -0.01	URBANA NON VGT-	
STARFIELD RES	STN 143 29.85 -0.15	US GEOTHERMAL	
STELLA JONES	SJ 1034 0.12 +0.00	US GOLD	
STERLING SHOES	SJ 4 37.18 +0.13	US GOLD ACQUISIT	
STR AM GOLD&COP	SSI 2 1.91 -0.02	VALEADIM MINING	
STORNGATE AGR	STA 287 1.84 +0.01	VALEANT PHARMA	
STORNOWAY DIAMO	SWY 634 0.59 +0.01	VALENER	
STRAD EGY SVCS	SDY 38 4.35 +0.00	VECMIA NETWORKS	
STRATECO RESOUR	RSC 162 1.20 -0.02	VECTOR AEROSPACE	
STRATHMORE MINE	STM 286 1.39 +0.01	VENA MINERA	
STRONGCO	STR 5 4.56 +0.21	VENA RESOURCES	
STUDENT TRANS	STB 93 6.92 +0.06	VENA TAINIA GOLD	
SULLIDEN BLDG	SUE 800 2.70 +0.00	VERACORP	
SUN GRO HORTI	GRD 16 6.57 +0.02	● VERMILION EGY	
SUN GRO GLD	SLF 1840 33.91 +0.20	VERO ENERGY	
Sun Life Financ	SU 9346 43.45 +1.58	VICTORY NICKEL	
● SUNICOR ENERGY	SV 65 7.11 +0.16	VICWEST	
SUNOPTA	SWH 5 0.85 +0.05	VILLAGE FARMS	
SUNWAH INTL	SPB 253 12.35 -0.04	VIRGINIA MINES	
SUPERIOR PLUS	SPX 8 2.50 +0.00	VISTA GOLD	
SUPREMEK	SHR 847 1.66 -0.03	Viterra	
SURE ENERGY	SWI 363 5.95 -0.05	WALAX	
SXC HEALTH SOL	SXC 69 50.84 -0.44	WALDRON EGY	
TAHOE RES	THO 160 15.95 +0.36	WALL FINANCIAL	
TAIGA BLDG PROD	TBL 44 1.05 +0.01	WALLBRIDGE MNG	
TALON METALS	TLH 106 6.50 +0.00	WATERFURNACE RE	
Tanzanian Royal	TT 144 2.40 -0.08	WATERTECH WIRELES	
TASEKO MINES	TKM 68 6.96 +0.04	WENZEL DOWNHOLE	
TEARLAB	TKO 1470 5.98 +0.04	WESTCAST INDS-A	
Technicolor Corp	TLB 0 2.38 +0.02	WESTDOME GOLD MI	
Teck Cominco Li	TT 111 1.90 +0.01	West Fraser Tim	
TECK RESOURCES-	TCK-B 2084 57.52 -0.48	WESTERN COAL	
TEKIRA PHARM	TOK-A 2 58.94 +0.44	WESTERN COPPER	
TELLUS Corporati	TKM 5 5.18 +0.00	WESTERN FINGER	
TELLUS NON-VTG	T 928 48.84 +0.89	WESTERN COLLR	
TEMBEC	T-A 177 46.78 +0.96	WESTERN FOREST	
TEN PEAKS COFFE	TPK 259 5.12 -0.15	WESTERN LITHIUM	
TERAGO	TPK 3 3.78 -0.06	WESTFIRE EGY	
TERANCA GOLD	TGO 1 9.85 +0.00	WESTJET AIR VAR	
TERRA ENERGY	TEG 160 2.68 +0.06	WestJet Airline	
TETHY'S PETRO	TEP 199 1.60 +0.00	WESTPORT INNOVA	
THALLION PHARMA	TLN 13 0.125 +0.01	WHISTLER BLACK	
THE DESCARTES S	DSG 12 6.75 -0.02	WHITE TIG GOLD	
THEATERTECHNOLOGI	TH 240 5.40 +0.04	WHITECAP RES	
Thompson Creek	TCM 488 14.04 +0.02	WI-LAN	
Thomson Reuters	TR 1243 39.27 -0.21	WILMINGTON CAPT	
THUNDERMIN RES	THR 119 0.215 +0.01	WINPAK LTD	
TIGER RESOURCES	TGS 26 0.55 +0.00	WINSTAR RESOURC	
TIM HORTONS	TH 277 41.87 +0.14	WIRELESS MATRIX	
Timminco Limite	TIM 420 0.51 -0.02	WITS GOLD	
TMX Group	TPK 3 3.78 -0.06	WRECC ADSORPTIO	
TORFX GOLD RES	TXG 609 1.92 -0.01	● XIBERG	
Torontom Indust	TI 61 30.47 +0.02	XTRME COIL DRI	
Torstar Corpora	TD 2715 80.47 +1.23	Yamana Gold	
	TS-B 37 14.22 +0.07	YELLOW MEDIA	
		YKON-NEVADA GO	
		YORBEAU RESOURC	
		ZARCON OIL	
		ZARLINK SEMICON	
		ZAZU METALS	
		ZCL COMPOSITES	

BANQUES		DÉPÔTS À COURT TERME					DÉPÔTS À LONG TERME					HYPOTHÈQUES RÉSIDENTIELLES									
	Min.	60j.	90j.	120j.	180j.	Min.	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Var.	6 m.o.	6 m.f.	1 an o.	1 an f.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	
La Banque HSBC Canada	5,000	0.50	0.60	0.60	0.75	1,000	1.25	1.70	1.80	1.85	2.20	2.80	6.20	4.45	6.35	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
Banque Nationale du Canada	5,000	0.50	0.60	0.65	0.80	1,000	1.00	1.70	1.80	2.10	2.35	2.85	6.70	4.45	6.30	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
Banque Laurentienne	3,000	0.50	0.50	0.60	0.70	500	1.00	1.50	1.55	1.70	2.10	2.85	6.70	3.95	6.70	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
Banque Royale	5,000	0.50	0.75	0.75	1.30	1,000	1.50	2.10	2.20	2.10	2.30	2.80	6.30	4.45	6.30	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
Banque Scotia	5,000	0.15	0.15	0.15	0.20	1,000	0.75	1.50	1.55	1.70	2.10	2.85	6.45	4.55	6.50	4.30	4.05	4.35	5.14	5.39	
TD Canada Trust	5,000	0.45	r0.55	0.55	0.75	1,000	1.15	1.50	1.55	1.70	2.10	2.85	-	4.45	6.50	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
BMO Banque de Montréal	5,000	0.70	0.85	0.85	1.30	1,000	1.60	2.10	2.15	2.10	2.30	2.85	6.30	4.45	6.30	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
CIBC	1,000	0.50	0.50	0.55	0.75	1,000	1.10	1.50	1.55	1.70	2.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CIBC Mortgages	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	2.85	6.70	4.45	6.35	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
Manulife Bank	25,000	0.65	0.75	0.75	1.00	2,500	1.55	2.20	2.70	3.10	3.45	3.50	4.20	3.95	2.95	3.40	3.90	4.10	4.20	4.25	
FIDUCIES																					
Le Groupe Desjardins	5,000	0.50	0.60	0.60	0.70	1,000	1.00	1.50	1.55	1.70	2.10	-	6.70	3.95	6.60	3.49	3.75	4.45	5.14	5.44	
Fiducie Desjardins	5,000	0.50	0.60	0.60	0.70	1,000	1.00	1.50	1.55	1.70	2.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Groupe Investors	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	2.65	6.50	4.55	6.50	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
Sun Life Financial	0	-	-	-	-	1,000	r1.10	r2.00	r2.35	r2.45	r2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
London Life	0	-	-	-	-	10,000	0.90	1.70	2.00	2.40	2.75	2.65	6.50	4.55	6.50	3.50	3.75	4.35	5.14	5.44	
Trust La Laurentienne	3,000	0.50	0.50	0.60	0.70	500	1.00	1.50	1.55	1.70	2.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Épargne Placements Québec	0	-	-	-	-	100	1.30	1.75	2.30	2.60	3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Informations fournies hier, à 15h, par les services Cannex et transmises au journal *Le Soleil*. Les lecteurs peuvent en tout temps consulter les taux de Cannex sur Internet à l'adresse suivante : www.cannex.com. Les abréviations sont : j = jour; Min = placement minimum; m = mois, o = hypothèque ouverte, f = hypothèque fermée, r = dépôts rattachés

Indice régional

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2647,89 POINTS en hausse de 24,87 POINTS OU 0,95 % sur la journée précédente.

S&P/TSX 12 mois



5 derniers jours



SOUS-INDICES

Table of market indices including Consom. autre, Consom. courante, Énergie, Finance, Industrielles, Matériaux, Santé, Services publics, Technologies, and Télécoms.

LES 10 PLUS ACTIFS

Table of the top 10 most active stocks with columns for volume, firm, and percentage change.

devises

Table of exchange rates for various currencies including La Presse Canadienne, Toronto, and others.

TSX de croissance

Table of growth stocks from the TSX index with columns for company name, volume, and price.

L'IBR-OCA, marque de commerce du cyberjournal CommercialMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédéric Tremblay.

PÉTROLE (BRUT LÉGER)

84,99 \$ US +0,67

OR

1375,10 \$US +1,00

ARGENT

31,729 \$CAN +0,169

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE 0,9849\$ UN EURO COÛTE 1,3368\$

Lire les cotes: Au moment de dresser cette liste, les titres retrancés avaient un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours de 60 séances précédentes.

Table of stock prices for various companies like BIRD CONSTRUCTI, BLACK DIAMOND, etc.

Table of stock prices for companies like DALRADIAN RES, DALSA, DANIEL LEATHER, etc.

Table of stock prices for companies like DORLAND, DORLAND, DORLAND, etc.

Table of stock prices for companies like First Quantum M, FIRST URANIUM, etc.

Table of stock prices for companies like Home Capital Gr, HOMELEND ENERGY, etc.

Table of stock prices for companies like MAGNA ENERGY, MAGNA METALS, etc.

Table of stock prices for companies like NUNOSCO RESOURC, NuVista Energy, etc.

A à C

Table of stock prices for companies starting with A through C.

D à G

Table of stock prices for companies starting with D through G.

H à J

Table of stock prices for companies starting with H through J.

K à M

Table of stock prices for companies starting with K through M.

N à Q

Table of stock prices for companies starting with N through Q.

R à S

Table of stock prices for companies starting with R through S.

T à Z

Table of stock prices for companies starting with T through Z.

À VENDRE

Real estate advertisement for Bernard Leclerc, ca, featuring three properties: Québec, Lévis, and Vieux-Québec.

leaders mondiaux

Table of global leaders with columns for company name, volume, and price.

Plus de titres sur

Table of additional stock prices for various companies.

La Presse Affaires.com

Table of stock prices for companies listed on La Presse Affaires.com.

arts&spectacles

Demain

LA CHRONIQUE
VIDÉO DE
NORMAND
PROVENCHER

Samedi

KARINE
VANASSE
ET SÉBASTIEN
HUBERDEAU
DANS *ANGLE
MORT*, UN
THRILLER
QUÉBÉCOIS



Lundi

EN ROUTE
VERS LES
OSCARS :
MEILLEURE
ACTRICE
DE SOUTIEN

RIOPELLE DIVISÉ



Yseult Riopelle, la fille de l'artiste, présente *Mémoires d'ateliers* à la galerie Michel-Guimont. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

**Josianne
Desloges**

jdesloges@lesoleil.com



Arts visuels

Ce n'est pas une, mais bien deux expositions consacrées à l'œuvre de Riopelle qui débutent aujourd'hui à Québec. Yseult Riopelle, la fille de l'artiste, présente *Mémoires d'ateliers* à la galerie Michel-Guimont. À une minute de marche de là, la galerie Lacerte présente *De la terre au bronze, un même écho*, préparé en collaboration avec Huguette Vachon, la seconde conjointe de Riopelle.

Contrairement à ce à quoi on pourrait s'attendre, tout ce beau monde ne travaille pas en commun, et il ne s'agit pas d'une action concertée pour créer une double exposition. Les deux branches de la succession (Yseult Riopelle et sa sœur Sylvie Riopelle-Gamet d'un côté, Huguette Vachon de l'autre) ont eu plusieurs démêlés en cour après le décès de l'artiste et conservent des relations minimales et tendues depuis.

«Ce n'est pas facile à gérer. On ne communique que par lettres enregistrées», indique M^{me} Vachon, rejointe à Montréal hier soir. «On n'est pas en [bons] termes du tout», a commenté pour sa part M^{me} Riopelle, à la galerie Michel Guimont. Les deux femmes tentent toutefois, chacune à sa manière,

de mettre en valeur l'œuvre dont elles ont hérité et à laquelle elles sont intimement liées.

Elles ne s'offusquent pas qu'il y ait plusieurs expositions en même temps. «Plus il y en aura, mieux c'est. Il y a plusieurs facettes [de l'œuvre], on en est rendu à penser à des thématiques, il faut développer, quoi», croit M^{me} Riopelle. «Je trouve que le concept de *Mémoires d'atelier* est très beau, très bien fait, ça aurait seulement été bien de se consulter. Moi, je dois leur montrer tout ce que je prévois d'avance, mais ce n'est pas réciproque», indique quant à elle M^{me} Vachon.

Outre leurs propositions artistiques différentes (noir et blanc à MG, mixte à Lacerte), les expositions présentent des œuvres qui se recoupent, notamment des bron-

zes de la série *Hibou* coulée à Inverness cet automne. Les sœurs Riopelle sont à l'origine de la réalisation de ce tirage, «mais nous sommes trois héritières et chacun en a un tiers», indique M^{me} Riopelle.

GALERISTES RIVAUX

La rivalité entre galeristes est un autre élément épineux dans ce portrait déjà complexe.

«Ça fait six ou sept mois qu'Yves [Laroche] travaillait là-dessus avec Yseult. Au mois de mai, il a eu un avis comme quoi il n'était plus dans le projet. Je ne sais pas pourquoi. Il était allé deux fois à Inverness, il avait trouvé les deux gars de Basta qui ont fait le documentaire [un film réalisé par Philippe Arsenault à Inverness, supervisé par Yseult Riopelle et

« Ce n'est pas facile à gérer. On ne communique que par lettres enregistrées »

— Huguette Vachon, la seconde conjointe de Riopelle

« On n'est pas en [bons] termes du tout »

— Yseult Riopelle (photo)



Louis Lacerte accueille l'exposition *De la terre au bronze, un même écho*, préparé en collaboration avec Huguette Vachon, la seconde conjointe de Riopelle. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET



Les amoureux d'art de Québec auront l'occasion de voir deux facettes intéressantes et inusitées du travail de Riopelle le sculpteur en même temps, à quelques pas. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

encore en montage]], raconte Louis Lacerte, associé depuis longtemps avec M. Laroche. «Yves avait déjà contacté des clients, alors il s'est mis à la recherche de sculptures.»

Pendant que M. Laroche et M. Lacerte cherchent des œuvres de Riopelle à Paris, ils apprennent que *Mémoires d'atelier* est à la galerie Jean-François Cazeau. En fouillant un peu, ils s'aperçoivent que l'exposition doit aussi passer à la galerie montréalaise Simon Blais, un compétiteur direct de Laroche et de Lacerte.

Laroche s'organise donc pour présenter (brièvement, dit M^{me} Vachon) des œuvres de Riopelle dans sa galerie au début novembre, avant Simon Blais. Il rassemble des pièces avec le concours de

Louis Lacerte, qui entretient de très bonnes relations avec M^{me} Vachon. «Jean-Paul estimait beaucoup Madeleine Lacerte», raconte M^{me} Vachon.

«Ce qu'il y a de drôle, c'est que Guimont est l'ancien associé de ma mère..., rappelle M. Lacerte. Son *show* de Riopelle devait être le 3 avril [comme mentionné dans le catalogue de *Mémoires d'atelier*], il l'a avancé pour nous couper l'herbe sous le pied», soutient-il. Il admet toutefois avoir devancé son montage de quelques jours pour pouvoir commencer l'exposition en même temps que son concurrent. Le vernissage chez Lacerte est d'ailleurs prévu le 26 février.

«Nous, notre exposition est programmée depuis un an et demi,

soutient pour sa part M^{me} Riopelle. Tout est annoncé. Donc oui, on est les premiers.» M. Guimont, qui aurait bien souhaité que l'on ne parle pas du tout de ces querelles, soutient pour sa part que l'exposition a été devancée de six semaines en raison de la disponibilité des pièces.

Limbroglio de la présentation des œuvres dans la métropole s'est donc transformé en lutte à finir dans la capitale. Les amoureux d'art de Québec peuvent au moins se réjouir : ils auront l'occasion unique de voir deux facettes intéressantes et inusitées du travail de Riopelle en même temps, à quelques pas. Sans le vouloir, les galeristes et les héritières, plutôt que de se nuire, s'aideront peut-être dans cette aventure.

Arcade Fire encore sonné

Nathalie Petrowski

La Presse

BERLIN — Lundi à Los Angeles, mardi à Londres, mercredi à Berlin. La semaine qui s'achève est, de l'aveu des membres d'Arcade Fire, la semaine la plus excitante de leur vie. «Tellement excitante qu'on a perdu le fil. On ne sait plus quelle heure ni quel jour on est», a lancé Win Butler d'un air euphorique et légèrement sonné dans la salle de l'ambassade du Canada où il venait d'atterrir en formation réduite avec son frère Will et sa compagne Régine Chassagne.

Organisée à la dernière minute, après les deux éclatantes victoires du groupe aux Grammy puis aux British Music Awards, cette rencontre de presse «en territoire canadien» avait pour but de présenter à la presse internationale *Scenes from the Suburbs*. Ce court-métrage de 30 minutes est le prolongement du CD d'Arcade Fire. Il a été scénarisé par les frères Butler et réalisé par Spike Jonze, qui, hier, brillait par son absence. Autant dire que pour le Canada, c'était une occasion en or de profiter de la visibilité d'Arcade Fire, même si en recevant son Grammy de l'album de l'année, le groupe n'a pas remercié le Canada, mais Montréal et le Québec.

Quel était le message qu'Arcade Fire voulait passer aux Américains par ce merci en français?

«Aucun message. Montréal, c'est ma ville. C'est là que j'ai grandi. Mon merci venait du fond de mon cœur», a répliqué Régine Chassagne. Win Butler a complété. «C'était juste qu'en pensant au chemin que nous avons parcouru pendant toutes ces années jusqu'aux Grammy, on voulait souligner que tout a commencé pour nous à Montréal. C'est tout.»

Interrogé plus tard sur ce qu'on ressent devant une telle consé-

cration, Win Butler a répondu : «On n'a pas encore complètement réalisé ce qui nous arrive. Mais j'avoue qu'en entendant notre nom à la fin de la soirée, aux Grammy, j'ai eu l'impression que le monde venait de pencher un peu plus vers la gauche, comme quand Obama a remporté la Caroline du Nord. Le lendemain, quand j'ai appris que la 10^e question la plus demandée sur Google était : «Qui est Arcade Fire?», là j'ai su que nous avons atteint notre but. Nous étions arrivés au sommet! Nous les avons tous confondus.»

FILM CAFOUILLEUX

Confondre les gens est un sport qu'Arcade Fire pratique avec délectation. C'est d'autant plus évident dans *Scenes from the Suburbs*, film étrange, cafouilleux mais intense, qui suit un groupe de jeunes dans une banlieue au Texas transformée en zone de guerre avec chars d'assaut et soldats cagoulés et armés d'AK47.

Un journaliste a plaidé que ces images de guerre étaient habituellement réservées au tiers-monde. Pourquoi les avoir parachutées aux États-Unis? «On était conscients qu'on faisait quelque chose de limite», a répondu avec hésitation Will Butler avant que son frère Win ne vienne à sa rescousse. «L'armée sert de *background* surréaliste pour raconter les relations et les tourments de l'adolescence. Bref, faut pas trop chercher à comprendre.»

En effet. Il n'y a rien à comprendre dans ce film, sinon qu'il est fidèle au style déjanté de Spike Jonze et moins efficace que le magnifique CD dont il découle.

Après leur courte virée à la Berlinale, Arcade Fire revient à la maison, à Montréal, pour deux mois de répit. Hier, ils ignoraient que l'Assemblée nationale du Québec voulait leur rendre hommage et bien franchement, cela ne semblait pas trop les préoccuper.



Les membres d'Arcade Fire (qu'on voit ici lors des Grammy) se trouvaient à Berlin pour présenter un court métrage intitulé *Scenes from the Suburbs*, prolongement de leur CD. — PHOTO AP

surleradar

LARMES ET CHRYSALIDES

Josianne Desloges

jdesloges@lesoleil.com

Danse

Programme double à La Rotonde : la jeune et prometteuse Annie Gagnon présente *Cocoon*, une incursion dans l'univers des insectes, alors que la chorégraphe d'expérience Louise Bédard présente *Les larmes d'Anna K.*, le récit dansé d'une relation fugitive. Deux manières de mettre en mouvement l'éphémère.

Les deux Québécoises se sont connues au pays de Galles, lors du projet *Osez!* de Danse K par K. «J'avais été très marquée par les danseurs de Québec», souligne M^{me} Bédard, qui était la chorégraphe de cette aventure de haute voltige en plein air.

Dans le studio, il y a déjà quelques objets qui serviront au moment du spectacle. «La scénographie de *Cocoon* est assez fabuleuse, avec des bûches, des bèches, des pelles», décrit Louise Bédard, qui partage la passion de sa jeune collègue. Elle a utilisé d'intéressantes chaises vieilles, ré-



À l'occasion d'un programme double à La Rotonde, la chorégraphe d'expérience Louise Bédard présente *Les larmes d'Anna K.*, le récit dansé d'une relation fugitive. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

cupérées dans les rebuts d'un théâtre, pour sa propre chorégraphie.

Louie, tout comme la vue, sera sollicitée.

Dans *Cocoon*, les quatre danseuses feront plusieurs bruits d'insectes, alors que dans *Les larmes...* «Elle [Annie Gagnon,

comme interprète] parle russe, et lui [Jean-François Duke] siffle et chante», lit-on dans le programme. «Je trouve qu'ils forment un duo très intéressant. Ils n'ont pas peur d'être déstabilisés. C'est essentiel, parce que, pour moi, la danse vit dans la spontanéité des corps», indique la chorégraphe.

Elle a d'abord demandé à Annie Gagnon de lui fournir un livre (Tolstoï), puis a travaillé à partir d'improvisations. «Avec Anna K., les gens pensent tout de suite à Anna Karénine, mais je ne suis pas allée dans le tumulte de la vie de cette femme-là. C'est plutôt le récit de deux personnes qui se rencontrent en voyage et qui vivent une histoire éphémère», raconte-t-elle.

Elle jette un regard admiratif sur le travail chorégraphique de sa collègue : «Annie cherche à éveiller les sens, elle s'est donné une palette très large pour un premier travail et elle a bien cerné son sujet et son univers», souligne-t-elle.

D'aujourd'hui à samedi et du 23 au 26 février à 20h au Grand Studio de la Rotonde (336, rue du Roi, Québec). Billets : 418 643-8131

spectacle

Soirée Rococo

→ Avec son premier disque, *Lever l'ancre*, le duo Alfa Rococo a frappé fort : une tournée de plus de 200 concerts et deux Félix, pour la révélation et l'album pop de l'année 2008. L'automne dernier, le couple Justine Laberge et David Bussières lançait *Chassez le malheur* et retournait au sommet des palmarès radio avec son rock électro-pop. Alfa Rococo s'amène samedi sur la scène du Grand Théâtre de Québec pour offrir ses nouvelles chansons et ses succès en compagnie de quatre complices musiciens. Le spectacle sera précédé d'une prestation du groupe

Girl. Billets : 34,50 \$ (étudiants 30 \$). Réservations : 418 643-8131. Valérie Lesage



cinéma

PRENDS ÇA COURT! PRÉSENTE DES NOUVEAUTÉS

La série Prends ça court! présente, lundi à 20h, une sélection de nouveaux courts métrages québécois au Cercle (228, rue Saint-Joseph Est, à Québec). Une chance unique de voir dans un seul programme les films qui voyageront dans les plus grands festivals du monde dans les prochains mois. Au programme : *La fête* de Malcolm Sutherland, *Félix et Malou* de Sophie Dupuis, *Canicule* de Félix Dufour-Laperrière, *Umbr*a de Malcolm Sutherland, *Ti Minou Gros Minet* de Mathieu Cyr, *La cité dans les murs* d'Alain Fournier, *Choke* de Michelle Latimer... et quelques surprises. Entrée : 6 \$

chanson



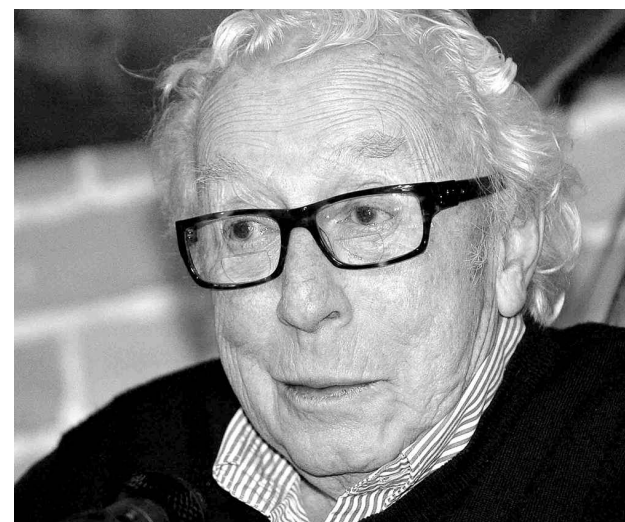
LA BELLE SANS LE BUM

La chanteuse Geneviève Jodoin, choriste de *Belle et bum*, l'émission de Normand Brathwaite à Télé-Québec, sera au Grand Théâtre ce soir à 20h pour offrir les chansons de son premier disque, simplement intitulé *G.* De sa voix fraîche et délicate — certains diront de sa voix d'ange —, la jeune femme chantera ses airs folk-pop et bonifiera sa prestation en reprenant quelques classiques. Un tour de chant où Geneviève Jodoin prend enfin toute la place après avoir accompagné Bruno Pelletier, Lara Fabian et Jorane en tournée. Billets : 31 \$ (étudiant : 27 \$). Réservations : 418 643-8131 Valérie Lesage

théâtre

LES MÉCÈNES JOUENT AUX BELLES-SŒURS

Les belles-sœurs feront les frais de la 15^e présentation des Mécènes, l'activité-bénéfice au profit du Trident qui réunit une vingtaine d'acteurs d'un soir provenant du milieu des affaires. Sous le thème «Les grands esprits se rencontrent», ils présenteront un collage d'extraits de la célèbre pièce de Michel Tremblay, dans une mise en scène de Gill Champagne, le directeur artistique du Théâtre du Trident. La soirée du mardi 22 février, à 19h30, se déroulera sous la présidence d'honneur du grand homme de théâtre Paul Hébert (photo), cofondateur du Trident, et de l'homme d'affaires Pierre Dolbec. Le coût des billets est de 150 \$, reçu fiscal compris... Pour information et réservation : 418 643-6389 ou sgingras@letrident.com. Éric Moreault



sur scène

HELLRAISER

Hommage à Ozzy Osbourne
Demain et samedi, 23h
Pub L'autre Zone

OMARA PORTUONDO

Samedi, 20h
Palais Montcalm

CABARET UNI

à l'occasion du Mois de l'histoire des Noirs
Samedi 21h
Le Cercle

Bouquet et les folies d'amour

Valérie
Lesage

vlesage@lesoleil.com



Poésie

Les femmes sont à l'honneur au 12^e festival Montréal en lumière, qui débute ce soir et se poursuivra jusqu'au 27 février. Tant dans le volet musical que le volet gastronomique, les femmes occupent l'espace, en commençant par les deux coprésidentes d'honneur : la soprano Marie-Josée Lord et l'actrice française Carole Bouquet. Cette dernière se glissera dans la poésie d'Antonin Artaud à l'occasion du spectacle *Lettres à Génica, folies d'amour*, qu'elle a d'abord présenté à Paris l'automne dernier avant de venir l'offrir au Gesù vendredi et samedi soir. Nous avons réussi à causer avec la célèbre actrice plus tôt cette semaine, entre deux avions et au bout de son téléphone portable.

Q Qu'est-ce qui vous a interpellée chez Antonin Artaud?

R Tout! Tout me plaît! Le style... C'est comment c'est dit. Ce qui est dit sur la difficulté d'aimer, la douleur, le manque, a été dit et re-



L'actrice française Carole Bouquet est une des deux coprésidentes d'honneur du 12^e festival Montréal en lumière, qui débute ce soir.

dit, mais la seule chose qui lui appartient est son style. Pour moi, il est un très grand poète. Même quand il écrit à une femme, c'est

comme un poème.

Q Comment avez-vous découvert *Lettres à Génica*?

R On m'a offert le livre il y a une trentaine d'années. Il n'est plus édité depuis les années 50. Je me promène avec ce livre depuis très longtemps. À 18 ans au Conservatoire je ne comprenais rien à ses textes qui me paraissaient déliants. Mais c'est plutôt très fort! (NDLR : Antonin Artaud, qui souffrait de douleurs chroniques et qui fut interné à l'asile à la fin de sa vie, s'est intéressé au côté obscur de l'esprit et a inventé le concept de «théâtre de la cruauté».)

Q Est-ce loin ou proche de vous?

R Ce n'est pas loin de moi et pratiquement toutes les femmes, à la fin de la lecture, sont en pleurs. Elles reconnaissent leur vie. C'est quelque chose qu'on partage, ces sentiments plus qu'humains, écrits de manière prodigieuse.

Q Cela semble être d'une intensité très grande...

R Quand je fais les lectures, on peut tous s'identifier à ce que dit Artaud, mais lui vivait la souffrance chaque heure, chaque minute, et c'était invivable pour lui. Nous, on a la chance de ne pas être ravagé en permanence par cette douleur.

Q Ne dirait-on pas aujourd'hui qu'il a souffert presque toute sa vie d'une maladie mentale?

R On l'aurait classé maniaco-dépressif, j'imagine. Mais ce n'est pas intéressant de faire sa psychologie. Ce qui m'intéresse, ce sont les écrits, l'œuvre abondante et diverse. On la connaît mal parce que sa douleur et la drogue qu'il prenait font écran. Les gens connaissent mal son œuvre, même les plus érudits. L'image d'Artaud masque une œuvre poétique très forte et très vaste.

Q Est-ce un défi d'actrice de rendre ces textes?

R Ce n'est pas un défi mais un plaisir. Ce n'est pas un texte théâtral. Je ne peux pas m'identifier complètement parce que ce serait trop indécent et je ne peux pas me tenir trop à distance non plus. J'essaie d'être entre les deux. Partout où je fais les lectures, ça donne envie aux gens d'aller lire Artaud et moi, je veux le faire connaître. C'est une écriture tellement belle, il a une manière de travailler les consonnes, les voyelles, les répétitions... C'était, comme tous les génies, un précurseur, un visionnaire.

EN BREF

Émission de deux heures sur Russell Williams présentée à Dateline NBC

→ Le prédateur sexuel et meurtrier canadien Russell Williams fera l'objet d'un épisode de *Dateline NBC*, une émission américaine d'affaires publiques. L'épisode de deux heures, intitulé *Conduite indigne*, est animé par Keith Morrison, un journaliste canadien qui a déjà travaillé pour CBC et CTV. NBC a annoncé que l'émission, qui sera diffusée vendredi, comprendra des entrevues avec la famille, les amis, les voisins et un ancien officier de l'armée de l'air canadienne. Williams a été choisi «la personne ayant le plus marqué l'actualité en 2010» dans un sondage des salles de nouvelles de tout le pays effectué par La Presse Canadienne.

La Presse Canadienne

Céline Dion chantera pour la sixième fois à la cérémonie des Oscars

→ Céline Dion offrira une perfor-

mance lors de la 83^e cérémonie des Oscars, le 27 février prochain. C'est ce qu'a révélé Radio-Canada mardi soir, à qui l'agent de la chanteuse, René Angélil, a confirmé la nouvelle. Céline Dion interprétera la chanson *Smile*, en hommage aux grands disparus de l'année. La chanteuse détient le nombre record de participations à la célèbre cérémonie qui couronne l'industrie du cinéma. Il s'agira

de sa sixième apparition. Sa dernière participation aux Oscars remonte à 2007. Elle avait alors interprété *I Knew I Loved You* en l'honneur du compositeur italien Ennio Morricone. La performance de Céline Dion aux Oscars devance son retour à Las Vegas. Elle devait y amorcer une série de spectacles dédiée aux chansons entendues au cinéma le 15 mars prochain.

La Presse Canadienne

Cambridge Audio minx



Développé pour répondre aux besoins des plus grands amoureux du cinéma obsédés par le 7^e art, ce petit système 5.1 vous place au cœur de l'action sans envahir votre maison.

L'ensemble S325 ci-contre est présentement offert au prix miniaturisé de 1495\$*

*Autres combinaisons offertes. Venez les voir en magasin.

SPECIALISTE EN SON ET IMAGE DEPUIS 1965

AUDIOLIGHT

355, Marie de l'Incarnation, Québec, G1N 3G9. 418-687-9252
Visitez www.audiolight.qc.ca. Fermé le dimanche

THAÏLANDE

Sur scène
Patrick Bernard

UN AUTRE REGARD



LES GRANDS
EXPLORATEURS
Le voyage par l'image

QUÉBEC
17 au 20 février
Grand Théâtre
269, boul. René-Lévesque Est
418 643-8131

LÉVIS
20 et 21 février
Cégep de Lévis-Lauzon
205, rue Mgr-Bourget
1 800 558-1002

www.LesGrandsExplorateurs.com

Groupe
Investors

club
voyages

leSoleil

Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers

Cet endroit dort vous rêvez. Nous vous y conduisons.

TÉLÉFILM PRODUIT POUR FRANCE 2

Yves Jacques incarnera George Bush père dans *Les années Mitterrand*

André Duchesne
La Presse

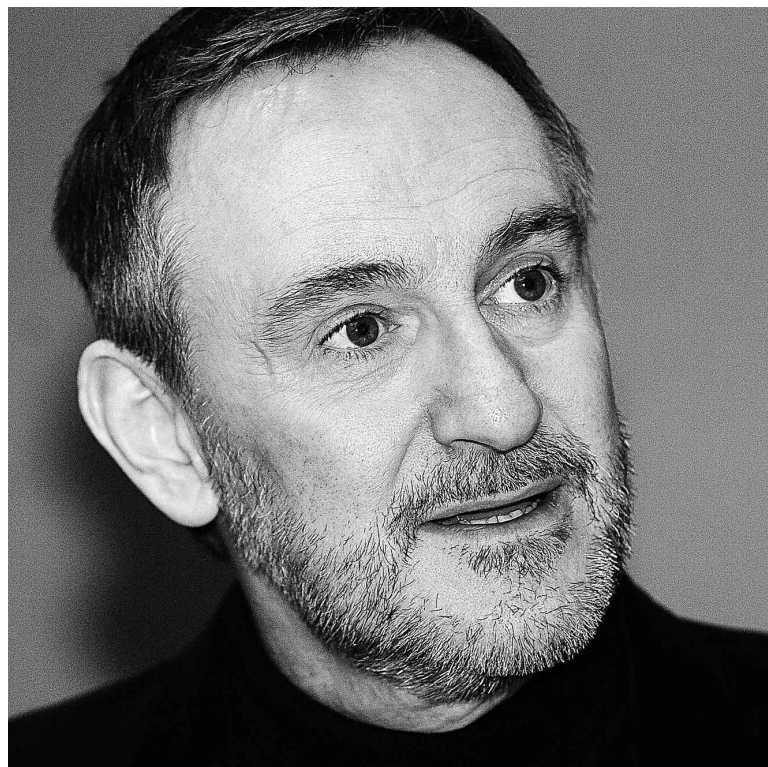
MONTRÉAL — Yves Jacques jouera George Bush père dans un téléfilm consacré à la présidence de François Mitterrand qui sera diffusé sur France 2.

C'est ce qu'a confié le comédien au cours d'une conversation téléphonique avec *La Presse* hier après-midi.

«J'interprète George Bush père alors qu'il était encore vice-président sous Ronald Reagan, précise le comédien. À l'époque de l'élection de François Mitterrand [mai 1981], les Américains étaient très inquiets de voir des gens de la gauche prendre le pouvoir en France. George Bush avait donc rendu visite à Mitterrand. C'était une visite en catimini. Bush était entré à l'Élysée par la porte d'en arrière. On ne voulait pas faire de vagues.»

L'inquiétude des Américains était d'autant plus palpable que Mitterrand jouissait de la sympathie des communistes, fait remarquer Yves Jacques.

Intitulé *Les années Mitterrand*, ce téléfilm (appelé aussi docufiction parce que s'y entremêlent films d'archives et fiction) est réalisé par Serge Maoti, conseiller à l'audiovisuel de l'ancien président français. Dans le passé, Maoti a réalisé d'autres documents sur l'homme poli-



Pour incarner Bush père, Yves Jacques raconte qu'on l'a vieilli passablement. «Étonnamment, je lui ressemble pas mal», constate-t-il alors. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

tique, dont un sur sa présence à Vichy durant la Seconde Guerre mondiale.

«Mon personnage de Bush père n'apparaît que dans le début du film, précise Yves Jacques. On m'a vieilli et, étonnamment, je lui ressemble pas mal.»

Le comédien est aussi très fier

de dire qu'il a fait ses répliques dans la langue de George Bush : avec les années, son anglais s'est peaufiné, dit-il.

«Le fait d'avoir joué en français et en anglais dans les pièces *La face cachée de la Lune* et *Le projet Andersen* de Robert Lepage m'a beaucoup aidé.»

EN EUROPE ET AUX ÉTATS-UNIS

Au sujet de ces deux pièces, le comédien partira en tournée avec elles au cours des prochains mois.

En mars, il jouera *Le projet Andersen* à Boston et à Chapel Hill, en Caroline du Nord. Un peu plus tard, il se rendra en France et en Autriche faire *La face cachée de la Lune*.

«Nous venons de terminer de jouer *La face cachée de la Lune* pendant cinq semaines au Trident, à Québec. C'est pour cela qu'on ne m'a pas vu dimanche à *Tout le monde en parle*», pour les 25 ans du film *Le déclin de l'empire américain*, dit-il.

Il n'avait pas joué depuis cinq ans dans cette pièce et ces retrouvailles ont été un grand bonheur. «C'est comme retrouver une vieille bicyclette. J'avais un sentiment total de liberté», s'enthousiasme le comédien.

Le 8 mars, Yves Jacques amorcera le tournage de *Laurence Anyways*, prochain film de Xavier Dolan. Plus tard cet été, on le verra jouer le psychiatre de Jules César (Fabrice Luchini) dans *God Save Britannia*, mélange des épisodes d'*Astérix chez les Bretons* et d'*Astérix et les Normands*. La comédienne et présentatrice québécoise Charlotte Le Bon sera aussi de la distribution avec Édouard Baer, Gérard Depardieu et Catherine Deneuve.

L'actrice Geneviève Rioux prépare un documentaire produit par Marie-France Bazzo

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — La comédienne Geneviève Rioux se prépare à mettre au monde un documentaire portant sur la dualité entre maternité et créativité. Produit par l'animatrice Marie-France Bazzo, il devrait être diffusé à l'hiver 2012 sur les ondes de Télé-Québec.

En 2007, Geneviève Rioux a commencé à jeter les bases de ce projet, dont le titre de travail est *Crée-moi, crée-moi pas*.

Historiquement, il n'y a pas eu beaucoup de «grandes créatrices», souligne Geneviève Rioux. Et celles qui ont laissé leur marque — les Virginia Woolf, Gabrielle Roy ou Anne Hébert — n'étaient pas mères, fait-elle remarquer.

En plus d'être l'idéatrice du documentaire, Geneviève Rioux en assure la scénarisation et l'animation. Une entreprise de taille pour la comédienne, qui partage son temps entre le théâtre, la télévision, le cinéma et ses deux enfants. L'actrice fera équipe avec Marie-Pascale Laurencelle, qui a notamment travaillé à la réalisation des émissions télévisées *Club social* et *Bazzo.tv*.

Si le documentaire de 52 minutes aborde sans contredit des questions d'ordre théorique, il n'en sera pas moins «très incarné», assure la productrice de la boîte Les Productions Bazzo Bazzo. «On veut avoir les écrivaines Nancy Huston et Marie Laberge, la cinéaste Anaïs Barbeau-Lavalette et la philosophe française Elisabeth Badinter.»

JEUDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau Câble		19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	
11	SRC 6	30 vies	Infoman	Enquête / BP: La série noire		3600 secondes d'extase		Le Téléjournal	(22h45) Droit au but	(23h15) Les lionnes	
4	TVA 7	La fièvre de la danse		Fidèles / Patrick Norman et France D'Amour.		La série Montréal-Québec / Les inédits		TVA nouvelles	(22h45) Denis Lévesque		
2	V 13	Bienvenue aux dames	Roxy	Merlin / Le secret de Morgane (N)		CSI: NY / Bons baisers de NY		Un gars le soir (N)	Dumont (N)	Atomes crochus	
15	TQc 8	Génial! / India Desjardins et Isabelle Maréchal. (N)		Une pilule, une p'tite granule (N)		Bazzo.tv (N)			Voit / Marie-Josée Lord et Emmanuel Bilodeau.		
5	CBC 12	Wheel of Fortune	Jeopardy!	The Nature of Things / Changing Your Mind		LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Oilers d'Edmonton (En direct)					
12	CTV 14	CSI: Crime Scene / Rascal Flatts et Will Patton.		The Big Bang Theory (N) \$#! My Dad Says (N)		Grey's Anatomy / Golden Hour (N)		The Mentalist / Red Gold (N)		News	
20	Global 3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Wipeout (N)		Bones / The Bikini in the Soup (N)		The Office (N)	Outsourced (N)	News	
22	ABC 22	Fox 44 News at 7	The Office	Wipeout (N)		Grey's Anatomy / Golden Hour (N)		Private Practice / Grant Show et Stephen Collins. (N)		TMZ	
3	CBS 21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	The Big Bang Theory (N) \$#! My Dad Says (N)		CSI: Crime Scene / Justin Bieber et Bill Irwin. (N)		The Mentalist / Red Gold (N)		News	
FOX	34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	American Idol / Hollywood Round, Part 3 (N)		Bones / The Bikini in the Soup (N)		FOX 44 News at 10		How I Met Your Mother	
5	NBC 18	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Community (N)	Perfect Couples (N)	The Office (N)	Parks and Recreation (N)	30 Rock (N)	Outsourced (N)	News	
57	PBS 42	PBS NewsHour		Mountain Lake Journal	Journal Extra	The Story of India / Freedom		Globe Trekker / Malawi and Zambia		News	
RDI	19	24 heures en 60 minutes / Entrevue avec Robert Latimer					Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	Tout sur moi	Rumeurs	Anne, la maison aux pignons verts		Elles		Le Réjouisseur	(22h40) 13 TZAMETI (2005) Georges Abluani.		
Canal D	20	Opération fantômes / Le fantôme de Barbe Noire		Fantômes chez les stars		Alliance meurtrière / Le calme avant la tempête		Scènes de crime / Raccourci mortel		Le convoi de l'extrême	
Canal Vie	35	Airoldi pour une sortie	Maître chez soi	Lisa Williams: Dialogue avec les morts		Parents ou tyrans / La famille Rutherford		Décore ta vie	Des idées de grandeur	La bosse des noces	
Évasion	23	Le temps d'un week-end / Un week-end avec pitou		Koh-Lanta: Le retour des héros / Le marginal		Le globe cooker / Brésil		Soleil tout inclus / Cozumel		Soleil tout inclus	
Historia	25	Passion maisons / Saint-Cyprien-de-Napierville		Enquête Champlain Partie 1 de 2		NCIS enquêtes spéciales / Les immortels		Cadfael / Une rose pour loyer			
MusiMax	32	Benezra reçoit		Danse lascive: L'aventure		Génération 90		Les années / Starmania		Benezra reçoit	
Musique Plus	30	L'univers MusiquePlus	M.Net	Cliptoman	Next!	Room Raiders	French Kiss à Cancun	La prochaine Top Modèle Américaine		École de charme	
Séries +	24	Protection de témoins / Déflagration		Hawthorne / Miss Cha Cha		Victimes du passé / Au fond des choses		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Thérapie par le pire		Doc / Dépendance	
TV5	15	Devenir un homme		Complément d'enquête / Nos amis les dictateurs				Le sexe autour du monde / Chine		TV5 le journal	
ZTélé	26	Ça s'branche où?	Comment c'est fait	Vies antérieures / Sainte Sarah		La porte de l'univers / Air Partie 2 de 3		FlashForward / Actions, réactions		Monstres Mécaniques	
RDS	33	30 images/ seconde	Poker		Hockey avant-match	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Oilers d'Edmonton (En direct)					
Sportsnet	38	FIS Freestyle Skiing		Pokerstars.net Big Game		EPL Review Show		Sportsnet Connected		Hockeycentral	
TSN	28	That's Hockey (En direct)	NASCAR Auto Racing Duel	Gatorade Sprint Cup Series				SportsCentre			
9	T-MAG 10	Premières loges		Santé par les plantes	À la découverte... / Extra	Loisirs, Chasse et Pêche		Maximum Sports	Saveurs de Charlevoix	Habitat-Mag / Extra	
Vox	9	Voir GRAND.tv	Premières vues (N)	Place des Arts (N)	Ici et là		LeZarts	LeZarts: Studio	Mise à jour	Voir GRAND.tv	
Télétoon	36	Jimmy L'intrépide	Johnny Test	Défis extrêmes: TM	Stoked	Les Simpson	Family Guy	Têtes à claques	South Park	Les Simpson	
Vrak-TV	16	Une grenade avec ça?	Une grenade avec ça?	Fois dans le trouble	Famille parfaite	Dix choses que	Dance Academy	70	Méchant changement	Fan Club / Réal Béliand	



La pièce *6 h 30* a pour objectif d'illustrer la solitude et le mal de vivre de trois célibataires qui habitent dans un triplex de Limoilou, à l'aide d'un collage de textes de jeunes auteurs québécois. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

6 h 30 ou le rendez-vous manqué

Éric Moreault
emoreault@lesoleil.com



Théâtre Critique

Sur papier, *6 h 30* s'avérait très prometteur : illustrer la solitude et le mal de vivre de trois célibataires qui habitent dans un triplex de Limoilou, à l'aide d'un collage de textes de jeunes auteurs québécois. Mais le résultat, vu hier à Premier Acte, n'est pas à la hauteur de nos attentes.

Le canevas de base est archiconnu. Josée (Maude Boutet), une monoparentale de trois enfants, rêve du garagiste Olivier (Jean-Pierre Cloutier). Lui fantasme sur Kim (Marie-Soleil Dion), qui, en pleine dépression, se meurt d'amour pour le salaud qui l'a plaquée pour retourner vi-

vre en Allemagne. Ils vivent dans le même lieu sans jamais réellement entrer en contact.

Pendant ce temps, le spectateur entre dans leurs pensées les plus intimes. Il voit ainsi le reflet de sa propre vie ou de celle de gens qu'il connaît. Mais il est plutôt rare qu'on ait le goût de se confronter à ce désespoir si ordinaire, ce quotidien déprimant où tout manque d'élévation. Difficile de s'attacher à des personnages dont la banalité distille l'ennui.

On est loin de chez Tremblay, où les personnages deviennent plus grands que nature et vivent de véritables tragédies. Ou des passions viscères qui habitent l'univers de René-Daniel Dubois.

Parlant de passion, il est beaucoup question de sexe dans *6 h 30*. Ou plutôt de manque de sexe, en fait, un symptôme courant chez les célibataires. Le désir fantasmé du retour de l'être aimé chez Kim, la pornographie comme compensation pour Olivier et le désir de ne plus être considérée comme une mère mais comme une femme pour

Josée. Malgré tout, on ne fait qu'effleurer le sujet et ça tombe à plat.

En fait, il faut bien admettre que le lyrisme des textes cadre mal avec la banalité du trio. Et que les acteurs ont bien de la difficulté à ne pas réciter. Le metteur en scène Jonathan Gagnon aurait eu intérêt à mieux guider ses acteurs, dont le ton est trop souvent plaqué et le jeu hésitant. Ceux-ci ont passé une grande partie de la courte soirée à chercher leurs marques, sans les trouver.

Autrement dit, sa mise en scène extrêmement minimaliste peine à trouver le ton juste. Il y a bien quelques utilisations intéressantes de projections, mais rien pour racheter l'ensemble.

Dommage, car on espérait beaucoup de cette création de la compagnie Projet un. Bref, à l'image de ses protagonistes qui se cherchent sans se trouver, *6 h 30* est un rendez-vous manqué.

6 h 30 demeure à l'affiche du Théâtre Premier Acte jusqu'au 5 mars.

Brigitte Haentjens dirigera le prochain solo de Christian Lapointe

→ Le prochain solo de Christian Lapointe, acteur et auteur subversif de Québec, sera mis en scène par la réputée Brigitte Haentjens. *Le 20 novembre*, un texte du dramaturge suédois Lars Norén (*Kliniken*), évoque les tourments d'un jeune homme qui s'apprête à ouvrir le feu sur les élèves et les professeurs de

son ancienne école secondaire. Le texte a été écrit en 2006 à la suite d'un attentat à Emsdetten, en Allemagne, mais il n'est pas sans évoquer les fusillades qui se sont déroulées autant à Montréal qu'à Columbine, aux États-Unis, et qui ont inspiré les cinéastes Denis Villeneuve, Lars Von Trier et Michael Moore. La

rencontre artistique entre ces deux créateurs hors normes risque de provoquer bien des étincelles. *Le 20 novembre* sera présentée du 8 au 26 mars à La Chapelle, sur la rue Saint-Dominique, à Montréal. Réservation et information : 514 843-7738 ou www.lachapelle.org.

Éric Moreault

DANS LES CINÉMAS

DU 11 AU 17 FÉVRIER

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du Soleil; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

ALOUETTE (SAINT-RAYMOND)

(418 337-2465)
Funktown (3) Ven 19h30 Sam 20h Dim 13h30 19h15 Mar, Mer 19h15 (13+)
Justin Bieber - Never Say Never 3D (-) (v.o.a.) Ven, Mar, Mer 19h30 Sam 20h Dim 13h30 19h30 (G)

BEAUPORT

(418 661-9494)
127 heures (3 1/2) Ven, Sam, Dim 12h15 14h30 16h35 18h45 21h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 15h45 18h45 21h (13+)
L'aigle de la 9^e Légion (3) Ven, Sam, Dim 13h 15h55 19h20 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 16h25 19h20 21h50 (G)
Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec (2 1/2) 18h55 21h15 (G)
Ça n'engage à rien (2) Ven, Sam, Dim 12h55 15h45 18h20 20h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h25 15h45 18h20 20h40 (13+)
La coloco (2) Ven, Sam, Dim 12h05 14h10 16h20 19h 21h05 Lun, Mar, Mer 12h35 14h40 19h 21h05 Jeu 13h30 16h15 19h 21h05 (13+)
Le cygne noir (4) Ven, Sam, Dim 13h 15h40 18h15 20h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 15h40 18h15 20h50 (13+)
Le discours du roi (4) 12h45 15h30 18h25 21h10 (G)

Le frelon vert 3D (2) Ven, Sam, Dim 12h30 16h05 18h35 21h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 16h05 18h35 21h10 (G)
Funktown (3) Ven, Sam, Dim 12h30 15h25 18h45 21h35 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 15h55 18h45 21h35 (13+)
Gnomeo et Juliette (-) Ven, Sam, Dim 12h10 14h15 16h15 18h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h40 14h45 16h45 18h50 20h55 Sam 18h50 20h55 Lun 13h10 15h10 Mar, Mer, Jeu 13h10 15h10 18h50 20h55 (G)
Incendies (4) Ven, Sam, Dim 12h35 15h35 18h40 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 15h50 18h40 21h30 (13+)
Justin Bieber - Never Say Never 3D (-) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim 12h 14h20 16h40 19h 21h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 14h50 19h 21h20 (G)
Le mécano (2) Ven, Sam, Dim 12h25 14h35 16h50 19h05 21h25 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h55 15h05 19h05 21h25 (13+)
Méchant menteur (-) Ven, Sam, Dim 12h20 15h 19h10 21h45 Lun, Mar, Mer 12h50 15h25 19h10 21h45 Jeu 13h* 16h 19h10 21h45 (G)
Raiponce (4) Ven, Sam, Dim 12h 14h25 16h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 14h55 (G)
Le rite (2 1/2) 20h45 (13+)
Sanctum 3D (3) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim 12h50 15h20 19h15 21h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h10 19h15 21h40 (13+)
*Représentations «Vedettes et Poussettes» le jeudi

CARTIER

(418 522-1011)
Ce cœur qui bat (3 1/2) 19h30 (G)
Cherry Blossoms - Un rêve japonais (3 1/2) (v.o.s.-t.-f.) 14h45 (G)
Le frère André (3) 13h (G)
Georgia O'Keefe (2 1/2) (v.o.s.-t.-f.) 10h (-)
Incendies (4) 17h15 21h10 (13+)

LE CLAP

(418 653-2470)
127 Hours (3 1/2) (v.o.s.-t.-f.) 11h45 16h40 21h20 (13+)
L'aigle de la 9^e Légion (3) 11h40 14h 16h20 18h40 21h (G)
Another Year (4) (v.o.s.-t.-f.) 13h55 18h45 21h30 (G)
Arthur et les Minimoys (3 1/2) Sam, Dim 11h (G)
Black Swan (4) (v.o.s.-t.-f.) 16h 21h50 (13+)
Les dames de Dagenham (4) 13h50 (G)
Des hommes et des dieux (-) Mer 10h (G)
Le discours du roi (4) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 11h50 14h20 16h50 19h20 Mer 11h50 14h20* 16h50 19h20 (G)
Funktown (3) 13h 18h30 (13+)
L'illusionniste (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 11h55 16h30 Mer 09h50* 11h55* 16h30 (G)
The King's Speech (4) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 19h 21h35 Mer 09h30* 19h 21h35 (G)
Raiponce (4) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h 14h30 17h 19h25 21h45 Mer 09h40* 12h 14h30* 17h 19h25 21h45 (G)
*Cinéma Matinées «Parents-bébés» le mercredi

DES CHUTES (SAINT-NICOLAS)

(418 831-2660)
Ça n'engage à rien (2) 13h 19h (13+)
La coloco (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Le discours du roi (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G)
Funktown (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+)
Gnomeo et Juliette (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h20 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Justin Bieber - Never Say Never 3D (-) (v.o.a.) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Le mécano (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (13+)
Méchant menteur (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30

18h55 21h30 (G)
Sanctum 3D (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)

GALERIES DE LA CAPITALE

(418 628-2455)
Arthur et les Minimoys (3 1/2) Ven, Dim 13h* (G)
Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec (2 1/2) 21h45 (G)
La coloco (2) Ven, Dim 15h30 17h30 19h30 21h30 Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 15h30 17h30 19h30 21h30 (13+)
Funktown (3) 13h30 16h15 19h (13+)
Gnomeo et Juliette 3D (-) 13h 15h 17h 19h 21h (G)
Justin Bieber - Never Say Never 3D (-) (v.o.a.) 12h05 14h30 16h50 19h10 21h25 (G)
Méchant menteur (-) 13h45 16h30 19h 21h30 (G)
Sanctum (3) 12h15 14h45 17h 19h10 21h35 (13+)

*Représentation «Ciné Bout-Choux» le vendredi

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE

(418 624-4629)
Dinosaures...vivants! 3D (3 1/2) 10h (G)
Égypte 3D - Le secret des momies (3) 13h 20h30 (G)
Hubble 3D (3 1/2) 11h 15h (G)
Tahiti 3D - La vague ultime (2) 12h 14h 16h 19h30 (G)
TRON - L'héritage 3D (4) Ven, Sam, Dim, Lun, Mer, Jeu 17h 21h30 Mar 17h v.o.a. Mar 21h30 (G)

LIDO (LÉVIS)

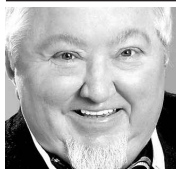
(418 837-0234)
127 heures (3 1/2) 13h 21h30 (13+)
L'aigle de la 9^e Légion (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (G)
Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h Sam, Dim 15h30 19h (G)
Ça n'engage à rien (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Funktown (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+)
Gnomeo et Juliette 3D (-) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Incendies (4) Ven 18h40 21h30 Sam, Dim 15h30 18h40 21h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 (13+)
Justin Bieber - Never Say Never 3D (-) (v.o.a.) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Le mécano (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
Méchant menteur (-) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 Mar 10h* 13h 18h55 21h30 (G)
Yogi l'ours (2 1/2) Ven, Sam, Dim 13h (G)
*Gazouillis du mardi

PLACE CHAREST

(418 529-9745)
Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h10 21h25 Sam, Dim 14h10 16h25 19h10 21h25 (G)
Ça n'engage à rien (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h05 21h20 Sam, Dim 14h20 16h35 19h05 21h20 (13+)
Funktown (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h Sam, Dim 14h05 16h50 20h (13+)
Gnomeo et Juliette (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h15 21h10 Sam, Dim 14h25 16h20 19h15 21h10 (G)
Méchant menteur (-) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h15 Sam, Dim 14h30 16h55 20h15 (G)
Le monde de Barney (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h30 Sam, Dim 14h 16h45 20h30 (G)
Sanctum (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h 21h15 Sam, Dim 14h15 16h30 19h 21h15 (13+)

SAINTE-FOY

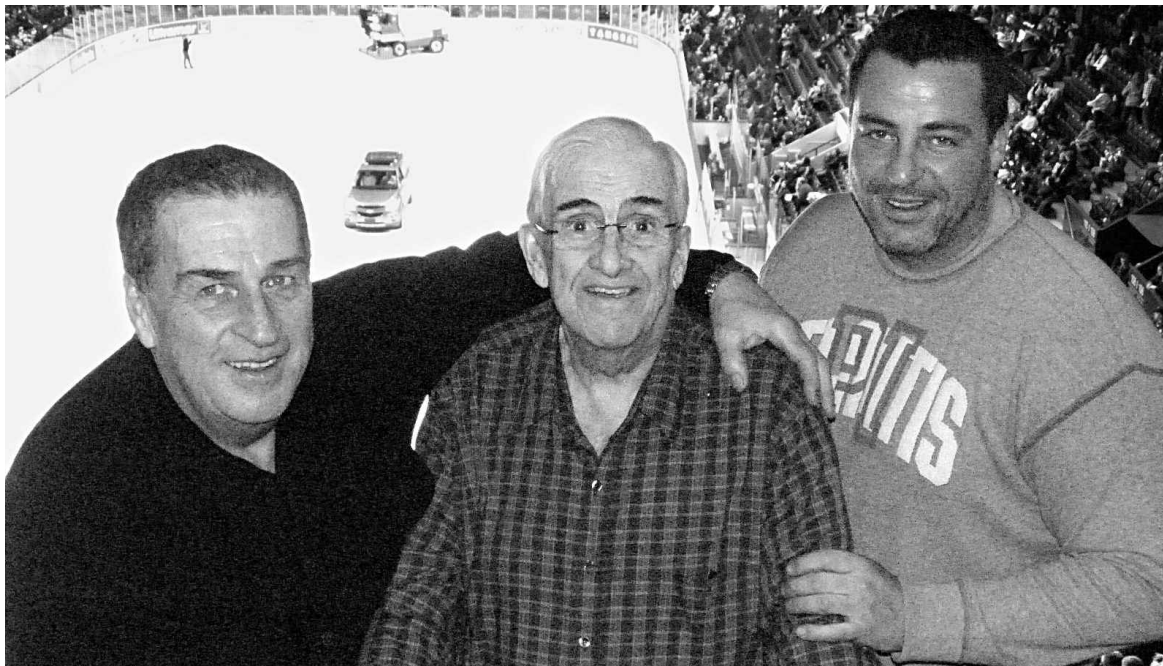
(418 871-1550)
127 heures (3 1/2) 13h25 15h45 19h30 22h (13+)
L'aigle de la 9^e Légion (3) 13h15 15h55 19h15 21h55 (G)
Ça n'engage à rien (2) 13h15 16h 19h15 21h45 (13+)
La coloco (2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h45 15h 19h20 21h40 Jeu 13h30* 15h55 19h20 21h40 (13+)
Le cygne noir (4) 13h20 16h05 18h50 21h15 (13+)
Le discours du roi (4) 13h 15h40 18h35 21h25 (G)
Funktown (3) Ven, Dim, Mar, Mer, Jeu 12h35 15h25 18h40 21h35 Sam 12h35 18h40 21h35 Lun 12h35 15h25 21h35 (13+)
Gnomeo et Juliette (-) 12h30 14h40 16h45 19h05 21h10 (G)
Harry Potter et les reliques de la mort - 1^{re} partie (3) 12h50 (G)
Incendies (4) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h40 15h30 18h30 21h25 Sam 15h30 18h30 21h25 Mer 12h40 15h30 21h25 (13+)
Justin Bieber - Never Say Never 3D (-) (v.o.a.) 12h55 15h35 18h45 21h20 (G)
Le mécano (2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h30 16h 19h25 21h50 Jeu 13h30 16h 21h50 (13+)
Méchant menteur (-) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h05 15h45 19h 21h55 Jeu 13h* 15h45 19h 21h55 (G)
Le rite (2 1/2) 16h10 18h55 21h30 (13+)
Sanctum 3D (3) 13h10 15h50 19h10 22h05 (13+)
*Représentations «Vedettes et Poussettes» le jeudi



gensdepassion La capitale

Pierre Champagne collaboration spéciale pchampagne@lesoleil.com

Le côté humain du Groupe Tanguay



→ Dans notre monde, les gens sont souvent appelés à focaliser sur le côté affaires et les exploits sportifs de certains groupes de gens d'affaires sans mettre en valeur leur côté humain. **Denis Perreault**, le président de la compagnie Construction Perreault-Hénault, a écrit au *Soleil* pour nous inciter à vous raconter une aventure qui lui est arrivée récemment et pour laquelle il tient à remercier le groupe Tanguay. « Il y a un mois, mon oncle, **Gilles Perreault**, un grand fan des Remparts de Québec, a appris qu'il était atteint d'un cancer grave. Les conséquences de sa maladie l'empêchaient malheureusement de se rendre au Colisée afin d'assister aux parties de son équipe favorite. J'ai contacté **Luc Babin** (il s'occupe des commandites du Groupe Tanguay) pour lui demander s'il connaissait une solution pour me permettre de faire un grand plaisir à mon oncle. Quelques jours plus tard, il m'a téléphoné pour m'offrir un après-midi au Colisée dans la loge du président **Jacques Tanguay**. Mon oncle a donc pu profiter d'une journée magnifique en compagnie de 18 membres de sa famille. Un moment inoubliable pour tous. » On reconnaît sur la photo, au centre, Gilles Perreault avec, à sa droite, **Paul Perreault** et, à sa gauche, Denis Perreault.

→ La Fondation de l'Association des femmes diplômées des universités (AFDU) de Québec tiendra sa cérémonie annuelle de remise de bourses le vendredi 25 février. Pour l'occasion, elle organise un souper-bénéfice sous la présidence d'honneur de **Mélanie Desharnais**, directrice des opérations détail chez Desharnais Pneus et Mécanique, bachelière de la Northwood University de Midland au Michigan, où elle a obtenu un baccalauréat en administration et en marketing dans la sphère de l'Automotive Aftermarket Management. Lors de cette cérémonie, 28 200 \$ seront remis en bourses à 19 étudiantes de l'Université Laval inscrites dans diverses disciplines. L'activité se déroulera au Cercle de l'Université Laval, pavillon Desjardins. Coût : 75 \$. Les membres de l'AFDU, anciennes et nouvelles, les anciennes boursières ainsi que leurs amis et le public en général sont cordialement invités. Pour vous inscrire, communiquez avant le 20 février soit par courriel à fondation.afdu@videotron.ca ou par téléphone au 418 872-5868.

→ **Éthique et culture religieuse.** C'est aujourd'hui à 19h30 au Musée de la civilisation que la deuxième table ronde de la série de cette année 2010-2011 examinera le cours Éthique et culture religieuse, tel qu'il est perçu par les partis politiques du Québec. Les participants : **Janvier Grondin**, député de Beauce-Nord (Action démocratique du Québec), **Michel Pigeon**, député de Charlesbourg

(Parti libéral du Québec), et **Monique Richard**, députée de Marguerite-d'Youville (Parti québécois). La table ronde sera animée par **Catherine Lachaussee**, animatrice à la Première Chaîne de Radio-Canada. Info : 418 643-2158. Contribution volontaire.

→ **La Folle soirée du Musée de la civilisation.** C'est à une Folle soirée que le public est invité demain, 18 février, au Musée de la civilisation, de 17h à minuit. Dans ce

bain de culture intensif, **Chloé Sainte-Marie**, **Joséphine Bacon**, **Loup Bleu (Antoine Laprise)**, **Andrée Bilodeau**, **Gilles Sioui**, **Manon Barbeau**, **D.J. Millimétrik** et des artistes du cirque unissent leurs voix, leur musique, leurs images et leur poésie pour dire haut et fort la puissance de l'expression culturelle dans la vitalité de notre société. À cette occasion, les salles d'exposition seront ouvertes jusqu'à minuit et les prestations des artistes seront présen-



→ **Desjardins soutient Centraide.** Desjardins est fier de contribuer à la campagne Centraide 2010, à l'instar du geste qu'il pose si généreusement depuis plusieurs années. **Daniel Dupuis**, vice-président Soutien au réseau des caisses du Mouvement Desjardins, **Michel Roy**, premier président du conseil régional Kamouraska et Chaudière-Appalaches, **André Gagné**, président du conseil régional Québec-Est, ainsi que **Laurier Boudreault**, directeur général de la caisse Desjardins des Rivières Chaudière et Etchemin, remettaient dernièrement un chèque de 65 000 \$ à Centraide Québec et Chaudière-Appalaches, organisme représenté par **Pierre Métivier**, président-directeur général. Sur la photo, de gauche à droite : MM. Dupuis, Roy, Gagné, Métivier et Boudreault.



→ **Déjeuner du Carnaval.** Le président du Carnaval de Québec en 2003 et échevin de Lévis, **Simon Théberge**, a ressuscité avec succès une activité très populaire dans le duché de Lévis dans les années 70 et 80 : les petits-déjeuners du Carnaval. À l'époque, ils se tenaient au restaurant Marie-Antoinette et l'atmosphère était orchestrée par le chansonnier et folkloriste **Gilles Gosselin**. Marie-Antoinette est morte et enterrée, mais Gilles Gosselin est toujours vivant et c'est encore lui qui assurait la joie de vivre, vendredi dernier, au restaurant Le Cosmos de Lévis. Il vient d'ailleurs de recevoir la médaille de l'Assemblée nationale des mains du député des Chutes-de-la-Chaudière, **Marc Picard**, afin de souligner ses 50 ans de carrière musicale. La mairesse de Lévis, les députés, les conseillers de la Ville, le président de la Chambre de commerce et tout le gotha de Lévis avaient répondu à l'appel de Simon Théberge, que l'on reconnaît sur cette photo avec Bonhomme Carnaval et Gilles Gosselin, à droite. **Maurice Tanguay** a ajouté 5000 \$ dans la cagnotte; **André Fortin**, d'IMAF, 1000 \$, et **Serge Côté**, de Serge Côté Automobile, 500 \$. On a ainsi pu remettre 11 500 \$ au Foyer Saint-Joseph de Lévis, une maison qui se spécialise dans les soins palliatifs sur la rive droite. — PHOTO PIERRE CHAMPAGNE

tées dans quatre d'entre elles. Entrée gratuite.

→ **Une entrée... en matière : le carrefour des idées.** De 18h à 19h, aussi demain, le Musée propose un 6 à 7 convivial en compagnie d'invités concernés par la place de la culture dans la notion de développement durable au Québec. Le journaliste-animateur **Mathieu Dugal** agira comme maître de jeu pour favoriser la réflexion et les échanges avec le public en jonglant avec des questions de culture et société, culture et territoire, culture et économie. Des personnes concernées par ces questions enrichiront le dialogue : **Françoise Guénette**, journaliste, **Jérôme Dupras**, bassiste des Cowboys Fringants, **Gaston Déry**, vice-président Développement durable, Roche Ltée Groupe conseil, **Manon Barbeau**, cinéaste, et **Marc Gaudreau**, président du Conseil de la culture, région de Québec et de Chaudière-Appalaches.

Coups de Soleil

→ L'association Les Diabétiques de Québec entamera sa 26^e année d'existence le jeudi 24 février par la présentation d'une soirée-bénéfice, au Capitole, mettant en vedette **Lise Dion**. C'est sous la présidence d'honneur de **Sylvain Fauchon**, chef de la direction du Groupe Promutuel.

→ L'organiste lyonnais **Pierre Perdigon**, professeur, organiste de réputation internationale, offrira un

répertoire de musique ancienne parfaitement adapté à l'instrument, le dimanche 20 février, à 14h, à la chapelle du Musée de l'Amérique française. Coût : 10 \$. Info : **Hubert Laforge**, 418 658-2002 et au Musée, 418 643-2158.

→ Sous la présidence d'honneur de **Nathalie St-Pierre**, copropriétaire de Méridien Maritime, la Fondation de l'hôpital de Matane prépare la sixième Dégustation prestige de vins et fromages qui aura lieu le samedi 26 février à 18h30 au Riôtel de Matane.

→ Les Amis des Plaines ont invité l'historienne **Eileen Reid-Marcil** à raconter l'histoire des chantiers maritimes de Québec, le jeudi 3 mars, de 13h30 à 15h, dans le carré des officiers du Complexe naval de Québec, à la Pointe-à-Carcy. Info : 418 649-6476

→ C'est une journée portes ouvertes demain, de 11h à 18h, à Carrefour Tiers-Monde, 365, boulevard Charest Est. La journée est sous la présidence d'honneur de **Christiane Gagnon**, députée de Québec

Écrivez-nous!

Vous pouvez nous joindre par courriel à pchampagne@lesoleil.com

par téléphone au 418 833-5652 ou par la poste à Champagne et Champagne (C&C) 11, rue William-Tremblay Lévis (Québec) G6V 4B3

Sur le Web

lesoleil.cyberpresse.ca

MODE

Vous vous intéressez à la mode?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

ALIMENTATION

Le contenu de votre assiette est important pour vous?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

FOURRURE ET FOLKLORE POUR L'HIVER PROCHAIN

Annie
LafranceCollaboration spéciale
mode@lesoleil.comSemaine de mode
de Montréal

MONTREAL — Dans l'industrie de la mode, l'automne prochain est à nos portes. Et il était en vedette la semaine dernière sur la passerelle du Marché Bonsecours. Devancée d'un mois pour sa 20^e présentation, la Semaine de mode de Montréal (SMM) a présenté un aperçu des looks clés d'automne-hiver 2011-2012. Les créateurs ont rendu hommage à l'hiver québécois en multipliant les accessoires de fourrure, le tricot douillet et les matières confortables sous zéro. Mais sans jamais manquer de style et d'audace.

Toujours la fourrure

Montréal aime la fourrure, surtout lorsqu'elle est recyclée. La griffe Harricana l'a une fois de plus réinventée en la mariant à différents textiles et styles. La fourrure est tantôt *glamour*, avec son impression léopard, tantôt militaire, avec ses empiècements de cuir. Harricana urbanise aussi la coureuse des bois en l'habillant de peaux sauvages, lesquelles sont agencées à du cachemire et à d'autres matières recyclées. On retrouve aussi la fourrure recyclée chez Rachel F., qui propose pour la saison froide de multiples accessoires de fourrure dans un style résolument rétro.

La fourrure n'est pas que véritable. Elle a également été vue en version synthétique, comme dans la collection de Barilà. Déclinée en boléro, en cape ou en court manteau, elle se colle au suède, une autre matière forte de l'automne à venir. On l'a aussi remarquée dans la collection surprenante et théâtrale du designer chouchou Denis Gagnon. Flirtant avec différents styles, ce dernier a joué avec la fausse fourrure, créant ici et là des pièces architecturales et de faux volumes.

Saison noire

Sur la passerelle, c'est le noir qui a ébloui. Habillant les mannequins de la tête aux pieds, le noir est porté en monochrome, parfois avec quelques variantes de couleurs foncées, comme le gris, le marine et le kaki. Il n'est toutefois pas terne puisqu'il est décliné en différentes matières texturées et travaillées. Le noir a volé la vedette entre autres dans les collections de Nadya Toto, de RUD par Rudsak, d'Anomal Couture et de Marie Saint Pierre.

Folklore d'ici et d'ailleurs

Outre la coureuse des bois d'Harricana, plusieurs designers ont exploré diverses contrées et puisé leur inspiration dans les costumes folkloriques. C'est le cas notamment de la griffe Annie 50, qui a fait voyager le spectateur jusqu'en Europe de l'Est avec ses broderies typiques et ses robes rappelant celles des poupées russes. On salue aussi le travail minutieux de la créatrice Nadya Toto, qui a émerveillé les gens de l'industrie avec ses torsades de laine, son tulle garni de plumes et ses toisons de moutons de Mongolie. → 42

1 Pour l'hiver prochain, Harricana urbanise la coureuse des bois.

2 Pour elle et lui, la nouvelle ligne RUD par Rudsak propose des manteaux au look jeune et urbain, avec des empiècements de cuir et de fourrure noirs.

3 La collection d'Annie 50 est inspirée par les costumes folkloriques d'Europe de l'Est.

4 La fausse fourrure est vue en accents chez Barilà.



Chapeau à la cape!

Jouant sur le thème de la femme mystérieuse — une tendance forte pour l'automne prochain —, certains créateurs ont annoncé la cape comme étant une nouvelle pièce vedette. Elle a d'abord été vue en version *cocooning* et transformable dans la collection de la jeune designer Mélissa Nepton. Mais elle prend aussi la forme courte et trapèze chez Barilà, qui l'agence élégamment à des petits chapeaux melons.

Le chapeau est par ailleurs l'accessoire à s'approprier dès l'automne prochain. Plusieurs designers l'ont intégré dans leur présentation, que ce soit le modèle «détective privé» vu chez Marie

Saint Pierre ou encore le chapeau cloche qui confirme la vague rétro. Sans oublier l'incontournable chapka de fourrure pour l'hiver.

Pièces inusitées

Certains vêtements ne passent pas inaperçus sur le podium. Parmi les pièces les plus inusitées, ou audacieuses, on retient le pantalon sarouel masculin de Dinh Bà, qui a été retravaillé pour lui donner une forme cubique, le justaucorps à épaulettes d'Anomal Couture, les microshorts à froufrous d'Annie 50 ainsi que les collants fluorescents de Denis Gagnon. Reste à voir si ces jolies extravagances passeront le test en boutique!

PHOTOS JIMMY HAMELIN POUR SENSATION MODE



Vendue chez Simons, la collection de la jeune designer Mélissa Nepton multiplie les déclinaisons de capes féminines pour l'automne 2011



Le modèle de chapeau «détective privé» vu chez Marie Saint Pierre



Denis Gagnon a surpris une fois de plus avec une collection théâtrale parsemée de fausse fourrure et d'accents fluorescents.



Le designer Dinh Bà propose à nouveau le sarouel pour homme, dans un style décontracté au maximum.

➔ Pour trouver ces designers

Quelques adresses à Québec

- Atelier La Pomme, 47, rue Sous-le-Fort
- Esther P., 873, rue Saint-Jean
- Exil, 714, rue Saint-Jean
- Harricana, 44, côte de la Fabrique
- Jupou Pressé, 790, rue Saint-Jean
- La Maison Simons, Place Ste-Foy
- Novo, 708, rue Saint-Joseph Est
- Urbain, 996, avenue Cartier

Plein la vue avec Micalla



PHOTO SSM

➔ Les bijoux ne jouent pas de discrétion chez Micalla. Dignes de tapis rouges, ces imposantes et élégantes parures de la jeune griffe montréalaise ont créé la surprise en ouverture de la deuxième soirée de la Semaine de mode. Sur une musique jazzée, une horde de mannequins aux lèvres recouvertes de cristaux ont présenté des pièces *glamour* et audacieuses en juxtaposant les rangs de perles et de pierres précieuses. La designer Camilla Jrgensen, née au Danemark et installée à Montréal, puise d'ailleurs son inspiration dans les couleurs naturelles des pierres et dans l'éclat du cristal, qu'elle dispose sur de longs colliers décorant presque entièrement le corps de la femme. Nous avons eu un coup de cœur pour les bijoux de style harnais qui métamorphosent la petite robe noire! Info au www.micalla.com.

Annie Lafrance
(collaboration spéciale)

SEMAINE DE MODE DE MONTRÉAL

L'hiver canadien à la mode

Annie Lafrance

Collaboration spéciale
mode@lesoleil.com

MONTRÉAL — Le climat nordique est décidément tendance. Après les bottes Sorel et les manteaux Canada Goose, qui sont portés par les stars américaines et vus dans les magazines de mode, le prochain succès de mode nordique sera peut-être la gamme de bottes Maël, fabriquée ici même à Québec.

C'est en fait l'entreprise Auclair & Martineau (et sa marque Martino) qui a présenté en primeur sa nouvelle ligne branchée pour les jeunes femmes dans un kiosque du Showroom de la Semaine de mode de Montréal. «Ça fait 50 ans que nous sommes un fabricant de bottes chaudes et imperméables. Mais, avec Maël, nous prenons un nouveau virage et nous nous adressons dorénavant directement à la consommatrice qui recherche chaleur et style. C'est pourquoi nous sommes ici!» a lancé le vice-président au développement des affaires, Jonathan Leclercq.

DU QUÉBEC AU JAPON

La collection Maël sera vendue dès le mois d'août 2011 dans les boutiques spécialisées en chaussures un peu partout en Amérique du Nord. Et peut-être même dans les quatre coins du globe, dont au Japon, un marché déjà ouvert aux bottes Martino. «Nous avons présenté la collection Maël aux acheteurs japonais le mois dernier et la réponse a été favorable. Nous vendons déjà plusieurs modèles là-bas», poursuit M. Leclercq, ajoutant du même souffle que toutes les bottes sont fabriquées à l'usine de Saint-Émile, à Québec.

PRODUITS DURABLES RECHERCHÉS

Le cas des bottes Martino n'est pas unique. Il s'inscrit dans la demande accrue des consommateurs pour enfilez des bottes et des manteaux volumineux et défiant le froid. Et cette vague nordique s'est transportée jusqu'au Showroom de la Semaine de mode de Montréal.

En fait, parmi la soixantaine d'exposants, ceux offrant des produits et des accessoires

d'hiver ont grandement suscité l'intérêt des acheteurs internationaux. Comme ceux d'Harricana, qui sont déjà distribués dans plusieurs pays, les fourrures de Furi Design ou encore les sacs de cuir signés M0851. «Les acheteurs étrangers apprécient la qualité de confection et des matières des marques québécoises», soutient la coprésidente du Groupe Sensation Mode, Chantal Durivage. Qui plus est, depuis quelques années, ces produits ont gagné en design, suivant les tendances du prêt-à-porter.

COUVERTURE MÉDIATIQUE INTERNATIONALE

D'ailleurs, pour sa 20^e présentation, la Semaine de mode a attiré de nombreux médias étrangers, dont *Collezioni* (Italie), *Hint Fashion Magazine* (New York), les magazines japonais *Brutus* et *GQ*, l'édition russe du périodique *L'Officiel* ainsi que quelques médias français.



Vendue dans les boutiques spécialisées dès août prochain, la collection Maël de Martino se détaillera entre 200 \$ et 300 \$.

PHOTO MAËL

PETITES ANNONCES

418 686-3311

leSoleil Le site des petites annonces

IMMOBILIER

Visites libres... 98
Maisons à vendre... 100 à 140
Condominiums... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre... 150 à 189
Autres propriétés... 200 à 214

Propriétés commerciales

et industrielles... 230 à 246
Logements à louer... 250 à 288
Maisons à louer... 282
Chambres à louer... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés... 370 à 386

BAZAR

Marchandises diverses... 397 à 459
Loisirs... 461 à 468
SERVICES
Emplois... 471 à 489
Finance... 491 à 496

Divers... 501 à 544

Avis... 603 à 627
SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres... 969 à 989

POUR NOUS JOINDRE de lundi au vendredi de 8h à 17h30... Sans frais... Télécopieur... SUR PLACE de lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

97 IMMOBILIER

101 Beauport

AVENUE Royale, 3 logements, vue fleuve, grand terrain. 418 806-1805

106 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

CHATEAU-RICHER, jumelé neuf, borné au fleuve, 1320 pi. habitable, grand terrain 19 700 p.c., plusieurs avantages. 418-953-4010

112 Rive-Sud

ST-NICOLAS
En quête d'une vue imprenable sur le fleuve, les ponts et la rive-nord de Québec? Propriété distinctive, une valeur sûre! Contacter Michel Pelletier, courtier immobilier, 418-623-2222.

116 Sainte-Foy

MAISON de ville, à partir de 289 900\$. robko.ca 520-2220.

117 Sillery

BIEN situé, spacieux cottage, 5 chambres à l'étage, 3 1/2 salles de bains, garage double, peu d'entretien, occupation flexible. 639 000\$ Yves Massicotte 683-9024, 687-3211 Re/Max 1er Choix courtier immobilier

118 Sillery

SAINT-LOUIS-DE-FRANCE, rue paisible, joli bungalow, très bien entretenu, toiture, fenêtres, système de chauffage récents 315 000 \$

CHANTAL LAUZON
418 648-2359

LAUZON & LAUZON AGENCE IMMOBILIÈRE

117 Sillery

BIEN situé, spacieux cottage, 5 chambres à l'étage, 3 1/2 salles de bains, garage double, peu d'entretien, occupation flexible. 639 000\$ Yves Massicotte 683-9024, 687-3211 Re/Max 1er Choix courtier immobilier

122 Vieux-Québec Haute-Ville

10 RUE Couillard, ancestrale avec terrasse, 1 stationnement, libre en mai. Cause départ. 425 000\$ Bertin Vachon 654-5848 courtier immobilier Vachon & Ass.

À 356-358 RUE CHAMPLAIN

Vue imprenable fleuve, maison ancestrale, 2 niveaux, 6 1/2 pièces, aires ouvertes, rénovation, cachet + bureau rez-de-chaussée + parking

EGAN

AGENCE IMMOBILIÈRE 683-4403 egan.qc.ca

138 Recherché/échange maisons

RECHERCHONS

Maisons, condos, terrains, plex et immeubles à revenus; tu importes l'état... Transaction rapide Discretion assurée

www.achatrapide.com 24H: (418) 948-3121

145 Condominiums à vendre

6385 Henri-Bourassa. AUSSI GRAND QU'UN BUNGALOW, condo (2009), 25x42 sur 2 étages entièrement finis, plancher et escaliers de chêne, moulures haut de gamme, 2 salles de bains (1 avec podium et l'autre avec douche de verre de 5 pi), salle de lavage, 3 chambres (possibilité de 4), superbe et immense salle familiale, 2 ateliers, rangement et 2 stationnements. Frais mensuels de copropriété inférieurs à 100\$. 249 000\$. À qui la chance?

Pierre St-Onge

À 117 500\$ CHARLESBOURG, Pl. Le Monellier, rez-de-chaussée, 3 1/2 pièces, planchers bois, très éclairé, terrasse, parking, piscine int., gym, libre juil.

EGAN

AGENCE IMMOBILIÈRE 683-4403 egan.qc.ca

aidez-nous.

leucan

Association pour les enfants atteints de cancer 1 800 361-9643 www.leucan.qc.ca

A 915 BROWN

2e étage, unité coin, divise, très éclairé, 3 chambres, boudoir, grand parc, rénové, balcon, parking.

JARDINS MÉRICI

Vue fleuve, super luxueux condo design, bloc 12, 3 1/2, rez-de-chaussée, balcon, parking int.

LIMOULO

Condo divise, 12e rue, ± 900 p.c., avec stationnement réservé, grand rangement, stationnement, 179 900\$

ST-ROCH

111 - 1, Rue des Commissaires, loft rénové, indivise, rez-de-chaussée, meublé et équipé, idéal pour pied-à-terre. 89 900\$.

EGAN

AGENCE IMMOBILIÈRE 683-4403 egan.qc.ca

BOISCHATEL. Superbes jumelés en condos, dernière phase Manoir du Grand Duc, 2 ou 3 chambres, à 2 pas du Golf Royal Québec. Vue fleuve. Livraison mars 2011. 418-998-3719

CHARLESBOURG, dans duplex, condos neufs 4 1/2 et 7 1/2, 185 000\$ et 275 000\$. 418-955-8346

CHARLESBOURG nouveaux condos, près des services, à 2 pas Capitale. 3 1/2 et 4 1/2, livraison juillet 2011. Construction Canadienne 418-569-4007

CONDOS NEUFS, 3e Ave, 2 à 4 chambres, achat février aspirateur central gratuit. Groupe Faguy, entrepreneur 418-651-1345

EGAN

AGENCE IMMOBILIÈRE 683-4403 egan.qc.ca

RECHERCHONS

Maisons, condos, terrains, plex et immeubles à revenus; tu importes l'état... Transaction rapide Discretion assurée

www.achatrapide.com 24H: (418) 948-3121

145 Condominiums à vendre

gaetaneturgeon.com

ST-SALVEUR, nouveau, près parc Victoria, super loft, sur 2 niveaux, terrasse intime, stationnement, 2 chambres. FAUT VOIR!

ST-JEAN-BAPTISTE, superbe 4 pièces, rez-de-jardin, terrasse, rénové en 2003. LIBRE.

ST-JEAN-BAPTISTE, nouveau, partie de cour exclusive, 4 pièces, très éclairé. LIBRE.

MESNIL, NOUVEAU, superbe unité de coin, 2 chambres, grand balcon, foyer, piscine, 2 stationnements.

GAËTANE TURGEON RE/MAX 1er CHOIX agence immobilière 522-4600 / 687-3211

MONTCALM, coup de coeur assuré, entièrement rénové, terrasse, 2 stationnements, 4 chambres 398 000\$

CHANTAL LAUZON 418 648-2359

LAUZON & LAUZON AGENCE IMMOBILIÈRE

146 Condominiums à louer

10 JARDINS MERICI

Condo haut de gamme. Vue avec grand balcon sur fleuve, musée à l'est, ville et Laurentides au Nord, rénové, planchers bois ou céramique, 1360 p.c., 2 chambres, 2 salles bains entières, parking intérieur, libre. 2400\$/mois. 418-977-4716

1er août, POINTE-STE-FOY, grand, 3 chambres, a/c, balcon sud-ouest, foyer, parking int., piscine, 1650\$/mois 418 658-8751 entre 9h et 20h.

4 1/2, 1er étage, près boul. Labourneuf, planchers bois, 1 stationnement, 875\$/mois. 418-842-4212.

4 1/2, ALLÉE DE MONTCALM, 850 Grande-Allée O, à 2 pas des plaines, stationnement intérieur, libre 1er juillet, 1200\$/mois, 418-977-6930

BOISCHATEL. Superbes jumelés en condos, dernière phase Manoir du Grand Duc, 2 ou 3 chambres, à 2 pas du Golf Royal Québec. Vue fleuve. Livraison mars 2011. 418-998-3719

CHARLESBOURG, dans duplex, condos neufs 4 1/2 et 7 1/2, 185 000\$ et 275 000\$. 418-955-8346

CHARLESBOURG nouveaux condos, près des services, à 2 pas Capitale. 3 1/2 et 4 1/2, livraison juillet 2011. Construction Canadienne 418-569-4007

CONDOS NEUFS, 3e Ave, 2 à 4 chambres, achat février aspirateur central gratuit. Groupe Faguy, entrepreneur 418-651-1345

EGAN

AGENCE IMMOBILIÈRE 683-4403 egan.qc.ca

RECHERCHONS

Maisons, condos, terrains, plex et immeubles à revenus; tu importes l'état... Transaction rapide Discretion assurée

www.achatrapide.com 24H: (418) 948-3121

170 Vanier

TRIPLEX avec grand local vacant au rez-de-chaussée, 3 1/2 loué, entrepôt avec mezzanine et débarcadère. Contacter Jacques Caron, courtier immobilier, Royal LePage Inter-Québec CF au 418 838-1001

www.clubdejeuneurs.org 1 888 442-1217

172 Vieux-Québec Haute-Ville

8 LOGIS rénovés, revenus 80 660\$, dépense 20 400\$. D. Chabot, La Capitale Sélect 627-3333.

185 Résidences personnes retraitées

15 MIN. DES PONTS, rive-sud, 9 chambres avec lavabos et toilettes, + sous-sol fini (logement 5%). Évaluation municipale 236 000\$, prix demandé 240 000\$. 418-998-3439 ou 418-885-4396 Gilles.

200 Chalets-condos villégiature à vendre

À St-Isidore, chalets neufs à vendre. 200 min. des ponts. Bord de l'eau. 115 000\$. 418-953-8578.

BORD DE L'EAU, 1 heure de Québec, visite virtuelle, Ginette Samson Re/Max, 418 627-3120

BUREAUX À LOUER STE-FOY DE 300 À 2 500 P.C. 418-682-0666

DOMAINE privé de villégiature, chalets à vendre, bord de l'eau 20 min. des ponts, 418 265-3965.

205 Maisons de prestige domaine

ASCOT CORNER, 2 cottages, 4 chambres, bois à l'honneur, grand garage, grand terrain 2 acres et plus. Près du CHUS. 819-578-7872 www.pierrelavoie.net

208 Terrains

CHATEAU-RICHER, grand terrain 39 400 p.c., borné au fleuve, pour jumelé ou unifamiliale, prêt à construire. 418-953-4010

GRANDS TERRAINS avec services au Lac-Beauport, face au centre de ski Le Relais, 418-956-4022

PRÈS DU CHUL, rue Jean-Brillant, terrain 70x129 prêt à construire, relié à l'entrepreneur. Jean-Pierre Rioux 802-1273

PRÊTS À CONSTRUIRE

BEAUPORT, Domaine du Mousseigne, 8 terrains.

GAUDARVILLE, rue Louis-Voyer, reste 1 terrain.

CHARLESBOURG, Rivière des Roches, 60 terrains.

ST-AUGUSTIN, rue de l'Hétrière, reste 1 terrain. 418-802-1273, 808-0612 www.novaconstructionplus.com

ST-ROMUALD

4 Terrains prêts à construire, vue ville et fleuve, pour unifamiliales, à 2 min. des ponts. 418-953-4010

210 Terres

LOTS à bois à vendre, Montmagny, L'Islet, Mauricie, Lotbinière, Beauce, www.lotavendre.com 418-688-0431

230 Bureaux

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST Bureaux à frais partagés, entrepôts, salles conférences + formations climatisation, fibre optique, stationnement. 418-687-4422 www.1175charest.ca

A LA TÊTE DES PONTS

Bureau, entrepôt, Taiga Inc 834-2222

À LOUER 840 Raoul-Jobin 1933 pi. ca. / disponible 688-1635 www.meribec.ca

À LOUER, VIEUX-QUÉBEC

Dans immeuble attractant avec de nombreux services à proximité. Climatization, ascenseur, 418 692-6000

ARBOIS- HAUTE-VILLE, immeuble de prestige, ascenseur, grand stationnement gratuit, 2 550 p.c., divisible, 418-683-8102

ARBOIS, près de la route de l'Église à Ste-Foy, Boul. Pierre-Bertrand, 500 p.c à 1 500 p.c. 418-683-8102. www.arbois.qc.ca.

À SAINTE-FOY, 3 bureaux pour professionnels (comptables, avocats, consultants...), «chic et convivial», bien localisés. (418) 805-0433.

BUREAUX 126 pi ca à 500 pi ca. Ste-Foy, boul. du Versant-Nord, près des principaux échangeurs. 688-1635 poste 24

COMPLEXE affaires Hamel 400 à 3500 pi. Immeubles Roussin 651-9443

GRANDE-ALLÉE

Voisin Bois de Coulonge, 800 à 4700 p.c., 948-1224.

232 Bureaux à frais partagés

CENTRE D'AFFAIRES COMPLAN Bureaux à frais partagés spacieux ayant pignon sur le Boulevard Laurier, face au Centre d'achats Place Laurier. Ameublement de qualité ainsi que tous les services essentiels: Téléphone, Imprimante scan/fax(ligne fax)/copie... 418-659-1771 Centre D'Affaires Complan 2795 Boul. Laurier, Suite 250 Québec (Qc) G1V 4M7

L'EXÉCUTIF

Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 250\$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À Sillery, resto 90 places, permis boisson et espace bureau. 683-1991

BAS ST-LAURENT, motel 6 unités + maison privée, face à la mer. Bon chiffre d'affaires. 418-775-8354

236 Entrepôts

4000 à 12000 p.c., rue Watt, face au Costco, rue Newton et temporaire disponible www.sibr.ca Virginie Roussin 930-3842

A LOUER

1000 à 25 000 p.c. 651-9443

238 Locaux

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel Charlesbourg / 80e De 600 p.c. à 20 000 p.c. (neuf) Pierre-Bertrand, porte de garage, 25 pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c. Boul. Rive-Sud / Lauzon De 150 p.c. à 3 000 p.c. (neuf) Chares/prix imbattable, 3500 p.c. à 140 000 p.c., porte au sol, débarcadères 20 pi. à 40 pi. de hauteur.

A 653-7458

BUREAU ET COMMERCES RUE BOUVIER CHEMIN STE-FOY BOUL. LAURIER

À LOUER

COMINAR

BUREAU • COMMERCIAL INDUSTRIEL 681-8151

Selon vos besoins Projet clés en main

ARBOIS, 1000 p.c. et 1500 p.c., achalandage assuré, 418-683-8102

AUBAINÉ! 1710, 1ère Ave., 200 pc, 300pc, 450pc, 10\$/jour, 801-8220.

AUBAINÉ! commercial, industriel, 1900pc, bien situé autoroute 40 Neuville, 1250\$. 563-3847, 876-0010

Bureaux (900pi.ca.) et entrepôt (3100pi.ca., 20' de hauteur) à louer 2600\$/mois, rue Lavoisier, Parc Jean Talon Nord, Ste-Foy, 418 564 2995.

LOCAL 1141 p.c., 2625 Ch. Ste-Foy, rez-de-chaussée, coin fenestré sur rue, près Hôpital Laval, 651-1616.

MAGUIRE, très beau local commercial, environ 400 p.c., 687-9725.

PLACE DUBERGER 2300 PÈRE-LLELIVÈRE 1500 P.C. DISPONIBLE

PLACE BESHRO CHEMIN STE-FOY ANGLE DUPLESSIS 900 P.C. DISPONIBLE 658-1228

PLAZA LAVAL, local commercial, idéal pour fleuriste. 418-651-9443

RUE WATT, 4500 p.c., porte de garage, commerce, entrepôt, industriel; 1400 p.c., bureaux, loyer avantageux. 418-573-1230

STE-FOY, 3264 pi², possibilité subdiviser, pignon sur rue, 418-651-4643

VIEUX-QUÉBEC, Rue St-Louis, espaces de rangement ± 100 p.c., 125\$/mois. 418-561-6537.

250 Ancienne-Lorette

4 1/2 NEUF, juillet, vue sur Québec, ascenseur haut de gamme. 808-3976

BOUL. Hamel, grand 4 1/2 libre et juillet, secteur de choix, 389-2209.

251 Beauport

1er MARS, Grand 4 1/2, tout compris, 1er étage, 650\$/mois. Couple ou personne seule. 418-802-6744

251 Beauport

2 1/2, 4 1/2 AVRIL: 3 1/2, 5 1/2 juillet, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, piscine, 418-667-7291.

2 PAS DE TOUT

A 5 min. Cité Parlementaire

RUE CHARLES-BERNIER, en construction, grands 5 1/2, béton, lattes, céramique, disponibles 1er mars.

ODETTE PINARD, état neuf, grand 5 1/2 disponible avril.

RUE DE LA FALAISE, grand 8 1/2, état neuf, libre 1er juillet Simon 808-0612, 520-1023

3 1/2 LIBRE ET JUILLET, 4 1/2 JUILLET, TOUT INCLUS, 418-666-1352.

418 261-4220

Mars, 4 1/2 730\$/ 3 1/2, 540\$ Juillet 5 1/2 765\$, 4 1/2 685\$ - 730\$ Giffard, tout inclus, balcon, stationnement, ascenseur, près des services, hôpitalux.

4 1/2, chauffé, juillet, stationnement, pas d'animaux, 590\$, du lundi-jeu de 8h à 16h, 418-667-4404

4 1/2 CONDOS de luxe neufs, boul Ste-Anne, 2 étages, a/c, alarme, libres à partir 875\$. 418-271-1930

4 1/2 neuf, boul. des Chutes, balayouse centrale, échangeur d'air, 2 rangements, parking, 920\$, 997-8032.

5 1/2 CHAUFFÉ, 2ième, vue fleuve, lattes mélamine, remise, 2 autos, 695\$, 418-661-5571.

À BON CHOIX, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude, bois, 1 parking, bus 800, juillet, 658-5287, 803-6126.

À GIFFARD. Moderne. Spacieux. 3 1/2, 4 1/2, 623-3125.

AU MOIS, 2 1/2 meublé, 650\$, sans bal, 418-660-7274.

BEAU grand 4 1/2, 2e étage, tranquillité assurée, pas d'animaux, non-fumeur, non chauffé, non éclairé, libre maintenant, 667-4564.

CONDO NEUF, 4 1/2 à aire ouverte, 895\$/mois, juillet, 418-956-1777.

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

4 1/2 À St-Augustin, juillet, tout inclus, près services. 264-6167.

4 1/2, ST-AUGUSTIN

style

<p>266 Sainte-Foy</p> <p>1 1/2 à 4 1/2, 450\$ à 890\$ Tout inclus, libres et juillet IMMEUBLES DES SEIGNEURS Béton, ascenseur, garage, piscine. 418-651-8698, 418-651-0861</p> <p>1^{ER} JUILLET, 4 1/2, rue Lanthier, insonorisé, aires ouvertes, tranquille et sécuritaire, entrée lav.-séch., rangement, 725\$, 418-580-9628.</p> <p>1 MOIS GRATUIT, NOEL-CARTER, beau grand 3 1/2 récent, bois flottant, paisible, sécuritaire, parking int., ascenseur, libre, 418-454-4392.</p> <p>www.clubdejeuneurs.org 1 888 442-1217</p> <p>1 1/2 tout inclus. 418-659-1057, 418-286-0099, 418-651-1386</p>	<p>266 Sainte-Foy</p> <p>2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, AV. MARICOURT, très lumineux, bois franc, balcon, tout inclus. 418-650-0289.</p> <p>2 1/2, 3 1/2, JUILLET FACE UNIVERSITÉ Béton, insonorisé, ascenseur, garage, piscine int., sauna. 418-657-1430, 651-6120</p> <p>2 1/2, 3 1/2 LIBRES; 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 JUILLET, qualité/prix. 418-265-4842.</p> <p>265-2842, 265-4842 A voir, tout inclus Studio, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Rapport/qualité/prix Piscine, garage. Chien interdit.</p>	<p>266 Sainte-Foy</p> <p>2 PAS UNIVERSITÉ Grand 4 1/2, ÉTAT NEUF, chauffé, eau chaude four-nis. Libre 1^{ER} juillet. Aida 659-5669, 520-1023</p> <p>3365 MARICOURT, 4 1/2 juillet, tout inclus, 5 min. Place Laurier, tranquille. 418-656-9227, 651-7808</p> <p>3 1/2 - 4 1/2 DE QUALITÉ Rénovés, insonorisés, ascenseurs, balcon, 750 Gingras. 653-4100</p> <p>3 1/2, 4 1/2 NEUFS A 2 pas de Place Laurier, disponibles, ascenseur, 682-5246, 440-5135.</p>	<p>266 Sainte-Foy</p> <p>380-4838, juillet, beau 5 1/2 rénové, bois franc, non chauffé, parking.</p> <p>418 658-6490 À PIED UNIVERSITÉ & CÉGEPS 3 1/2 Tout compris. 2431, Jean-Durand App 4</p> <p>Fondation œil des maladies de</p> <p>418-872-4674, luxueux condo, 2 chambres, libre juillet.</p> <p>4 1/2 LIBRE 3 1/2, 4 1/2, JUILLET 840 Chanoine-Scott 418-652-3529</p> <p>4 1/2, mars, mai, juil., Boul. Neilson tout inclus, 418-650-0384</p>	<p>266 Sainte-Foy</p> <p>581 307-0929 GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres, calmes, rénovés, piscine. ***651-9443 Beaux 2 1/2 à 4 1/2 pour mars, avril, mai, juin</p> <p>653-0387 GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch. Ste-Foy, sécuritaire, balcon, impeccable.</p> <p>658-8965 3 1/2, 5 1/2 immédiatement très propres / tout compris</p>	<p>266 Sainte-Foy</p> <p>À 2 pas Université 527-8574 Beaux 4 1/2, 5 1/2, 3 1/2 gidas@total.net</p> <p>À CÔTÉ CÉGEP, UNIVERSITÉ 2 1/2-575\$, 3 1/2-700\$, 5 1/2-980\$, Jean-Durand, tout inclus, semi-meublé, juillet. 418-650-0661</p> <p>À DEUX PAS CÉGEP, UNIVERSITÉ 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 chauffés, bois franc. Pas d'animaux, buanderie \$ Très tranquilles 418-659-2564</p> <p>À pied U. Laval, très grand 6 1/2, 1^{ER} juil., idéal étudiants. 418-580-0746</p>	<p>266 Sainte-Foy</p> <p>A VOIR! condo 4 1/2 rénové, bois flottant, près services et écoles, piscine, ascenseur, libre ou juillet, 925\$ non chauffé, non éclairé, 418-878-5877</p> <p>AVRIL. Grand 4 1/2, ensoleillé, piscine, 2 balcons, bois franc, 782\$ tout inclus. 657-2505.</p> <p>BEAU 2 1/2 425\$, beaux 4 1/2, 5 1/2, près cégep, université, tranquille, 750\$ 418-953-2636, 418-687-2631</p> <p>BEAU 5 1/2, chauffé, 2 chambres, bois, très calme, avril. 527-4845</p> <p>BOUL PIE XII, 5 1/2, rénové, bois, intercom, balcon, piscine et parking int., non fumeur. 418-569-0522</p> <p>GRAND 4 1/2, chauffé, rénové, tranquille, parking, libre 418-657-6300</p>	<p>266 Sainte-Foy</p> <p>LE CHASSEUR, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, immédiatement et juillet, bois franc, piscine, parking, tout inclus, 651-0728</p> <p>Donnez généreusement Fondation œil des maladies de 1-877-654-0835 fondationdesmaladiesdeleil.org</p> <p>LE ST-LOUIS 3500 - 3530 Ch. St-Louis tout béton, luxueux, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 418-955-6696, 418-871-9148 www.habitationsboivin.com</p>	<p>Célébrer!</p>  <p>leSoleil 418 686-3326 poste 2261</p>
---	--	---	--	--	--	---	--	--

HOROSCOPE Jeudi 17 février 2011 Pour information : astrologue@astro-communications.com

Bélier (21 mars au 19 avril)
La bonne nouvelle, c'est que la Pleine Lune va s'effectuer ce soir au trigone de votre Signe, en Lion! Il est donc probable que la surprise du jour se trouve dans l'harmonisation de tendances diamétralement opposées et non dans l'explosion de leur antagonisme. Il demeure toutefois difficile de prévoir d'avance combien de temps dureront vos déplacements et vos obligations.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Déjà omniprésent, le climat de la Pleine Lune qui s'effectuera en Lion la nuit prochaine risque de vous impatienter. Évitez de prononcer des paroles blessantes par le biais d'interjections impulsives. Si un comportement vous agace, n'attendez pas d'être à bout de patience pour le laisser savoir. Un entretien calme et franc connaîtra de meilleurs résultats que n'importe quel accès de colère.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Même si elle ne s'effectue pas dans un axe zodiacal qui vous affecte particulièrement, la Pleine Lune du mois de février risque d'amplifier les sentiments et les

situations. Les débats entre tendances diamétralement opposées peuvent ainsi s'enflammer, mais tout de même conduire à un match nul. Plus personnellement, il peut vous être plus difficile de choisir quel camp appuyer.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Maintenant que la Lune se prépare à être toute Pleine en Lion, face à 4 astres en Verseau, il est recommandé d'éviter les cachotteries. Les choses que vous gardez secrètes ou que vous refusez d'avouer pourraient faire surface malgré vous, au moment le plus inopportun. Vous avez donc intérêt à dévoiler votre jeu franchement, d'emblée. Les autres vous apprécieront d'autant plus pour votre honnêteté.

Lion (23 juillet au 22 août)
Étant donné que cette aube de Pleine Lune en Lion va s'opposer à Mercure, Mars, Neptune, et enfin au Soleil, préparez-vous à vivre un jeudi effervescent. Tandis que certains afficheront un comportement plus émotif, les discussions sérieuses peuvent se transformer en prises de têtes. Le climat semble

d'ailleurs nettement plus approprié pour les loisirs, le divertissement et les parties de plaisir.

Vierge (23 août au 22 sept.)
L'influence de cette aube de Pleine Lune en Lion annonce un jeudi plutôt agité, voire mouvementé. Que ce soit en vous charmant ou en vous agaçant, le comportement des gens qui vous entourent risque de vous étonner. C'est encore le temps de vous amuser et d'évaluer vos options. Vous effectuerez un choix plus judicieux si vous patientez davantage.

Balance (23 sept. au 23 octobre)
Le bonheur dépend presque toujours de soi. Votre bonne disposition à l'endroit des circonstances aura incontestablement d'heureuses répercussions sur votre bien-être. Il ne sert à rien de déployer vos efforts pour contrer une occurrence inévitable. Acceptez l'état actuel des choses et profitez de toutes les occasions que cette aube de Pleine Lune en Lion du mois de février peut vous offrir.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Sous une Pleine Lune opposée à Mercure,

Mars, Neptune et le Soleil dans l'axe Lion-Verseau, il serait dommage que certains de vos commentaires tombent dans l'oreille de la mauvaise personne. Voici donc un jeudi lors duquel la discrétion et la présence d'esprit sont à l'honneur. Il ne faudrait pas toutefois verser dans la méfiance excessive et l'autocensure systématique. Usez de discernement.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
La Pleine Lune qui s'effectuera la nuit prochaine sur le dernier décan du Lion exercera une influence favorable sur votre vie sociale et votre popularité. De ce fait, les sorties dans le monde seront parfaitement indiquées. Vous aurez l'occasion de vous rapprocher d'une personne qui vous intrigue, ou de tisser des liens avec des gens qui envisagent l'avenir de la même façon que vous.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Le climat apporté par cette aube de Pleine Lune en Lion peut vous offrir un jeudi plutôt tendu et mouvementé. L'attitude la plus décontractée sera plus bénéfique que le stress, notamment s'il s'agit d'occurrences qui se situent au delà

de votre contrôle. Sur une note plus positive, la complicité de Vénus en Capricorne peut rendre un entretien plus que cordial. Profitez-en...

Verseau (20 janv. au 18 février)
Celui ou celle qui demande votre avis a probablement déjà une idée très précise de ce qu'elle souhaite vous entendre dire. Tandis qu'une Pleine Lune se prépare en face de Mercure, Mars, Neptune et le Soleil en Verseau, vous devriez réfléchir avant de répondre à de telles requêtes, car certaines personnes risquent d'être susceptibles. Le tact vous aidera à maintenir l'harmonie dans vos relations.

Poissons (19 février au 20 mars)
Vous pourriez avoir tendance à vous laisser séduire plus facilement que d'habitude en cette aube de Pleine Lune en Lion. Faites appel à votre esprit rationnel et ne sautez pas à pieds joints dans une nouvelle situation. Ceci ne veut pas dire de fermer la porte aux gens que vous rencontrerez, mais qu'il vaudra mieux apprendre à bien les connaître avant de vous projeter dans l'avenir.

leSoleil COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

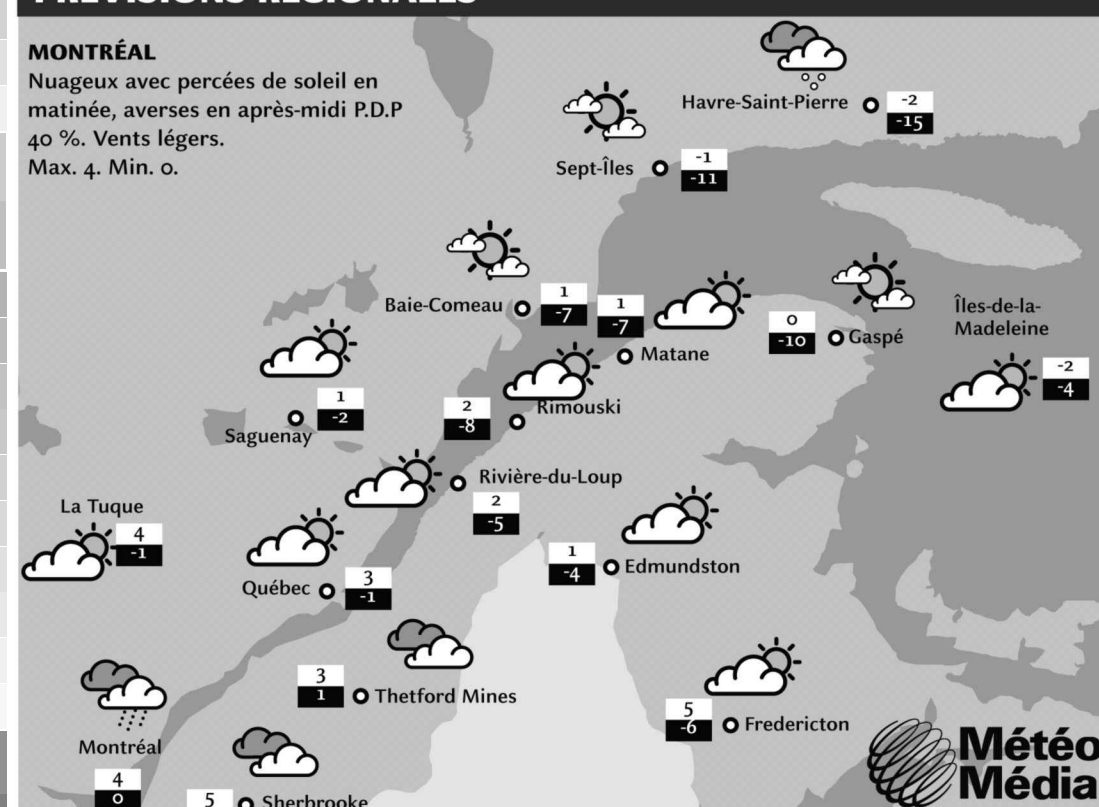
Aujourd'hui	Demain	Samedi	Dimanche	Lundi
Max. 3 Min. -1	Max. 6 Min. -11	Max. -2 Min. -16	Max. -10 Min. -18	Max. -10 Min. -20
Nuageux avec percées de soleil en matinée avec plus d'éclaircies en après-midi. Précipitations 30 % Vents O à 5km/h	Nuageux avec faible pluie. Précipitations 90 % Vents SO à 20km/h	Nuageux avec quelques flocons. Précipitations 60 % Vents NO à 25km/h Facteur vent -13	Passages nuageux. Précipitations 10 % Vents NO à 20km/h Facteur vent -20	Généralement ensoleillé. Précipitations 0 % Vents NO à 15km/h Facteur vent -22

LES MARÉES (HNE)	
Québec	Rimouski
Aujourd'hui	Aujourd'hui
B 0h48 0,3 m H 5h24 4,6 m B 12h45 0,2 m H 17h39 5,7 m	B 1h12 3,4 m H 7h02 0,7 m B 13h25 4,4 m H 19h52 0,5 m
Demain	Demain
B 1h36 0,3 m H 6h06 5,1 m B 13h39 0,2 m H 18h24 5,9 m	B 1h53 3,8 m H 7h49 0,4 m H 14h09 4,6 m B 20h29 0,3 m
Grondines	
Aujourd'hui	Sept-Îles
B 4h07 1,3 m H 7h53 3,1 m B 16h01 1,3 m H 20h05 3,7 m	H 0h36 2,1 m B 6h26 0,3 m H 12h53 3 m B 19h22 0,1 m
Demain	Demain
B 4h49 1,4 m H 8h35 3,5 m B 16h55 1,4 m H 20h53 3,9 m	H 1h21 2,4 m B 7h18 0 m H 13h38 3,1 m B 20h02 -1 m

AU PAYS Aujourd'hui	
Calgary	Variable -15 -21
Charlottetown	Beau -1 -7
Edmonton	Variable -19 -27
Fredericton	Variable 5 -6
Halifax	Beau 3 -4
Iqaluit	Soleil -23 -32
Moncton	Beau 1 -6
Ottawa	Pluie 5 -2
Regina	Faib neige -9 -24
Rouyn-Noranda	Averses 5 -11
Saint-Jean	Ave neige -3 -7
Saskatoon	Ave neige -14 -26
Sudbury	Pluie 5 -9
Toronto	Averses 7 -2
Thunder Bay	Plu et nei 7 -13
Vancouver	Averses 5 0
Victoria	Averses 6 1
Whitehorse	Soleil -20 -27
Winnipeg	Ave neige 0 -20
Yellowknife	Beau -25 -41

PRÉVISIONS RÉGIONALES

MONTRÉAL
Nuageux avec percées de soleil en matinée, averses en après-midi P.D.P 40 %. Vents légers. Max. 4. Min. 0.



Map locations and conditions:
 Havre-Saint-Pierre: -2, -15
 Sept-Îles: -1, -11
 Baie-Comeau: 1, -7
 Rimouski: 1, -7
 Gaspé: 0, -10
 Îles-de-la-Madeleine: -2, -4
 Saguenay: 1, -2
 Rivière-du-Loup: 2, -5
 Edmundston: 1, -4
 La Tuque: 4, -1
 Québec: 3, -1
 Thetford Mines: 3, 1
 Montréal: 4, 0
 Sherbrooke: 5, 1
 Fredericton: 5, -6

MM utilise des données d'Environnement Canada

DANS LE MONDE Aujourd'hui	
Amsterdam	Beau 7 2
Athènes	Nuageux 21 8
Pékin	Soleil 4 -2
Berlin	Nuageux 1 -3
Boston	Beau 10 3
Buenos Aires	Éclaircies 28 24
Chicago	Averses 12 2
Londres	Nuageux 10 6
Los Angeles	Averses 15 9
Madrid	Pluie 10 3
Mexico	Soleil 23 3
Moscou	Nuageux -23 -28
New Delhi	Soleil 19 11
New York	Beau 13 7
Paris	Beau 11 4
Philadelphie	Beau 15 7
Rio	Éclaircies 31 23
Rome	Averses 14 8
Tokyo	Pluie 12 10
Washington	Beau 18 8

AU SOLEIL Aujourd'hui	
Acapulco	Beau 32 23
Bahamas	Beau 26 20
La Barbade	Beau 29 24
Bermudes	Beau 16 14
Cancun	Beau 27 20
Daytona Beach	Soleil 22 11
Ft. Lauderdale	Beau 26 16
Honolulu	Nuageux 27 20
Key West	Soleil 24 19
La Havane	Soleil 26 16
Las Vegas	Variable 14 4
Miami	Beau 26 16
Montego Bay	Averses 31 23
Myrtle Beach	Variable 18 11
Orlando	Soleil 26 13
Palm Springs	Variable 18 5
Puerto Plata	Averses 29 21
Tallahassee	Beau 24 6
Tampa	Variable 25 13
W. Palm Beach	Soleil 26 16

ALMANACH	
Maximum hier	-7°
Minimum hier	-17,8°
Normale le jour	-5,3°
Normale la nuit	-15,9°
Record max,	5,6°/1948
Record min,	-31,1°/1967
Précipitation hier	0,4 cm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	

LE SOLEIL	
6h46	17h12
Durée du jour : 10h26	
LA LUNE	
Coucher à 6h01	Lever à 16h47
18 fév	24 fév
4 mars	12 mars

266 Sainte-Foy

LE ST-PHILIPPE
3 1/2, 4 1/2
3250 chemin Ste-Foy

Pour une qualité de vie sans soucis
418-563-1665

PLACE PHILIPPE grand 6 1/2
Chauffé 1 266\$
Bois franc pas d'animaux
Non fumeur 418-527-3677

PRÈS CEGEP STE-FOY, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, pas d'animaux. 418-265-1562

ST-LOUIS-DE-FRANCE, avril, sous-sol, 3 1/2 semi meublé, chauffé, éclairé, 575\$/mois, 418 656-0947.

TRÈS grand 1 1/2 libre, balcon, à 2 pas Cégep Université, 418-204-3811.

TRÈS GRAND 3 1/2 LIBRE
418-204-3811

267 Sillery

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2
JARDINS DE COULONGE
DOMINANT LE FLEUVE, balcon
béton, tout inclus. 418-682-5246

MAGUIRE, très beau 3 1/2, 1er étage, libre juillet, 585\$/mois, 687-9725.

SILLERY, superbe 4 1/2, semi-meublé, 1350\$/mois, non chauffé non éclairé. Jour: 681-1454, Soir: 871-5064

270 Vanier

PRÈS Fleur de Lys, style condo, tranquille, ascenseur, 3 1/2, 5 1/2 juillet. Idéal 50 ans et +. 418-683-1261
www.jardins-Emond.com

272 Vieux-Québec Haute-Ville

1 1/2, 4 1/2 Meublés, tout équipé, câble, Internet, 527-0867, 956-9888

2 1/2 RÉNOVÉ, meublé, tout inclus, câble, internet, ensolleillé, calme, non-fumeur, libre, 840\$/mois. 694-9843.

4 1/2, CONDO NEUF, a/c, ascenseur, bois, juillet, 1150\$, 418-692-5244

6 1/2 rénové, cour privée, garage, 2 étages, tranquille. 1800\$, 956-7991

4 1/2 vue fleuve/plaines, terrasse, foyer, 2 étages, St-Denis, 1750\$, 956-7991

802-1364, studio semi-meublé, rénové, tout inclus, mur pierre, bois

8 1/2, 4 étages, ancestrale rénovée, terrasse, semi-meublé 1595\$. 802-1364

À LA TOUR ST-JEAN, 1 1/2 mai; 3 1/2 avril, bois, béton, intercom, piscine, parking, non fumeur, 418-529-0227

D'AUTTEUIL, 2 1/2 MEUBLÉ, rénové, bois, 680\$, libre, 418-554-8276.

282 Maisons à louer

LEBOURGNEUF, 3 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, 1250\$/mois, 624-1755

RECHERCHE maison à louer secteurs Duberger/ Les Saules/l'Anceienne-Lorette/LeBourgneuf, 3 ou 4 chambres, max 1200\$/mois non chauffé, non éclairé, non meublé, entretien du terrain en toute saison à nos frais. 418-683-2213

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE LES JARDINS ST-SACREMENT 3 1/2, 4 1/2, avec services, pour personnes autonomes ou en légère perte d'autonomie. 681-3813.

304 Charlesbourg

ENTRÉE privée, cuisine commune, près Cégep/poly. 418-628-1706

316 Sainte-Foy

1 PAS U. LAVAL, calme, câble, évier, non fumeur, 305\$, 418 653-6988.

651-0645, PRÈS université, centres d'achats, non fumeur, services inclus

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

376 Dénéigement

À ABAISSER, assurances, toitures, de 50\$ à 200\$, urgence, spécialistes garantie. 418-561-4924

376 Dénéigement

DÉNÉIGEMENT COUVERTURES, travailleur autonome, 418-523-4528.

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

1 LICENCE RBQ
Obtenez votre licence d'entrepreneur avec une formation rapide et facile. 418 271-4727. www.rbqllicence.com

À BON PRIX! Peinture, estimation gratuite. Prix honnête. Minutieux, fiable. Christian: 418-446-2927

À NOTER, peintre, tire-joints, 30 ans expérience. 418-999-8185

LAVAGE professionnel de vitres et fenêtres, ext. ou int., 418-688-2219

PLATRIER-PEINTRE (depuis 1985) 262-4565

RÉNOVATION Résidentielle (menuiserie) 418 571-9477

TIRAGE de joints et peinture. 418-563-0320

382 Matériaux

A LIQUIDER AU COÛTANT Lot portes, fenêtres neuves Futura. 1451 Frank Carrel. 418-681-7272

390 MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons \$\$\$ 418-521-1830

Bibliothèque murale, brun foncé, 3 sections 76"x32", 600\$, 663-1471

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10\$ à 100\$. 849-7160

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au: 418-527-9104 spadequebec.ca

410 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po., 95\$ la corde. 418-929-0566

BOIS SEC, min. 5 cordes, livraison, 77\$/corde, 418-284-9885

420 Equipement de commerce

À BAS PRIX achat/vente/réparation d'équipement bar laitier. 688-5770

GRANDE LIQUIDATION FERMETURE
250 000\$ d'équipement d'épicerie et de restaurant tel que: Machine sous vide, hache-viande, scie à viande, machine à glace, friteuse, fumoir, trancheur à viande, balance digitale, emballeuse manuelle, évier, trancheuse à pain et beaucoup plus. Tout doit sortir. 2 jours seulement, samedi et dimanche 19 et 20 février. Endroit de la vente: Québec. Sur rendez-vous seulement. 418 570-3838.

Accueil inconditionnel des jeunes de la rue de 12 à 24 ans.
418 694-9616

Recrutement pour l'émission LES CHEFS! à Radio-Canada.

Vous avez le potentiel pour devenir un grand chef? Nous sommes à la recherche d'aspirants-chefs pour cette grande compétition culinaire!

Consultez le site www.radio-canada.ca/leschefs et présentez-vous à la journée « Portes ouvertes » le 21 février au Cabaret du Capitole, au 972, Saint-Jean, entre 10 h et 18 h.

On vous attend!

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

376 Dénéigement

460 LOISIRS

465 Livres/timbres monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

467 Musique

PIANO haut Yamaha Série U1, Prix: 2 700\$ ferme (418) 842-1818

470 EMPLOI

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN/BARMAID
EMPLOIS & Cours 418-529-5333 EcoleDesMaitres.com 1-800-561-1781

SUBWAY cherche personne temps plein le soir à N.-D.-L. Pour infos et fax: 418-624-1643

481 Offres d'emplois autres

COMMIS AUX PIÈCES ÉLECTROMÉNAGERS, expérience serait un atout. Atelier G. Paquet 418-871-4043

LIGNE POUUMON-9
1 888 POUUMON-9
1 888 768-6669 POSTE 232

Couturière-conseillère demandée chez Marie Dooley Signature. Envoyer C.V. - Fax 418 684-9996 mariedooley@videotron.ca

ÉLECTRICIEN
• Carte de compagnon Emploi-Québec ou CCQ
• Plus de 5 années d'expérience dans le domaine
• Effectuer les ajustements d'éclairage à l'aide d'un système de contrôle informatisé;
• Effectuer les préparations d'éclairage lors des événements;
• Entretien préventif et correctif. Poste à temps plein (horaire variable)
Lieu de travail: Édifice dans la ville de Québec.
Envoyer CV à: recrutement@opsis.com ou au 514-982-9040

INFIRMIER(ÈRES) AUXILIAIRES
Temps plein et temps partiel, jour soir et fin de semaine. Envoyer CV par télécopieur au: 418 780-3694 ou par courriel à: dirpiojdp@residencesdupatrimoine.com

RECHERCHE CAMELOT PÉDESTRE
Pour livraison de journaux dans les secteurs:
LES SAULES BOUL. L'ORMIÈRE FONTENELLE
175\$ + POURBOIRES
Contactez
RÉJEAN FOURNIER
418-931-5900

486 Service domestique et garderie

AIDE DOMESTIQUE pour ménage à domicile. 418 529-5133.

FEMME avec expérience ferait ménage à domicile dans plusieurs secteurs 418-928-7330, 660-2530

JE FERAIS entretien ménage résidentiel, expérience. 418-623-0007

488 Tenue de livres comptabilité administration

SERVICE AUX ENTREPRISES ET PARTICULIERS, tenue de livres, impôt, paie & autres services. Un appel à très bon prix! 418-683-2213

490 FINANCES

491 Argent à prêter

•ACCEPTATION COMMERCIALE• marge, hypothèque, 5000\$+/1h 563-8286

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêts de 500\$ remboursables à la semaine. 1-866-776-2291
www.argentrapide.com

FINANCEMENTMDM.COM
PRÊT DE 500 \$, permis de l'OPC 1 877-904-9888

493 Occasions d'affaires

Achetez propriété rapidement et payons comptant. www.achatrapide.com 24h: (418) 948-3121

JEUNE couple professionnel billique recherche commerce ou entreprise rentable pour achat ou partenariat dans la région de Québec 651-6521 ou 654-5424

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE CAMELOTS PÉDESTRES ET MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans les secteurs:
STE-FOY-SILLERY
Possibilité de plus de 15\$ l'heure
Contactez
MATHIEU FARAGO
418-932-1903

RECHERCHE CAMELOTS PÉDESTRES ET MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
L'ANCIENNE-LORETTE OU LORETTEVILLE
REVENU POSSIBLE DE PLUS DE 240\$ PAR SEMAINE + POURBOIRES
Contactez
SIMON BEAULIEU
418-265-7842

RECHERCHE CAMELOTS PÉDESTRES ET MOTORISÉS
Pour livraison de journaux dans le secteur de:
CAP-ROUGE
Contactez
PATRICK VEILLEUX
418-265-0234

SURVEILLANCE DES MÉDIAS
Différents postes, temps plein, partiel et sur appel. Bilinguisme requis.
Envoyer lettre et C.V. à caroline.gregoire@cision.com

URGENT! Recherchons Infirmière, Infirmière auxiliaire et préposés aux bénéficiaires pour assignation chez nos clients. Envoyez cv à annie.girouard@servirplus.qc.ca ou 1-800-264-1888 ext 258.

486 Service domestique et garderie

AIDE DOMESTIQUE pour ménage à domicile. 418 529-5133.

FEMME avec expérience ferait ménage à domicile dans plusieurs secteurs 418-928-7330, 660-2530

JE FERAIS entretien ménage résidentiel, expérience. 418-623-0007

488 Tenue de livres comptabilité administration

SERVICE AUX ENTREPRISES ET PARTICULIERS, tenue de livres, impôt, paie & autres services. Un appel à très bon prix! 418-683-2213

490 FINANCES

491 Argent à prêter

•ACCEPTATION COMMERCIALE• marge, hypothèque, 5000\$+/1h 563-8286

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêts de 500\$ remboursables à la semaine. 1-866-776-2291
www.argentrapide.com

FINANCEMENTMDM.COM
PRÊT DE 500 \$, permis de l'OPC 1 877-904-9888

493 Occasions d'affaires

Achetez propriété rapidement et payons comptant. www.achatrapide.com 24h: (418) 948-3121

JEUNE couple professionnel billique recherche commerce ou entreprise rentable pour achat ou partenariat dans la région de Québec 651-6521 ou 654-5424

495 Prêts hypothécaires

1re et 2e hypothèque résidentiel, commercial, industriel, 683-1271

496 Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt. Appelez nous au: 418 683-5222, 418 838-2225 ou 1-800-465-3809 Jean Fortin et Associés Syndic de faillite

500 DIVERS

508 Déménagement Transport

DÉMÉNAGEMENT PROFESSIONNEL + local/langue distance À TRÈS BON PRIX, 418-353-0984

514 Ésotérisme

JO-SOLEIL Voyante 1-900-789-3010 à 3.99\$/la min. 18 + ou par carte de crédit au 514-997-5716 Textos #3010

518 Massage thérapeute

418-837-7569, 934-7544 André Massage californien, bonne relaxation

418-956-3851, massage à l'huile chaude, 2e Rue, Limoiliou. Gaétan.

836-4881 Massothérapie (À BON PRIX) unique et décontractante. Reçu.

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

Accès facile, stationnement, détente complète, homme à homme, jusqu'à 21h. 40\$, 683-2702

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. 9h à 21h. (418) 573-9469

À Pintendre, suédois pour hommes ou femmes, Pierre 262-0738

BAIN flottant, californien, esthétique, sérieux. Chantal Dumas 877-1111

BON massage suédois, californien. Reçu. Raymond: 418-694-1596

CENTRE BUENAS MANOS, Ste-Foy, Québec. Réflexologie. Reçu assurances. Marina 581-307-6763.

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ DÈS 10H - 522-4890

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741

MASSAGE Dorso-lombaire avec EMILIE 418-407-4061.

MASSOTHÉRAPIE, 683-0441 Clinique L. Gauthier, IMQ, recu.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensAelle, 418-262-0729

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des Iles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 418-835-3322

520 Massage non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11h a.m.

ABAISSÉZ DOULEURS ET STRESS Les lun. mar. mer et sam. 806-1484

SUÉDOIS, THAILANDAIS propreté, discrétion. 418-849-7354

SUPER massage, rasage, Louis 418-648-0063 nubira@oricom.ca

522 Massage autres

1 accès www.centreyquan.com 651-5641 CENTRE YI QUAN

418-527-9663. ANGLE CHAREST/ST-SACREMENT, LA PLACE!

527-6969 NOUVELLES VENUES LE PLAISIR DES SENS

682-5418 Moment magique 1795, bd. Hamel
Pour une rencontre sexy et unique

683-0085 7/7, 1377 Ch. Ste-Foy
massageexotika.com

AAA A VOIR: lacoquine.net
Coquine 622-6122 Ydem 624-6668

600 AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007 RABAIS 10% FÉV. Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée www.harmonie2000.net

A ACCÉDER au BUT de STABILITE 1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

600 AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007 RABAIS 10% FÉV. Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée www.harmonie2000.net

A ACCÉDER au BUT de STABILITE 1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

607 Agences de rencontre

418-626-0007 RABAIS 10% FÉV. Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée www.harmonie2000.net

A ACCÉDER au BUT de STABILITE 1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

607 Agences de rencontre

418-626-0007 RABAIS 10% FÉV. Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée www.harmonie2000.net

A ACCÉDER au BUT de STABILITE 1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

522 Massage autres

ALYSON ET JENNY LES DEUX MEILLEURES À QC 418-440-3533

DÉLICATE ET DOUCE Moments Intimes. 694-9829

JOLIES masseuses, orientales (418) 805-0030

LESALONBLANC.CA
luxe au bout des doigts, 871-0707

L'ULTIME expérience érotique SANDRA 123, 418-934-6665

Malika se moule à votre corps, confidentialité assurée, 262-0749

MASSAGE DÉTENTE Rebecca 418-262-6858

MASSAGE TOUT EN DOUCEUR 418-527-8468

NOUVEAUTÉ DANSES EN PRIVÉ
Massages sensuels, 261-5247

SALON SÉNORA 614-3160 Plaisir garanti

526 Escortes

1H et 1/2H, jeune demoiselle avec courbes de femme 418 905-5511

21 ANS, Kim, 34C, cheveux noirs, duo sur demande, 418-261-5179.

24h AVENTURIÈRE.CA
955-6079

24h AUX FÉES 24h 418-688-3901
lesfeesenchanteresses.com
PRESTIGE, 418-683-1792
NOUS RECROUTONS!

2 SPÉCIAUX: 1H 1/2 ou 1/2H FEMME DOUCE ET GÉNÉREUSE
Déplace SEULEMENT, 654-6078

7/7, NOUVELLE EXQUISE FEMME DE RÊVE, 806-2783

7 À 23 H, 7/7, discret, chaude, sensuelle, expérience 805-0378

ACCUEILLANTE SANDRA
Reçoit/Déplace. 418-836-5145

777, NOUVELLE EXQUISE FEMME DE RÊVE, 806-2783

7 À 23 H, 7/7, discret, chaude, sensuelle, expérience 805-0378

ACCUEILLANTE SANDRA
Reçoit/Déplace. 418-836-5145

Fondation de Lauberivière

Donnez aux plus démunis

418 692-4248
www.lauberiviere.org

AH OUI! Beauté pulpeuse, classe, discrétion, service +++ 24h, 906-1888

AVEC TENDRESSE DOUCEUR ÉROTIQUE
Sensuelle, 47 ans, 418-261-1742

BEAUTÉ ASSURÉE, Cynthia, 39 ans...et se déplace. 418-805-1836

BELLE ET SENSUELLE Je te reçois. 932-7062

DAME raffinée, discrète et sensuelle. EVA 906-0520

EN PRIVÉ 956-7410
7JRS NOUVEAU 24h

★ IZABELLE 581-888-9676
Classe, Mince, Discrète

JOLIE dame mature avec classe, douce, discrétion 418-951-0296

JOLIE noire Audrey, blanche Anabelle, reçoit, déplace, 651-6996

NINA belle et ronde, 38DD 418-929-8181

RENDEZ-VOUS DISCRET Jeudi et vendredi dès 10h, Samira 418 914-8013

TIFFANY POUR LUI
MASSAGE 418-454-6378

Transsexuel, 36D, déplace, reçoit, 418-609-0141 shemalmonica.net

600 AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007 RABAIS 10% FÉV. Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée www.harmonie2000.net

A ACCÉDER au BUT de STABILITE 1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

607 Agences de rencontre

418-626-0007 RABAIS 10% FÉV. Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée www.harmonie2000.net

A ACCÉDER au BUT de STABILITE 1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus, usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197

950 Autos à vendre

A BAS PRIX. Besoin voitures 500\$ à 3 000\$. R.M. AUTOS 622-9600.

CADILLAC CTS-V 2005 noire, 400HP, 86 000km, 27 995\$, 418-667-0218, Laissez message.

CHEVROLET Cobalt 2006, 78 000km, a/c, 5495\$, 25\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

GERMAINCHEVROLET.CA
Le plus gros concessionnaire GM Optimum de Québec. 418-337-2226

CONCORDE 2000, 185 000km, A1, 2 200\$ nég., 418-261-3745.

DODGE Avenger 2008, 75 000km, tout équipé, garantie, 9 995 \$, 41\$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

HONDA CIVIC 2007, 41 000km, très équipé, 9 495\$, 43\$/sem www.gestionlac.com

Index des avis de décès

- AUGER, Aline Bois**
Québec, arr. Ste-Foy
- BARRETTE, Madeleine**
Québec
- BLANCHET, Blandine Groleau**
St-Édouard, autrefois de Lotbinière
- BLOUIN, Marie-Blanche (Tremblay)**
Québec
- BOULANGER, Anita**
Québec
- BOUTIN, Henri**
St-Magloire de Bellechasse
- CHANDONNET, Clément**
Deschailons-sur-St-Laurent, autrefois de Ste-Françoise
- CHOUINARD, Claude**
St-Nicolas
- D'ASTOUS, Gemma Pitre**
Neuville
- De BLOIS, Jacques**
arr. Beauport
- DOIRON, Katy**
St-Lazare, Bellechasse
- DUPONT, Solange (Sally) Demers**
- GAGNÉ, Emery**
St-Gilles
- GAUDREAU, André**
St-Nicolas
- GAUTHIER, Françoise**
Saint-Augustin-de-Desmaures
- GIRARD, Claude**
Québec (arr. Beauport)
- GOSSELIN, Germaine Morin**
autrefois de Charny
- HALLÉ, Jacques**
St-Romuald
- HARVEY (BROUILLETTE), Estelle**
Donnacona
- HOMMEL, Adrienne (Bou)**
Québec
- LAHAYE, Stanislas**
St-Augustin-de-Desmaures
- LALIBERTÉ (TURGEON), Claire**
St-Isidore
- LALIBERTÉ, Félix**
St-Anselme
- LARUE, Chritiane (Gaudreau)**
Québec
- LESSARD, Florence (Picard)**
Québec
- LÉTOURNEAU, Marie-Paule Parrot**
- MESSIER, Lionel**
Québec
- MÉTIVIER, Thérèse**
- MORIN, Maurice**
- NAUD, Paule (née Vergnes)**
Québec
- O'LEARY, Patricia**
Québec
- OUELLET, Rita Pelletier**
Rivière Ouelle
autrefois St-Gabriel-Lalemant
- PAGEAU, Marie-Marthe**
Québec
- PAQUET, Lucien**
Pont-Rouge
- PARÉ, Joseph**
Honfleur
- POITRAS, Thérèse, née Marcotte**
- POTVIN, Jean-Guy**
Sherbrooke
- POULIN, Roland**
L'Ange-Gardien
- PRINCE, Soeur Suzanne**
Québec
- PROVENCHER, Père Émile (s.s.s.)**
Originaire de St-Sylvere de Nicolet
- RACINE HUDON, Gabrielle**
St-Augustin-de-Desmaures

TANGUAY, Estelle (Samson)
Québec

TARDIF, Raymond
St-Thomas d'Aquin, Ste-Foy

TREMBLAY, Johanne
Québec (Ste-Foy)

VEILLEUX, Andrée
Québec

WHITE, Marie-Blanche Pageau



Aline Bois Auger
1927 - 2011

À l'hôpital St-Sacrement, le 9 février 2011, à l'âge de 83 ans et 5 mois, est décédée dame Aline Bois, épouse de monsieur Arthur Auger, fille de feu madame Éva Therrien et de feu monsieur Eugène Bois. Elle demeurait à Québec, arrondissement Ste-Foy. Outre son époux qu'elle aimait tant, elle laisse dans le deuil ses enfants, sa fille Johanne Auger (Robert Marois), son fils Martin Auger (Laurence Maurino), sa fille Manon Auger; ses petits-enfants bien-aimés qui étaient sa joie de vivre: Alexandra et Vanessa Marois, Maxime et Alexis Auger, Marc-Alexandre Veilleux ainsi que monsieur Michel Harvey et plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Elle a été confiée à la



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec
Information: 418 688-2411

Envoi d'un message de sympathie
Télécopieur: 418 688-2414

residence@coopfuneraire2rives.com
Un service religieux sera célébré, en présence des cendres, le **samedi 19 février 2011 à 14h en l'église St-Yves (2470, rue Triquet, Québec)** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie, soit à compter de 13h. L'inhumation se fera au cimetière St-Michel de Sillery à une date ultérieure. La famille adresse des remerciements sincères à tout le personnel du 3e étage de l'hôpital St-Sacrement et tout particulièrement au Dre Anne Paquette pour son dévouement et les soins attentionnés. Une reconnaissance toute particulière du personnel du Complexe Laudance pour son soutien envers Mme Bois et M. Auger. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, au 1040, av. Belvédère, bur. 312, Québec G1S 3G3; tél.: (418) 527-4294 ou sans frais: 1-866 350-4294; télécopieur: (418) 527-9966 au site Web: www.Societealzheimerquebec.com. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Siège social
280, 8e Rue, Québec (QC) G1L 2N9
téléphone: 418 688-2411
télécopieur: 418 525-6971
residence@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com

amou

Vivre jusqu'au bout. 418 687-6084
www.michel-sarrazin.ca



Madeleine Barrette
1918 - 2011

À l'hôpital St-Sacrement, le 13 février 2011, à l'âge de 92 ans, est décédée dame Madeleine Barrette. Elle demeurait à la résidence le St-Patrick à Québec. Le service religieux sera célébré le **vendredi 18 février 2011 à 14h en l'église St-Fidèle, 1260, 4e Avenue, Québec** et de là au Parc Commémoratif La Souvenance pour la mise en columbarium. La famille recevra les condoléances à l'église trente minutes avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil son frère Jean-Marie Barrette (Yolande Perron) et sa belle-soeur Sylvie Maltais (feu Charles Barrette). L'ont précédée ses frères et soeurs: feu Marguerite (feu Willie Lévesque), feu Gertrude (feu Alexandre Boissonnault), feu Anna-Marie, feu Thérèse, feu Jacqueline (feu John Nowell) et feu Jacques (feu Émergentine St-Hilaire). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel du St-Patrick ainsi que celui de l'hôpital St-Sacrement pour les bons soins prodigués au cours des dernières années. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital St-Sacrement, 1401, 18e Rue, Québec (QC) G1J 1Z4, tél.: 418-649-5959.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 767-2308
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Blandine Groleau Blanchet

À l'âge de 83 ans, est décédée Mme Blandine Groleau, épouse de feu M. Roger Blanchet. Elle demeurait à St-Édouard et autrefois à Lotbinière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André (Carole Gosselin), Robert (Raymonde Blanchet), Gaétan, Diane (Régis Coulombe), Pierre, Fernand (Johanne Brisson), Mario (Guylaine St-Hilaire), Carole (Ghislain Castonguay); ses petits-enfants: Chantal (René Belley), Yannick (Akana), Marie-Pier, Mélodie (Vincent Cloutier), Jonathan (Véronique Montminy), feu Jessie, Michael, Martin, Myriane, feu Rachel, Simon (Odile Potvin Proulx), Malorie (Vincent Lemay), Christophe, Maude (Benoit Laferrière), Meggie (Cédric Demers), Andréanne et Jean-Philippe; une arrière-petite-fille Juliette Belley; ses frères et soeurs: Marcel (Françoise Auger), feu Colette (feu Bruno Auger), feu Roger (Louiselle Blanchet), Cécile (Jean-Guy Turcotte); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Blanchet: Lydia (Charles-Henri Veer), Angèle (feu Germain Lauzé), feu Welly (Huguette Lemay), Rhenda (Gaston Lauzé), Annette (Raymond-Marie Lemay), Normand (feu Pauline Côté), Conrad (Noëlla Lévesque), feu Raynald (Gilberte Lemay) (Paul-Étienne Castonguay); plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci tout spécial au personnel du CLSC de Laurier-Station ainsi qu'au personnel des soins palliatifs du Foyer de

St-Flavien pour les bons soins prodigués à notre mère. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur ou à la Fondation canadienne du cancer (formulaires disponibles au salon). La famille vous accueillera à la résidence funéraire **BEAUDOIN, FERLAND, DUPUIS LTÉE** 111, rue Coulombe, St-Édouard vendredi de 19h à 22h et samedi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 14h en l'église St-Louis-de-Lotbinière** et de là au cimetière paroissial.

Pour renseignements: 418-728-2202
Télécopieur: 418-728-3747
Site Internet: www.salonsdupuis.com



Marie-Blanche (Tremblay) Blouin
1926 - 2011

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 11 février 2011, à l'âge de 84 ans, est décédée, entourée de l'amour des siens, dame Marie-Blanche Blouin, épouse de feu Benoît Tremblay. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au **FUNÉRAIRUM LÉPINE CLOUTIER** 300, chemin Ste-Foy Québec (QC) G1R 1T3

le vendredi 18 février, de 14h à 17h et de 19h à 22h et le samedi 19 février, de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février à 11h en l'église Notre-Dame-des-Victoires, 32, rue Sous le Fort, Québec**, et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Esther (Yves Petit) et Marie-Josée (Daniel Magnan); sa petite-fille adorée Sarah; ses frères et soeurs: feu Jacqueline, Noëlla (Robert Tanguay), Madeleine, feu Amédée (Pierrette Bouchard-Martineau), Raymond, Bernadette (feu Gaston Carrier) et Colette (Yvan Brochu); sa belle-soeur Yvette Dick ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un merci spécial à Marcela Marquez, son amie, et à son frère Raymond pour leur dévouement inestimable. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société

Alzheimer, 1040, av. Belvédère, bur. 312, Québec (QC) G1S 3G3, tél.: (418) 527-4294. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON LÉPINE CLOUTIER LTÉE
Renseignements: 418-529-3371
Télécopieur: 418-767-2309
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Anita Boulanger
1928 - 2011

À l'hôpital Saint-François d'Assise, le 10 février 2011, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Anita Boulanger, fille de feu Xavier Boulanger et de feu Ludvine Leclerc. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, Wilfrid-Hamel Québec G1N 3Y6

le samedi 19 février, de 9h à 11h. Une liturgie de la Parole suivra à 11h en la chapelle du Complexe funéraire Lépine Cloutier. Elle laisse dans le deuil sa soeur Rosanne (Roger Couture); sa belle-soeur Rachel Lemieux (feu Cyrille Boulanger) et son beau-frère Pierre Lessard (feu Gemma). Elle était la soeur de Joseph (Alice Duquette), Lorenzo (Hélène Major), Léonard (Anézie Cadrin), Blanche (Maurice Gosselin), Réal (Adrienne Isabelle), Anna (Paul Lemelin), Aurore (Armand Larochelle). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Pour renseignements: (418) 682-5225
Télécopieur: (418) 682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Un don d'espoir pour la vie



Nous sommes différents: Nous sommes une coopérative ...

Solidarité, respect, entraide, justes prix

Notre approche est humaine et professionnelle

Pour vos arrangements préalables ou pour les funérailles d'un être cher, contactez-nous...

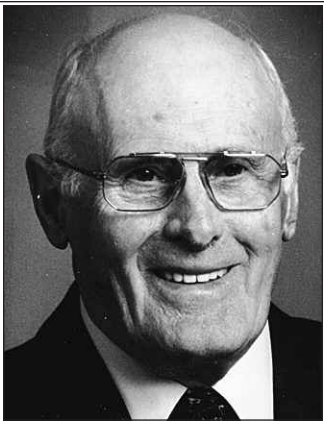
- CHARLESBOURG
- CÔTE-DE-BEAUPRÉ
- LÉVIS
- LIMOILOU
- LOTBINIÈRE
- QUÉBEC
- SAINTE-FOY



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

418 688-2411

www.coopfuneraire2rives.com
residence@coopfuneraire2rives.com



Henri Boutin
1921 - 2011

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 14 février 2011, est décédé à l'âge de 90 ans, monsieur Henri Boutin, époux de feu madame Georgette Lapointe. Il demeurait à Saint-Magloire de Bellechasse. La famille recevra les condoléances à la

SALLE MUNICIPALE

127, rue Principale, Saint-Magloire vendredi de 14h à 16h30, de 19h à 22h et samedi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 11h en l'église de Saint-Magloire** sous la direction de la maison funéraire

ROLAND COUTURE & FILS

73, rue Principale, Saint-Camille Il était le père de: Anne-Marie, Grégoire (Denise Labbé), Marguerite (Réal Mercier), Claire (Pellegrino Lieto), Luc (Lisette Laroche), Colette (Daniel Vachon), Gisèle (Jacques Côté), Rémy (France Goupil), Augustin, Rachelle (Claude Tanguay), Dominique (Monique Croteau) et feu François. Il laisse également dans le deuil plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Boutin et Lapointe ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis(es). Un remerciement spécial au personnel du Manoir des sages de St-Magloire et à celui du 8e étage de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour leurs bons soins. Tout témoignage de sympathie peut se traduire par un don Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis (Québec) G6V 3Z1. Formulaires disponibles au salon. Pour renseignements: Tél. (418) 595-2918 Télécopieur: (418) 595-2192 Courriel: couturefils@sogetel.net Site Internet: couturefils.com Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.



Claude Chouinard
1950 - 2011

À CHUL de Québec, le 13 février 2011, à l'âge de 61 ans, est décédé monsieur Claude Chouinard, époux de dame Aline Michaud, président des constructions Claudec inc. Il demeurait à St-Nicolas. Il est allé rejoindre son fils Michaël. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille Valérie; ses beaux-parents: monsieur Fernand Michaud et dame Mariette Beaulieu; ses frères et soeurs: Pierre, Lorraine, Valois, Jude, Johanne, Guylaine, Renée, Yolaine, Léonide, Doris, Jean-Roch et leur conjoint(e); ses beaux-frères, belles-soeurs: Laurier, Yves, Murielle, Pierrette, Sylvie et leur conjoint(e); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s, dont ses précieux employés Martin, Pierre-Luc et Jonathan. La famille recevra les condoléances au

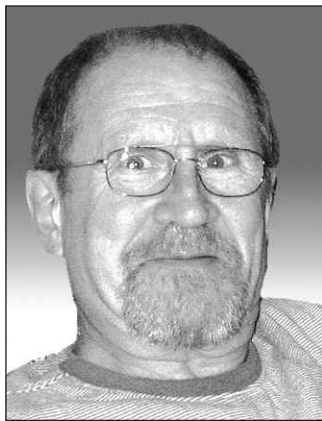
COMPLEXE FUNÉRAIRE CLAUDE MARCOUX

1845, boul. de la Rive-Sud, Saint-Romuald le samedi 19 février 2011 de 19h à 22h ainsi que le dimanche 20 février 2011 à compter de 9h. La cérémonie sera célébrée le **dimanche 20 février 2011 à 12h30 à la chapelle du complexe**. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'institut de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ) (hôpital Laval), 2725, chemin Ste-Foy, Québec G1V 4G5, (418) 656-4999.

Pour renseignements


THANATOLOGUE
Téléphone: 418-839-8823
Télécopieur: 418-839-0016
Courriel: cmarcoux@videotron.ca
Visitez notre site Internet www.claudemarcoux.com
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

(QC) G1T 1P5.
Pour renseignements: 418-285-2211
Télécopieur: 418-285-2077
Courriel: salonbenoit@globetrotter.net



Jacques De Blois
1940 - 2011

À l'hôpital Jeffery Hale, Québec, le 14 février 2011, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Jacques De Blois, conjoint de dame Cécile Fontaine. Né à Québec, le 3 septembre 1940, il était le fils de feu dame Claire Joubert et de feu monsieur Marcel De Blois. Monsieur demeurait à Québec arr. Beauport. Les membres de la famille recevront les condoléances à

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE

2450, av St-Clément, Québec arr. Beauport (autoroute de la Capitale sortie Bourg-Royal no 318) le vendredi 18 février 2011 de 19h à 22h de même que le samedi 19 février 2011 de 9h à 10h15. Les funérailles seront célébrées ce **samedi 19 février 2011 à 11h en l'église de Notre-Dame-de-Jacques-Cartier, 160, St-Joseph Est, Québec G1K 3A7**. Les cendres seront déposées au columbarium La Seigneurie à une date ultérieure. Outre sa conjointe, monsieur De Blois laisse dans le deuil ses fils: Simon, Pascal (Anouk Morel), leur mère Irène Thibault; son petit-fils adoré Guillaume; le fils de sa conjointe Tony Labrie (Josée Hébert); le fils de Anouk, Karel; son frère André et son ami Luc Coulombe; les membres de la famille Fontaine: Maurice (Anita Laliberté), Paul (Marjolaine Brousseau), Rita (Bertrand Levasseur), Jeannette (Jean-Marie Thibodeau), Raymond (Patricia Culhane), Albert (feu Nicole Ampleman), Madeleine (Gérard Couillard), Agathe (René Brousseau), Michel (Francine Proulx); son grand ami André Roy, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres amis et collègues de travail. Jacques était également le beau-frère de feu Marcel Fontaine (feu Ghislaine Lambert) et le beau-père de feu Martin Labrie. La famille remercie sincèrement le personnel de l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Jeffery Hale ainsi que l'équipe du CLSC Orléans pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Québécoise du cancer, 190, rue Dorchester Sud, bureau 50, Québec (Québec) G1K 5Y9. Des formulaires seront disponibles sur place. Les funérailles sont sous la direction de

La Seigneurie
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
Le respect avant tout
2450, St-Clément, Québec
arr. Beauport Québec G1E 1E8
Téléphone: 418-663-4735
Télécopieur: 418-663-2328
Courriel: cfs@bellnet.ca



Katy Doiron
1981 - 2011

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 février 2011, à l'âge de 29 ans, est décédée accidentellement Katy Doiron, conjointe d'Éric Mercier. Elle était la fille de feu Conrad Doiron et de madame Monique Goupil. Elle demeurait à Saint-Lazare, Bellechasse. La famille recevra les condoléances au

SALON FUNÉRAIRE ROY & ROULEAU INC

114, rue Leroux, Saint-Lazare le vendredi le 18 février 2011 de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles, le salon funéraire sera ouvert à compter de midi. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 16h en l'église de Saint-Lazare** et de là, au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son conjoint Éric Mercier, son fils adoré Étienne, sa mère Monique Goupil (feu Conrad Doiron); ses soeurs: Nancy (Sylvain Aubé, leur fille Audrey), Julie (Richard Noël, leurs enfants Jessica et son filleul Anthony), sa belle-mère Denise Morissette (feu Charles-Émile Mercier); sa belle-soeur et ses beaux-frères: France (Denis Guillemette, leur fille Marilyn), Yvan (Lyne Raymond, leurs enfants Raphaël et Anthony), Patrick (Sophie Lamontagne, leurs enfants: Megan, Zachary et Philippe) ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Lazare. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE ROY & ROULEAU INC

131, rue Commerciale, Saint-Damien
Pour renseignements
Tél.: 418-789-2143
Sans frais: 888-789-2143
Téléc.: 418-789-2576
Vous pouvez expédier vos témoignages de sympathie par courriel: royroul@globetrotter.net
Visitez notre site Internet www.royrouleau.ca
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

à la Fondation de l'IUCPQ (hôpital Laval), 2725, ch. Sainte-Foy, Québec (QC) G1V 4G5. Pour renseignements ou messages de condoléances personnalisés



2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec QC G1V 2K8
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieur: 418 686-8813
Courriel: infomaison@maisongomin.ca
Site Internet: www.maisongomin.ca

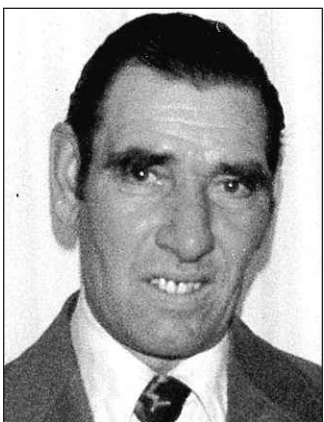


Emery Gagné

À St-Apollinaire, le 14 février 2011, à l'âge de 80 ans et 10 mois, est décédé M. Emery Gagné, époux de dame Liliane Demers. Il demeurait à St-Gilles. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son beau-fils Alain Trudeau (Ginette), leurs enfants: Annie (Charles), Sébastien (Véronique) et Dany; ses frères et soeurs et ses belles-soeurs: Adridg (Lumina Baron), Flossy (feu Aldéric Dubosq), Eddy (Nicole Grondin), Robert (Margot Grégoire), Gilberte Gosselin (feu Harry), Yvette Baron (feu Warren) et Marcelle Couture (Pierre Lagueux); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Demers: Jeannine (feu Henri Goulet), Jean-Maurice (Geneviève Fortier), Jacqueline, Léo-Gilles (Éliane Lévesque), Raymond (feu Gaston Vermette), Huguette (Gilles Blais), Louis Mazaire (Irène Fortier), Yolande, Jean-Paul (Rachel Grenier), Brigitte (James Small) et Pierre (Thérèse Dumont). Il laisse dans le deuil ses tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du Foyer de St-Apollinaire pour les bons soins prodigués à Emery. La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

BEAUDOIN, FERLAND, DUPUIS LTÉE

1709, rue Principale, St-Gilles
vendredi de 19h à 21h30 et samedi à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 10h30 en l'église de St-Gilles** et de là au crématorium.
Pour renseignements: 418-888-4351
Télécopieur: 418-888-4951
Site Internet: www.salonsdupuis.com



Clément Chandonnet
1933 - 2011

À Victoriaville, à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 12 février 2011, est décédé à l'âge de 77 ans, M. Clément Chandonnet. Il demeurait à Deschailons-sur-St-Laurent et autrefois à Ste-Françoise. Il a été précédé par ses frères: Paul-Émile, Gérard, Marcel, Jean-Marie, Rosaire, Georges-Aimé et Roland. La famille recevra vos condoléances le samedi le 19 février de 11h à 13h55 à la

SALLE MULTIFONCTIONNELLE DE STE-FRANÇOISE

559, Principale, à Ste-Françoise sous la direction de la
MAISON FUNÉRAIRE SOUCY & FILS
Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février à 14h en l'église de Ste-Françoise**. L'inhumation aura lieu au cimetière de Fortierville. Il laisse dans le deuil ses soeurs: Cécile (feu Clément Leblanc), Thérèse (Émile Paris), Réjeanne (Gérard Charland) et son frère Jean-Marc; sa belle-soeur Louiselle (feu Gérard Chandonnet); ainsi que deux tantes et plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es).
Information: 819 356 2519
Télécopieur: 819 356 2727
Courriel: jcsoucy@lino.com



Gemma Pitre D'Astous
1928 - 2011

À l'hôpital Saint-François d'Assise, le 4 février 2011, à l'âge de 82 ans et 8 mois, est décédée madame Gemma Pitre. Elle était l'ex-conjointe de feu monsieur Isidore D'Astous, conjointe de feu monsieur Guy Giard. Elle demeurait à Neuville. Il n'y aura pas de rencontre pour les condoléances. Les funérailles auront lieu le **samedi 19 février 2011 à 11h, en l'église de Neuville**, sous la direction du

CENTRE FUNÉRAIRE ROGER BENOIT & FILS LTÉE

Donnacona
Madame Pitre laisse dans le deuil ses soeurs et ses beaux-frères: Ida Pitre Doucet, Linda Pitre (Roméo Banville), Maria Pitre (Normand Lafontaine), Doris Pitre, son frère et ses belles-soeurs: Johnny Pitre (Yolande Lalonde), Denise Caron Pitre ainsi que les membres des familles D'Astous et Giard, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Remerciement à tout le personnel du 6e étage de l'hôpital Saint-François d'Assise pour les bons soins prodigués. Ceux qui le désirent peuvent faire un don à Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, ch. Saint-Louis, Québec

Rendez hommage
à un être cher qui vous a quittés il y a quelques années. Publiez un message à son intention le jour anniversaire de son décès.

Pour plus d'informations
418 686-3326,
poste 2261



Solange (Sally) Demers Dupont
1927 - 2011

À l'IUCPQ (hôpital Laval), le 13 février 2011, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Solange Demers, épouse de monsieur William Dupont. La famille accueillera parents et amis à

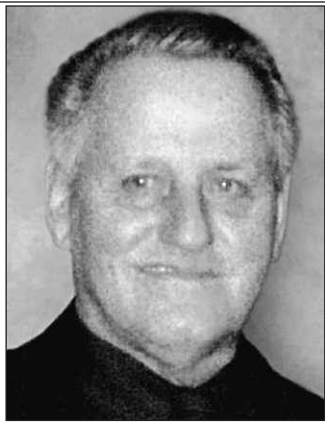
MAISON GOMIN SERVICES COMMÉMORATIFS

2026, boul. René-Lévesque Ouest Québec QC G1V 2K8 le samedi 19 février 2011 de 14h à 16h. Par la suite, une liturgie de la Parole aura lieu en la Maison Gomin à 16h. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Joanne (Jean-Jacques Gobeil) et Linda; sa très bonne amie Monique Labrie; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du 5e étage et des soins palliatifs de l'IUCPQ (hôpital Laval) pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don

Vous êtes inquiet pour la vie d'un proche.

1.418.683.4588
1.866.APPELLE
1.866.277.3553

 CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE QUÉBEC



André Gaudreault
1935 - 2011

Il est parti rejoindre sa Loulou d'amour après qu'elle nous ait quittés 6 mois et demi auparavant. Ils sont de nouveau réunis. Guidez-nous dans la vie. Merci papa et maman nous ne vous oublierons jamais.

Une grande perte pour le monde. Un homme qui a su, à sa manière, rendre les gens heureux tout autour de lui. Que ce soit en arrangeant de petites choses, en donnant des fleurs de sa propre production ou en donnant des tomates de sa propre récolte, il donnait avant tout du temps à son groupe de prière. Il a également passé 34 années de sa vie au sein des Chevaliers de Colomb. Il aurait aimé en faire bien plus cependant, le temps lui a manqué car Dieu l'a rappelé à lui. Malgré la maladie qu'il a combattue plusieurs années, il prenait toujours de son temps pour aider et rendre service. Lui et sa défunte femme Loulou, ont traversé de très fortes tempêtes, même des ouragans dans lesquels il s'est débattu pour garder la tête hors de l'eau, retrousser ses manches et aller de l'avant. Leur croyance en une force supérieure leur a permis de passer toutes ces si belles années ensemble. À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 février 2011, à l'âge de 75 ans et 8 mois, est décédé monsieur André Gaudreault, époux de feu dame Louise Laroche. Il demeurait à St-Nicolas. Il laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Danielle Demers), Richard, Daniel (Henri Dussault), Claude, Alain (Anne Rousseau), Solange (Alain Morissette), Karine, Anik Morin (maman Loulou); ses petits-enfants: Vincent, Nathacha, Kathleen, Laurie, Michael, Julia, Joanie; son arrière-petite-fille Abby-Gaëlle; ses frères et soeurs: feu Huguette (feu Roland Dubuc), Georgette (Pierre Morissette), feu Georges, feu Denise (André Myrand), Monique (feu Alphonse Morissette) (Gilbert Méthot), feu Carol (Élisabeth Couture), Marcel (Madeleine Therrien), feu Rita Charest Gaudreault (feu Robert Kennedy), feu Alphonse Charest Gaudreault (feu Denise Perreault); ses beaux-frères, belles-soeurs: Huguette (Marcel Demers), Lucille (Aimé Demers), Rita, feu André, feu Marie-Paule, Marielle (Fernand Letellier), Hélène (Denis Pelletier), Claire (Marc Hébert), feu Jacques, Noël (feu Pierrette Faucher), feu Benoit (Julienne Brisson), Gilles (Dyane Labonté), Fernand (Lorraine Légaré), Doris, Jean, Madeleine (François Ouellet); son filleul Dany Gaudreault; sa filleule Andréanne Demers, ainsi qu'un grand nombre de cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, boul. de la Rive Sud, Saint-Romuald le vendredi 18 février 2011 de 14h à 17h et de 19h à 22h ainsi que le samedi 19 février 2011 à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 11h en l'église de Saint-Nicolas**. Un gros merci au personnel du 5e et du 7e étage de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour les bons soins prodigués ainsi que pour leur façon d'accompagner les familles dans les moments difficiles. Un merci tout spécialement au Dr Emond qui a suivi mon père pendant 10 ans. Un grand merci également au Dr Tessier et à son médecin de famille le Dr Robert Nadeau. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de la sclérose latérale amyotrophique du Québec (SLA), 5415, rue Paré, bureau 200, Montréal (QC) H4P 1P7, 1-877-725-7725.
Pour renseignements:



Claude Marcoux Ltée
THANATOLOGUE
Téléphone: 418-839-8823
Télécopieur: 418-839-0016
Courriel: cmarcoux@videotron.ca
Visitez notre site Internet
www.claudemarcoux.com
Membre de la Corporation
des Thanatologues du Québec



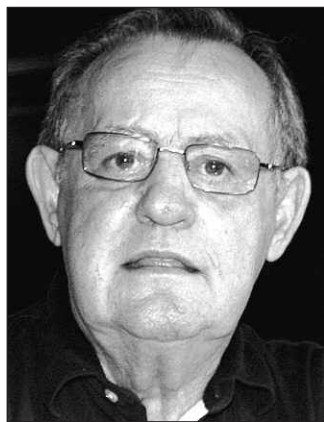
Françoise Gauthier
1926 - 2011

Aux Jardins du Haut St-Laurent, le 12 février 2011, à l'âge de 84 ans et 8 mois, est décédée dame Françoise Gauthier, fille de feu madame Alice Lord et de feu monsieur André Gauthier. Elle demeurait à Saint-Augustin-de-Desmaures. La famille recevra les condoléances à la



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec
Informations: 418 688-2411
Envoi d'un message de sympathie
Télécopieur: 418 688-2414
residence@coopfuneraire2rives.com
le samedi 19 février 2011, de 15h à 16h. **Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 16h.** L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière Deschambault. Elle laisse dans le deuil ses filles: Michèle (Claude), Hélène et Louise; ses petits-enfants: Jean-Philippe, Marc-André (Amélie), Jean-Sébastien, Nicolas et Marie; ses soeurs Andrée (Gaston) et Colette (feu Yvon); sa nièce Michèle (Gervais) ainsi que le père de ses enfants, André. La famille tient à remercier le personnel du 2e étage des Jardins du Haut-St-Laurent pour les bons soins prodigués et son dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Diabète Québec; tél.: 1-800-361-3504, site Web: www.diabete.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Siège social: 280, 8e Rue Québec (QC) G1L 2N9
téléphone: 418 688-2411
télécopieur: 418 525-6971
residence@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com



Claude Girard
1935 - 2011

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 15 février 2011 à l'âge de 75 ans, est décédé M. Claude Girard, époux de feu dame Eliane Riverin. Il demeurait à Québec (arrondissement Beauport). La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F-X. BOUCHARD INC
2258, av. Larue
Beauport, Québec G1C 4A3
le dimanche 20 février 2011 de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi de 9h à 10h20. **Une liturgie de la Parole suivra en la chapelle du salon à 10h30.** Il laisse dans le deuil ses deux fils: Lawrence (Lise Desaulniers), Rock (Anne Turgeon); ses petits-enfants: Mariève, Mathieu et Louis-Philippe; ses arrière-petits-enfants: Constance et Charline; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jeannine (feu Camil St-Pierre), Moïsette (Valmont Laroche), Marcel (Rachel Gagnon), Françoise (Michel Tremblay), Roch (Line Ruelland), Madeleine Riverin, Jeanne Riverin (Georges Muise), Lise Jean; sa belle-mère Béatrice Poliquin (feu Ovide Girard) ainsi que plusieurs ne-

veux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour ceux qui le désirent, un don peut être fait à Les Diabétiques de Québec, 3175, chemin des Quatre-Bourgeois, bureau 12, Québec, QC G1W 2K7.

Pour renseignements: 418-663-9838
Condoléances par télécopieur
418-660-1614
Courriel: fxbouchardinc@videotron.ca
Entreprise affiliée à la Corporation
des thanatologues du Québec



Germaine Morin Gosselin
1915 - 2011

À CHUL, le 11 février 2011, à l'âge de 96 ans est décédée madame Germaine Morin, épouse de feu monsieur Jean-Marie Gosselin, autrefois de Charny. Elle laisse dans le deuil ses enfants: René et Denise (Daniel Veillette); ses petits-enfants: Félix et Maarika et leur mère Katrin Sermat, François (Laurie Plamondon), Amélie; les membres des familles Morin et Gosselin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au funérarium

CLAUDE MARCOUX LTÉE
3316, Place de l'Église, Charny
le samedi 19 février 2011 à compter de 9h et le service religieux sera célébré à 11h en l'église de Charny. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Gilles Kègle, 380, rue Du Pont, Québec QC G1K 6M7 ou à l'adresse internet: http://www.gilleskegle.org/. Des

formulaires seront disponibles au salon.

Pour renseignements



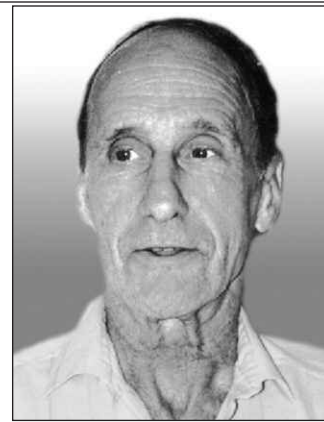
Claude Marcoux Ltée
THANATOLOGUE
Téléphone: 418-839-8823
Télécopieur: 418-839-0016
Courriel: cmarcoux@videotron.ca
Visitez notre site Internet
www.claudemarcoux.com
Membre de la Corporation
des Thanatologues du Québec



NE LAISSEZ PAS UN ÊTRE CHER DANS L'OUBLI

Publiez un message à son intention le jour de l'anniversaire de son décès.

Renseignez-vous au
418 686-3326,
poste 2261



Jacques Hallé
1941 - 2011

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 février 2011, à l'âge de 69 ans, est décédé monsieur Jacques Hallé. Il demeurait à St-Romuald. Il laisse dans le deuil ses fils: Mario (fils de Claudette Boucher) et Yannick (fils de France Dumont); sa petite-fille Sarah; Lynda et sa fille Bianka; ses frères et soeurs: Roger, Gaston (Lise), Diane (feu Robert Latulippe), Ginette (feu Denis Laroche), France (Guy Desbiens), Raymond (Fernand Trudel), Claudette (Roger Minville); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE CLAUDE MARCOUX LTÉE
1845, boul. de la Rive-Sud, Saint-Romuald le samedi 19 février 2011 de 12h à 14h. La cérémonie sera célébrée le **samedi 19 février à 14h à la chapelle du complexe**. La famille tient à remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour leurs bons soins.
Pour renseignements



Claude Marcoux Ltée
THANATOLOGUE
Téléphone: 418-839-8823
Télécopieur: 418-839-0016
Courriel: cmarcoux@videotron.ca
Visitez notre site Internet
www.claudemarcoux.com
Membre de la Corporation
des Thanatologues du Québec

Célébrez la vie

Les funérailles ne sont pas une journée dans une vie.
C'est toute une vie dans une journée.

Que ce soit lors d'un décès ou pour la planification de votre arrangement préalable, Lépine Cloutier célèbre la vie d'un être cher.

Parlez-nous de votre célébration de la vie... pour que l'amour continue.

Vous êtes unique. Nous aussi.

Venez nous rencontrer dans l'un de nos 5 complexes funéraires de quartier

1025, route de l'Église • 1500, boul. Wilfrid-Hamel Ouest
6450, boul. Henri-Bourassa • 975, av. Marguerite-Bourgeoys
La Souvenance 301, rang Sainte-Anne (coin route de l'Aéroport)

Lépine Cloutier, le plus grand réseau de complexes funéraires à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

La Souvenance

165 ANS

418 529-3371 www.lepinecloutier.com



Estelle Harvey (Brouillette)
1934 - 2011

Au CHUL, le 15 février 2011, à l'âge de 76 ans, est décédée madame Estelle Harvey, épouse de feu monsieur Clément Brouillette. Elle demeurait à Donnacona. Un service religieux sera célébré le **samedi 19 février à 11h30 en l'église Saint-Jean-Baptiste Les Ecureuils** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. L'inhumation aura lieu ultérieurement sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD

112, de l'Église, Donnacona
Madame Harvey laisse dans le deuil ses enfants: Denise (Jean-Pierre Pagé), Ronald, Nelson (Aline Ancitil), Alain, Clémence (Denis Demers) et Nancy; ses petits-enfants: Julie Martel (Christian-Marc Lanouette), Mélanie Martel (Tommy Pépin), Stéphane (Karine Leclerc), Josée, Simon Martel (Cynthia Boucher), Jonathan (Kathleen Dumont) et Mathieu (Vanessa Bouffard-Hamel); ses arrière-petits-enfants: son frère Paul-Émile (Claudette); ses belles-sœurs: Thérèse Brouillette et Thérèse Thivierge; son beau-frère, Raymond Massicotte; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Un remerciement aux employés et résidents de la Résidence Ste-Marie. Merci également au Dr Jacques Turcotte. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ, 10, rue de l'Espinay, Québec, (Québec) G1L 3L5. Des formulaires seront disponibles à l'église.

Pour renseignements

Téléphone: 418-268-3575

Télécopieur: 418-268-3852

Courriel: coop.rivenord@globetrotter.net

Site Internet: www.cooprivenord.com

Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec



Adrienne (Bou) Hommel
1911 - 2011

Québec, le 14 février 2011, à la veille de ses 100 ans, est décédée dame Adrienne Bou, épouse de monsieur Edouard Hommel. Elle était une épouse et une mère aimante, et elle a su se gagner l'amitié par son accueil chaleureux et sa cuisine délicieuse. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE-CLOUTIER

6450, Henri-Bourassa
Québec QC G1H 3B9

le dimanche 20 février 2011 de 10h à 11h. **Une liturgie de la parole suivra à 11h en la chapelle du complexe funéraire.** Elle laisse dans le deuil outre son mari, son fils Jean. Elle était la mère de feu Dr Michel Hommel (Christine Hackhofer). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Christian (Mary Simmers), Frédéric (Julie Ouellet) et Jean-Philippe (Johanne Roy); ses arrière-petits-enfants: Félix, Juliette, Evelyn et Lily-Rose; sa parenté de la famille Heun et ses ami(e)s demeurant en Allemagne et en France. Un remerciement tout particulier au personnel du CLSC de Charlesbourg qui a su lui prodiguer de bons soins dans les dernières années. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Parkinson du Québec, 245, rue Soumande, bureau 218, Québec (Québec) G1M 3H6, tél : 418-527-0075.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Pour renseignements: (418) 871-2372

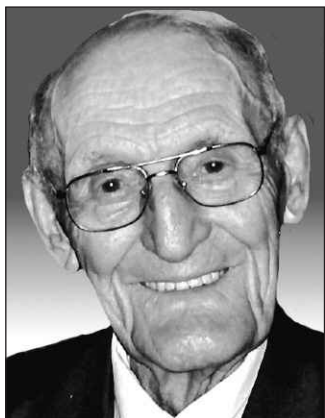
Télécopieur: (418) 767-2308

Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire est

disponible pour signature au

www.lepinecloutier.com



Stanislas Lahaye
1910 - 2011

A son domicile, le 8 février 2011, à l'âge de 101 ans, est décédé monsieur Stanislas Lahaye, époux de dame Thérèse Juneau. Il était le dernier des enfants de feu Tobie Lahaye et de feu Juliana Savard. Il demeurait à St-Augustin-de-Desmaures. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE ALBERT ROCHETTE & FILS

350, route 138
St-Augustin-de-Desmaures
vendredi de 14h à 17h et de 19h à 21h30, samedi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011, à 13h30 en l'église St-Augustin** et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: feu Henriette (Georges-Henri Martel (Gisèle Dionne)), Jacques (Claire Guay), Marc-André, Jean-Marie (Marie-Jeanne Bilodeau), Jeannine (André Couture), René (Hélène Bernier), Michel (Ginette Laperrière), Claude (Johanne Vézina); ses quinze petits-enfants: Suzanne (Alain St-Hilaire), Marcel et Réjean Martel; Marie-France (Christian Duval), Nicolas (Sonia Beaudet), Frédéric (Joanne Lanctôt), Philippe (Nicole Robitaille), Martine (Jocelyn Savard), Chantale (Pascal St-Arnaud), Linda, Michael (Marilyne Paquin), Adrien (Marie-Christine Fortin), Julie (David Savard), feu François et Francis Lahaye; ses sept arrière-petits-enfants: Ariane et Alicia Lahaye, Alexandre, Vincent et Anne-Marie Savard, Émile et Jolène St-Arnaud; il était le frère de: feu Angéline (feu Alfred Savard), feu Régina (feu Joseph Gingras), feu Eugène (feu Madeleine Giroux), feu Alfred (feu Cécile Robitaille), feu Joseph-Napoléon (feu Germaine East), feu Bernadette (feu Jean-Baptiste Gingras), feu Rosaire, ptre, feu Émérentienne (feu Lionel Savard), feu Marie-Ange, laïque consacrée; il était également le beau-frère de feu Marie-Jeanne (feu Joseph Couture), feu Lucien (feu Béatrice Tessier), feu Marguerite, feu Alice, feu Avila (feu Françoise Bertrand), feu Ernestine (feu Henri Paradis), Odilon (Lucienne Allard), feu Annette (feu Gustave Fiset), Ulric (Jeanne Allard), Gertrude (Charles-Auguste Bourbeau), Rachel (feu Antonio Guillot) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. La famille tient à remercier très sincèrement le personnel soignant, la Dre Danielle Piché et tout particulièrement le Dr André Robitaille pour son dévouement et sa disponibilité. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique St-Augustin (levée de fonds pour les réparations de l'église), 325, route 138, St-Augustin-de-Desmaures (Qc) G3A 1G7. Des enveloppes seront disponibles au complexe funéraire.

Pour renseignements

COMPLEXE FUNÉRAIRE ALBERT ROCHETTE & FILS



Téléphone: 418-878-2980
télécopieur: 418-878-5752
courriel: rochfils@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



Claire Laliberté (Turgeon)
1926 - 2011

Merci maman pour ce magnifique chemin de vie que nous avons parcouru avec toi. Tu nous as protégés et accompagnés à toutes les étapes de notre vie, de notre tendre enfance jusqu'à aujourd'hui. Ton éternelle présence réconfortante dans nos coeurs, nous permettra de poursuivre la route que tu nous a tracée sous les signes de l'amour, du respect et de la générosité. Avec tout notre amour, tes enfants.

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 12 février, à l'âge de 84 ans et 8 mois, est décédée dame Claire Laliberté, épouse de feu Daniel Turgeon. Elle demeurait à St-Isidore. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacinte (Allan Gibson), Gervais (Lyne Maheu), Odette (Jacques Côté), Solange (Luc Vien), François (Réjanne Parent); ses petits-enfants: Patrick, Jimmy, Karl, Maryline, Audrey, Benoit, Jean-Philippe, Olivier, Julie, Annie, Marc-André, Frédéric, Jean-Sébastien; ses arrière-petits-enfants: William, Amanda, Philip, Delphine, Élodie, Jérémie, Louis-Thomas, Lily-Rose et les enfants de Réjanne: Brian, Richard et Patricia. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: feu Armand (Laura Larochelle), Nazaire (feu Jeanne Guillemette),

Irène (feu Jean-Marie Fortin), Arthur (Marcelle Drouin), feu Jean-Guy (feu Laurette Poulin), feu Georges (feu Éva Laterreur), feu Roland (feu Viola Devost), feu Rita (feu Émile Turgeon), Madeleine (feu Robert Brochu), Marguerite (Donat Fortier), Fernande (feu Aurèle Chatigny), feu Jeannine (feu Roland Dussault), soeur Marielle, Anne-Marie (feu André Pelchat), Marcel (Laureen Gibson); ses beaux-frères et belles-sœurs Turgeon: feu soeur Gilberte, feu Clotilde (feu Julien Roy), feu soeur Pauline, soeur Rachel, Albéric (Thérèse Plante), Agathe (feu Paul-Eugène Roy), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au funérarium

GONZAGUE VALOIS

166, rue Ste-Geneviève, Saint-Isidore
le jeudi 17 février 2011 de 19h à 22h ainsi que le vendredi 18 février 2011 à compter de midi. **Le service religieux sera célébré en l'église de St-Isidore à 14h.** La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel du 8e étage et les soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour les bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, bureau de Québec/Chaudière-Appalaches, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Québec (QC), G1S 3G3, 418 683-8666, rdaigneault@quebec.cancer.ca
Pour renseignements:



Claude Marcoux
THANATOLOGUE

Téléphone: 418-839-8823

Télécopieur: 418-839-0016

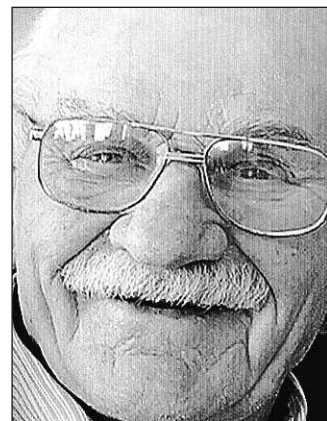
Courriel: cmarcoux@videotron.ca

Visitez notre site Internet

www.claudemarcoux.com

Membre de la Corporation

des Thanatologues du Québec



Félix Laliberté
1920 - 2011

A son domicile, le 13 février 2011, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Félix Laliberté, époux de dame Lucille Henry, il demeurait à St-Anselme. Il laisse dans le deuil outre son épouse Lucille Henry, ses enfants: Micheline (Pierre Giguère), Jean-Marc (Lucie Aubin), Florence (Jacques Moreault), François (Carole Bilodeau), Michel (Sylvie Pagé), Hélène (Mathew Hubbard), Bruno (Mélanie Parenteau), Marco (Chantal Isabel), Sonia (Rob Flood); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants: Christian (Audrey) leur fille Megan; Pierre (Cynthia) leur fils Alexandre; Marie-Claude (Yannick) leur fils Gabriel; Kim (Guillaume) leur bébé à naître; Danny (Maude), Katherine (Kevin), feu Marc, feu Jean, Jean-William, Samuel, Frédéric, Sarah-Jeanne, Nicolas (Karine) leur fils Anthony, Jérôme, Mary-Pier, Zackary et Aliya; sa belle-soeur Jeannette Duval, ses belles-sœurs et beaux-frères de la famille Henry: Alice, Laurette (André Chabot), Georgette, Sr Aline, Marielle, Jeanne D'Arc, Julien (Ange-Aimée), Georgette Côté, Marie-Claire Marceau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances à l'église de St-Anselme, le **samedi 19 février 2011 à compter de 13h. Une liturgie de la parole suivra à 14h.** Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme de votre choix.

Pour renseignements



Claude Marcoux
THANATOLOGUE

Téléphone: 418-839-8823

Télécopieur: 418-839-0016

Courriel: cmarcoux@videotron.ca

Visitez notre site Internet:

www.claudemarcoux.com

Membre de la Corporation des

Thanatologues du Québec



Christiane (Gaudreau) Larue
1930 - 2011

Au CHSLD la Vigi de St-Augustin, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Christiane Gaudreau, épouse de feu monsieur Georges Larue. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

301, rang Ste-Anne

Québec, Québec G2G 0G9

le dimanche 20 février 2011 de 14h à 16h. **Une liturgie de la parole suivra à 16h en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance.** Elle laisse dans le deuil ses filles: Suzanne (Martin Bélanger), Florence et Caroline; ses petits-enfants: Sophie Beaumont (François Bournival), Patricia Beaumont (Yoan Isabelle), Philippe Fontaine (Stéphanie Lamontagne) et Nicolas Fontaine; son arrière-petit-fils Willis Isabelle; sa soeur Alberta Gaudreau; ses belles-sœurs: Pauline Giguère et Suzanne Poirier ainsi que ses filleules, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du CHSLD la Vigi de St-Augustin pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne Rêve d'Enfants, 206-245, rue Soumande, Québec (QC) G1M 3H6, tél : 418-650-2111.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Pour renseignements: (418) 871-2372

Télécopieur: (418) 767-2308

Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire est

disponible pour signature au

www.lepinecloutier.com

**Je crée...
Tu reçois!**



FONDATION
COMMUNAUTAIRE
DU GRAND QUÉBEC

www.fcommunautaire.com



**LA MAISON DAUPHINE
EST DANS
LA RUE.**

Aidons-la à y rester.

Accueil inconditionnel
des jeunes de la rue de 12 à 24 ans.

14, rue Dauphine, Québec (Québec) G1R 3W8

418 694-9616

www.maisondauphine.org

**leSoleil ABONNEZ-VOUS
418 686-3344**



Florence (Picard) Lessard
1921 - 2011

Le malheur de l'avoir perdue ne doit pas faire oublier le bonheur de l'avoir connue

À l'UICPQ (hôpital Laval), le 8 février 2011, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Florence Lessard. Elle est allée rejoindre son époux, M. André Lessard. Elle était la fille de feu Mme Marie-Louise Lemay et de feu M. Zéphirin Picard. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée à la



CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec
Information: 418 688-2411

Envoi d'un message de sympathie
Télécopieur: 418 688-2414

résidence@coopfuneraire2rives.com
Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera célébré, en présence du corps, le **samedi 19 février 2011 à 11h en l'église Saint-François-Xavier (2180, boul. Père-Lelièvre, à Québec)** où la famille recevra les condoléances 60 minutes avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles, à une date ultérieure. Elle laisse dans le deuil sa fille, Louise (Paul-Émile Verret); sa petite-fille, Josée Dion (Yvon Lemay); ses deux arrière-petits-enfants: Dominique et Gabriel Lemay dont elle était si fière; Daniel Daigle, un ami précieux qu'elle considérait comme son fils, plusieurs neveux et nièces des familles Picard et Lessard et ses amis de longue date, sans oublier ses ami(e)s du Manoir Duberger. La famille tient à adresser un merci spécial à son médecin André Bélanger et à l'équipe du CLSC des Rivières qui ont su si bien l'entourer. Elle est aussi très reconnaissante envers le personnel et les bénévoles du Centre de jour de la Maison Michel-Sarrazin qui lui ont permis de vivre des petits bonheurs. Sincères remerciements au personnel médical et infirmier des soins palliatifs de l'hôpital Laval, des gens attentionnés et respectueux. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, téléphone: 418 687-6084, site Web: www.michel-sarrazin.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Siège social
280, 8e Rue

Québec (Québec) G1L 2N9
téléphone: 418 688-2411
télécopieur: 418 525-6971
résidence@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com



Marie-Paule Parrot Létourneau
1921 - 2011

À l'hôpital Saint-François d'Assise, le 9 février 2011, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Marie-Paule Parrot, épouse de feu monsieur Sarto Létourneau. La famille accueillera parents et amis à la

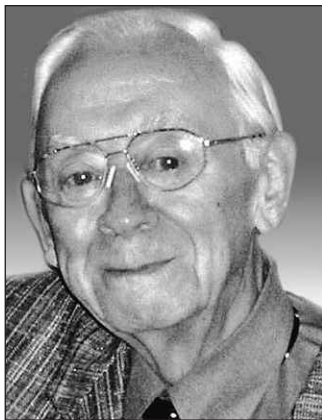
MAISON GOMIN SERVICES COMMÉMORATIFS
2026, boul. René-Lévesque Ouest

Québec (QC) G1V 2K8
le samedi 19 février 2011 de 9h à 10h45. Le service religieux aura lieu à 11h en l'église **St-Thomas-d'Aquin, 2125, rue Louis-Joliet, Québec (QC) G1V 2B7**. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Marie East), Jean (Sylvie Déry) et Martin (Madeleine Poirier); ses petits-enfants: Julie et Stéphanie, Frédéric, Louis-Philippe, Béatrice, Isabelle, Thomas et Alexine; ses frères et soeurs: feu Joseph-Eugène (feu Clotilde Brassard), Rita (feu Thomas Baillargeon, feu Gilbert Dumont), feu Gaston (feu Fabienne Ouellet), Martine et Louise (Roger Létourneau); sa belle-soeur Gaétane Gagnon (feu Raynald Létourneau) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital Saint-François d'Assise pour ses bons soins prodigués.

Pour renseignements ou messages de condoléances personnalisés:



2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec (QC) G1V 2K8
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieur: 418 686-8813
Courriel: infomaison@maisongomin.ca
Site Internet: www.maisongomin.ca



Lionel Messier
1923 - 2011

À l'Foyer de Charlesbourg, Québec, le 15 février 2011 à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Lionel Messier, époux de dame Jeannette Chouinard. Né à St-Denis sur Richelieu, le 17 juin 1923, il était le fils de feu dame Octavie Benoit et de feu monsieur Phylis Messier. Monsieur demeurait à Québec. Les membres de la famille recevront les condoléances à

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, av. St-Clément, Québec arr.
Beauport G1E 1E8 (autoroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal no 318)
le vendredi 18 février 2011 à compter de 13h. **A sa mémoire suivra à 14h une célébration de la Parole en la chapelle de la Coopérative.** Les cendres seront par la suite déposées au Columbarium la Seigneurie. Outre son épouse, Monsieur Messier laisse dans le deuil sa soeur Sr Jeanne Messier; son beau-frère Gérard Huard (feu Gabrielle); ses belles-soeurs: Marcelle Chouinard (Camil Savard), Teresa Morin (feu André Chouinard) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Lionel était également le frère de Blanche (Zéphir Hébert), Simone (Jean-Paul Cartier) et le beau-frère de Rita Chouinard, tous décédés. La famille remercie tout le personnel de gériatrie de l'hôpital St-François d'Assise de même que le personnel du Foyer Charlesbourg pour l'attention portée et la qualité des soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 4715, av. des Replats, bureau 261, Québec, (Québec) G2J 1B8. Des formulaires seront disponibles au salon. Les funérailles sont sous la direction de

La Seigneurie COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
Le respect avant tout
2450, St-Clément, Québec
arr. Beauport Québec G1E 1E8
Pour renseignements ou message de sympathie personnalisé
Téléphone: 418-663-4735
Télécopieur: 418-663-2328
Site Web
www.cooperative-funeraire.com

la Résidence Côté Jardins, le 13 février 2011, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Maurice Morin, époux de dame Madeleine Génois. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Louise Paquet), Francine, Bernard (Hélène Desrochers), Lucie, Jean; ses petits-enfants: Alexis, Étienne (Annie Cormier), Élise (Philippe Archambault), Mathieu, Sébastien (Annie Langlais), Pascale (Frédéric Potvin), Marie-Christine; ses arrière-petits-enfants: Rosalie, Ariane, Antoine, Isaac, Marie-Soleil; ses frères et soeurs: feu Georges (feu Janette Noël), feu Madeleine, feu Thérèse (feu Raymond Ouellet), Denise; ses demi-soeurs: feu Blanche, feu Noëlla, feu Éliane, feu Alice, feu Jeanne; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie (feu Léo Asselin), Yvonne (feu Gaston LeBlanc), feu Laurence (feu Paul A. Paquet), feu Marguerite (feu Yvon Fortin), Gemma (Marc Ruel), feu Gaston (Mona McCarthy), Monique (René Trudel), Jacques (Claudette Rochette), Louise (Jean-Marc Cantin), Léo-Paul (Suzanne Lauzier); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille désire remercier particulièrement tout le personnel de la Résidence Côté Jardins pour son dévouement et sa compassion. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec (4715, av. des Replats, bureau 261, Québec, QC G2J 1B8). La famille recevra les condoléances aux

L'Association Pulmonaire
Québec



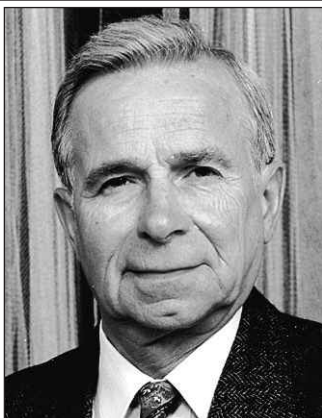
Thérèse Métivier
1957 - 2011

À l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec, le 9 février 2011, à l'âge de 53 ans, est décédée madame Thérèse Métivier, fille de feu Louis-Philippe Métivier et de feu Claire Lacroix. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
975, Marguerite-Bourgeoys
Québec - G1S 3X8

le samedi 19 février, de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011, à 14h, en l'église St-Benoît-Abbé, 3420, rue Rochambeau, Québec (Sainte-Foy)**. Elle laisse dans le deuil sa fille, Annie Métivier Hudon et son fils, Xavier Métivier Hudon (Victoria D'Anjou) ainsi que leur père, Jocelyn Hudon; ses frères, Jean-Marc (Michelle Lemieux), André (Chantal Mollenthiel) et Georges; plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer, 190, rue Dorchester Sud, bureau 50, Québec (QC) G1K 5Y9, 418 657-5334.

Renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 767-2309
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire pour signature est disponible au
www.lepinecloutier.com



Maurice Morin
1927 - 2011

la Résidence Côté Jardins, le 13 février 2011, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Maurice Morin, époux de dame Madeleine Génois. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Louise Paquet), Francine, Bernard (Hélène Desrochers), Lucie, Jean; ses petits-enfants: Alexis, Étienne (Annie Cormier), Élise (Philippe Archambault), Mathieu, Sébastien (Annie Langlais), Pascale (Frédéric Potvin), Marie-Christine; ses arrière-petits-enfants: Rosalie, Ariane, Antoine, Isaac, Marie-Soleil; ses frères et soeurs: feu Georges (feu Janette Noël), feu Madeleine, feu Thérèse (feu Raymond Ouellet), Denise; ses demi-soeurs: feu Blanche, feu Noëlla, feu Éliane, feu Alice, feu Jeanne; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie (feu Léo Asselin), Yvonne (feu Gaston LeBlanc), feu Laurence (feu Paul A. Paquet), feu Marguerite (feu Yvon Fortin), Gemma (Marc Ruel), feu Gaston (Mona McCarthy), Monique (René Trudel), Jacques (Claudette Rochette), Louise (Jean-Marc Cantin), Léo-Paul (Suzanne Lauzier); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille désire remercier particulièrement tout le personnel de la Résidence Côté Jardins pour son dévouement et sa compassion. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec (4715, av. des Replats, bureau 261, Québec, QC G2J 1B8). La famille recevra les condoléances aux

Les complexes funéraires
Dignité SYLVIO MARCEAU
Québec - Charlesbourg - L'Ancienne-Lorette

15015, Henri-Bourassa, Québec
Membre du réseau Dignité
www.sylviomarceau.com
le vendredi 18 février 2011 de 19h à 22h et samedi le 19 février 2011 de 9h à 10h45. Le service religieux suivra à 11h en l'église **St-Pierre-aux-Liens (4205, rue Des Roses, Québec, QC G1G 1N8)**. Pour rendre hommage à M. Morin, nous vous invitons à visiter notre site Internet au www.honneur-memoires.com.
Pour renseignements: 418-627-3493
Télécopieur: 418-627-1415 ou courriel charlesbourg@sylviomarceau.com.

Paule (née Vergnes) Naud
1919 - 2011

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 16 février 2011, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Paule Vergnes, épouse de feu Robert Naud. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1025, route de l'Église

Québec (Sainte-Foy) G1V 3W1
le vendredi 18 février, de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 11h, en l'église Saint-Charles-Garnier, 1215, du Chanoine Morel à l'ange du boul. Laurier, Québec (Sillery)**. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Paul (Denise Demers), Dr Alain (Diane Delisle), Dre Françoise (Dr Vincent Bernier); ses petits-enfants: Robert Naud, Anne-Marie Naud (François Grenier), Jean-Philippe Naud (Mylène Ethier), Sébastien Naud (Françoise Harvey), Marie-Frédérique Naud (Jean-François Boudreault), Amélie Bernier (Éric Gaudet), Laurence Bernier (Maxime Chénard-Poirier) et Jean-Christophe Bernier; ses arrière-petits-enfants: Louis-Philippe Naud, Thomas, Antoine et Louis-Arnaud Grenier, Rosalie, Héroïse et Justine Boudreault, Clara Naud, Frédérique Gaudet. Elle laisse également sa belle-soeur, Estelle Vergnes (née Rinfret), ses cousines: Paule et Françoise Chartier; ses nièces: Denise Rolland et Hélène Tessier Archambault ainsi que son neveu Claude Archambault. La famille tient à remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Québec pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ, (hôpital Saint-François d'Assise) 10, rue de l'Espinay, Québec (QC) G1L 3L5, 418 525-4385.

Pour renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 767-2309
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au
www.lepinecloutier.com



Patricia O'Leary
1927 - 2011

À CHUL du CHUQ, le 4 février 2011, à l'âge de 83 ans et 10 mois, est décédée dame Patricia O'Leary, portant également le nom de Doris Laberge. Elle était la fille de feu monsieur Ludger Laberge et de feu dame Ida Martin. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1025, route de l'Église

Québec (Sainte-Foy) G1V 3W1
le samedi 19 février, de 14h à 15h. **Une liturgie de la Parole suivra à 15h en la chapelle du Complexe funéraire.** Elle laisse dans le deuil sa soeur, Rita Laberge Malaison (feu Paul Malaison); ses neveux, Guy Malaison (Claudette Lepage) et Michel Malaison (Carmen Drolet) ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement tout particulier au Centre d'hébergement Le Boisé pour les bons soins prodigués et l'amabilité de tout le personnel. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer, 190, rue

Dorchester sud, bureau 50, Québec (QC) G1K 5Y9, 418 657-5331.
Pour renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 767-2309
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au
www.lepinecloutier.com



Rita Pelletier Ouellet
1919 - 2011

Merci pour ton Amour, ton Aide, ta Bonté le Ciel est chanceux... Il t'accueille parmi les siens...

À la Centre d'Anjou de St-Pacôme, le 15 février 2011, est décédée à l'âge de 91 ans et 2 mois, dame Rita Pelletier, épouse de feu monsieur Adélard Ouellet. Elle demeurait à la Résidence Hélène Lavoie de Rivière Ouelle et autrefois à St-Gabriel-Lalemant, cté de Kamouraska. Les membres de la famille accueilleront les parents et amis(es) au

SALON PAROISSIAL (SALLE DE ROY)
27, Principale, Saint-Gabriel-Lalemant

samedi de 10h à 13h50. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011, à 14h, en l'église de St-Gabriel-Lalemant** et sera suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, plusieurs personnes qui l'ont tendrement aimée, ses enfants: Hermann (Lise Caron), Mariette (Thomas Boucher), Loyola (Rachelle Guy), Hervé, Irène (Jacques Dionne), Roch, Agathe (Marius Dubé), Paulin (Line Charbonneau), Monique (Victor Gagnon), Louise (Noël Bédard), Suzanne (Dominique Lévesque); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur et la belle-soeur de: feu Gilberte Pelletier (Arthur Pelletier), Adrienne Pelletier (feu Fortunat D'Anjou), feu Louis-Georges Pelletier, Marc Pelletier (feu Michelle Lambert), Thérèse Pelletier (Conrad Parenteau), feu Carmen Pelletier (feu Edmond Picard), Claire Pelletier (Henri-Louis Bédard), Jean-Charles Pelletier (Pauline Lavoie), Jacques Pelletier (Denise Harton), Andrée Pelletier, et de la famille Ouellet: feu Léo (Bertha Dubé), feu Anna-Marie (feu Lucien Rivard), feu Lucina (feu Bertrand Lavoie); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de la résidence Hélène Lavoie de Rivière-Ouelle pour leur professionnalisme et les bons soins prodigués. Direction funéraire

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MARIUS PELLETIER INC
La Pocatière, St-Jean-Port-Joli et L'Islet
Pour renseignements et messages de sympathie: 418-856-3371
Sans frais: 1-866-856-3371
Télécopieur: 1 418-856-4674
Courriel: rfmpe@bellnet.ca
www.mariuspelletier.com
Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec

Fondation des maladies de l'œil
Au Québec, une personne sur deux est confrontée à des problèmes oculaires. Aidez-nous à protéger vos yeux. Faites un don à la Fondation des maladies de l'œil et contribuez à nos recherches.

Fondation des maladies de l'œil
1-877-654-0835
fondationdesmaladiesdeleil.org



Marie-Marthe Pageau
1934 - 2011

À la résidence de Claire, le 11 février 2011, à l'âge de 76 ans et 8 mois, est décédée Mme Marie-Marthe Pageau, épouse de feu monsieur Victor Dompierre, fille de feu Jean-Baptiste Pageau et de feu Albertine Jacques. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. **Une liturgie de la Parole aura lieu le samedi 19 février 2011 à 14h à la**

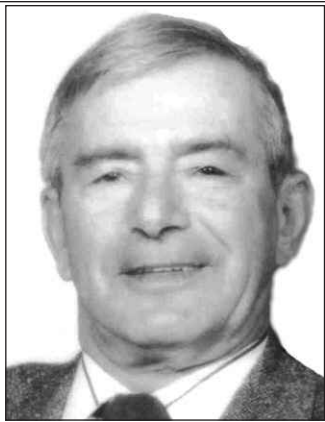
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA CAPITALE (DE LA FALAISE)
145, rue Beauce, Vanier
sous la direction de la maison
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA CAPITALE

525, Prince-Édouard Québec
Elle laisse dans le deuil sa fille Sonia (Dominique Gravel); ses petits-enfants biens-aimés: Félix-Antoine, Carole-Anne et Jean-Philippe; son frère André (Pauline Bélanger); et son cousin Jacques Lyonnais (Elen Tremblay); sa cousine Pierrette Jacques (Phillippe Paquet) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs: Jean-Paul Dompierre (feu Georgette Jacques), Thérèse Dompierre (Roland Allaire), Jeannine Dompierre (feu Maurice Bureau), Yvon Dompierre (Suzanne Roger) et Louisette Laliberté Dompierre (feu Réjean Dompierre), plusieurs amis de la résidence pavillon de Claire, les amis du Centre de jour Notre-Dame de Lourdes ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). Un merci spécial au personnel du pavillon de Claire pour les bons soins prodigués. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à l'organisme de votre choix ou à la Société Alzheimer, 1040, av. Belvédère, bureau 312, Sillery G1S 3G3.

Renseignements



525, Prince-Édouard Québec (Québec) G1K 2M8
Tél.: (418) 525-4637
Télécopieur: (418) 529-5803
Courriel: falaise@oricom.ca



Lucien Paquet
1926 - 2011

À Centre d'hébergement Saint-Marc-des-Carières, le 11 février 2011, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Lucien Paquet, époux de feu madame Rita Bussièrès. Il demeurait à Pont-Rouge. La famille recevra les condoléances à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE CLAUDE CHAREST LTÉE

Thanatologue diplômé
247, rue Dupont
Pont-Rouge, Québec G3H 1P8
téléphone: 418-873-2542

418-329-2222
418-286-4775
418-875-4441
télécopieur: 418-873-2913

courriel: info@residencefuneraireclaudencharest.com
site Internet:

www.residencefuneraireclaudencharest.com le vendredi 18 février 2011 de 19h à 22h; samedi, jour des funérailles, de 8h30 à 9h45. Le service religieux sera chanté le **samedi 19 février 2011 à 10h en l'église de Pont-Rouge** et de là, au cimetière paroissial. Monsieur Paquet laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Diane Boisvert), Jean (Madeleine Parent), Claude (Doris Paradis) et Louis (Michèle Piché); ses petits-enfants: Frédéric, Jean-François, Simon, Martin, Mélanie, Mathieu et Mélissa; ses frères et ses soeurs: Thérèse (feu Jean-Paul Tessier), feu Alphonse (Thérèse Bussièrès), Jean-Paul (Yvette Girard), feu Simone, Marcelle (feu Paul-Henri Paquet), feu Philippe (Lucille Bédard), feu Gérard, Gisèle, Annette (Phillippe Lesage), Laurent (Nicole Bussièrès), Jeannine (feu Aimé Cantin) et feu Julien (Yvette Garneau); ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Bussièrès: feu Louis-Georges (feu Jeannette Paquet), Colette (feu Donat Lesage), feu Édouard (Murielle Marcotte), feu Robert (Monique Paquet), René (Raymonde Amyot), feu Madeleine (Léo Guillemette), Suzanne (feu Jean-Marie Jackson) et feu Lionel (Lucille Voyer) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Remerciements au personnel du Centre d'hébergement de Saint-Marc-des-Carières pour les bons soins prodigués et leur humanisme pour notre père. Vous pouvez exprimer votre sympathie en offrant un don à la Fondation des Services santé et sociaux de Portneuf, 700, Saint-Cyrille, Saint-Raymond G3L 1W1. Les formulaires seront disponibles à la résidence funéraire.

Claude Charest propriétaire diplômé du Collège de Rosemont en thanatologie.



Joseph Paré
1924 - 2011

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 10 février 2011, est décédé à l'âge de 86 ans et 10 mois, monsieur Joseph Paré, époux de dame Laurette Larochelle. Il demeurait à Honfleur. La famille accueillera parents et amis à la

SALLE FLEUR DE LYS
336, rue St-Jean, Honfleur

le vendredi 18 février 2011 de 19h à 21h30, le samedi 19 février de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février à 11h, en l'église de Honfleur** et de

là au cimetière paroissial à une date ultérieure. Il laisse dans le deuil son épouse Laurette, ses enfants, gendres et belles-filles: Armand (Line Gaudreau), Lucien (Monique Lacroix), Jean-Paul, feu Noëline (Yvon Gagnon), Francis (Marielle Tanguay), Marie (Louis Bruneau), Marc, André (Denise Roy) et Hélène (Bruno Pageau); ses petits-enfants et leur conjoint: Mélanie, Mélissa, Marilyn, Nancy, Sébastien, Stéphanie, Sylvain, Michel, Manuel, Jean-Philippe, Lisa-Marie, Francis, David, Audrey, Rémi, Karine, Anne-Marie, Pierre-Marc, Marc-Antoine, Carrie-Anne, Francesca, Claudia, Andréanne, Allison, Noëline, Jean-Sébastien, Claudie et Maxim; ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Alicia, Nicolas et Jonathan. Il laisse également dans le deuil ses frères, soeurs et familles de feu Paul, feu Lauréat, feu Henri, feu Germaine, feu Édouardine, feu Jules, feu Marie-Laure, Alice, feu Émilien ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs et familles de Eliane, feu sr Yolande, sr Julienne, de feu Marie, feu Jeannette, Irène, Florence, feu Victorien, André, Michel, Yvette, Céline, Clémence, Jacques ainsi que des cousins, cousines et amis. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches; enveloppes disponibles à la Salle Fleur de Lys. Un remerciement spécial à la Résidence Le Royal la Seigneurie de Lévis ainsi qu'à l'Hôtel-Dieu de Lévis pour les bons soins prodigués. Direction des funérailles

ÉDOUARD TRAHAN & FILS INC

2700, av. Royale, St-Charles de Bellechasse
Pour renseignements
(418) 887-3000

Télécopieur: (418) 887-5030

Site Internet:

www.residenceclaudencharest.com



Thérèse Poitras née Marcotte

1930 - 2011

À son domicile, le 12 février 2011, est décédée paisiblement dans son sommeil, Thérèse Marcotte épouse de feu Gérard Poitras. Elle était la mère de: Lise (Michel Boulet), Doris (Yves Tessier) et Linda (feu Jean-Daniel Even); la grand-mère de Véronik (Louis-Alexandre Marcoux), Jean-Nicolas (Isabelle Carrière), André-Luc (Gabriel Archambault) et Alicia; la soeur de: Victorin (Françoise Landry), Marcel (Marielle Saint-Pierre), Gisèle (feu Wilfrid Turcotte) et Claudette (Bertrand Aubut); et la belle-soeur de Maude Côté (feu Guy Marcotte). Elle laisse aussi dans le deuil ses filleuls(es): Danielle Aubut, Patrice Turcotte et Julie Marcotte, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, et de nombreux amis de longue date. La famille recevra les condoléances le samedi 19 février 2011 de 9h30 à 11h30 et de 13h à 14h au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ

1600, avenue Le Gendre
(sortie 304/avenue Le Gendre via autoroute 40/boulevard Charest)
Québec

Les funérailles auront lieu en l'église St-Félix de Cap-Rouge, 1460 rue Provancher, Québec le samedi 19 février 2011 à 14h30. Suivies de l'inhumation au cimetière de Portneuf.

Pour renseignements :

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ

Tél.: 418 658 1600

Télécopieur: 418 658 2415

Courriel

info@complexefunerairedelacite.com

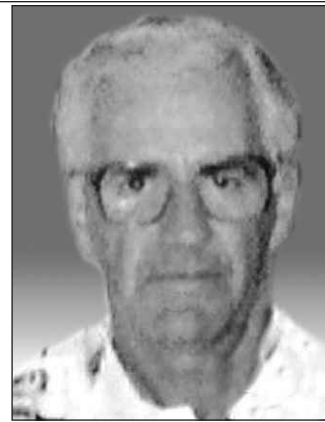
Pour signature du livre de registre

www.complexefunerairedelacite.com

Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

www.clubdejeuners.org

1 888 442-1217



Jean-Guy Potvin

À Sherbrooke, le 13 février 2011, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Jean-Guy Potvin, fils de feu Philippe-Auguste Potvin et de feu Véronique Parent, demeurant à Sherbrooke. À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu le **samedi 19 février 2011 à 11h, à l'église de Beaupré, 1, rue Fatima, Beaupré.**

M. Potvin laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Bruno Roy), Yves, Josée (Pierre Garand) et François; ses sept petits-enfants et trois arrière-petits-enfants; son ami Daniel Champigny; ses frères: Jacques (Yolande Johnson), Yvon (Denise Leclerc), Gilles (Lisette Blouin); ses soeurs: Pierrette, Denise (Raymond Boudreault) et Hélène. Il était également le frère de feu Claude (Éliane Larsen), de feu Gaston (Laurianne Dupont) et de feu Michel (Agathe Simard) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à un organisme de votre choix seraient grandement appréciés de la famille. La direction des funérailles a été confiée aux

SERVICES COMMÉMORATIFS PIERRE DUPONT INC
45, Ste-Marguerite
Beaupré, QC G0A 1E0



Roland Poulin
1933 - 2011

À l'hôpital Ste-Anne de Beaupré, le 10 février 2011, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Roland Poulin, fils de feu M. Alexandre Poulin et de feu Mme Simone Laberge et conjoint de madame Colette Drouin. Il demeurait à L'Ange-Gardien. La direction des funérailles a été confiée à la maison

WILBROD ROBERT

« Une maison familiale »

738, avenue Royale

Québec (arr. Beauport)

G1E 1Z4

Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février à 12h30, en l'église de L'Ange-Gardien, 6357, avenue Royale**, où la famille vous accueillera une heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial Chemin Lefrançois. M. Poulin laisse dans le deuil sa conjointe, Mme Colette Drouin; sa soeur, Yolande (Rodrigue Drouin); son frère, Claude; ses beaux-frères et belles-soeurs: Pierre-Georges (Rolande Huot), Majorique Bureau (Thérèse), Lisette (Roland Guillemette) et Rita Bédard (feu Jacob Drouin); sa belle-fille, Sonia Pouliot (Daniel Laflamme); sa petite-fille, Jennifer Laflamme; ses neveux Rony et Christian; sa nièce, Mélanie ainsi que plusieurs cousins, cousines et nombreux ami(e)s. Remerciement spécial au personnel de l'Hôtel-Dieu de Québec et des soins palliatifs de l'hôpital Ste-Anne de Beaupré, pour les bons soins prodigués. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Ste-Anne de Beaupré, 11000, des Montagnards, Beaupré (Qc) G0A1E0

Pour renseignements: 418 661-9223

À votre disposition condoléances par

télécopieur: 418 661-6303
ou www.wilbrodrobot.com (avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Soeur Suzanne Prince
1918 - 2011

À Monastère des Ursulines de Québec, le 15 février 2011, à l'âge de 92 ans, est décédée soeur Suzanne Prince (Sr Sainte-Sophie-Barat) o.s.u. Elle était la fille de feu monsieur Wilbrod Prince et de feu dame Nélida Brissou de Saint-Sophie de Mégantic. La communauté accueillera parents et ami(e)s au

MONASTÈRE DES URSULINES DE QUÉBEC

18, rue Donnacona, Québec

le vendredi 18 février, de 14h à 16h ainsi que de 19h à 21h. **Une célébration de la Parole aura lieu à 19h30.** Le samedi 19 février, de 12h30 à 13h30. **Les funérailles de soeur Suzanne Prince auront lieu au même endroit le samedi 19 février 2011, à 13h30.** L'inhumation se fera au cimetière Belmont. Elle était la soeur de feu dame Cécile (feu Dr Wei Chen). Elle laisse dans le deuil sa nièce Marie Chen Roberts ainsi que de nombreux ami(e)s. Les Ursulines remercient particulièrement le personnel de l'infirmerie du Monastère pour la qualité des soins prodigués et pour tous les témoignages de sympathie exprimés lors du décès de soeur Suzanne. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON LÉPINE CLOUTIER LTÉE

Renseignements: 418-529-3371

Télécopieur: 418-767-2309

Courriel: lc@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au

www.lepinecloutier.com

Don In Memoriam



Un espoir pour nos jeunes

Exprimez vos condoléances par un don à la

Fondation Georgette-Lavallée

pour les élèves démunis des écoles primaires de la grande région de Québec

418-628-4355

www.fondationlavallee.qc.ca

Formulaires disponibles dans les salons

APRÈS M'AVOIR lu



Recyclez-moi!

leSoleil



Père Émile Provencher (s.s.)
1915 - 2011

À Monastère des Religieux du Saint-Sacrement de Québec, le 13 février 2011, à l'âge de 95 ans, est décédé le père Émile Provencher s.s.s., fils de feu Ernest Provencher et de feu Laura Brûlé. Il était originaire de St-Sylvere de Nicolet. L'exposition aura lieu au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER

975, Marguerite-Bourgeoys Québec - G1S 3X8

le vendredi 18 février de 19h à 21h et le samedi 19 février de 9h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 11h en l'église du Très St-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy, Québec**, et de là, au cimetière Notre-Dame de Belmont. Né le 19 juin 1915, à St-Sylvere, il fut ordonné prêtre le 4 juillet 1943 à St-Samuel de Horton. Vicaire paroissial à Montréal (1943-1955), il fut ensuite économiste à Valcartier (1955-1958), puis vicaire à Shatinigan (1958-1961). Nommé supérieur à Alma (1961-1964), il fut ensuite vicaire paroissial à Québec (1966-1997), jusqu'à sa retraite à l'infirmier de la communauté de Québec. Il laisse dans le deuil ses confrères de la communauté, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousin, cousines, parents et ami(e)s.

Renseignements: (418) 529-3371

Télécopieur: (418) 767-2309

Courriel: lc@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire pour signature est disponible au

www.lepinecloutier.com



Gabrielle Racine Hudon
1909 - 2011

À Aux Jardins du Haut-Saint-Laurent, à Saint-Augustin-de-Desmaures, le 9 février 2011, est décédée Gabrielle Racine Hudon, veuve du Docteur Fernando Hudon, anesthésiste. Elle laisse dans le deuil plusieurs nièces, neveux, parents et toutes celles et tous ceux qui ont partagé son amitié. Selon ses volontés elle ne sera pas exposée. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011, à 10h30 en l'église de Cap-Rouge, 1460, rue Provencher**, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. L'inhumation aura lieu après la cérémonie au cimetière Belmont. Gabrielle Racine a souvent mentionné son appréciation pour les soins attentifs et sécurisants qu'elle a reçus durant son séjour aux Jardins du Haut-Saint-Laurent. De chaleureux remerciements bien mérités son exprimés à tout le personnel. Selon son désir, celles et ceux qui souhaitent faire un don devraient le faire à la Fondation du Docteur Fernando Hudon, département d'anesthésie et réanimation de la Faculté de médecine de l'Université Laval, Cité Universitaire, Québec G1K 7P4. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER

Pour renseignements: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309

leSoleil ABONNEZ-VOUS 418 686-3344

Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Estelle (Samson) Tanguay
1923 - 2011

À l'hôpital St-François d'Assise, le 26 janvier 2011, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Estelle Samson, épouse de feu monsieur Antonin Tanguay. Elle demeurait à Québec. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Danielle (Claude Gosselin), Chantal (Michel Gingras), Bernard, Brigitte (Guy Provost) et Bruno; ses petits-enfants: Alexandre, Philippe, Vincent, Jean-François et Claudel; ses arrière-petits-enfants: Gabriel et Emile; ses frères et soeurs: Jean-Guy, Louise et Lucie (Jean-Marc Blais); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DE CHARLESBOURG

7335, boul. Henri-Bourassa, Québec
Information: 418 628-1486

Envoi d'un message de sympathie

Télécopieur: 418 628-3504

residence@coopfuneraire2rives.com
le samedi 19 février 2011, de 9h à 12h et à l'église une heure avant le service. Le service religieux sera célébré le **même jour à 14h en l'église St-Charles-Borromée (angle 1re Avenue et boul. Louis XIV, Québec)**. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Gilles Kégle, tél.: 418 524-2626, site Web: www.gilleskegle.org. Des formulaires seront disponibles sur place.

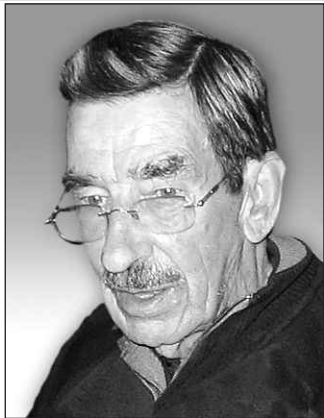
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Siège social

280, 8e Rue, Québec (QC) G1L 2N9
téléphone: 418 688-2411

télécopieur: 418 525-6971

residence@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com



Raymond Tardif
1919 - 2011

À Centre d'hébergement de Saint-Augustin, de Québec, le 5 février 2011, à l'âge de 91 ans et 4 mois, est décédé monsieur Raymond Tardif, époux de madame Jeannette Gilbert, fils de feu Caroline Thorn et de feu Joseph Tardif. Il demeurait jusqu'à récemment en la paroisse Saint-Thomas d'Aquin à Sainte-Foy. Il a été confié à la



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU

693, avenue Nérée-Tremblay, Québec
Information: 418 688-2411

Envoi d'un message de sympathie

Télécopieur: 418 688-2414

residence@coopfuneraire2rives.com
Selon ses volontés, il ne sera pas exposé.

Un service religieux sera célébré le **samedi 19 février à 14h en l'église Saint-Thomas d'Aquin, de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery, située au 2125, rue Louis-Joliet, Québec**, où la famille recevra les condoléances avant la cérémonie, à compter de 12h30 minutes. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Jeannette, ses enfants: Jacques (Thérèse Cossette), Claude, Yves (Marie-Josée Parent), Marie (Paul Michaud) et Marc (Anne-Louise McFarland), ses quinze petits-enfants: Guillaume (Alison Minkus), Alexandre (Catherine Sylvain), Frédéric (Paula Van Lith), Martin, Sofie-Véronik (Étienne Lavoie-Dugré), Joëlle Agathe (Jérôme Hof), Isabelle (Ashenti Savoie-Dubé), Philippe (Joannie Roy), François-Xavier, Mélisande, Viviane, Lara, Ossa-Alizée, Thierry-Noah, Hubert-Jacob et ses six arrière-petits-enfants Mathias, Mia, Zachaël, Kiev, Anaë, Lorick, ses frère et soeurs: Evangéline, Thérèse, Hermine, Bibiane et Georges; ses beau-frère et belle-soeur: Yves et Rose (Gilbert) Groleau, ses neveux, nièces et amis. La famille désire remercier chaleureusement le personnel du Centre d'hébergement Saint-Augustin. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Collège Saint-Charles-Garnier, fonds des Jésuites pour l'aide financière aux élèves plus démunis, en support à ses valeurs éducatives. Fondation du Collège Saint-Charles-Garnier, 1150, boulevard René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1V7, téléphone: 418-681-0107, poste 310. Des formulaires seront disponibles sur place.



Johanne Tremblay
1965 - 2011

À l'UCPQ, le 12 février 2011, à l'âge de 45 ans, est décédée madame Johanne Tremblay, conjointe de monsieur Benoit Mongeon. Elle était la fille de monsieur Émilien Tremblay et de feu madame Judith Lavoie. Elle demeurait à Québec (Ste-Foy). La famille recevra les condoléances le vendredi 18 février 2011 de 19h à 21h et le samedi 19 février 2011 à compter de 9h au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre (sortie 304 avenue Le Gendre via autoroute 40 boulevard Charest) Québec
Les funérailles auront lieu le **samedi 19 février 2011 à 11h30 en l'église Notre-Dame de l'Annonciation, 1625, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette**. Elle laisse dans le deuil outre son père et son conjoint, son fils Justin; sa soeur France (Réjean Breton); son frère Pierre (Lyne Bouchard); ses beaux-frères, belles-soeurs: France Mongeon, Annie Mongeon (Philippe Perron), Nathalie Mongeon (Sylvain Caron), Marie-Claude Mongeon (Frédéric Blouin); ses beaux-parents: Suzanne Mc Lean et Pierre Mongeon, ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis

Pour renseignements

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ



Tél.: 418 658 1600

Télécopieur: 418 658 2415

Courriel

info@complexefunerairedelacite.com

Pour signature du livre de registre

www.complexefunerairedelacite.com

Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



FONDATION des hôpitaux
Enfant-Jésus - Saint-Sacrement

418 649-5959

418 682-7717

www.fondationhej-hss.ca



Andrée Veilleux
1923 - 2011

À l'hôpital St-François d'Assise, le 5 février 2011, est décédée dame Andrée Veilleux. Elle était la fille de feu Joseph Veilleux et de feu Alma Veilleux, et demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 février 2011 à 14h en l'église St-Albert-Le-Grand, 3055, 2e Avenue, Québec**. La famille recevra les condoléances à l'église trente minutes avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses soeurs et ses frères: Michelle (feu Raymond Audet), Gaston (Monique Fournier), Jean (feu Raymond Tardif) et Camille (Maurice Blondeau), ainsi que plusieurs neveux, nièces et amies. La direction des funérailles a été confiée au

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Pour renseignements: (418) 871-2372

Télécopieur: (418) 767-2308

Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au

www.lepinecloutier.com



Marie-Blanche Pageau White
1924 - 2010

À Cornwall, Ontario, le 30 décembre 2010, est décédée madame Marie-Blanche Pageau White. Elle habitait chez sa nièce Andrée Bernier (John Burnside). Elle était la fille de feu Joseph Pageau et feu Rosalie Coulombe ainsi que l'épouse de feu Philip J. White. Son service funèbre sera célébré, en présence des cendres, le **samedi 19 février 2011 à 13h en l'église Saint-Félix de Cap-Rouge, au 1460, rue Provencher, Cap-Rouge**. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Clarence (Denise Bégin), Gérald (France Bégin) et John (Louise Laplante); ses petits-enfants: Patrick (Jacinthe Boissonneault), Karine (Gaétan Larouche), Kevin, Sabrina, Julie et François, son arrière-petit-fils Jack Larouche; son beau-frère Fernand White (Jacqueline Guénard) ainsi que des neveux, nièces, parents et amis. Elle est allée rejoindre ses frères Gérard et Paul-Émile Pageau ainsi que sa soeur Cécile Pageau Bernier. Ses enfants désirent remercier Andrée et John Burnside pour l'avoir accueillie chez eux pendant plus de six ans et pour lui avoir prodigué les soins nécessaires dans les derniers moments de sa vie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Société canadienne du cancer, division de Québec, 1040, av. Belvédère, bur. 214, Québec (QC) G1S 3G3.



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Siège social: 280, 8e Rue

Québec (QC) G1L 2N9

téléphone: 418 688-2411

télécopieur: 418 525-6971

residence@coopfuneraire2rives.com

www.coopfuneraire2rives.com

† L'ASSOCIATION PULMONAIRE™ Québec

Remerciements



Martial Bédard

Nos sincères remerciements à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors du décès de Martial Bédard, survenu le 19 janvier 2011. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées. Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme leur étant adressés personnellement.

Son épouse Jeannette et sa famille

Anniversaires de décès



Annette Beaulieu Bédard

Déjà un an que tu nous as quittés.
Ton souvenir demeure présent dans nos cœurs.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 20 février 2011 à 11h30 en l'église Saint-Charles-Borromée, au 747 boul. Louis XIV, à Charlesbourg. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous en personne ou en pensée.

La famille



Nicole Gignac Bidégaré

Déjà un an que la mort nous sépare!
Quel vide tu as laissé!

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 20 février 2011 à 10h à l'église Saint-Charles-Borromée de Charlesbourg. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ton époux Gaston et la famille



Développement et Paix

1-888-234-8533

Anniversaires de décès

3e ANNIVERSAIRE



Réjean Chouinard

Déjà trois ans que la vie nous a privés de ta présence avec nous. Continue de nous guider vers le droit chemin. Ta présence et tes rires nous manquent énormément mais nous sentons très bien ton âme à nos côtés.

À ta douce mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 20 février 2011 à 11h en l'église Notre-Dame-de-Recouvrance, à Vanier. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

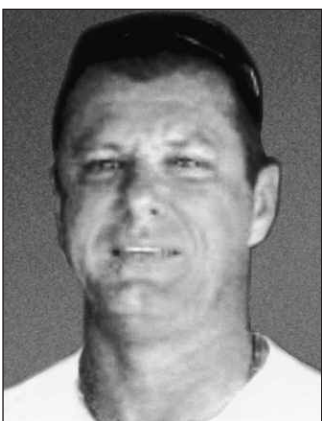
Ton épouse Solange et tes enfants Martin et Lina



Juliette Roberge Paré

Une année est passée depuis ton départ. Nous avons dû apprendre à vivre sans toi, chère maman. Nous t'aimerons toujours.

La messe anniversaire de Mme Juliette Roberge, épouse de feu Joseph Paré, mère de Marie et grand-mère de Gabrielle et Hubert Paré Morency, sera célébrée durant la messe du samedi 19 février 2011 à 16h en l'église de Ste-Gertrude, au 775, ave de l'Éducation, arr. Beauport.



Bernard Plante

Tu nous manques, déjà un an. Pour nous qui t'aimons cela est arrivé trop vite. Nous savons que tu veilles sur nous de là-haut comme tu le faisais si bien sur cette terre.

Méloïdie, Francis, sa mère, son père et ses soeurs

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 10 avril 2011 à 11h15 en l'église Ste-Monique Les Saules.

5e ANNIVERSAIRE



Estelle Gagné Prémont
1949 - 2006

Cinq années se sont écoulées depuis ton départ. Nous savons que tu veilles sur nous et que tu vivras à jamais dans nos pensées et nos coeurs. Nous gardons toujours en mémoire ton sourire, ta volonté, ton amour, ton courage, ton intégrité. Tu nous as laissé, par ces belles valeurs de la vie, un très bel héritage.

Une messe de 5e anniversaire sera célébrée dimanche 20 février 2011 à 10h30 en l'église St-Pascal de Maizerets.

Ton époux Normand, tes enfants Marc-André et Pierre-Luc



Yvonne Boucher Rousseau

Il y a maintenant un an, le 30 janvier 2010, tu as quitté notre jardin familial pour suivre le Seigneur dans son Royaume. Maman, tu resteras notre pierre précieuse qui brillera pour toujours en nos coeurs.

Une messe anniversaire pour la douce mémoire de notre mère Yvonne Boucher Rousseau sera célébrée en l'église de Saint-Flavien, le samedi 19 février 2011 à 16h. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour célébrer le souvenir de notre merveilleuse maman.

Les enfants

Faveurs obtenues

Remerciements à Marie pour faveur obtenue avec promesse de publier R.L.

Monuments

MONUMENTS
THÉRIAULT & FILS
710, 1ère Avenue
Québec
418-524-1561

Rêves d'enfants
Devenez bénévole dès maintenant.
1-800-267-9474
www.revesdenfants.ca



LANCE ARMSTRONG QUITTE LE CYCLISME PROFESSIONNEL

Près d'un mois après avoir terminé 65^e à sa dernière course officielle en Australie, et près de six ans après son dernier de sept triomphes consécutifs au Tour de France, Lance Armstrong a clairement indiqué qu'il quitte le cyclisme professionnel à jamais. La retraite du cycliste américain de 39 ans met fin à une tentative de retour qui n'a pu produire un huitième titre et n'a pas réussi à faire taire les discussions à l'effet que ses succès reposent sur la consommation de substances dopantes. «Je ne peux dire que j'ai des regrets. Ça a été un excellent parcours. Je croyais vraiment que j'allais remporter un autre Tour», a dit Armstrong au sujet de sa tentative de retour en 2009, quatre ans après sa première retraite. «Puis je me suis aligné avec tous les autres et j'ai fini troisième. Je ne regrette rien de l'année dernière», a-t-il ajouté, en faisant allusion à sa 23^e place en France. «Les chutes, les problèmes avec mon vélo, ce sont des choses que je ne pouvais contrôler.» — PHOTO AP

EN BREF

Raonic s'offre encore Verdasco

→ Le Canadien Milos Raonic a défait l'Espagnol Fernando Verdasco pour la deuxième fois en quatre jours, hier, cette fois en trois manches de 6-4, 3-6 et 7-6 (5) au premier tour du tournoi de Memphis. Raonic avait vaincu une première fois Verdasco en finale du tournoi de San Jose, dimanche dernier, ce qui lui avait permis de mettre la main sur un premier titre du circuit ATP en carrière. Plus tôt hier, sa compatriote Rebecca Marino avait battu la Roumaine Sorana Cirstea 6-2, 4-6, 6-3 au deuxième tour. *La Presse Canadienne*

rain, il pourrait empocher jusqu'à 130 000 \$ la saison prochaine. Cobourne s'est classé au sixième rang de la LCF la saison dernière avec 956 verges de gains au sol et six touchés. Il a été nommé dans l'équipe d'étoiles de la section Est en 2008 et 2009, et sur celle de la LCF en 2009. Cobourne a été nommé joueur par excellence de la Coupe Grey en 2009.

La Presse Canadienne

Heidfeld remplacera Kubica

→ L'écurie de Formule 1 Lotus Renault a annoncé hier que l'Allemand Nick Heidfeld remplacera le pilote Robert Kubica. Le Polonais se remet toujours des blessures subies dans un accident de rally survenu plus tôt ce mois-ci. Il a subi de nombreuses opérations pour réparer les dommages à la main droite. Heidfeld, 31 ans, possède une vaste expérience en F1, ayant amorcé 172 courses en 11 saisons. Il a impressionné les dirigeants de l'écurie au cours de récentes séances d'essais. L'Allemand sera aux côtés du Russe Vitaly Petrov pour l'ouverture de la saison au Grand Prix de Barheïn, en mars. *AP*

Belzile a le dernier mot sur Mosher

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — C'est en offrant, hier soir, une de leurs meilleures performances au Colisée de Rimouski que les joueurs de l'Océanic ont décroché un gain de 3-2 sur le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard. Un but d'Alex Belzile en fusillade a mis fin aux hostilités et permis du même coup à l'Océanic de rejoindre Chicoutimi au 12^e rang du circuit Courteau.

Brillant devant le filet des visiteurs, le gardien Evan Mosher a non seulement empêché le Rocket d'encaisser une cuisante défaite; il lui a aussi permis d'amasser un point au classement.

Pour l'Océanic, il s'agissait d'une troisième victoire consécutive. «On a perdu notre focus pendant trois minutes et ça nous a coûté deux buts. On méritait cette victoire, tout comme les deux gardiens méritaient les deux premières étoiles, a commenté Clément Jodoin. Au moment où on tirait de l'arrière 2-1, il s'agissait de comprendre ce qu'on avait à faire. C'est une bonne préparation pour les séries. On ne peut pas se permettre d'avoir une petite léthargie dans un match parce que ça nous fait toujours mal.»

Après seulement 52 secondes de jeu, Alexandre Mallet a fait scintiller la lumière rouge avec le premier lancer de l'Océanic. Un lancer de punition accordé à Matthew Hobbs, du Rocket, a terminé sa course sur la barre horizontale, alors que les locaux bénéficiaient... d'un double avantage numérique.

MANQUE D'OPPORTUNISME

Le manque d'opportunité des locaux au premier engagement a empêché la troupe rimouskoise de creuser l'écart. Les visiteurs ont pour leur part rencontré sur leur route un Morgan Clark intraitable.

Au second engagement, Mosher a multiplié les miracles devant le but du Rocket pour tenir son équipe dans le match. L'écart était toujours d'un but en faveur de Rimouski après 40 minutes de jeu.

En troisième, Marc-André Lévesque a créé l'égalité à l'aide d'un puissant tir en provenance de la ligne bleue. Ben Duffy a donné les devants au Rocket après avoir délogé une rondelle qui semblait pourtant emprisonnée sous l'équipement de Clark. Un but plutôt chanceux d'Alex Belzile a envoyé les deux équipes en prolongation avec 2:15 à jouer dans le match. Puis Belzile a tranché en fusillade, car les deux clubs n'étaient pas parvenus à faire un maître en prolongation.

NOTES : Le gardien Evan Mosher a été bombardé de 44 lancers, comparativement à 25 pour son vis-à-vis Morgan Clark... Le jeu de puissance de l'Océanic était en panne, hier soir; étant blanchi en six occasions. Le Rocket a fait beaucoup mieux avec deux buts en quatre opportunités.

NE LAISSEZ PAS UN ÊTRE CHER DANS L'OUBLI
Renseignez-vous au 418 686-3326 poste 2261

BASEBALL EN BREF

Orlando Cabrera à Cleveland

→ Le joueur d'avant-champ Orlando Cabrera a subi un examen médical avec succès, hier, et il a ensuite signé un contrat d'un an avec les Indians de Cleveland. Bien qu'il soit avant tout un arrêtcourt, Cabrera, 36 ans, luttera pour le poste de partant au deuxième but chez les Indians. Il a conservé une moyenne au bâton de ,263 avec 42 points produits la saison dernière avec les Reds de Cincinnati. Il a participé aux séries dans six des sept dernières années. L'embauche de Cabrera signifie que les Indians pourront se permettre de laisser Jason Kipnis, leur meilleur espoir, continuer de jouer dans les ligues mineures. Cabrera a disputé seulement 33 matchs en carrière au poste de deuxième but dans les majeures, mais les Indians sont confiants qu'il sera en mesure de s'adapter. **AP**

Bautista et les Jays sur la bonne voie

→ Les Blue Jays de Toronto et Jose Bautista semblent avoir trouvé un terrain d'entente qui permettrait au champion des coups de circuit en 2010 d'être rémunéré selon sa véritable valeur marchande. Les sites Internet ESPNdesports.com et Foxsports.com ont rapporté hier soir que les deux parties étaient près d'une entente de cinq saisons d'une valeur de 65 millions \$US. Une source, qui a requis l'anonymat, a indiqué que les parties étaient près d'une entente et que les chiffres seraient près de ceux annoncés. Cette entente serait jumelée à de l'aide financière pour les œuvres de charité auxquelles participe Bautista. Certains détails doivent toujours être réglés, dont ceux en lien avec l'examen médical auquel devra se plier le joueur de 30 ans. Bautista a frappé 54 circuits et fait marquer 124 points en 2010. Il a aussi marqué 109 points et a soutiré 100 buts sur balles. **AP**

Pas d'entente entre Pujols et St. Louis

→ L'heure limite pour qu'Albert Pujols (photo) et les Cardinals de St. Louis s'entendent sur les détails d'un nouveau contrat est passée sans qu'il y ait de nouveau pacte, hier, laissant soupçonner plus que jamais que le triple joueur par excellence de la Ligue nationale testera le marché des joueurs autonomes à l'issue de la prochaine saison.

«Nous sommes grandement déçus de ce dénouement», a déclaré le président du conseil des Cardinals, William DeWitt fils. «Nous y reviendrons à la suite de la saison 2011, et à ce moment-là nous ferons à nouveau tous les efforts possibles pour s'assurer qu'il reste un joueur des Cardinals.» Pujols, qui a été invité neuf fois au Match des étoiles, est le seul joueur dans l'histoire du baseball majeur à avoir frappé 30 circuits ou plus à chacune de ses 10 premières saisons, toutes avec les Cards. **AP**



Guay dans un joyeux tourbillon

Simon Drouin

La Presse

MONTRÉAL — «Merci beaucoup, Monsieur le premier ministre...» Erik Guay s'est cherché un coin tranquille dans le lobby de son hôtel du Vieux-Montréal. Ce n'est pas tous les jours qu'un athlète reçoit un appel de Jean Charest.

Le nouveau champion du monde venait tout juste de renouer avec ses parents, Ellen et Conrad, qui n'avaient pas vu leur fils depuis trois mois. Dans la dernière ligne droite d'une tournée médiatique un peu étourdissante, hier après-midi, Guay avait 20 minutes pour revenir sur le joyeux tourbillon dans lequel il est aspiré.

La veille, il a été reçu avec tous les égards par le Canadien de Montréal. On lui avait dit que sa descente victorieuse à Garmisch-Partenkirchen serait présentée aux spectateurs. Il a été très surpris quand son visage est apparu sur l'écran géant. Encore plus quand les gens se sont levés pour le saluer. Il n'a pas l'habitude des ovations. «J'étais ému, je ne savais pas quoi dire, a-t-il dit. J'étais gêné un peu. Je me suis retourné pour saluer les gens, mais ils applaudissaient sans arrêt. C'est vraiment cool comme expérience.»

Peu après, le téléphone a sonné. C'était un ami d'enfance de Mont-Tremblant qui assistait au match au Centre Bell. En tout, ils étaient une vingtaine. Guay les a retrouvés au restaurant La Mise au Jeu pour une petite fête totalement imprévue.

Guay va de surprise en surprise depuis qu'il a décroché la médaille

d'or de la descente aux Championnats du monde, samedi dernier. La saison dernière, il a gagné le globe de cristal couronnant le meilleur super-géantiste en Coupe du monde. Cet exploit est survenu trois semaines après les Jeux olympiques de Vancouver, où les athlètes canadiens ont brillé. L'accomplissement n'avait pas eu le même retentissement. «C'est assez fou, assez malade», a résumé Guay, qui a donné une bonne quinzaine d'entrevues à Montréal avant de reprendre le même manège, aujourd'hui à Toronto. Il terminera ce bain médiatique à Calgary, où il vit maintenant avec sa femme et leur petite fille de deux ans.

«C'est assez fou, assez malade»

— Erik Guay, parlant de son tourbillon médiatique

Déjà, en Europe, Guay a pu prendre la mesure de son coup d'éclat. À Garmisch, les médias se sont arachés le Québécois pendant deux jours. Il s'est ensuite rendu en Autriche, où il a été interviewé par tous les grands journaux. En soirée, il a été reçu par une station de télé en heure de grande écoute.

Le lendemain, il croyait pouvoir souffler un peu en se promenant dans les rues de Salzbourg. «Je n'avais pas de casquette ni de manteau d'équipe, rien pour m'identifier. Et d'habitude, les gens me voient avec un casque et des lunettes. Pourtant, je ne pouvais pas faire deux pas sans que le monde m'arrête pour des photos ou des autographes. Là-bas, le ski alpin, c'est comme le hockey ici.»



Erik Guay est plongé dans un bain médiatique depuis qu'il a décroché la médaille d'or de la descente aux Championnats du monde samedi dernier.

— PHOTO AFP

Réunion décisive

MONTRÉAL — Quelques jours avant le début des Mondiaux de ski alpin, personne n'aurait misé un rond sur les chances d'Erik Guay. Son dos le faisait souffrir depuis plus d'un mois et il avait le moral dans les talons. Il dit qu'il a touché le fond à Chamonix, à la fin janvier, quand Ryan Semple et Manuel Osborne-Paradis se sont défait le genou coup sur coup. Quelques semaines plus tôt, François Bourque et Robbie Dixon étaient aussi tombés au combat.

Il ne restait plus que Jan Hudec, déjà hypothéqué physiquement, et Guay pour mener la barque canadienne dans les épreuves de vitesse. Les entraîneurs Paul Kristofic et Johno McBride les ont convoqués pour une réunion avec les autres *coachs* de l'équipe. Leur message : tout n'est pas perdu, concentrons toutes nos forces et nos ressources en vue des Mondiaux.

DOS CAPRICIEUX

Il restait à gérer ce dos capricieux. Guay a dû mettre soudainement fin à deux journées d'entraînement prévues avec l'équipe autrichienne. «J'ai gagné la première manche d'entraînement. Je trouvais que je skiais bien, j'ai arrêté ça là.» Même approche à Garmisch, où il a limité ses sorties sur les planches au strict minimum. «En course, je ne sentais pas mon dos. C'était juste le matin. Je me levais donc une heure plus tôt pour faire un bon échauffement dynamique.»

Après une sortie de piste au super-G, il a réussi deux bons entraînements chronométrés en descente. Pour la course, il a simplement été touché par la grâce. «Je me sentais comme à l'entraînement. J'ai juste changé la trajectoire à quelques endroits. Sinon, c'était pareil.»

La Presse



sports

PEE-WEE Les Nordiques ont peine à y croire → 61



L'ex-entraîneur-chef des Nordiques de Québec Pierre Pagé s'accroche à la possibilité que Red Bull se porte acquéreur d'une concession de la LNH. Selon lui, l'entreprise serait un des trois meilleurs propriétaires de la Ligue. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Pagé rêve à la Coupe Stanley

Robert Laflamme

La Presse Canadienne

BROSSARD — Bien ancré en Europe depuis près d'une douzaine d'années, Pierre Pagé ne désespère pas d'effectuer un retour dans la LNH. En attendant, celui qui a déjà cumulé les tâches de directeur général et d'entraîneur-chef des Nordiques affirme filer le parfait bonheur en Autriche, à la barre du EC Red Bull de Salzburg.

«Quand on vient de Saint-Hermas, près de Lachute [dans la région de Montréal], on rêve toujours de la Coupe Stanley, a déclaré Pagé. J'en rêve à tous les jours. C'est ma principale motivation quand je me lève le matin.»

À l'âge de 62 ans, Pagé s'accroche à la possibilité que Red Bull se porte acquéreur d'une concession de la LNH. On avait prêté des intentions à la multinationale autrichienne de s'intéresser au Canadien de Montréal, lors de la vente de l'équipe il y a quelques années, et on suppose qu'elle suivrait avec intérêt la situation à Québec.

«Ici, à Salzburg, tous les rêves sont permis», affirme Pagé, en précisant ne pas être dans le secret des dieux quant aux projets d'avenir de l'entreprise. «On ne sait jamais, il peut se passer bien des choses au cours des prochaines années. Je pourrais gagner la Coupe Stanley en Europe!» lance-t-il, en évoquant une expansion outre-atlantique.

Peu importe ce que l'avenir lui réserve, dit-il, ce ne sera pas la fin du monde s'il ne retourne pas en Amérique. L'ancien entraîneur de quatre équipes dans la LNH entre les années 1988 et 1998 a le sentiment de travailler déjà dans une organisation de la LNH, en Autriche. Il a paraphé une nouvelle entente de longue durée, l'an dernier.

«Si Red Bull possédait une équipe de la Ligue nationale, ce serait un des trois meilleurs propriétaires», argue Pagé, qui suit attentivement le dossier du nouvel amphithéâtre et du retour des Nordiques, à Québec. «C'est une entreprise tellement dédiée au sport qui ne lésine sur rien. On engage les meilleurs experts, on investit dans le développement. Regardez ce qu'elle fait en Formule 1 ainsi qu'au soccer à New York et au Brésil. Tout ce qu'on touche, c'est avec beaucoup de professionnalisme.»

«**On ne sait jamais, je pourrais gagner la Coupe Stanley en Europe!**»

— Pierre Pagé, en évoquant une expansion outre-atlantique

Pagé dit avoir passé les cinq plus belles années de sa carrière en Allemagne, entre 2002 et 2007. Sa femme et sa fille lui ont dit que ç'avait été les cinq plus belles de leur vie. Mais les quatre dernières années en Autriche surpassent tout cela.

PARADIS TERRESTRE

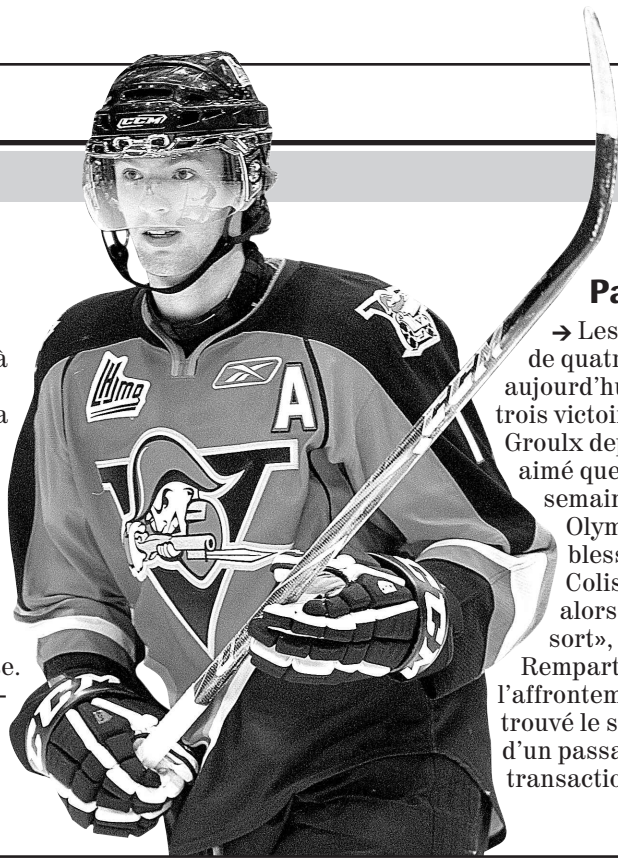
«C'est un petit paradis terrestre ici, encense-t-il. La qualité de vie est incroyable, et les propriétaires sont incroyables. C'est très motivant de travailler pour Red Bull. On préconise une approche créative et innovatrice. C'est réellement particulier, très différent. C'est la vision de l'entreprise, faire les choses différemment, et ça donne des résultats intéressants depuis les dernières années.»

À Salzburg, la ville de Mozart, Pagé dirige les Québécois Ramzi Abid et Brent Aubin ainsi que les Franco-Ontariens Danny Bois et Martin St-Pierre. Le EC Red Bull trône au deuxième rang de la Ligue élite d'Autriche, comptant 10 équipes.

EN BREF

Le Radulov des Voltigeurs

→ Au lendemain de la défaite des siens contre les Voltigeurs, Patrick Roy se faisait encore élogieux à l'endroit de Sean Couturier (photo). Ainsi, il refusait de blâmer le gardien Louis Domingue, qui sera devant le filet lors des deux prochains matchs, pour avoir effectué une passe parfaite au futur choix de première ronde de la LNH. «Louis n'a pas fait un mauvais jeu, c'est Couturier qui l'a anticipé de brillante façon. N'importe quel autre joueur n'aurait pas intercepté la passe. Il [Couturier] a fait la *job*, pas à peu près. Son utilisation sur deux trios m'a obligé à jouer à trois lignes. Il est leur Radulov [Alexander], leur cheval de course. S'il jouait pour moi, je peux vous dire que je le vanterais à tour de bras. Nous sommes chanceux d'avoir un espoir comme lui dans notre ligue», louangeait l'ancien gardien. **Carl Tardif**



Pas de braillage

→ Les Remparts complètent leur série de quatre matchs contre les Olympiques, aujourd'hui, à Gatineau. Ils revendiquent trois victoires contre la troupe de Benoît Groulx depuis le 12 janvier. «J'aurais aimé que l'on dispute cette rencontre la semaine prochaine. L'autre jour, les Olympiques avaient une orgie de blessures lors de leur passage au Colisée Pepsi et ils n'ont pas braillé, alors je ne pleurerai pas sur notre sort», expliquait l'entraîneur-chef des Remparts, Patrick Roy, en parlant de l'affrontement contre l'équipe qui a retrouvé le sentier de la victoire à la suite d'un passage à vide après la période des transactions. **Carl Tardif**

En vitesse...

→ Les Remparts occupent toujours le sixième rang du classement *top 10* BMO MasterCard de la LCH, où l'on retrouve trois équipes de la LHJMQ, les autres étant Saint-Jean (1) et Montréal (4)... **Le gardien Jimmy Appleby a été nommé à titre de joueur étudiant de l'équipe pour le mois de janvier. Il a réussi les quatre cours de sa première session au cégep avec une moyenne de 83 %...** Les Remparts ont cueilli l'attaquant Patrick Walsh en chemin à la hauteur de Laval, hier après-midi, et il a eu droit à une réception amicale de ses coéquipiers. **Carl Tardif**

Pas d'excuse malgré les blessures

Carl
Tardif

ctardif@lesoleil.com



GATINEAU — Même si les Remparts de Québec doivent composer avec des effectifs réduits, l'entraîneur-chef Patrick Roy n'utilisera pas cette situation comme excuse. «Je n'en ferai pas une montagne», disait-il en grimant à bord de l'autocar menant l'équipe dans la région de la capitale fédérale.

Les Remparts seront privés des services de quatre réguliers, aujourd'hui, contre les Olympiques. Pour diverses blessures, Ryan Bourque, Matthew Brown, Joé Dubé et Brendan Duke manqueront à l'appel pour ce match et celui de demain, à Montréal.

«Je m'attends à ce que ce soit difficile. Le *timing* de ces deux parties est juste mauvais. Toutes les équipes doivent jouer 68 matchs, elles se retrouvent toutes dans la même situation à un certain moment. Nous, ça arrive présentement», ajoutait Roy.

Celui qui détient aussi le titre de directeur général ne remet pas en question la décision de n'avoir gardé que 22 joueurs sous contrat à la date limite des transactions. À cette époque pas si lointaine, il ne voulait pas mettre en danger le développement d'un joueur. «Il faut être clair. À la fin de la période des transactions, je courtisais deux joueurs de l'Ontario. Si l'un d'eux était venu, il aurait été notre 23^e joueur. Je n'étais pas prêt à sacrifier le développement d'un joueur du junior AAA juste par mesure préventive.»

Roy avait une entente avec Mathieu Girard, de l'Arctic de Laval, pour être son 23^e joueur. Mais comme le projet ontarien prenait forme, il ne voulait pas le garder comme 24^e. «Le problème, c'est qu'il y a une journée et demie de différence entre la mise sous contrat d'un junior AAA et la remise de la liste finale, ça n'a pas de sens.»



Rappelé du midget AAA, Patrick Walsh disputera aujourd'hui à Gatineau un premier match dans la LHJMQ depuis le 18 décembre. On le voit ici contre Lewiston le 21 novembre. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

Ainsi, il a pris le risque de n'avoir que deux joueurs en surplus. «J'aimais mieux me pénaliser que de garder un joueur qui n'aurait pas joué de façon régulière. Ça n'aurait pas rendu service au jeune. Si je n'avais pas voulu me casser la tête en essayant d'améliorer l'équipe, j'aurais gardé 23 gars, mais j'ai tenté — sans succès — de rentrer un joueur d'impact.»

Roy fera donc de nouveau appel à Alexis Dufour, aujourd'hui, tout en permettant à Patrick Walsh de dis-

puter un premier match dans la LHJMQ depuis le 18 décembre, lui qui évolue désormais dans le midget AAA. Il se gardait une option pour demain.

SÉQUENCE DIFFICILE

«Présentement, je joue avec l'argent du casino. Au début du mois, j'ai dit à Lappy [Martin Laperrrière] que je serais très content si on conservait une fiche de ,600 (6-4) en février et nous sommes 4-2. On est dans une séquence de cinq en

huit contre la crème de la ligue et je n'échangerais pas trois défaites contre nos deux victoires à Lewiston», disait-il en extrapolant parce qu'il n'a surtout pas lancé la serviette pour le programme double d'aujourd'hui et demain.

Le Diable rouge en chef fait confiance à sa troupe pour cette séquence difficile, même s'il pense parfois presser un peu trop sur la pédale. «Ils m'en donnent tellement que je pousse peut-être une coche de trop. Comme entraîneur, il faut

«**Présentement, je joue avec l'argent du casino**»

— Patrick Roy

se regarder parce que nous avons aussi nos responsabilités dans le résultat. Cette semaine, le gérant en moi n'a pas rappelé un joueur [contre Drummondville] et l'entraîneur a poussé, poussé, poussé jusqu'à ce que ça casse.»



Nationale

Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade. **Classement par association:** () rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « pts ÷ (mj x 2) ».

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BOSTON	57	31	19	2	5	175	139	69	1-2	1-5	15-15	16-11	7-9	5-5	3p
MONTREAL	58	31	20	4	3	153	146	69	4-4	2-3	19-13	12-14	12-6	4-6	1p
BUFFALO	56	27	23	6	0	165	166	60	6-6	5-0	12-15	15-14	11-7	6-4	1p
TORONTO	58	25	27	3	3	150	178	56	1-3	4-3	13-16	12-17	7-9	6-4	2g
OTTAWA	57	18	30	5	4	129	190	45	0-5	0-4	9-20	9-19	5-11	1-9	1p

DIVISION ATLANTIQUE	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
PHILADELPHIE	57	38	14	2	3	190	144	81	2-2	2-3	19-10	19-9	12-3	7-3	2g
PITTSBURGH	59	36	19	2	2	176	143	76	4-2	4-2	20-11	16-12	8-9	6-4	1g
NY RANGERS	58	30	24	2	2	162	144	64	3-2	5-2	13-15	17-13	9-7	3-7	1g
NEW JERSEY	57	23	30	3	1	123	160	50	4-3	2-1	13-16	10-18	5-10	8-2	5g
NY ISLANDERS	57	21	29	3	4	155	189	49	6-3	3-4	10-17	11-19	5-10	6-4	4g

DIVISION SUD-EST	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
TAMPA BAY	57	34	17	3	3	175	176	74	8-3	5-3	19-9	15-14	11-6	7-3	1p
WASHINGTON	57	29	18	5	5	153	143	68	4-5	2-5	17-14	12-14	10-8	4-6	3p
CAROLINE	58	27	23	4	4	170	178	62	4-4	4-4	14-11	13-20	8-8	4-6	1p
ATLANTA	58	25	23	4	6	167	188	60	6-4	3-6	13-17	12-16	7-13	2-8	1p
FLORIDE	56	24	25	3	4	148	152	55	5-3	2-4	12-16	12-16	7-8	3-7	1p

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
DETROIT	56	34	16	4	2	187	163	74	7-4	2-2	17-12	17-10	8-8	6-4	2g
NASHVILLE	57	30	19	5	3	151	135	68	0-5	6-3	13-12	17-15	10-7	4-6	1p
CHICAGO	57	29	22	2	4	180	159	64	2-2	3-4	17-13	12-15	9-7	4-6	1g
COLUMBUS	57	28	23	3	3	155	172	62	4-3	4-3	14-15	14-14	6-9	6-4	1p
ST. LOUIS	55	25	21	4	5	148	164	59	2-4	3-5	17-12	8-18	7-9	3-7	1g

DIVISION NORD-OUEST	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
VANCOUVER	58	37	12	4	5	196	137	83	2-4	2-5	20-9	17-12	13-4	8-2	1g
CALGARY	59	29	22	3	5	177	173	66	2-3	7-5	16-12	13-18	9-9	7-3	1g
MINNESOTA	57	30	22	1	4	148	152	65	4-1	2-4	14-14	16-13	12-6	6-4	2p
COLORADO	58	25	26	7	0	173	198	57	5-7	3-0	14-18	11-15	5-11	1-9	9p
EDMONTON	57	17	32	1	7	141	194	42	2-1	1-7	8-21	9-19	2-11	3-7	1g

DIVISION PACIFIQUE	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
PHOENIX	58	30	19	6	3	165	167	69	1-6	3-3	14-15	16-13	8-8	6-4	5g
ANAHEIM	57	32	21	2	2	159	152	68	4-2	4-2	17-9	15-16	8-6	8-2	4g
DALLAS	57	31	20	2	4	160	162	68	4-2	5-4	17-13	14-13	5-8	2-8	2p
SAN JOSE	58	31	21	4	2	160	152	68	3-4	3-2	13-13	18-14	8-6	7-3	1g
LOS ANGELES	57	32	22	2	1	160	135	67	1-2	7-1	17-10	15-15	6-7	8-2	3g

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST					EST						
	MJ	PP	PF	PTS	Moy.		MJ	PP	PF	PTS	Moy.
1. (1) VANCOUVER	58	4	5	83	.716	1. (2) PHILADELPHIE	57	2	3	81	.711
2. (4) #-DETROIT	56	4	2	74	.661	2. (5) #-TAMPA BAY	57	3	3	74	.649
3. (8) #-PHOENIX	58	6	3	69	.595	3. (6) #-BOSTON	57	2	5	69	.605
4. (9) ANAHEIM	57	2	2	68	.596	4. (3) PITTSBURGH	59	2	2	76	.644
5. (10) DALLAS	57	2	4	68	.596	5. (7) MONTREAL	58	4	3	69	.595
6. (11) NASHVILLE	57	5	3	68	.596	6. (12) WASHINGTON	57	5	5	68	.596
7. (13) SAN JOSE	58	4	2	68	.586	7. (18) NY RANGERS	58	2	2	64	.552
8. (14) LOS ANGELES	57	2	1	67	.588	8. (20) CAROLINE	58	4	4	62	.534
9. (15) CALGARY	59	3	5	66	.559	9. (21) BUFFALO	56	6	0	60	.536
10. (16) MINNESOTA	57	1	4	65	.570	10. (22) ATLANTA	58	4	6	60	.517
11. (17) CHICAGO	57	2	4	64	.561	11. (25) TORONTO	58	3	3	56	.483
12. (19) COLUMBUS	57	3	3	62	.544	12. (26) FLORIDE	56	3	4	55	.491
13. (23) ST. LOUIS	55	4	5	59	.536	13. (27) NEW JERSEY	57	3	1	50	.439
14. (24) COLORADO	58	7	0	57	.491	14. (28) NY ISLANDERS	57	3	4	49	.430
15. (30) EDMONTON	57	1	7	42	.368	15. (29) OTTAWA	57	5	4	45	.395

CALENDRIER

Mardi 15 février

Buffalo 3, Montréal 2 (fusillade)
 Toronto 4, Boston 3
 N.Y. Islanders 4, Ottawa 3 (fusillade)
 Philadelphie 4, Tampa Bay 3 (fusillade)
 San Jose 2, Nashville 1 (prol.)
 Vancouver 4, Minnesota 4
 Dallas 1, Edmonton 4

Mercredi 16 février

Toronto 2, Buffalo 1
 Caroline 2, New Jersey 3
 Los Angeles 4, Columbus 3 (fusillade)
 Philadelphie 4, Floride 2
 Minnesota 1, Chicago 3
 Pittsburgh 2, Colorado 2 (en prol.)
 Dallas 2, Calgary 4 (3^e période)
 Washington 4, Anaheim 5 (3^e période)

Judi 17 février

Montréal à Edmonton, 21h
 Boston à N.Y. Islanders, 19h
 Los Angeles à N.Y. Rangers, 19h
 Detroit à Tampa Bay, 19h30
 Vancouver à Nashville, 20h
 Atlanta à Phoenix, 21h
 Washington à San Jose, 22h30

Vendredi 18 février

N.Y. Rangers au New Jersey, 19h
 St. Louis à Buffalo, 19h30
 Boston à Ottawa, 19h30
 Detroit en Floride, 19h30
 Philadelphie en Caroline, 20h
 Anaheim au Minnesota, 20h
 Columbus à Chicago, 20h30

Samedi 19 février

Atlanta à Edmonton, 15h30
 Ottawa à Toronto, 19h
 Los Angeles à N.Y. Islanders, 19h
 New Jersey en Caroline, 19h
 Floride à Tampa Bay, 19h30
 Anaheim à St. Louis, 20h
 Phoenix à Nashville, 20h
 Dallas à Vancouver, 22h
 Colorado à San Jose, 22h30

Dimanche 20 février

Montréal à Calgary, 18h
 Washington à Buffalo, 12h30
 Philadelphie à N.Y. Rangers, 12h30

Lundi 21 février

Floride à N.Y. Islanders, 13h
 Chicago à St. Louis, 14h
 Washington à Pittsburgh, 19h30

Mardi 22 février

Montréal à Vancouver, 22h
 N.Y. Islanders à Toronto, 19h
 Phoenix à Philadelphie, 19h
 N.Y. Rangers en Caroline, 19h
 Nashville à Columbus, 19h
 San Jose à Detroit, 19h30
 Colorado à St. Louis, 20h
 Edmonton au Minnesota, 20h
 New Jersey à Dallas, 20h30
 Boston à Calgary, 21h

MARQUEURS

(Matches au Col., Cal. et Ana. non compris)

RG NO	(r-recrue; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	91-Steven Stamkos, TB	40	34	74
2.	22-Daniel Sedin, Van	29	44	73
3.	33-Henrik Sedin, Van	13	55	68
4.	26-Martin St-Louis, TB	20	47	67
5.	87-Sidney Crosby, Pit	32	34	66
6.	91-Brad Richards, Dal	24	39	63
7.	10-Corey Perry, Ana	28	33	61
8.	40-Henrik Zetterberg, Det	17	44	61
9.	12-Eric Staal, Car	20	37	57
10.	17-Ryan Kesler, Van	33	23	56
11.	12-Jarome Iginla, Cal	25	31	56
12.	8-Alexander Ovechkin, Was	21	35	56
13.	21-Loui Eriksson, Dal	19	35	54
14.	11-Anze Kopitar, LA	17	34	54
15.	8-Teemu Selanne, Ana	17	36	53
16.	61-Rick Nash, Clb	27	25	52
17.	28-Claude Giroux, Phi	19	33	52
18.	17-Jeff Carter, Phi	26	24	50
19.	19-Jonathan Toews, Chi	19	31	50
20.	18-Mike Richards, Phi	18	32	50
21.	19-Joe Thornton, SJ	14	36	50
22.	10-Patrick Sharp, Chi	28	21	49
23.	48-Daniel Brière, Phi	28	21	49
24.	26-Thomas Vanek, Buf	22	27	49
25.	24-Martin Havlat, Min	16	32	48
26.	9-Mikko Koivu, Min	14	34	48
27.	9-Matt Duchene, Col	21	26	47
28.	91-John Tavares, NYI	21	26	47
29.	15-Dany Heatley, SJ	19	28	47
30.	19-Joe Thornton, SJ	14	33	47
31.	63-Mike Ribeiro, Dal	10	37	47
32.	3-Keith Yandle (d), Phx	9	38	47

33.	37-Patrice Bergeron, Bos	20	26	46
34.	14-Tomas Plekanec, MII	19	27	46
35.	88-Patrick Kane, Chi	18	28	46
36.	9-Bobby Ryan, Ana	27	18	45
37.	53-Jeff Skinner (r), Car	21	24	45
38.	14-Justin Williams, LA	20	25	45
39.	23-Milan Hejduk, Col	17	28	45
40.	16-Clarke MacArthur, Tor	17	28	45
41.	84-Mikhail Grabovski, Tor	24	20	44
42.	26-Paul Stastny, Col	17	27	44
43.	29-Ryane Clowe, SJ	14	30	44
44.	13-Pavel Datsyuk, Det	14	30	44
45.	15-Tuomo Ruutu, Car	14	30	44
46.	5-Nicklas Lidstrom (d), Det	11	33	44

CANADIEN

NO	MJ	B	A	PTS	PÉN
14-Tomas Plekanec	57	19	27	46	42
20-James Wisniewski (d)	5				

John Abbott	.....19	3	12	4	31	68	10
Lafleche	.....18	4	13	1	34	69	9
Lionel-Groulx	.....18	3	15	0	29	93	6

MINEUR

CAPITALE

MERCREDI 16 FÉVRIER
BANTAM BB
 Frontenac 3, Champlain 3
BANTAM CC
 Aigles 3, Montcalm 3

TOURNOIS

PEE-WEE DE QUÉBEC (ARPIDROME)

MERCREDI 16 FÉVRIER
AA-LÉGARÉ
 Richelieu Voyageurs 2, Basses Laurentides Ouest Conquérannts 3 (fusillade)
AA-BOLDUC
 Zurich Lions 7, Yamaska/Missisquoi Avalanche 1
ÉLITES
 Amherst Knights 3, Peterborough Petes 2 (prol.)
 Detroit Compuwars 0, New Jersey Devils 1
 Colorado Thunderbirds 2, Slovakia KB Stars 0

INTERNATIONAL-B

Slovénie 2, Terrebonne Sieurs 4
INTERNATIONAL-C
 Î.-P.-É. Rocket 3, Veneto 2 (prol.)
 Rouen Dragons 2, Drummondville Voltigeurs 3 (prol.)

JEUDI 17 FÉVRIER

9 matchs à compter de 10h

PEE-WEE DE BERNIÈRES/ST-RÉDEMPTEUR

MERCREDI 16 FÉVRIER
CLASSE AA
 Slovaquie Bratislava 4, Mauricie Estaces 1
 U.S.A. Boston Bruins Jr. 0, Rive-Sud Express 5
CLASSE BB
 N.-É. Cole Harbour Wings 1, Candiac Élites 2
CLASSE CC
 Fé.d. de l'Est Élites 2, N.-É. Dartmouth Whalers 4
 Cantons de l'Est Quasar 1, N.-B. Pén. Acadienne Lynx 4
CLASSE A
 Finlande Pit-99 3, Chaudière-Ouest Husky #3 0
 Québec Husky #1 1, Ste-Foy Gouverneurs #3 3
 France Tours U13 0, Suisse Léman 4
 N.-É. Cole Harbour Wings 1, France Cl. Ferrand 4
 Mikuan Malietenam 5, Lotbinière Seigneurs 7
CLASSE B
 Grenoble Brûl. de Loups 0, St-Georges Garaga #2 2
 Chaudière-Ouest Husky #5 4, France Rouen 1

JEUDI 17 FÉVRIER

13 matchs à compter de 8h

BANTAM DE ST-ANSELME

MERCREDI 16 FÉVRIER
CLASSE A
 Québec Richelieu 2, Bellechase Sénateurs 1 (fusillade)
JEUDI 17 FÉVRIER
 4 matchs à compter de 18h

MIDGET DE STE-MARIE

MERCREDI 16 FÉVRIER
CLASSE A
 Québec Radissons 0, C.B.I.O. Aigles 4
CLASSE B
 Québec Béliers 3, Beauce-Nord Rapides #2 5
 Val-Bélair Chevaliers #2 3, St-Georges Garaga 2 (fusillade)
 Val-Bélair Chevaliers #1 1, C.R.S.A. Royaux 2
JEUDI 17 FÉVRIER
 4 matchs à compter de 18h

BASKETBALL

NBA

MARDI 15 FÉVRIER
 Miami 110, Indiana 103
 Charlotte 94, Chicago 106
 Philadelphie 91, Memphis 102
 Sacramento 96, Oklahoma City 126
 Utah 101, Phoenix 102
 La Nouvelle-Orléans 89, Golden State 102
MERCREDI 16 FÉVRIER
 Miami 103, Toronto 95
 Washington 76, Orlando 101
 New Jersey à Boston
 L.A. Lakers 99, Cleveland 104
 Indiana 109, Detroit 115 (prol.)
 Atlanta 90, New York 102
 L.A. Clippers 98, Minnesota 90
 Sacramento 100, Dallas 116
 Philadelphie 114, Houston 105
 Golden State 107, Utah 100
 Denver 94, Milwaukee 87
 La N.-Orléans 70, Portland 66 (3^e quart)
JEUDI 17 FÉVRIER
 San Antonio à Chicago, 20h
 Dallas à Phoenix, 22h30

CLASSEMENT (82 MATCHS)

(Matchs à Utah, Mil et Por. non compris)

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

	G	P	MOY.	DIF.
Boston	.....40	14	.741	—
New York	.....28	26	.519	12
Philadelphie	.....27	29	.482	14
New Jersey	.....17	40	.298	24 1/2
Toronto	.....15	41	.268	26

Division Sud-Est

	G	P	MOY.	DIF.
Miami	.....41	15	.732	—
Orlando	.....36	21	.632	5/2
Atlanta	.....34	21	.618	6 1/2
Charlotte	.....24	32	.429	17

Washington15	39	.278	25
------------	---------	----	------	----

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.
Chicago	.....37	16	.698	—
Indiana	.....24	30	.444	13 1/2
Milwaukee	.....21	33	.389	16 1/2
Detroit	.....21	36	.368	18
Cleveland	.....10	46	.179	28 1/2

ASSOCIATION OUEST

Division Sud-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
San Antonio	.....46	9	.836	—
Dallas	.....39	16	.709	7
La N.-Orléans	.....33	24	.579	14
Memphis	.....31	26	.544	16
Houston	.....26	31	.456	21

Division Nord-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
Oklahoma City	.....35	19	.648	—
Portland	.....31	24	.564	4 1/2
Golden State	.....25	29	.463	12
L.A. Clippers	.....20	35	.364	17 1/2
Sacramento	.....13	39	.250	23

Division Pacifique

	G	P	MOY.	DIF.
L.A. Lakers	.....38	18	.679	—
Phoenix	.....27	26	.509	9 1/2
Golden State	.....25	29	.463	12
L.A. Clippers	.....20	35	.364	17 1/2
Sacramento	.....13	39	.250	23

NCAA

CLASSEMENT DU TOP 25

Selon *Associated Press*: Votes de 1^{er} position entre parenthèses. 25 pis pour une 1^{re} position jusqu'à 1 point pour un 25^e rang. RP: rang précédent.

	FICHE	PTS	RP
1. Kansas (22)	.....24-1	1,549	2
2. Ohio State (14)	.....24-1	1,536	1
3. Texas (23)	.....22-3	1,535	3
4. Pittsburgh (6)	.....23-2	1,478	4
5. Duke	.....23-2	1,348	5
6. San Diego State	.....25-1	1,256	6
7. Brigham Young	.....24-2	1,217	7
8. Notre Dame	.....21-4	1,212	8
9. Georgetown	.....20-5	1,103	11
10. Wisconsin	.....19-5	1,044	13
11. Purdue	.....20-5	941	14
12. Arizona	.....21-4	795	15
13. Connecticut	.....19-5	786	10
14. Florida	.....20-5	775	17
15. Villanova	.....19-6	710	9
16. Louisville	.....19-6	683	16
17. Syracuse	.....20-6	496	12
18. Vanderbilt	.....18-6	471	23
19. North Carolina	.....18-6	420	20
20. Missouri	.....19-6	404	19
21. Texas A&M	.....19-5	377	22
22. Kentucky	.....17-7	320	18
23. Temple	.....19-5	208	24
24. Xavier	.....18-6	83	—
25. Utah State	.....23-3	75	21

Les autres votes: West Virginia 58, Saint Mary's, Calif. 52, Coastal Carolina 32, UCLA 32, George Mason 28, St. John's 26, Washington 23, Alabama 13, Florida State 11, Marquette 6, Baylor 5, Belmont 5, Colorado State 5, Minnesota 4, Nevada-Las Vegas 3.

PBL

SAMEDI 26 FÉVRIER
 Halifax à Québec, 19h05

CLASSEMENT (20 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Lawton-Fort Sill	.....9	1	900	—
Québec	.....7	3	700	2
Halifax	.....6	3	667	2 1/2
Saint-Jean	.....4	4	500	4
Kentucky	.....4	7	364	5 1/2
Rochester	.....3	6	333	5 1/2
Dayton	.....2	8	200	7

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

JEUDI 17 FÉVRIER
 UQAM à Laval, 20h
 Bishop's à McGill, 20h

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Concordia	.....14	10	4	1115	1077	20
Laval	.....13	9	4	1104	1017	18
McGill	.....13	8	5	949	918	16
UQAM	.....13	5	8	971	943	10
Bishop's	.....13	1	12	876	1060	2

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	SG	SP	PTS
Sherbrooke	.....17	15	2	47	12	30
Limoilou	.....18	15	3	49	13	30
Outaouais	.....18	10	8	33	35	20
St-Jean	.....18	8	10	29	40	16
St-Jérôme	.....17	6	11	31	37	12
Montmorency	.....18	4	14	23	47	8
Lévis-Lauzon	.....18	4	14	18	46	8

Au Cégep de Trois-Rivières

QUARTS DE FINALE

VENDREDI 25 FÉVRIER
 Montmorency c. Outaouais, 20h
 St-Jérôme à St-Jean, 18h

FÉMININ

VENDREDI 18 FÉVRIER
 A.-Laurendeau à É.-Montpetit, 19h30
 Bois-de-Boulogne à Trois-Rivières, 20h

SAMEDI 19 FÉVRIER

Sherbrooke à F.X. Garneau, 14h
 Outaouais à Lionel-Groulx, 19h
Fin de la saison régulière

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	SG	SP	PTS
F.X. Garneau	.....15	15	0	45	5	30
Sherbrooke	.....15	12	3	41	14	24
É.-Montpetit	.....15	10	5	34	18	20
Bois-de-Boul.	.....15	9	6	34	25	18
Abitibi-Témisc.	.....16	9	7	30	31	18
Lionel-Groulx	.....15	6	9	23	35	12
Trois-Rivières	.....15	3	12	12	37	6
A.-Laurendeau	.....15	2	13	18	42	4
Outaouais	.....15	2	13	12	42	4

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

MASCULIN (11 C. 11)

DIMANCHE 20 FÉVRIER
 McGill à Laval, 15h
 Montréal à Sherbrooke, 14h
 UQTR à Concordia, 15h

CLASSEMENT (6 MATCHS)

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
McGill	.....4	2	0	2	12	4	8
Laval	.....5	2	1	2	9	5	8
UQAM	.....5	2	1	2	9	5	8
UQTR	.....4	2	1	1	6	5	7
Montréal	.....4	1	0	3	5	3	6
Sherbrooke	.....4	1	0	3	8	3	6
Concordia	.....4	0	4	0	1	15	0

FÉMININ (11 C. 11)

VENDREDI 18 FÉVRIER
 UQAM à Bishop's, 21h
DIMANCHE 20 FÉVRIER
 McGill à Laval, 13h
 Montréal à Sherbrooke, 12h
 UQTR à Concordia, 13h

CLASSEMENT (7 MATCHS)

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
McGill	.....5	4	0	1	22	3	13
Montréal	.....5	4	0	1	15	2	13
Sherbrooke	.....5	4	1	0	15	4	12
Concordia	.....5	2	2	1	10	13	7
UQTR	.....5	2	3	0	8	11	6
Laval	.....5	2	3	0	9	6	6

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Vanier	.....14	12	2	1135	1016	24
Dawson	.....14	11	3	1089	994	22
Ste-Foy	.....15	10	5	1100	1005	20
Montmorency	.....14	8	6	1125	1024	16
Ch./St-Lambert	.....14	8	6	1026	978	16
Ahuntsic	.....14	6	8	989	1026	12
John Abbott	.....14	6	8	980	1026	12
É.-Montpetit	.....14	2	12	960	1124	4
Limoilou	.....15	1	14	912	1123	2

FÉMININ

MERCREDI 16 FÉVRIER

Champlain/St-Lawrence 56, Ste-Foy 83

JEUDI 17 FÉVRIER

Édouard-Montpetit à Vanier, 19h

VENDREDI 18 FÉVRIER

John Abbott à Champlain/St-Lambert, 19h
 Dawson à Montmorency, 19h

SAMEDI 19 FÉVRIER

Nouv. Frontières à C./St-Lawrence, 13h

DIMANCHE 20 FÉVRIER

Édouard-Montpetit à Ste-Foy, 13h
 Trois-Rivières à Vanier, 13h

CLASSEMENT (20 MATCHS)

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Montmorency	.....18	18	0	1378	865	36
Vanier	.....17	15	2	1306	911	30
Dawson	.....18	15	3	1273	933	30
Ste-Foy	.....19	13	6	1383	1072	26
É.-Montpetit	.....17	11	6	1062	1072	22
C./St-Lambert	.....17	7	10	1041	1211	14
John Abbott	.....17	6	11	1118	1136	12
Sherbrooke	.....18	6	12	1154	1372	12
Nouv. Frontières	.....17	3	14	794	1126	6
Trois-Rivières	.....18	2	16	913	1199	4
C./St-Lawrence	.....18	11	17	963	14	

CAPITALES

Rene Leveret en Italie

Carl Tardif

ctardif@lesoleil.com

Même s'il garde une porte ouverte pour revenir avec les Capitales de Québec, le premier-but Rene Leveret vient de signer un contrat avec les Godo Knights De Angelis, un club de bas de classement en Série A1 de la Ligue italienne de baseball.

Leveret a discuté avec le gérant Patrick Scalabrini avant d'accepter l'offre de la formation ayant conservé une fiche de 7-35 en 2010. Il tenait à l'aviser que son escapade européenne n'était peut-être pas permanente. «La saison commence en mars, là-bas, et il tenait à aller voir ce que ça valait. Les salaires sont intéressants, ce qui est important pour lui et sa petite famille, mais il ne voulait pas fermer la porte à un éventuel retour chez nous», expliquait Scalabrini.

Le gérant des Capitales a écouté le détenteur d'une moyenne au bâton de ,309 en 42 matchs, l'été dernier, mais il n'a pas pris d'engagement avec le natif des Antilles néerlandaises. «La porte est ouverte [pour un retour], mais s'il n'y a pas de place dans mon alignement, il n'est pas question de créer une ouverture pour lui», ajoutait-il du même souffle.

THOMPSON EST «CRINQUÉ»

Scalabrini n'a pas été pris au dépourvu par la décision de Leveret de tâter le pouls du baseball international. Ainsi, le départ de l'ancien espoir des Twins du Minnesota confirme le retour

à Québec de Michael Thompson, le joueur acquis l'an passé des Wingnuts de Wichita en retour de Mike Bell, qui ne pouvait pas rester au Canada.

«Il [Thompson] est crinqué et il a le goût de revenir. Je n'avais pas vraiment de place pour les deux [lui et Leveret], alors la solution se règle d'elle-même. Il sera le frappeur droitier qui pourra protéger mes gauchers. Défensivement, il m'apporte de la profondeur puisqu'il peut évoluer aux extrémités du losange», notait le gérant.

En 2010, Thompson a maintenu une moyenne de ,284 en 52 matchs (197 présences) avec les Capitales. Même s'il n'a joué qu'une demi-saison, il a terminé en tête de l'équipe pour le nombre de doubles (17) à égalité avec Josh Colafemina, Patrick D'Aoust, Ivan Naccarata et Robert Wagner.

«Il a aussi frappé six circuits et produit 33 points. J'ai hâte de voir ce qu'il pourra faire au cours d'une saison entière. Il avait songé à mettre un terme à sa carrière, l'an passé, mais il a changé d'idée après avoir passé quelques mois à Québec.»

Par ailleurs, Pierre-Luc Laforest et Eric Munson n'ont toujours pas reçu une invitation à un camp des ligues majeures, ce qui les rapproche de Québec. Scalabrini n'attend qu'un coup de fil de leur part.

Le gérant a aussi lancé quelques invitations à des lanceurs recrues pour le camp d'entraînement, dont le droitier Andy St-Gelais. L'ancien des Alouettes de Charlebourg, qui joue présentement à Perth, en Australie, est l'un des plus importants candidats pour mériter un poste en 2011.

LNH EN BREF

Hiller épuisé

→ Le gardien des Ducks d'Anaheim, Jonas Hiller, dont le nom a été placé sur la liste des blessés, souffre d'épuisement et d'étourdissements. Les Ducks ont confirmé hier que le Suisse ratera, au minimum, les trois prochains matchs. En conséquence, ils ont rappelé le gardien Timo Pielmeier pour seconder Curtis McElhinney. Hiller a raté trois matchs avant de blanchir les Oilers d'Edmonton, dimanche dernier. Hiller a toutefois indiqué aux thérapeutes de l'équipe qu'il ressentait encore plus d'étourdissements, à la suite de la séance d'entraînement, mardi. **AP**

Duchene blessé à une main

→ L'Avalanche du Colorado devra se passer de son meilleur marqueur, l'attaquant Matt Duchene, pour une durée indéterminée en raison d'une blessure à une main. Duchene a été blessé dans la défaite de 9-1 subie aux mains des Flames de Calgary, lundi. Il a marqué 21 buts et ajouté 26 aides jusqu'ici cette saison. L'Avalanche vient de perdre huit matchs consécutifs. **AP**

Quenneville hospitalisé

→ L'entraîneur-chef des Blackhawks de Chicago, Joel Quenneville, a été admis à l'hôpital après avoir souffert «d'inconfort sévère» à son domicile dans la nuit de mardi à mercredi. Dans un communiqué publié en matinée, le médecin en chef des Hawks, le Dr Michael Terry, a indiqué que Quenneville était traité pour un problème de santé non divulgué, mais qui n'est pas un problème cardiaque. Son adjoint Mike Haviland a dirigé l'équipe en son absence, hier, alors que les Hawks recevaient le Wild du Minnesota. **La Presse Canadienne**



Un papa aux anges! Igor Larionov était particulièrement fier de son fiston, hier, après la victoire de 3-2 du Honeybaked de Detroit sur les Silver Lions de Russie, dans la classe Élites. Et pour cause, c'est Igor Jr. qui a tranché de belle façon le duel chaudement disputé, avec le seul but compté en fusillade. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Pas facile d'être Igor Larionov Jr.

Jean-François Tardif

jftardif@lesoleil.com

Pas facile de jouer au hockey quand on est le fils d'une vedette de la Ligue nationale. Igor Larionov en est conscient. Et pas question pour lui de mettre quelque pression que ce soit sur son fiston Igor Jr., qui défend les couleurs de Detroit Honeybaked.

«C'est certain que les gens vont toujours être portés à faire des comparaisons entre lui et moi», a lancé celui qui a joué pour les Red Wings de Detroit, les Canucks de Vancouver, les Sharks de San Jose et les Devils du New Jersey. «Mais j'ai dit à mon fils de ne pas s'en occuper, de jouer sans pression et d'avoir du plaisir. J'ai ajouté qu'il devait mettre de côté ce que j'avais fait afin de se concentrer sur sa vie à lui. Je lui ai dit qu'il de-

vait travailler fort, de tenter d'être toujours à son meilleur et de ne pas avoir peur de faire des erreurs, car c'est comme ça que le hockey doit se jouer.»

De son côté, Igor Jr. a avoué que le nom Larionov était parfois difficile à porter. «Avoir le nom Larionov me met assurément de la pression sur les épaules. Quand je suis sur la patinoire, j'ai l'impression que tout le monde sait qui est mon père. Et dans ce temps-là, je veux qu'ils croient que je suis meilleur que lui. Il y a aussi des joueurs qui tentent de me frapper plus fort parce que je suis le fils d'un ex-joueur de la LNH, a expliqué le jeune hockeyeur. Mais quand ça arrive, je fais des manœuvres afin qu'ils me ratent.»

Informé de ces derniers propos, le paternel a paru surpris. «C'est peut-être le cas à Detroit, où je suis assez connu. Mais je doute qu'il en soit ainsi partout. J'ai pris ma retraite du hockey il y a sept ans. Les jeunes qui jouent au niveau pee-wee avaient alors quatre ans. Je doute donc qu'ils sachent qui a été Igor Larionov.»

GRANDE ADMIRATION

Une chose est sûre : Igor Jr. voue une grande admiration pour son père. Mais plus que ses succès dans la Ligue nationale — il a remporté trois fois la Coupe Stanley —, c'est le fait qu'Igor ait été un des premiers joueurs d'origine russe à défier les autorités soviétiques qui représentaient la plus grande fierté pour lui.

«Il a défié un système complet pour venir jouer en Amérique du Nord. Je n'ai pas connu ce qu'il a vécu du temps de l'Union soviétique, mais je sais que ça prenait beaucoup de courage et de détermination pour faire ce qu'il a fait. Je suis vraiment chanceux d'avoir un père comme lui. Il me donne plein de conseils. Et l'été, nous patinons souvent ensemble et il en profite pour m'apprendre plein de choses.»

OFFRE EXCLUSIVE
AUX ABONNÉS
leSoleil version papier
ou électronique.

ASSISTEZ AU NAPA PIÈCES D'AUTO 200
PRÉSENTÉ PAR DODGE, DANS LA SECTION
DE VOTRE QUOTIDIEN.

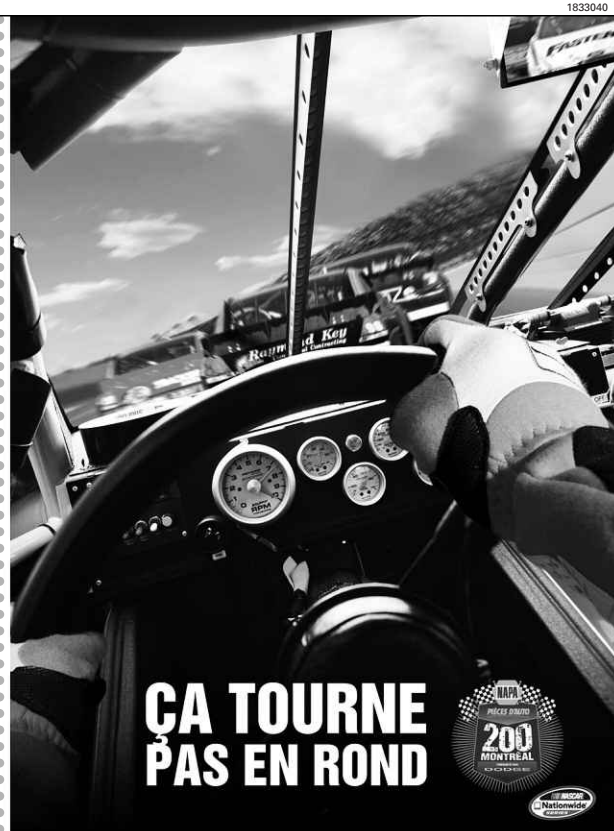
Achetez vos billets dès maintenant et obtenez **gratuitement**
le programme souvenir de l'événement et le livre de Gilles Villeneuve.

Une valeur de plus de 40\$.



Simple et rapide!

Visitez le cyberpresse.ca/privileges CLUB PRIVILÈGES



EN BREF

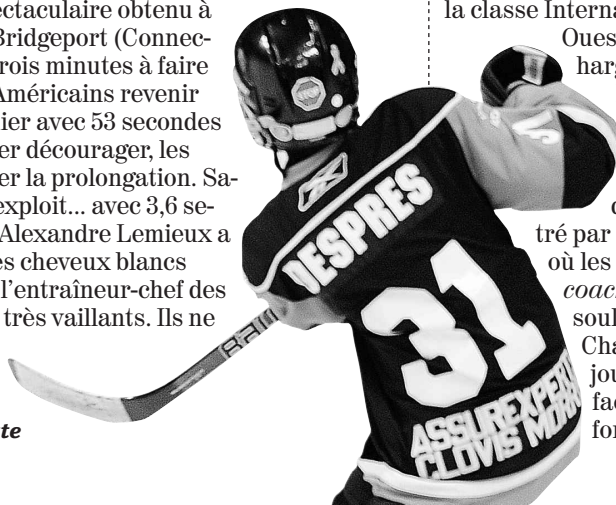
Thetford Mines sort Pointe-Lévy

→ Dans un duel à saveur 100 % régionale, les As de Thetford Mines ont infligé une défaite de 5-1 aux Commandeurs de Pointe-Lévy dans la classe Internationale-C, hier midi. La troupe de l'entraîneur Daniel Bourque a pris l'avantage de l'affrontement en début de deuxième période avec un but de Raphaël Caron. Alexis Vachon a ensuite doublé l'avance des As. La réplique des Commandeurs est venue de Thomas Vallières dans la première minute de la troisième, quelques secondes seulement après que Thetford eut ajouté un troisième but à sa fiche, cette fois grâce à l'effort de Sébastien Bourque. Philippe Bolduc et Alexis Roy ont complété le pointage pour permettre aux As de passer au tour suivant.

Jean-Sébastien Massicotte

Spectaculaires Gaspésiens

→ Les jeunes Gaspésiens des Prédateurs de Forillon ont poursuivi leur belle aventure, hier, avec un gain spectaculaire obtenu à l'arraché face aux Sound Tigers de Bridgeport (Connecticut). En avance 2-1 avec moins de trois minutes à faire au match, les Prédateurs ont vu les Américains revenir en force avec deux buts, dont le dernier avec 53 secondes à écouler au cadran. Loin de se laisser décourager, les Gaspésiens ont tout donné pour forcer la prolongation. Samuel Mathieu a finalement réalisé l'exploit... avec 3,6 secondes au cadran! En prolongation, Alexandre Lemieux a concrétisé la victoire de Forillon. «Les cheveux blancs sont sortis», a rigolé Steeve Samuel, l'entraîneur-chef des Gaspésiens. «Ce sont des petits gars très vaillants. Ils ne lâchent jamais!» Auteur des deux premiers buts des siens, Hugo Després (photo) avait donné l'élan aux Prédateurs. Jean-Sébastien Massicotte

**Défaite amère du Husky**

→ Dans un match sans grand rebondissement dans la classe Internationale-B, le Husky de Chaudière-Ouest a payé cher son manque de hargne sur la glace, hier. Au final, les Ducks Jr. d'Anaheim en ont profité pour se sauver avec une victoire de 2-0. Gabriel Boudreau, l'entraîneur du Husky, était visiblement déçu du manque d'intensité démontré par sa meute. «Ce n'est pas une *game* où les petits gars sont fiers», a résumé le *coach*. Boudreau a cependant tenu à souligner le travail de son gardien, Charles-Antoine Marois. «Il a été notre joueur étoile.» Le jeune cerbère a fait face à 17 lancers de la part des Californiens. Jean-Sébastien Massicotte

Surprenants Nordiques!

Jean-Sébastien Massicotte

jsmassicotte@lesoleil.com



Bien décidés à faire honneur aux couleurs qu'ils défendent sur la glace du Colisée Pepsi, les petits Nordiques se sont surpris eux-mêmes, hier soir, se payant 3-1 les Californiens des L.A. Selects.

«Si c'est une surprise? Oui! En tout cas, pour nous, c'en est une», a lancé sans détour Jean Bélanger, l'entraîneur-chef des Bleus au terme de la rencontre. «Après dimanche [le premier match au Colisée remporté 5-0 contre les Selects du Nord 2], notre tournoi était fait», a raconté le *coach*, qui rigole maintenant à l'idée de s'imaginer parmi les favoris. «À part pour notre chandail, on était les favoris de rien en arrivant ici...»

Battus 4-3 par les Kings Jr. dans un match hors concours serré, une équipe qui rivalise d'ordinaire avec les Selects en Californie, les Nordiques avaient peu de repères avant le duel d'hier. «On savait qu'ils étaient pas mal rapides, avec un style de jeu à l'américaine, le long des bandes», a résumé Bélanger. Un style de jeu que les Québécois ont voulu calquer, avec succès. «Mais on ne l'a pas eu facile», a assuré l'entraîneur.

Opportunistes, les petits Nordiques se sont donné l'avantage dans les premiers instants du duel. Anthony Boucher a su saisir une rondelle bondissante près du filet adverse pour ouvrir la marque après seulement 22 secondes!

Héros de la première rencontre, dimanche dernier, Philippe Giroux a remis ça, hier. Dans le match campé dans la rivalité Canadien-Nordiques, le numéro 16 des Bleus a donné la victoire aux siens sur l'adversaire tricolore avec son troisième but du tournoi, en milieu de deuxième période.

C'est avec moins de deux minutes à faire que les partisans des petits Nordiques ont pu enfin respirer, alors qu'Anthony Labrecque a trouvé le fond du filet sur un retour d'un tir de Mathieu Caron, qui a frappé le poteau. «C'est tombé directement sur ma palette», a simplifié Labrecque. «On savait qu'il ne restait pas beaucoup de temps pour qu'ils reviennent de deux buts. Après, on a joué *safe*.»

Si les Selects n'ont pas relâché la pression — notamment en troisième période —, les petits Fleurdelisés ont résisté avec brio. À son premier match du tournoi, le gardien Karl Szabo a eu son mot à dire dans la victoire avec 22 arrêts. Loin d'avoir vu la pression des Rouges comme une terrible menace, le jeune cerbère a plutôt apprécié son expérience dans le feu de l'action. «Ça m'amuse d'arrêter des rondelles!» a observé le petit n° 33, qui était visiblement prêt à en recevoir encore plus.

« Si c'est une surprise? Oui! En tout cas, pour nous, c'en est une »

— Jean Bélanger, entraîneur-chef des petits Nordiques, au sujet de la victoire des siens

PLACE AUX ÉLITES!

Les Nordiques joueront maintenant samedi matin contre les Élités de Beauce-Amiante, victorieux hier sans encombre, après un duel à sens unique contre les Patriotes de Laval par la marque de 5-1. Dans la victoire des Élités, Nicolas Morin s'est notamment illustré avec deux buts.

Jean Bélanger espère que la glace du Colisée continuera à porter chance à ses Nordiques. «Ils y croient, j'y crois, sauf que Beauce-Amiante, c'est l'équipe [à battre]. C'est une machine», a conclu l'entraîneur avec retenue, mais non sans souhaiter être de nouveau surpris.



Le capitaine Anthony Labrecque et ses coéquipiers des petits Nordiques ont causé une surprise en défaisant les L.A. Selects au compte de 3-1. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Horaire**AUJOURD'HUI**

8h Brûleurs de Loups de Grenoble c. Espoo Blues North Inter C
9h15 Espoirs du Lac St-Jean c. Océanic de Rimouski AA-Bolduc
10h30 Lakeshore Panthers c. Patriotes du Richelieu AA-Bolduc
11h45 Finlande Sélect c. Chomutov AA-Élite
13h Aigles de Montmorency c. Pionniers du Nord-Ouest Inter C
14h15 Phoenix Lemieux Academy c. Halton Hurricanes AA-Élités
15h30 Boxers de Bordeaux c. As de Thetford Inter C
16h45 Burnaby Winter Club c. Detroit Red Wings AA-Élite
18h Boston Jr. Eagles c. Philadelphia Flyers AA-Élite
19h15 Remparts de Québec c. New York Islanders AA-Légaré
20h30 Wildcats de Moncton c. Carolina Jr. Hurricanes Inter B

RÉSULTATS**INTER C**

Pointe-Lévy 1, As de Thetford 5
 Bridgeport 3, Forillon 4 (prolongation)

INTER B

Wildcats de Moncton 3, Atlanta Fire 2
 Colorado Avalanche 4, Aylmer 1
 Chaudière Ouest 0, Anaheim 2

AA-BOLDUC

Beauce-Amiante 5, Patriotes de Laval 1
 Nordiques de Québec 3, L.A. Selects 1

AA-LÉGARÉ

Barrie Colts 2, Halifax Mooseheads 1
 N.Y. Islanders 7, Gatineau 1

AA-ÉLITE

Hamilton 1, St. Louis Blues 6

Detroit Honeybaked 3, Russie 2 (fus.)

ASSISTANCE

2010	Jour 7:	16 382	107 508
2011	Jour 7:	17 063	109 282
Différence		+ 681	+ 1774

Le Tricolore prend les Oilers au sérieux

La Presse Canadienne

BROSSARD — Le Canadien a pris la route, hier, habité de l'intention ferme de ne pas échapper de point bêtement comme ça lui est arrivé, mardi, contre les Sabres de Buffalo. L'aspect positif de la défaite de 3-2 encaissée, mardi, c'est que le CH ne prendra pas les Oilers d'Edmonton à la légère aujourd'hui.

Le Tricolore n'est pas équipé pour regarder le moindre adversaire de haut, surtout amoiché comme il l'est dans le moment. Pas même la pire équipe de la LNH. «Des trois équipes que nous affronterons, les Oilers sont les seuls qui nous ont vaincus, a souligné Jacques Martin. Nous avons gagné contre les Canucks de Vancouver (2-0) et les

Flames de Calgary (5-4), en surtemps, mais nous avons perdu face aux Oilers (4-3), également en prolongation.»

Contrairement aux Oilers, les Flames et les Canucks connaissent du succès. Les Flames ont un dossier de 7-1-2 dans leurs 10 derniers matchs, tandis que les Canucks affichent un rendement de 8-2. Après Edmonton, le Tricolore se mesurera aux Flames, dimanche, à l'occasion de la Classique Héritage disputée en plein air au stade McMahon. Il complétera sa virée à Vancouver, mardi. «Le match contre les Oilers est celui sur lequel on doit se concentrer et

qu'on se doit d'aller chercher», a résumé Jacques Martin.

L'équipe a pris la direction de l'Ouest canadien sans le défenseur Jaroslav Spacek, qui était censé faire le voyage. Spacek, qui souffre d'une blessure au bas du corps, ne peut pas patiner. Mais Martin n'a pas écarté la possibilité qu'il rejoigne le groupe en cours de route.

GILL A HÂTE DE REVENIR

Le géant Hal Gill, absent des trois derniers matchs en raison d'une blessure au bas du corps, et l'ailier Michael Cammalleri, blessé à l'épaule gauche depuis le 18 janvier, ont accompagné

l'équipe dans l'Ouest. Martin a dit s'attendre à ce que les deux vétérans renouent avec l'action au cours du voyage, à Calgary ou à Vancouver.

Gill a des fourmis dans les jambes, compte tenu que l'équipe est en manque de défenseurs. «C'est dur de résister à la tentation de ne pas hâter mon retour, a admis l'Américain. Je ne dois pas me laisser influencer et m'en remettre plutôt au bon jugement du personnel médical. Mais c'est dans la nature humaine de vouloir revenir au jeu le plus rapidement possible. Et qu'on le veuille ou non, l'absence de plusieurs défenseurs blessés est un facteur incitatif pour moi.»

Les jeunes sauvent le CH

La Presse

MONTRÉAL — L'émergence des jeunes est en train de devenir un fait marquant de la saison du Canadien. Depuis le rappel de Max Pacioretty et le retour dans la formation de P.K. Subban, à la suite de la blessure à Josh Gorges, on a l'impression que les jeunes joueurs de l'équipe ont pris le contrôle des opérations.

Compte tenu des nombreuses blessures et des vétérans qui piétinent, les quatre défaites lors des cinq derniers matchs seraient encore plus inquiétantes n'eût été des forces fraîches qui se distinguent soir après soir.

Qu'on pense à Pacioretty, qui a sept buts et 12 points à ses 11 derniers matchs; à David Desharnais, qui a récolté sept points en quatre rencontres; à Benoit Pouliot, dont l'implication a permis de marquer dans chacun des trois derniers matchs. En défense, Subban s'impose de plus en plus comme le meilleur de l'équipe. Il a atteint un sommet en termes d'utilisation (29:22), mardi contre Buffalo. Quant à Yannick Weber, il est en train de prouver qu'il peut tenir son bout dans son territoire. Et c'est sans compter le gardien Carey Price, qui, après tout, n'a que 23 ans!

On a eu beau pester contre les difficultés du Tricolore à développer des joueurs, il y a tout un rattrapage qui s'est fait depuis un an. «Il y a tellement de joueurs qui arrivent de la Ligue américaine, j'ai l'impression qu'on est l'équipe la plus jeune du circuit en ce moment», a lancé Price, hier.

Statistiquement, les Blackhawks de Chicago demeurent l'équipe la plus jeune. Mais l'impression de Price n'est pas fortuite : contre les Sabres, mardi, le Tricolore a vraisemblablement aligné sa plus jeune formation depuis longtemps avec une moyenne de 26,75 ans.

«Toutes les formations passent par là, avec de plus jeunes joueurs qui sont appelés à prendre leur place et à assumer de plus grands rôles, a rappelé le vétéran Hal Gill. On ne voit plus trop de ces jeunes



Avec sept points en quatre matchs, David Desharnais est un des jeunes joueurs qui sont venus à la rescousse du Canadien. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

joueurs qui sont insérés petit à petit. Maintenant, ils sont rappelés et il faut les faire jouer.»

LA CUVÉE 2007

Il n'y a pas si longtemps, nombres d'amateurs reprochaient à Trevor Timmins d'avoir préféré Pacioretty à David Perron au repêchage de 2007. Or, la cuvée 2007 s'avère un excellent cru pour le Tricolore. Malgré le départ du premier choix de l'équipe cette année-là — le défenseur Ryan McDonagh —, les Pacioretty, Subban et Weber rapportent des dividendes.

La majorité des espoirs du Canadien se font expliquer qu'il y a un processus à travers lequel ils doivent passer. «Ça va impliquer

de jouer d'abord des matchs pré-saison, puis de prendre confiance dans les mineures et de goûter quelque peu à la LNH avant de s'y établir», explique Ryan White.

Embauché à titre de joueur autonome, Desharnais a gravi lentement tous les échelons de ce processus. Ça a été long, mais lorsque l'opportunité s'est présentée, il l'a saisie au vol. «Le plus difficile, ce n'est pas d'arriver à Montréal, c'est d'y rester, explique-t-il. Ramasser des points, c'est important, mais il faut aussi remporter des mises en jeu, ne pas être sur la glace pour un but de l'autre équipe, être bon défensivement... Tu ne veux pas seulement avoir un impact dans un match, mais sur une longue période.»

«**Le plus difficile, ce n'est pas d'arriver à Montréal, c'est d'y rester. [...] Tu ne veux pas seulement avoir un impact dans un match, mais sur une longue période**»

— David Desharnais

UN MASQUE RÉTRO POUR PRICE

Carey Price a fait préparer un masque tout neuf en prévision du match que le Canadien disputera en plein air au stade McMahon de Calgary, dimanche. «Il y a quelque chose qui s'en vient, je dois d'ailleurs rencontrer l'artiste lorsqu'on arrivera là-bas, a raconté Price. Ça devrait donner quelque chose de bien, même si je n'ai pas eu l'occasion de voir le masque en question. Le design a une touche rétro, mais je préfère que vous le voyiez le jour même du match...» *La Presse*

EN BREF

Creux de participation

→ L'épreuve de *snowboardcross* connaît un creux de participation sans précédent, à la Coupe du monde de Stoneham. Seulement 18 femmes et 36 hommes ont pris le départ des qualifications, hier. Cela en fait la plus petite étape sur quatre depuis le début de la saison, situation qualifiée de «très triste» par la meneuse au classement mondial et vedette locale, Dominique Maltais. Les blessures expliquent l'absence de certains gros noms, dont la championne olympique Maelle Ricker (photo), le médaillé d'argent olympique Mike Robertson, tous deux Canadiens, et le meneur au classement mondial et champion en titre du circuit, le Français Pierre Vaultier. Du *top 20* mondial, 10 femmes et neuf hommes manquent à l'appel. Notons néanmoins la présence des champions du monde en titre, l' Australien Alex Pullin et l' Américaine Lindsey Jacobellis, ainsi que de deux des six médaillés olympiques de l'an passé, les Français Tony Ramoin et Deborah Anthonioz. **Olivier Bossé**



Boivin deuxième

→ En trois Coupes du monde de *snowboardcross* à Stoneham, François Boivin n'a «pas encore sorti la grosse performance» qui lui permettrait de grimper sur le podium devant les siens, terminant 8^e, 9^e et 11^e. Mais le planchiste de Jonquière y est peut-être. Cet après-midi, il bénéficiera d'une situation avantageuse grâce à sa deuxième position aux qualifications d'hier. Il s'agit de son meilleur préclassement cette saison. «Ici, c'est important de bien se qualifier parce que le départ est un peu tout croche et il y a des lignes plus favorables que d'autres», a souligné Boivin, que seul l' Américain Nick Baumgartner a devancé, 1:07,23 contre 1:07,45. **Olivier Bossé**

→ Horaire

JEUDI

Snowboardcross à Stoneham, finales 14h à 15h15

VENDREDI

Demi-lune à Stoneham, qualifications 8h25 à 13h55
Demi-finales 16h à 17h et finales 20h à 21h

SAMEDI

Big Air à l'îlot Fleurie, qualifications 13h30 à 14h10,
qualifications 15h50 à 17h et finales 19h à 20h

DIMANCHE

Slalom géant parallèle à Stoneham, qualifications 9h à 11h et finales 13h à 15h



Dominique Maltais a terminé en tête lors de la qualification de la Coupe du monde de *snowboardcross* au Centre de ski de Stoneham. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

Maltais première en qualifications

Olivier Bossé

obosse@lesoleil.com



Mais qu'est-ce qu'ils mettent dans l'eau de Petite-Rivière-Saint-François? Des 16 concurrentes à prendre le départ de l'épreuve de Coupe du monde de *snowboardcross*, cet après-midi, à Stoneham, deux proviennent du petit village de 750 âmes. Et elles sont voisines!

Dans le volet féminin de la compétition, Dominique Maltais et Justine Côté sont non seulement les seules représentantes de leur municipalité, mais aussi de Charlevoix, du Québec et même du Canada. «Elle reste à deux minutes de chez nous!» s'exclame Maltais,

celle des deux qui n'a pas besoin de présentation. «Kass [Kassandra, sœur aînée de Justine] est une de mes meilleures amies, on a commencé à faire du *snow* ensemble», se rappelle l'athlète olympique (2006 et 2010) de 30 ans.

«Si je peux inspirer des jeunes comme elle, tant mieux. Il faut former la relève», se réjouit Maltais. La grande blonde en sera à son 51^e départ en Coupe du monde et pourrait bien mettre un terme à sa carrière après la saison actuelle. «Pour l'instant, j'y vais une course à la fois. Je vous confirmerai ça après ma dernière course», se contente-t-elle de dire, à propos d'une retraite prochaine.

Côté a 21 ans. Elle participe à sa première Coupe du monde à vie. «J'ai toujours vu rider Dominique et maintenant, je suis là aussi.

Elle m'a donné le goût de ce sport-là, j'ai eu la même piqure qu'elle, on a la même passion. C'est sûr qu'on va toujours nous comparer parce qu'on vient de la même place, mais on n'est pas encore au niveau de se comparer», établit Côté, qui glisse d'ailleurs sur les planches que sa célèbre concitoyenne utilisait l'an passé.

QUATRE EN QUATRE

De fait, pour l'instant, les comparaisons s'arrêtent là. Car hier encore, Maltais a été dominante dans l'enfilade de virages et de sauts pour s'avérer la plus rapide en solo chez les femmes. Une quatrième position de tête en quatre épreuves de Coupe du monde. Elle a remporté les trois premières. «J'ai forcé, j'ai chaud. Vous pouvez me toucher le dos si vous ne me croyez pas!» assure-

t-elle en riant quand on lui souligne l'aisance avec laquelle elle surplombe ses rivales cet hiver.

«**Si je peux inspirer des jeunes comme elle, tant mieux. Il faut former la relève**»

— Dominique Maltais, parlant de Justine Côté

Son avance de plus d'une seconde sur sa plus proche poursuivante, 1:09,71 contre 1:10,91, permet de prédire le meilleur. Mais une fois dans le parcours avec trois adversaires, dans un tournoi à élimination, tout peut arriver. Après des troisième, cinquième et sixième positions par le passé à

Stoneham, elle peut enfin mettre la main sur le chèque d'une valeur de 11 640 \$ remis à la gagnante, soit 45 % des 25 000 francs suisses octroyés en bourses par la Fédération internationale de ski à chaque épreuve de Coupe du monde de surf des neiges.

Pour sa part, Côté a fait le 15^e temps (1:17,60). Comme 16 des 18 compétitrices se qualifiaient, elle affrontera entre autres la championne du monde Lindsey Jacobellis, en quarts de finale. «Je n'avais aucune attente, aucune pression pour les qualifs. Mais là, maintenant que je suis dans les finales, j'ai un petit stress. D'être avec les meilleures au monde, j'ai quand même un petit orgueil.» Treizième aux Universiades il y a trois semaines, en Turquie, Côté participera aux Jeux du Canada la semaine prochaine, à Halifax.

Magasinez et devenez Millionnaire

Courez la chance de gagner **1 000 000\$** en argent comptant non imposable

jusqu'à **50 versements*** sur tout l'électronique



Pour connaître les gagnants-finalistes Salut week-end Bonjour surveillez tous les samedis TVA



VIERA Panasonic
Téléviseur PLASMA, HDTV 42 pouces (492320)

- Écran HDTV plat haute définition 1920 x 1080 • Technologie NeoDPD
- Noir infini avec un rapport de contraste dynamique de plus de 2 000 000:1
- Circuit d'attaque de sous-image cadencé à 600 Hz
- Couleurs profondes • 3 entrées HDMI • Mode jeu
- Visualiseur de photos • Filtre AR • VIERA Link™

42 pouces
PLASMA 600 Hz

Full HD 1080

Épargnez 350\$

749⁹⁵
20⁸³ 36 mois

Courant: 1099,95

LG
Téléviseur ACL, HDTV 42 pouces (493458)

- Écran ACL Full HD 1080P • Définition de 1920 x 1080
- Format d'écran 16:9 • 2 entrées HDMI
- Rapport de contraste dynamique de 100 000:1
- USB

42 pouces

Épargnez 200\$

599⁹⁵
25⁰⁰ 24 mois

Courant: 799,95

AQUOS SHARP
Téléviseur DEL, HDTV 46 pouces (494731)

- Écran ACL Full HD 1080P (1920 x 1080) • Rétroéclairage DEL (diode électro luminescent) avec gradateur local
- Panneau ACL X-Gen RYBG • Format d'écran 16:9
- 4 entrées HDMI • Entrée PC • Entrée composante
- Conversion de trame Fine Motion™ à 120 Hz
- Rapport de contraste dynamique de 4 000 000:1

46 pouces

DEL 120 Hz

Quattron Full HD 1080

Épargnez 600\$

1399⁹⁵
38⁸⁹ 36 mois

Courant: 1999,95

VIERA Panasonic
Téléviseur DEL, HDTV 37 pouces (494556)

- Écran haute définition 1080P (1920 x 1080P)
- Rapport de contraste dynamique de 2 000 000:1
- Motion Picture Pro 4™ cadencé à 120 Hz
- Technologie de détection du mouvement
- Station d'accueil universelle pour iPod® fournie
- Visualiseur de photos VIERA Image Viewer™
- VIERA Link™ • Interface VIERA Tools™
- Mode jeu • 3 prises HDMI • Entrée PC

37 pouces

Épargnez 200\$

899⁹⁵
37⁵⁰ 24 mois

Courant: 1099,95

BRAVIA SONY
Téléviseur au DEL, HDTV 32 pouces (506366)

- Écran à rétroéclairage DEL 1920 x 1080P, Full HD
- Technologie MotionFlow 120 Hz
- 4 entrées HDMI • Technologie Vrai Cinéma 24p
- Connexion Wi-Fi pour Internet • Entrée PC
- USB • Fonction ECO

32 pouces

Épargnez 200\$

699⁹⁵
29¹⁶ 24 mois

Courant: 899,95



5^{es} Gagnants-Finalistes
Claude Desbiens & Julie de Celles
Québec

TANGUAY ÉLECTRONIQUE 50 ans

LIVRAISON à la grandeur du Québec

Laurier Québec ÉLECTRONIQUE • INFORMATIQUE 2700, boul. Laurier, Entrée 3 418-650-0111 • 1-877-506-0111	LES SAULES 4875, boul. de l'Ornière 418-871-4411 1 800 563-4411	BEAUPORT 777, rue Clémenceau 418-666-4411 1 800 563-6282	LÉVIS 5720, boul. Étienne-Dallaire (angle Kennedy) 418-833-4511 1 800 563-4511	SAINT-GEORGES DE BEAUCE 8955, boul. Lacroix 418-226-4411 1 877 295-4411	RIVIÈRE-DU-LOUP 245, Hôtel-de-Ville 418-867-4711 1 800 510-4711	RIMOUSKI 375, montée Industrielle-et-Commerciale 418-725-4411 1 800 463-4411	TROIS-RIVIÈRES 2200, boul. des Récollets 819-373-1111 1 800 465-2200	CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 418-698-4411 1 800 363-4711
--	---	--	--	---	---	--	--	---

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et +. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100\$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Aumeblements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). «La vente du Million» débute le 3 janvier et se termine le 27 février 2011 à 17 heures. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. * S'applique dans les départements suivants: meuble, électronique et informatique sauf électroménager. Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100\$ et moins: Payable au comptant, 100\$ à 1000\$: 12 versements, 1000\$ à 2000\$: 24 versements, 2000\$ à 4000\$: 36 versements, 4000\$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. L'offre se termine le 20 février 2011. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.